

S T E N O G R A M

LXIX SESJI

RADY MIASTA KRAKOWA

VI KADENCJI

odbytej w dniu
13 marca 2013 r.

LXIX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
13 marca 2013 r.

SPIS TREŚCI

<i>Lp.</i>	<i>Temat</i>	<i>Numer strony</i>
1.	Otwarcie sesji, przedstawienie porządku obrad, ewentualne zmiany	<i>1 – 3</i>
2.	Interpelacje Radnych	<i>3 – 6</i>
3.	Odpowiedzi na interpelacje Radnych	<i>6</i>
4.	Uchwalenie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Bieńczyce – Osiedle	<i>6 – 9</i>
5.	Uchwalenie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Kantorowicka – Niebyła	<i>9 – 10</i>
6.	Wybór metod ustalenia opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi oraz ustalenie wysokości stawki takiej opłaty	<i>10 – 43</i> <i>i 46 – 47</i>
7.	Określenie rodzajów dodatkowych usług świadczonych przez Gminę Miejską Kraków w zakresie odbierania odpadów komunalnych od właścicieli nieruchomości i zagospodarowania tych odpadów oraz wysokości cen za te usługi	<i>44 – 45</i> <i>i 47</i> <i>i 48</i>
8.	Ustalenie sposobu obliczania opłaty od właścicieli nieruchomości za gospodarowanie odpadami komunalnymi na terenie nieruchomości, które w części stanowią nieruchomości, na których zamieszkują mieszkańcy, a w części nieruchomości, na których nie zamieszkują mieszkańcy, a powstają odpady komunalne	<i>45</i> <i>i 47 – 48</i>
9.	Określenie wzoru deklaracji o wysokości opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi składanej przez właścicieli nieruchomości	<i>46</i> <i>i 48</i>
10.	Zmiana uchwały Nr XII/95/99 RMK z dnia 3 marca 1999 roku w sprawie ustalenia sieci szkół podstawowych, gimnazjów i zespołów szkół ogólnokształcących oraz utworzenia granic obwodów w Krakowie	<i>49</i>
11.	Udzielenie dotacji celowej z budżetu Gminy Miejskiej Kraków z przeznaczeniem na realizowane w 2013 roku prace konserwatorskie, restauratorskie lub roboty budowlane przy zabytkach wpisanych do rejestru zabytków, położonych na obszarze Gminy Miejskiej Kraków nie stanowiących jej wyłącznej własności	<i>49 – 51</i>
12.	Nazwa placu	<i>51 – 53</i>
13.	Ustalenie kierunków działania dla Prezydenta Miasta Krakowa dotyczących rozwoju systemu komunikacji tramwajowej na terenie Miasta Krakowa w latach 2013 – 2022	<i>53 – 65</i>
14.	Określenie trybu i sposobu powoływania i odwoływania członków Zespołu Interdyscyplinarnego ds. Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie oraz szczegółowych warunków jego funkcjonowania	<i>65 – 66</i>
15.	Określenie rodzajów zadań i wysokości środków PFRON przypadających według algorytmu w 2013 roku na realizację zadań z zakresu rehabilitacji zawodowej i społecznej osób niepełnosprawnych w Gminie Miejskiej Kraków	<i>66 – 68</i>
16.	Zmiany w budżecie miasta Krakowa na rok 2013 – druk Nr 1180	<i>68 – 69</i>
17.	Przyjęcie Programu opieki nad zwierzętami bezdomnymi oraz zapobiegania bezdomności zwierząt na rok 2013	<i>69 – 73</i>

LXIX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
13 marca 2013 r.

18.	Zmiany w budżecie miasta Krakowa na rok 2013 – druk Nr 1178	73
19.	Zmiany w budżecie miasta Krakowa na rok 2013 – druk Nr 1179	73 – 91
20.	Zmiany w budżecie miasta Krakowa na rok 2013 – druk Nr 1181	91
21.	Wieloletnia Prognoza Finansowa Miasta Krakowa	91 – 92
22.	Założenie Samorządowego Przedszkola Nr 25 w Krakowie ulica Stawowa 179 oraz włączenie Samorządowego Przedszkola Nr 25 w Krakowie do Zespołu Szkół Ogólnokształcących Nr 53 w Krakowie ulica Stawowa 179	92 – 94
23.	Wyrażenie zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego lokalu mieszkalnego z pomieszczeniem przynależnym stanowiącego własność Gminy Miejskiej Kraków położonego w budynku mieszkalnym przy ulicy Józefa Nr 3 wraz ze sprzedażą ułamkowej części gruntu pod budynkiem	94 – 95
24.	Wyrażenie zgody na odstąpienie od żądania zwrotu bonifikaty udzielonej od ceny sprzedaży lokalu mieszkalnego	95 – 100
25.	Wyrażenie zgody na odstąpienie od żądania zwrotu bonifikaty udzielonej od ceny sprzedaży lokalu mieszkalnego	100 – 105
26.	Wyrażenie zgody na odstąpienie od żądania zwrotu bonifikaty udzielonej od ceny sprzedaży lokalu mieszkalnego	105 – 106
27.	Zmiana uchwały Nr LXI/876/12 RMK z dnia 21 listopada 2012 roku w sprawie określenia wysokości i zasad poboru opłaty targowej	106 – 107
28.	Likwidacja Międzyszkolnego Basenu Pływackiego Kraków Śródmieście	107 – 108
29.	Likwidacja Międzyszkolnego Basenu Pływackiego Kraków Nowa Huta	108 – 111
30.	Likwidacja Międzyszkolnego Ośrodka Sportowego Kraków Krowodrza	111
31.	Likwidacja Międzyszkolnego Ośrodka Sportowego Podgórze w Krakowie	111 – 114
32.	Oświadczenia, komunikaty	114
33.	Zamknięcie Sesji	114

LXIX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

13 marca 2013 r.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Bardzo proszę o sprawdzenie obecności. Pani Małgorzata Jantos nieobecna, nieobecna Pani Anna Prokop – Staszecka i Pan Sławomir Ptaszkiewicz, Pani Prokop – Staszecka obecna.

Otwieram LXIX zwyczajną Sesję Rady Miasta Krakowa. Serdecznie witam Panie i Panów Radnych, stwierdzam kworum uprawniające Radę do podejmowania uchwał. Serdecznie witam Państwa Zastępców Prezydenta Miasta Krakowa, Pana Skarbnika i Sekretarza oraz innych urzędników. Witam także wszystkich przybyłych na obrady dzisiejszej Sesji, a w szczególności witam uczniów krakowskich szkół realizujących projekty edukacyjne w Centrum Młodzieży im. dr Henryka Jordana, witam uczniów gimnazjów Nr 4, 7, 35 oraz Zespołu Szkół Zawodowych Nr 2 i Niepublicznego Liceum Ogólnokształcącego Piłki Nożnej wraz z opiekunami, serdecznie witamy. Informuję Państwa Radnych, że stenogramy i protokoły z LXVI tj. z 30 stycznia oraz z Sesji LXVII tj. z 13 lutego są do wglądu w Kancelarii Rady. Przypominam o obowiązku elektronicznego zgłaszania interpelacji przez tych z Państwa Radnych, którzy zamierzają je zgłosić na dzisiejszej Sesji oraz o obowiązku doręczenia Przewodniczącemu swojej interpelacji na piśmie zgodnie z odpowiednim paragrafem Statutu.

Szanowni Państwo!

Przyjęliśmy taką regułę i jeżeli ktoś ważny, znaczący odchodzi, Rada czci Jego pamięć minutą ciszy. Wczoraj wieczorem zmarł w Krakowie Marek Skwarnicki, poeta, prozaik, publicysta, tłumacz i przyjaciel Jana Pawła II. W 1951 roku debiutował na łamach Tygodnika Powszechnego i był członkiem zespołu Tygodnika Powszechnego do końca. W sprawie kolejnych osób poproszę Panią Katarzynę Pabian.

Radna – p. K. Pabian

Szanowni Panie Przewodniczący! Państwo Prezydenci! Państwo Radni!

Powiem szczerze, że nigdy nie myślała, że będę tutaj stała przed Państwem w tej sprawie i zacznę może cytatem, bo słowa wydają mi się takie płytkie.

Spłyną przeze mnie dni na przestrzał, zgasną podłogi i powietrza, na wszystko jeszcze raz popatrzę i pójdę nie wiem gdzie, na zawsze. Przepraszam za wzruszenie, ale po prostu znałam się z chłopakami z Broad Peak, powiem tak ogólnie, oni wiedzieli gdzie idą, każdy dlatego, że chciał, każdy na własną decyzję i każdy sercem wyrrywającym się z piersi. Tomek przed wyjazdem mi powiedział, że jest szansa zapisać się na kartach historii. Zapisali się, to niesamowite, że na 14 ośmiotysięczników Polacy z 10 z nich wyszli jako pierwsi w zimowych wyjściach. Maciek Berbeka na trzy z nich, Manaslu, Czjo Oju i Broad Peak. Nie sposób opisać ich osoby, bo słowa wydają się bez znaczenia. Jedyne, co przychodzi mi do głowy to dziękuję, dziękuję za pasję życia i pozostaje powiedzieć, to są góry nieprzewidywalne. Z całego serca też gratuluję Adamowi Bieleckiemu i Arturowi Małkowi. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Szanowni Państwo uczcijmy Ich pamięć minutą ciszy. A teraz przechodzimy do bieżących spraw. Szanowni Państwo najpierw będą informacje międzysesyjne. Informuję, że do Przewodniczącego Rady Miasta Krakowa wpłynęły pisma:

1. Biuro Planowania Przestrzennego informuje, że wyrokiem z dnia 30 stycznia 2013 Wojewódzki Sąd Administracyjny w Krakowie w sprawie skargi na uchwałę Rady Miasta z 7 października 2009 roku w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Sudół Dominikański stwierdził nieważność

LXIX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
13 marca 2013 r.

zaskarżonej uchwały w części graficznej obejmującej stosowne działki. Powyższe orzeczenie nie jest prawomocne.

2. Przekazana została także Państwu informacja Prezydenta dotycząca uchwały Rady Miasta z 30 stycznia 2013 w sprawie zmian Statutu Miasta.

Informacja dotycząca skarg. Od ostatniej informacji na LXVII Sesji Rady Miasta z dnia 27 lutego wpłynęło sześć skarg. Skargi te będą przedmiotem prac Komisji Rewizyjnej Rady, która zdecyduje o sposobie dalszego ich procedowania.

Szanowni Państwo! Jak Państwo wiecie od dzisiaj obowiązuje nowy Statut, wszyscy z Państwa dostali tzw. wersję kolorową tego Statutu gdzie zmiany zostały zaznaczone, te zmiany będziemy dzisiaj testować. Między innymi te zmiany polegają na tym, że część uchwał będzie się odbywała w trybie jednego czytania. Zgodnie z paragrafem 34 ust. 2 dla projektów, które będą dzisiaj rozpatrywane w trybie jednego czytania wyznacza się termin zgłaszania autopoprawek, zgodnie ze Statutem, do rozpoczęcia czytania, a termin zgłaszania poprawek do czasu zakończenia dyskusji. Na dzisiejszej Sesji dotyczy to następujących jednoczytaniowych projektów uchwał: Druk Nr 1152, 1172, 1160, 1165, 1163, 1177, 1180. Informuję jednocześnie Państwa Radnych, iż na podstawie paragrafu 34 ustęp 3 Statutu pisemny wniosek co najmniej 1/10 ustawowego składu Rady, to jest 5 Radnych, lub Prezydenta zawierający uzasadnienie złożony najpóźniej do końca dyskusji, Rada może zdecydować o rozpatrzeniu wyżej wymienionych projektów uchwał w trybie dwóch czytań. Przypominam więc regułę, Prezydent zgłaszając projekty uchwał lub też wnioskodawca, określa wynikający ze Statutu tryb czytania, czy jedno czy dwuczytaniowy. Jeżeli tryb jest jednoczytaniowy to termin zgłaszania autopoprawek jest do rozpoczęcia czytania, a termin zgłaszania poprawek do zakończenia dyskusji. Jeżeli Grupy Radnych lub Pan Prezydent chce, aby uchwały jednoczytaniowe były robione w trybie dwuczytaniowym do końca dyskusji musi złożyć, Grupa Radnych 5 osób, lub Prezydent wniosek z uzasadnieniem, który jest potem głosowany. I to będziemy ćwiczyli, ale od razu z góry przepraszam za błędy i pomyłki, które przy prowadzeniu, szczególnie w pierwszym okresie, mogą nastąpić, mam nadzieję, że będzie ich jak najmniej.

Porządek obrad LXIX Sesji został uzgodniony z Komisją Główną w dniu 4 marca 2013. Informuję Państwa Radnych, że w trybie art. 20 ust. 5 ustawy o samorządzie gminnym do porządku obrad zostały włączone projekty uchwał Prezydenta według druków:

Druk Nr 1177: określenie rodzajów zadań i wysokości środków Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych przypadających według algorytmu w 2013 roku na realizację zadań z zakresu rehabilitacji zawodowej i społecznej osób niepełnosprawnych w Gminie Miejskiej Kraków.

Druk Nr 1178: zmiany w budżecie miasta Krakowa na rok 2013 /dot. zwiększenia planu przychodów i wydatków w działach stosownych/.

Druk Nr 1179: zmiany w budżecie miasta Krakowa dotyczące planu dochodów i wydatków w stosownych działach.

Druk Nr 1180: zmiany w budżecie dotyczące zwiększenia w planie dochodów i wydatków w stosownych działach.

Druk Nr 1181: zmiany w budżecie na rok 2013, dot. zmiany w planie dochodów i wydatków oraz zmiany w planie wydatków w stosownych działach.

Druk Nr 1182: wieloletnia prognoza finansowa miasta Krakowa.

Proszę Państwa czy Prezydent, Komisja lub Grupa 5 Radnych chciałaby zgłosić propozycje zmian w porządku obrad w trybie przewidzianym przez Statut. Czy w imieniu Pana Prezydenta Panie Sekretarzu? Nie ma. Czy w imieniu Komisji? Nie widzę. Czy grupa

LXIX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
13 marca 2013 r.

Radnych? Nie widzę. To mamy dzisiaj prosty układ czyli porządek obrad jest przyjęty. W takim układzie przechodzimy do punktu kolejnego:

INTERPELACJE I WNIOSKI RADNYCH.

Bardzo proszę o zgłaszanie się, Pana Przewodniczącego Pilcha będę prosił o wymianę, ja się też zgłoszę.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Bardzo proszę Pan Radny Bolesław Kosior, bardzo proszę Panie Przewodniczący.

Radny – p. B. Kosior

Pani Prezydent! Panie Przewodniczący! Panie i Panowie Radni! Szanowni Państwo!
Moja pierwsza interpelacja dotyczy sprawy, którą dzisiaj będziemy podejmować decyzję, chodzi o ustawę śmieciową. Zwracam się do Prezydenta Miasta Krakowa, żeby jak najszybciej, na BIP, a więc w bardzo czytelnym miejscu umieścić informację o tym jak należy postępować w przypadku właśnie zmiany od 1 lipca. Chodzi mi o to, że miasto ma dokładnie rozeznanie, Urząd ma, z jakimi podmiotami jest podpisywana umowa, wynika to przecież z ustawy o wyłanianiu po prostu firm, które obsługują mieszkańców miasta Krakowa. Powinien się tam znaleźć druk w jaki sposób wypowiadać tą umowę i trzeba byłoby poinformować jak najszybciej mieszkańców żeby rzeczywiście nie nastąpiły przypadki podwójnego płacenia.

Co do następnych interpelacji przekażę do protokołu. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Kolejna osoba Pan Mirosław Gilarski, bardzo proszę, przepraszam, Pani Agata Tatara, bardzo proszę Panią.

Radna – p. A. Tatara

Szanowny Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo!
Składam dwie interpelacje. Pierwsza interpelacja dotyczy szkół prywatnych INSPIRACJA. Szanowny Panie Prezydencie bardzo proszę o udzielenie mi informacji czy wymienione przeze mnie szkoły prowadzą kształcenie domowe, jaką otrzymują dotację na ewentualne kształcenie domowe i na uczniów, czy jest prowadzona kontrola i nadzór uczniów, którzy prowadzą tego typu kształcenie, ponieważ uzyskanych wiarygodnych informacji otrzymałam wiadomość, że prawdopodobnie uczniowie ci nie realizują obowiązku szkolnego jak również podejmuje szkoła dotacje dla tych uczniów.

Druga interpelacja. Szanowny Panie Prezydencie, z uzyskanych informacji między innymi od związków zawodowych ZNP otrzymałam informację, z przykrością tutaj o kolegach, że Radni Miasta Krakowa zgłaszają się do komisji konkursowych placówek oświatowych, a potem nie biorą w nich udziału. Bardzo proszę zatem o wykaz od początku kadencji wszystkich Radnych, którzy byli zgłoszeni do komisji konkursowych oraz ich frekwencję. Bardzo dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Mirosław Gilarski.

LXIX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
13 marca 2013 r.

Radny – p. M. Gilarski

Panie Przewodniczący! Pani Prezydent! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo!

Ja zasygnalizuję sprawy, w których składam interpelacje. Pierwsza rzecz dotyczy, znaczy w sumie pierwsze trzy rzeczy dotyczą już wcześniej przeze mnie składanych interpelacji, ale nie do końca otrzymałem odpowiedź, albo pojawiły się nowe okoliczności. Pierwsza sprawa dotyczy przebudowy ulicy Mochnanic, tam też na odcinku od ulicy Czwartaków, ulicy Zelwerowicza ściągnięto asfalt i to kilka miesięcy temu, w okresie zimowym powstały niesamowite dziury, więc nie wiem czy to jest brak dobrej woli, natomiast jak rozumiem ten asfalt ściągnięto po to żeby położyć na tym odcinku nową powierzchnię asfaltową, nowy dywanik, nie zrobiono tego, w tej chwili sytuacja jest tam bardzo trudna tym bardziej, że na tej ulicy przejeżdża autobus komunikacji miejskiej od Czerwonych Maków, od pętli w kierunku Kolnej i Tyńca. Więc proszę o szybką interwencję w tej sprawie.

Druga sprawa, która dotyczy tejże ulicy, mianowicie w odpowiedzi na interpelację otrzymałem taką informację, że 28 września minął termin, kiedy miały być gotowe projekty przebudowy, znaczny budowlane i wykonawcze tej ulicy, do dnia dzisiejszego one nie zostały zrealizowane, w związku z tym pytam czy w takim razie one już zostały zrealizowane, mija pół roku od terminu umownego, czy jakieś kary umowne zostały naliczone czy nie, w jaki sposób sprawa w tej chwili się toczy bo mam wrażenie, że niektórzy urzędnicy nie podejmują żadnych działań, kiedy termin wykonania umowy mija, nic się dalej nie dzieje, nie ma żadnych konsekwencji. Termin mija we wrześniu, mamy już marzec, nie wiem czy ten termin zostanie zrealizowany, czy jest jakiś aneks do umowy, czy jakieś kary zostały naliczone, czy to jest jeden z wielu przykładów czy tylko jakiś wyjątek jeśli chodzi o tego typu sytuacje.

I trzecia rzecz też, która dotyczy tej ulicy to to, że w wieloletnim planie finansowym ta ulica miała zostać rozpoczęta w 2013 roku gdyż do września miał być przygotowany projekt. Projektu nie przygotowano, a Pan Prezydent w swoim projekcie zaproponował rozpoczęcie przebudowy tej ulicy, przeniósł z 2014 na 2018. To jest jedna sprawa.

Druga sprawa również dotyczy interpelacji, którą już składałem o współpracy i umów między gminą miejską Kraków, a spółką CHOPIN, to jest interwencja z dyżuru mieszkańca, który po otrzymaniu odpowiedzi na interpelację poprosił mnie o zadanie kolejnych 10 pytań, w związku z tym ja te pytania złożę i nie będę ich tutaj przytaczał.

Kolejna sprawa dotyczy Zespołu Szkół Nr 1 przy ulicy Ułanów, dawne Technikum Kolejowe, w interpelacjach, które otrzymywałem, była informacja, że zostanie tam przeprowadzona kontrola od stycznia bodajże o ile dobrze pamiętam, w związku z tym mam pytanie na jakim etapie jest kontrola, czy już się zakończyła i jaka jest aktualna sytuacja też tej placówki, czy są przewidywane jakieś zmiany, przekształcenia czy też jak wygląda sprawa internatu. To te wszystkie sprawy, o których pytałem i które mi przedstawiono i poproszono o interwencję jako Radnego, chciałbym zapytać na jakim to jest etapie, co się dzieje w tej sprawie, między innymi czy ta kontrola została zakończona i jakie są jej wyniki.

Jeszcze tylko dwie sprawy, mianowicie sprawa dotycząca przebudowy i konserwacyjnej zabytkowej kaplicy Matki Bożej Śnieżnej w Bodzowie, jest w tym roku to w budżecie, chciałbym zapytać na jakim to jest etapie, sprawa przebudowy ulicy Widłakowej czyli udostępnienie komunikacji miejskiej do tego osiedla, to jest osiedle Bodzów gdzie żadna komunikacja miejska nie funkcjonuje, a sprawa tej ulicy i tej komunikacji już od kilku lat cały czas jest wałkowana w mieście, bez efektu, i w tym rejonie, to jest w rejonie Pychowic

LXIX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
13 marca 2013 r.

sprawa budowy kanalizacji w ulicy Rodzinnej od ulicy Tynieckiej do studzienki S5, chciałbym poznać na jakim jest etapie i kiedy to będzie realizowane.

I ostatnia sprawa, chciałbym prosić Pana Prezydenta o interwencję u mera Kijowa, w związku z tym, że w Krakowie istnieje kino o nazwie Kijów, w ramach współpracy i przyjaźni między Krakowem i Kijowem, takie samo kino o nazwie Kraków istniało w Kijowie. Ostatnio dotarły do mnie informacje, że jest tam przewidywana zmiana, czy już ta zmiana nazwy kina Kraków w Kijowie się dokonała, w związku z tym proszę o interwencję Pana Prezydenta, aby taką zmianę powstrzymać, jesteśmy miastami zaprzyjaźnionymi, kontakty myślę, że rozwijają się dobrze pomiędzy miastami Krakowem i Kijowem i jest to pewien dysonans, pewien, nie nazwę może tego policzek, ale myślę, że niewłaściwe działanie ze strony miasta Kijowa i Pan Prezydent jako Prezydent Miasta, moim zdaniem, powinien w tej sprawie u mera Kijowa Pana Popowa interweniować. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Ja mam prośbę, aby zamknąć drzwi od foyer bo tak naprawdę nie wiemy skąd ten głos się rozchodzi tutaj i zagłusza nas, a są naprawę bardzo ważne interpelacje. Pan Przewodniczący Bogusław Kośmider.

Radny – p. B. Kośmider

Szanowni Państwo!

Ja mam taką dość, powiedziałbym, żartobliwą interpelację, ale dotyczącą rzeczy, która w sumie żartobliwa nie jest. A mianowicie na Plantach mamy wybudowane na początku XX wieku, pod koniec IX, pomniki różnych ważnych osób, między innymi jest pomnik Grażyny, słynnej Grażyny z utworów, z utworu Mickiewicza. Ta Grażyna wygląda jakby chciała zdzielić pięścią śpiącego u jej nóg rycerza, który broni się rękami. Pierwotnie ta Grażyna miała mieć miecz, a rycerz miał mieć tarczę. I tak to było do lat 80-tych, ale potem jacyś zbieracze pamiątek, albo wandale zniszczyli to i chciałbym żeby ten pomnik Grażyny został przywrócony do porządku szczególnie, że nie będą to jakieś wielkie koszty, a miałem okazję widzieć zdjęcie tego pomnika w jakimś materiale turystycznym, nie polskim, z taką dość śmieszną interpretacją. Stąd uprzejmie proszę Pana Prezydenta, aby od bliskiego czasu Grażyna nie waliła pięścią rycerzy tylko wznosiła nad nim miecz, a rycerz mógł się obronić tarczą. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Kolejny, Pan Janusz Chwajojł do protokołu, Pan Edward Porębski. Pan Radny Edward Porębski do protokołu, Pani Andżelika Wojciechowska do protokołu i Pan zostaje, Paweł Ścigalski.

Radny – p. P. Ścigalski

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo!

Pozwolę sobie jedną interpelację tylko przeczytać, która dotyczy budowy ciągu pieszo – rowerowego łączącego ulicę Powstańców Wielkopolskich z ulicą Dąbrowskiego. PKP PKL jest w trakcie przygotowywania przebudowy torów kolejowych na terenie Zabłocia w ramach budowy łącznicy kolejowej, w ramach tej przebudowy PKP PLK mogłoby zbudować także asfaltowy ciąg pieszo – rowerowy szerokości 2,5 m łączący ulicę Powstańców Wielkopolskich z ulicą Dąbrowskiego i dalej do ulicy Kącik po wschodniej stronie nasypu kolejowego relacji Kraków Główny – Płaszów. Łącznik taki zwiększyłby atrakcyjność całego rejonu bo stanowiłby świetne połączenie terminala autobusowego na ulicy Powstańców

LXIX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
13 marca 2013 r.

Wielkopolskich z dwoma muzeami na ulicy Lipowej, Mocak i MHK i stacją kolejową. Połączenie takie zwiększyłyby liczbę pasażerów korzystających ze stacji kolejowej PKP Zabłocie i terminala autobusowego na ulicy Powstańców Wielkopolskich oraz zwiększyłyby atrakcyjność muzeów przy ulicy Lipowej. Na postulowany ciąg pieszo – rowerowy jest nawet rezerwa terenu w postaci dawnej linii 112. Aby PKP PLK zrealizowała taki ciąg pieszo – rowerowy zapotrzebowanie na niego musi zgłosić Zarząd Infrastruktury Komunalnej i Transportu. Proszę więc by ZIKiT takie zapotrzebowanie w miarę możliwości zgłosił w ramach konsultacji projektu budowy tejże łącznicy. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Zakończyliśmy interpelacje.

ODPOWIEDZI NA INTERPELACJE.

Bardzo proszę Pana Sekretarza o zabranie głosu.

Sekretarz Miasta Krakowa – p. P. Stańczyk

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja tylko zbiorczo informuję, że na poprzedniej Sesji w dniu 27 lutego złożono 28 interpelacji, na 8 Prezydent udzielił odpowiedzi, co do pozostałych termin upływa 20 marca. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. W ten sposób zakończyliśmy Interpelacje. Rozpoczynamy kolejne punkty:

UCHWALENIE MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU BIEŃCZYCE OSIEDLE.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1173, I czytanie, referuje Pani Dyrektor.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. B. Kaczmarska – Michniak

Panie Przewodniczący! Pani Prezydent! Wysoka Rado!

Chciałam zaprezentować projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Bieńczyce – Osiedle, jest to plan o pow. około 122 ha, opracowywany jest w Biurze Planowania Przestrzennego, głównym projektantem planu jest Pani Justyna Kozik. Obszar położony jest w północno – wschodniej części Krakowa, obejmuje 7 osiedli w obszarze Nowej Huty, pomiędzy ulicami Generała Andersa, Okulickiego, ulicą Kocmyrzowską i Mikołajczyka. Przystąpienie do opracowania tego planu nastąpiło w związku z podjęciem przez Radę Miasta uchwały 26 października 2011 roku. Celem planu jest zagwarantowanie prawidłowego funkcjonowania istniejących już osiedli mieszkaniowych przez zapewnienie ochrony Plant Bieńczyckich i zapewnienie odpowiedniej ilości terenów zielonych, uporządkowanie i zagospodarowanie tego terenu, ponadto wskazanie przestrzeni publicznych i wyznaczenie właściwej ilości miejsc parkingowych. Ponadto uzupełnienie istniejącej zabudowy mieszkaniowej wielorodzinnej o usługi. Projekt planu przeszedł procedurę określoną w ustawie o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym i uzyskał wszystkie wymagane prawem opinie i uzgodnienia. Wyłożenie projektu planu do publicznego wglądu miało miejsce między 3 grudnia 2012 roku, a 4 stycznia 2013 roku. Złożono 5 uwag, które nie zostały uwzględnione przez Prezydenta. Uwagi dotyczy, pokrótce tylko omówię, wprowadzenia na terenie oznaczonym symbolem KU1, wprowadzenie zakazu garażu wielokondygnacyjnego lub ograniczenie wysokości tego garażu do 6 m, co nie zostało uwzględnione chociażby z powodu tego, że cel określał zapewnienie prawidłowej obsługi komunikacyjnej, w tym wyznaczenie w miarę możliwości terenów wskazanych pod parkingi,

jedna z uwag dotyczyła zmiany przeznaczenia i wyznaczenie w terenie wskazanym w projekcie jako oznaczonym symbolem MW30, wyznaczenie terenów usług, wycięcie tych obszarów i oznaczenie symbolu U terenów, które w tej chwili są w obszarze zabudowy mieszkaniowej wielorodzinnej jak również dopuszczenie dachów, krycia tych budynków usługowych, to de facto dotyczyło jednego kiosku, dachem innym niż dach płaski. Była też grupa uwag, które wpłynęły jako uwagi, natomiast nie można ich było potraktować dosłownie jako uwagi, gdyż to były uwagi, które już w wykładanym planie były jak gdyby zawarte, to znaczy dotyczyło to wyznaczenia ciągu pieszego prowadzącego do kościoła w terenach ZP jak również wyznaczenie ciągu komunikacyjnego przy pawilonie usługowym. Wykładany plan takie zapisy już miał. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję Pani Dyrektor. Ja w imieniu Rady Miasta Krakowa składam serdeczne życzenia z okazji imienin, Pani Bożeno wszystkiego dobrego. Otwieram dyskusję, kto z Pań i Panów Radnych chciałby zabrać głos w tej sprawie? Bardzo proszę Pan Włodzimierz Pietrus.

Radny – p. W. Pietrus

Panie Przewodniczący! Pani Prezydent!

Ja tylko z jednym krótkim wnioskiem do uwag 2, 3, 4, które się pokrywają, tu Pani Dyrektor już wspomniała, proponowałbym jeszcze rozważyć obniżenie jednak wysokości tych garaży wielopoziomowych tym bardziej, że ja wnioskowałem, żeby wszystkie obszary parterowe podwyższyć, również te, które były pierwotnie nie objęte, ale ze względu na bliskość i być może zakłócenie architektoniczne otoczenia kościoła to należałoby to skorygować. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Czy ktoś z Radnych chciałby zabrać jeszcze głos w tej sprawie? Nie widzę. Bardzo proszę o zabranie głosu Pani Bogumiła Rybarska, bardzo proszę.

Pani Bogumiła Rybarska

Szanowny Panie Prezydencie i Szanowni Zebrani!

Występuję w imieniu mieszkańców osiedla Kalinowego, blok 7, przeciw planom budowy garaży wielopoziomowych przed naszym blokiem, nie chcemy warkotu silników, stężenia spalin, mamy prawo do odpoczynku w naszych mieszkaniach, a wysoki budynek garaży dodatkowo spowoduje brak światła dziennego, będziemy mieszkać w piwnicznej izbie. Odległość tylko drogi osiedlowej jest za mała. Planowana budowa graniczy z dwoma szkołami, boiskiem sportowym, przedszkolem, z domem kultury, zagraża to bezpieczeństwu dzieci. Informuję, że teren jest podmokły, z każdym deszczem, nawet dzisiaj, jest woda w piwnicy. Proszę o przesunięcie chociażby tego garażu, nie jesteśmy przeciw budowie, ale nie w tym miejscu. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę o zabranie głosu Pan Jan Jarosz.

Pan Jan Jarosz

Panie Prezydencie! Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Jako Radny Dzielnicy XVI popieram mieszkańców bloku 7 na osiedlu Kalinowym, którzy sprzeciwiają się planom budowy parkingu wielopoziomowego przed ich blokiem. Mieszkańcy tego bloku protestują gdyż nie chcą hałasu silników samochodowych i smrodu spalin zwłaszcza, że stan powietrza pogarsza się w Krakowie coraz bardziej. Wjazd do

planowanego parkingu byłby kilkanaście metrów od okien bloku 7. Mieszkańcy obawiają się także ograniczenia światła słonecznego na najniższych kondygnacjach. Właściciele garaży i działek tzw. okrąglaku oraz dzierżawcy są zadowoleni z obecnego stanu i nie życzą sobie żadnych zmian. Jako historyk sztuki muszę dodać, że wysoki budynek garażowy zniszczy wartość estetyczną tego rejonu dzielnicy, w tym rejonie jest bardzo dobre założenie urbanistyczne kościoła i klasztoru, usytuowane pośród zieleni Plant Bieńczyckich. Garaż byłby dominującym budynkiem w tym rejonie dzielnicy. Wartość estetyczna ma duże znaczenie pośród monotonnej zabudowy Nowej Huty. Jeszcze raz bardzo proszę o zrezygnowanie z planu budowy parkingu wielopoziomowego przed blokiem 7 na osiedlu Kalinowym. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę o zabranie głosu Pana Grzegorza Pioterka.

Pan Grzegorz Pioterek

Proszę Państwa ja mieszkam na terenie dzielnicy Birńczyce i pracowałem 7 lat przy opracowywaniu planów zagospodarowania przestrzennego, więc jestem bardzo zdziwiony, że na Sesji jest taki właśnie punkt, ponieważ jako mieszkaniec nikt mnie o tym nie zawiadomił, nic nie było wiadomo, czy to się robi po cichu czy w Gazecie Wyborczej, ja nie czytam gazety akurat tej Wyborczej, na Sesji Dzielnicy Radni dzielnicowi zajmują się jakimiś swoimi prywatnymi sprawami, natomiast to jest podstawowa sprawa, plan zagospodarowania przestrzennego, ja jestem za tym żeby cały Kraków był pokryty planami zagospodarowania przestrzennego, a nie jakimiś dzikimi wuzetkami czy nie wiadomo czym, ale to musi być dialog społeczny, natomiast dialogu społecznego nie ma i dlatego jest tak jak jest. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Czy ktoś z Państwa chciałby zabrać głos? Bardzo proszę Pan Przewodniczący.

Radny – p. G. Stawowy

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo! Pani Prezydent!

Ja mam wrażenie, że tutaj doszło do pewnego niezrozumienia, po pierwsze to co mój przedmówca mówił jest nie do końca prawdą dlatego, że plan miejscowy był wyłożony do publicznego wglądu, były zawiadomienia w gazetkach dzielnicowych, były zawiadomienia w prasie ogólnodostępnej, były publikacje na stronach internetowych, oczywiście to nie oznacza, że każdy miał dostęp do informacji, albo trafił na tą informację, ale również do każdego planu jakby się odnosi rada dzielnicy, więc ktoś kto się lokalnie interesuje sprawami powinien wiedzieć, zakładam, akurat jest Przewodniczący Dzielnicy na Sali, że w gazetce dzielnicowej niemal na 100 % była informacja o tym, że plany dla Bieńczy są sporządzane, a jest ich kilka, w związku z czym przypuszczam, że były tam opisywane, albo przynajmniej sygnalizowane. To po pierwsze. Po drugie jeśli chodzi o dominację parkingu nad kościołem to po pierwsze warto zobaczyć gdzie jest planowany parking, a gdzie się znajduje kościół, jaka to jest odległość, po drugie ten parking jest niższy od budynku, który jest elementem zabudowań wokół kościoła, bo takie było założenie, że te parkingi powinny być dopuszczone wyższe, ale jednocześnie nie na tyle wysokie żeby były większe od budynków w okolicy. I takie przyjęto założenie dla całego tego obszaru, możliwość i dopuszczenie budowy parkingów wielopoziomowych w górę i w dół sugerowali bezpośrednio Radni, tutaj Radny Miasta już o tym mówił dlatego, że w Nowej Hucie jest dramatyczny deficyt miejsc

parkingowych. Natomiast jeśli chodzi o samą realizację i przysunięcie do budynku lub oddalenie to ja pozwolę zauważyć, że plan miejscowy mówi tylko o możliwie maksymalnej bliskiej lokalizacji, a nie o ostatecznej. Nie znam dokładnie własności tych gruntów, ale z niemal 100 % pewnością można stwierdzić, że te grunty są własnością spółdzielni. W związku z tym pewnie bez zgody spółdzielców nie da się tej inwestycji przeprowadzić i pewnie oni wspólnie będą decydować na zebraniach jeśli ten parking będzie budowany i będą na to środki, to także w miejscu gdzie on jest lokalizowany. Myśmy te parkingi wielopoziomowe dopuścili jako alternatywę dla problemów lokalizacji miejsc postojowych na poziomie zero dlatego, że część terenów, to są tereny, które są chronione jeśli chodzi o zielen, to są bliskie tereny Plant Bieńczyckich, które chcielibyśmy, żeby jednak miejsca parkingowe nie zamieniały Plant w wielkie postoje samochodów, stąd propozycja alternatywnego rozwiązania. To, że parking jest dopuszczony do 16 czy 15 m to nie znaczy, że tyle ma mieć, on może mieć dwie kondygnacje czyli około 5 – 6 m, może mieć trzy kondygnacje, około 9 m, a może pozostać na poziomie terenu, na poziomie zero i też się nic nie stanie, to jest tylko dopuszczenie, o którym, o jego realizacji i tak ostatecznie zdecyduje spółdzielnia, na terenie której dana lokalizacja się znajduje. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę o zabranie głosu Pan Sławomir Góra, Przewodniczący Dzielnicy XVI.

Pan Sławomir Góra

Państwo Prezydenci! Szanowni Państwo!

Ja tylko się odniosę, nie miałem zabierać głosu bo pewne rzeczy konsultuję na bieżąco i z Biurem Planowania i z Panią Prezydent, rada dzielnicy podejmuje uchwały w tym temacie, czyli informuje mieszkańców tych, którzy są zainteresowani tym, co się dzieje w dzielnicy i tutaj wielokrotnie podejmowaliśmy decyzję porządkowania miejsc parkingowych, chodziło tu przede wszystkim o jakieś skrawki przylegające do parkingów istniejących, żeby można było to lepiej zagospodarować, nie wszystko jest możliwe w bezpośredni sposób tak jak rozmawialiśmy tutaj na spotkaniu i dlatego ja uważam, że na pewno większą korzyść przyniesie uchwalenie tego planu niż nie uchwalenie ze względu na to, że uporządkuje dużo większą liczbę problemów, które są na terenie dzielnicy, a poprawki, które nie zostały uwzględnione, wszystkie, które dzielnica tutaj proponowała, niestety nie wszystko się uda zrealizować, jest to tzw. sztuka kompromisu żebyśmy dochodzili do siebie, czyli żeby każdy od siebie coś dał. I wydaje mi się, że w tym temacie kompromis został osiągnięty i rada dzielnicy, z tego miejsca chciałbym powiedzieć, zajmowała się planem przynajmniej dwukrotnie i ten plan był omawiany na spotkaniach czy posiedzeniach rady dzielnicy. Dziękuję uprzejmie.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Czy ktoś z Państwa chciałby zabrać jeszcze głos w tej sprawie? Nie widzę. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu i zgodnie z paragrafem 36 ust. 6 Statutu Miasta Krakowa określam termin wprowadzenia autopoprawek na 19 marca 2013 roku, godzina 15.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 21 marzec 2013 roku, godzina 15.00. Kolejny druk:

UCHWALENIE MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU KANTOROWICKA – NIEBYŁA.

LXIX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

13 marca 2013 r.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1174, I czytanie, referuje Pani Dyrektor Bożena Kaczmarska – Michniak.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. B. Kaczmarska – Michniak

Panie Przewodniczący! Państwo Prezydenci! Wysoka Rado!

Chciałam zaprezentować projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Kantorowicka – Niebyła, obszar o powierzchni około 56 ha, plan opracowywany w Biurze Planowania Przestrzennego, głównym projektantem jest Pani Agata Gorczońska i Pan Tomasz Babicz. Obszar planu położony jest w części Nowej Huty na terenie Dzielnicy XVII Wzgórza Krzesławickie, pomiędzy ulicami Architektów, Kantorowicką, Kocmyrzowską i Petöfięgo. Przystąpienie do opracowania tego planu nastąpiło w związku z uchwałą Rady Miasta Krakowa z 6 lipca 2011 roku. Cel, który wówczas określono to było powstrzymanie chaotycznej, niekontrolowanej zabudowy realizowanej na podstawie decyzji WZ ze wskazaniem i ze szczególnym podkreśleniem powstrzymania intensywnej zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej, która pojawiała się i pojawia się w tym rejonie na styku przestrzeni podmiejskiej i w sąsiedztwie również terenów w tej chwili otwartych. Poza tym cel, który wyznaczono to poprawa istniejącego układu komunikacyjnego, a także ochrona Fortu Krzesławice i jego przedpola. Projekt przeszedł całą procedurę określoną w ustawie o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, uzyskał wymagane prawem opinie i uzgodnienia, wyłożenie odbyło się pomiędzy 3 grudnia 2012 roku, a 4 stycznia br. 8 lutego zostały rozpatrzone uwagi przez Prezydenta, które wpłynęły do projektu planu, wniesiono w tym przypadku 10 uwag i można je zgrupować w dwie grupy. Jedne dotyczyły wprowadzenia możliwości zabudowy jednorodzinnej na terenach, które w Studium są wyznaczone jako tzw. tereny zielone, co oczywiście ze względu na zgodność z tym dokumentem jakim jest Studium było wykluczone, a druga grupa stanowiła wnioski inwestorów o umożliwienie realizacji bardzo intensywnej zabudowy mieszkaniowej wielorodzinnej. Na Sali są projektanci, jeśli Państwo sobie życzycie to będą omawiali szczegóły tego planu. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo Pani Dyrektor. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Pań i Panów Radnych chciałby zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu i zgodnie z paragrafem 36 ust. 6 Statutu Miasta Krakowa określam termin wprowadzania autopoprawek na 19 marzec 2013 roku, ostateczny termin wprowadzania poprawek 21 marzec 2013 roku. Kolejny druk:

WYBÓR METOD USTALENIA OPŁATY ZA GOSPODAROWANIE ODPADAMI KOMUNALNYMI ORAZ USTALENIA WYSOKOŚCI STAWEK TAKIEJ OPŁATY.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1156, II czytanie, referuje Pan Henryk Kultys.

Dyrektor Wydziału Gospodarki Komunalnej – p. W. Skubida

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Wysoka Rado!

Pragnę poinformować, że do druku 1156 wpłynęła autopoprawka Prezydenta z dnia 7 marca 2013 roku oraz poprawka Klubu Radnych PO doręczona 12 marca 2013 roku. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Pań i Panów Radnych chciałby zabrać głos w tej sprawie? W imieniu Klubu Pan Przewodniczący Bolesław Kosior, bardzo proszę.

Radny – p. B. Kosior

Panie Prezydencie! Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Klub Prawa i Sprawiedliwości nie składał poprawek do tego druku z prostej przyczyny, po prostu uważamy to za niedopracowanie, żeby nie powiedzieć mocniej, za bubel. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Czy ktoś z Państwa chciałby zabrać głos w tej sprawie jeszcze? Bardzo proszę Pan Włodzimierz Pietrus. W imieniu Klubu? Bardzo proszę w imieniu Klubu Pan Przewodniczący Komisji Infrastruktury, bardzo proszę.

Radny – p. W. Wojtowicz

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Wysoka Rado!

W imieniu Klubu mam przyjemność zaprezentowania stanowiska Klubu Platformy Obywatelskiej, na początek taka informacja bardzo istotna, otóż jak Państwo wiecie ustawodawca nałożył obowiązek na wszystkie samorządy nowy system opłat od odpadów komunalnych. I w związku z tym mamy tutaj do wyboru tak naprawdę cztery metody i tą jedną, która dzisiaj jest tą, która funkcjonuje czyli od pojemnika. Wiadomo, że ponad 80 % mieszkańców Krakowa będzie uwzględniona w tej metodzie od pojemnika faktycznie wytworzonych śmieci, natomiast dla około 20 % musieliśmy przyjąć jakąś inną metodę. Jak Państwo wiecie MPO, Pan Prezydent zaproponowali metodę od metrów kwadratowych, na to nie było zgody właściwie chyba żadnego Klubu, nikogo z Radnych, większość mieszkańców protestowała przeciwko takiej metodzie uważając ją za niesprawiedliwą. W związku z tym szukaliśmy rozwiązania innego, mieliśmy do dyspozycji trzy inne metody czyli do ilości zużytej wody, jak Państwo wiecie ta metoda również jest niemożliwa do wprowadzenia w Krakowie ze względów formalnoprawnych, ale także organizacyjnych, o czym już tutaj debatowaliśmy i zostały dwie kolejne to jest od ilości osób albo od gospodarstwa domowego. I my jako Platforma Obywatelska zaproponowaliśmy taki mix, zmieszania tych dwóch metod czyli od gospodarstwa domowego, ale w zależności od ilości osób, które zamieszkują to gospodarstwo wychodząc zresztą naprzeciw wielu sygnałom mieszkańców, którzy mówili, że to ludzie wytwarzają śmieci, a nie metry kwadratowe, nie woda czy gospodarstwo domowe, w związku z tym tutaj także przyjęliśmy taką zasadę, że to właśnie ludzie wytwarzają te śmieci i zaproponowaliśmy taką metodę od gospodarstwa domowego w zależności od tego ile osób zamieszkuje w tym gospodarstwie. Innego rozwiązania już po prostu nie mieliśmy, w związku z tym chcieliśmy w ten sposób wyjść naprzeciw oczekiwaniom mieszkańców, ale także dostosować te stawki, które z jednej strony – i tutaj proszę zwrócić uwagę na ten slajd – z jednej strony będą miały pokryć system czyli koszt tego systemu, a z drugiej strony będą jak najmniej dotkliwe dla większości mieszkańców. I to jest wstęp, który chciałem Państwu powiedzieć, po prostu musieliśmy z czegoś wyjść. Nie przyjmując metrów kwadratowych trzeba było ten system jakoś, w sposób jak najbardziej możliwy zamknąć, czyli wypełnić to o co chodzi miastu żeby nie dopłacać z budżetu bo system ma być neutralny, a zresztą nie stać nas na dzisiaj dopłaty do wywozu odpadów komunalnych. To już Państwo widzieliście, na tym slajdzie jest pokazane ile będziemy zbierali śmieci w każdym roku, taki jest przynajmniej plan, jakie są koszty tego systemu, chcę Państwu tylko zwrócić uwagę na jedną rzecz, że tak naprawdę będziemy mogli mówić o ruchomych w przetargu kwotach wynikających spoza tych 80 i 16 mln, ponieważ zarówno 80 mln jak i 16 mln od firm są to kwoty stałe, ich po prostu w przetargu nie wynegocjujemy, ponieważ są to kwoty, które wynikają z tego, że te śmieci będziemy musieli oddać do instalacji regionalnej, koszty zarządu, koszty zbierania selektywnego itd., one są po prostu stałe, czyli przetwarzania tych odpadów. Natomiast ta

pozostała część, ona będzie, czyli to jest wywóz tych śmieci, ona jest częścią, która może wynikać z /.../

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Panie Przewodniczący przepraszam, bardzo bym prosił, Państwo dziennikarze, tak samo was obowiązuje dyscyplina ciszy, jest bardzo ważny temat, to jest wywóz śmieci, to są opłaty dla mieszkańców, bardzo bym prosił o powagę i spokój.

Radny – p. W. Wojtowicz

Dziękuję Panie Przewodniczący. Jeszcze raz te 80 i 16 mln to są po prostu koszty stałe, które niezależnie od tego, jaka firma wygra przetarg będzie musiała ponieść w kategoriach funkcjonowania systemu odpadami komunalnymi. To są przeliczenia, statystyka wynikająca z tego, to jest statystyka wynikająca na jedną osobę, mieszkańca Krakowa, ale wiadomo, że ludzie będą płacili od pojemników czyli od faktycznie wytworzonych śmieci, od gospodarstwa domowego, ale te szacunki zostały zrobione wcześniej, które pokazują, że jeżeli wzięlibyśmy pod uwagę wszystkich mieszkańców, którzy zamieszkują w Krakowie razem z tymi, którzy nie są zameldowani, to ten koszt nie powinien być wyższy niż 16,70 zł na jedną osobę, a jeżeli – przepraszam, odwrotnie – gdybyśmy wzięli tych, którzy są tylko zameldowani to 16,70, a gdybyśmy wszystkich czyli ponad milion osób, które zamieszkują to ten koszt nie powinien być wyższy niż 12 zł. To jest to o czym mówiłem, tutaj są podane tylko statystyki wynikające z tego, jak się szacuje tą ilość mieszkańców Krakowa zameldowanych i tych zamieszkałych, którzy po prostu mieszkają na terenie Krakowa i wytwarzają równocześnie śmieci bo to jest jakby jasne. To jest taka informacja, którą już większość z Państwa zna, ale 1 lipca 2011 roku weszła ustawa o utrzymaniu czystości i porządku w gminach oraz niektórych ustaw, to jest zmiana tej ustawy, i ona była głosowana 13 maja 2011 roku, wtedy wszystkie kluby parlamentarne, tylko 2 Posłów spośród osób, które głosowały głosowało przeciw, natomiast wszyscy pozostali tą ustawę poparli dbając o środowisko naturalne. I to głosowanie jakby wymusiło na wszystkich samorządach w gminie obowiązek tego, co my dzisiaj musimy zrobić czyli przyjąć według tej ustawy uchwałę Rady Miasta Krakowa. Proszę Państwa wychodząc naprzeciw właśnie oczekiwaniom mieszkańców, po wielu konsultacjach, po wielu rozmowach proponujemy jako Klub Platformy Obywatelskiej takie rozwiązanie, po pierwsze to jest ta metoda od pojemnika, to fachowo się nazywa na nieruchomościach, na których zamieszkują mieszkańcy, a w części nieruchomości, na których nie zamieszkują mieszkańcy, to jest po prostu prowadzenie działalności gospodarczej, instytucje, spółdzielnie, wspólnoty, także słyszeliśmy o garażach, że jeżeli będą takie garaże to ewentualnie prawnicy potwierdzą lub nie taką informację, to także będzie można zaliczyć do tych części, w których nie zamieszkują mieszkańcy, garaży nie zamieszkują tylko czy można uwzględnić je w tej całej puli nieruchomości, według nas można, ale ewentualnie jeśli by były takie pytania z Państwa Radnych to mam nadzieję, że prawnicy odpowiedzą na to, czyli pierwsza metoda to ta, która dotyczy 80 % mieszkańców, to jest metoda od pojemnika i tutaj bym chciał wyraźnie powiedzieć, że wszystkie wspólnoty, wszystkie spółdzielnie, także pewne w domkach jednorodzinnych gdzie są firmy, wszyscy przedsiębiorcy, instytucje będą mogły zastosować tą metodę, ona zresztą istniała od samego początku. Proszę Państwa wchodząc naprzeciw właśnie głównie mieszkańcom, ale także firmom, w stosunku do cen, które były zaproponowane w projekcie uchwały podjęliśmy taką, po wielu dyskusjach, taką decyzję, żeby zaproponować podwyżkę wyłącznie do cen katalogowych, to jest ważne, MPO, żebyście Państwo mieli jasność my mieliśmy dostępne, oczywiście firmy proponują różne ceny katalogowe, niektóre takie same jak ma MPO jeżeli zbierają selektywnie, a jeżeli dają inne worki na śmieci itd., to te ceny są bardzo

LXIX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
13 marca 2013 r.

porównywalne z MPO, natomiast oczywiście na rynku są dzisiaj przynajmniej firmy tańsze, ale jakby też działają w innym systemie o czym wielokrotnie tutaj zarówno Pan Prezydent jak i przedstawiciele MPO informowali. Podjęliśmy taką decyzję i zaproponowaliśmy to Panu Prezydentowi, aby te ceny katalogowe podwyższyć wyłącznie o 5 % czyli tak naprawdę o stopień inflacji jaki wynika pomiędzy rokiem 2012, wychodząc właśnie na przeciw oczekiwaniom mieszkańców, żeby ta podwyżka jednak nie była dotkliwa dla mieszkańców Krakowa. I to znalazło swoje odzwierciedlenie w poprawce Klubu Platformy Obywatelskiej. Tutaj Państwu przedstawiam stawki, które są już w poprawce, oczywiście można omawiać, ja tylko powiem o tych najważniejszych, otóż proszę popatrzeć na te trzy pierwsze pojemniki, to jest 120, 180, 240, one nawet dzisiaj po tej autopoprawce, mamy jakiś błąd korekcyjny, są dzisiaj niższe niż te, które wynikają z cen katalogowych MPO, oczywiście to są ceny za jednorazowy wywóz, one dzisiaj dla też małych przedsiębiorców bo ci przedsiębiorcy takie kubły biorą, będą w dość korzystnych cenach, myślę, że te stawki, które nawet były negocjowane z innymi firmami te ceny za te trzy pierwsze pojemniki przy tym co proponujemy nie powinny być wyższe od tego co dzisiaj na rynku płać. Wszystkie pozostałe ceny od pozycji numer 4 do pozycji 19 bo pozycja za odpady sprasowane, w cenniku nie była ujęta, ona pozostała taka sama, wszystkie pozostałe ceny obniżyliśmy do 5 %. Poprzednio jak Państwo wiecie były od ponad 9 % do 32 %, dzisiaj wszystkie te ceny, które proponujemy za te pojemniki nie przekraczają 5 % od ceny katalogowej MPO. Tak, że tutaj wychodzę naprzeciw także mieszkańcom bo ten pojemnik 1.1., który jest najbardziej popularny, ale nie tylko, dzisiaj uzyskuje w stosunku do ceny katalogowej, podwyżkę o 5 %, wszystkie pozostałe pojemniki te większe, które stoją także przedsiębiorcy, albo także mieszkańcy, ale na gruz czy na inne rzeczy również tylko o 5 %. Nie będę tego omawiał, Państwo macie to także w poprawce, ale ewentualnie jak będą jakieś pytania. Po przeszacowaniu tej propozycji niedobór w systemie wynosi ponad 8 mln, prawie 9 mln zł, tyle brakuje nam dzisiaj żeby ten system się zrównoważył, ale wychodząc naprzeciw po pierwsze oczekiwaniom mieszkańców, po drugie wychodząc naprzeciw temu żeby ta podwyżka jednak nie była dotkliwa dla mieszkańców uważamy, że w przetargach właśnie z tej kwoty, która jest możliwa na wywóz, nie całkowitej, tylko ta, która jest możliwa, którą uzyskamy z wywozu odpadów komunalnych uda się od 12 do 15 % zaoszczędzić, my tak uważamy. W związku z tym ta propozycja i proszę zauważyć, że już w tej naszej propozycji jest uwzględniona jakby obniżka wynikająca z przetargów, które będą wykonane przez miasto. W związku z tym tutaj znaleźliśmy te pieniądze, nie gdzie indziej bo gdzie indziej nie mogliśmy znaleźć. Gdyby się okazało proszę Państwa, że przetargi nie przyniosą takich oczekiwanych efektów to nie ma innego wyboru, będziemy musieli do tego systemu po prostu dołożyć z budżetu miasta, mam nadzieję po konsultacjach z fachowcami, że tak się nie stanie, w związku z tym wspólnie podjęliśmy taką decyzję i dzisiaj myślę, że to jest ta propozycja, która jest możliwa do tego żeby miasto jednak dzieląc to miasto na kilka sektorów, te ceny uzyskało niższe niż planowane z wycień ludzi, którzy zajmują się odpadami komunalnymi. Czyli proszę zwrócić uwagę, o tyle obniżamy w tej propozycji Klubu Platformy Obywatelskiej wpływy do tego systemu, do budżetu, bo one dzisiaj trafiają do budżetu, a później przekazemy to firmom, które będą tym zarządzały. Proszę Państwa czyli ta pierwsza metoda to jest od pojemnika, ta, która ma objąć ponad 80 % mieszkańców, firmy, instytucje. Kolejną metodą, którą zaproponowaliśmy to jest od gospodarstwa domowego, tutaj nie mamy jakby możliwości zastosowania innej metody, ustawodawca nie dopuszcza czegoś takiego, o czym już Państwu na początku wspominałem, że dwie metody, od metrów kwadratowych i od wody nie są możliwe do zastosowania, więc zrobiliśmy ten mix od gospodarstwa domowego w zabudowie jednorodzinnej i tutaj są to nieruchomości, na których tylko zamieszkują mieszkańcy, czyli nie ma żadnej innej działalności gospodarczej, nie ma żadnych usług jak to czasami się

LXIX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

13 marca 2013 r.

pojawia. I zaproponowaliśmy stawki od 32,50 do 80,50 zł, proszę zwrócić uwagę, że to trzeba patrzeć w ten sposób, że to jest dla jednej osoby, potem dla 2 – 44, nie 2 x 44 tylko to 44,50 to znaczy, że dwie osoby mieszkają w takiej zabudowie jednorodzinnej itd., przy 7 to znaczy, że 7 osób mieszka i płaci 80,50 zł, powyżej 7 osób czyli od 8 wzwyż ta stawka będzie stała. To jest proszę Państwa, po naprawdę długich konsultacjach podjęliśmy taką decyzję, takie wnioski wyciągnęliśmy, że proszę zwrócić uwagę, dla gospodarstwa jednoosobowego dzisiaj czyli dla tych osób mieszkających samotnie, najmniejszym pojemnikiem jest pojemnik 120 l, po prostu takie są na rynku w Krakowie. Te pojemniki dzisiaj kosztują w granicach, są też ceny poniżej 30 zł, ale już tak średnio powiem, między 35 a 40 zł i osoby te, które mieszkają samotnie płacą tyle. Jeśli chodzi o MPO i kilka innych firm, które także robią selektywną zbiórkę czyli dają jeszcze worki plastikowe to jest powyżej 40 zł, w związku z tym osoba, która mieszka sama zapłaci mniej dzisiaj niż płaci za ten, zapłaci mniej od 1 lipca niż płaci dzisiaj, osoby, które mieszkają dwuosobowo, czyli rodziny gdzie mieszkają dwie osoby zapłacą mniej więcej porównywalną stawkę to jest około 44,50 zł, dzisiaj płacą około 41 zł jeżeli mają podpisaną umowę z MPO, czyli to jest bardzo porównywalna stawka. Rodziny wielodzietne, przechodzę bo wiem, że tutaj jeżeli chodzi od trzeciej do piątej osoby, będą różne stawki i tutaj niektórym rodzinom może wzrosnąć, ponieważ wiele osób zbiera selektywnie, ma kubły na 120 l, a tak naprawdę te stawki to są stawki za większe pojemniki, czyli za 180, 240, ale chcę też wyraźnie powiedzieć, że rodziny te wielodzietne czyli powyżej 7 osób, a przecież w tych domach jednorodzinnych jest wiele pokoleń, są dziadkowie, są rodzice i dzieci i te rodziny będą mogły zgłosić, że mieszka tam więcej osób, jak np. mieszka 10 osób będą płaciły tylko 80,50 zł. Chcę wyraźnie powiedzieć, to jest ukłon w stronę mediów, że wszystkie te osoby, które mieszkają w tych gospodarstwach domowych, jeżeli będą się z tego rozliczały będą mogły zamówić pojemniki dowolne, żebyśmy też patrzyli, że ktoś ma wynajętą kamienicę czy domek dla 12 studentów, wiadomo, że tych 12 studentów wytwarza więcej śmieci, ale jeżeli dzisiaj zmawiał pojemnik 120 l, a tam mieszkający 3 – 4 osoby to będzie mógł zamówić 240 l itd., i jako gmina będziemy mieli obowiązek takie pojemniki dostarczyć, to samo jeżeli będzie więcej osób to dostarczymy dwa, trzy pojemniki, które po prostu będą w tej samej cenie czyli ta stawka się nie zmieni, to jest bardzo ważna informacja. To jest też informacja dla wszystkich Państwa, którzy dbają o środowisko naturalne i chcą dbać o środowisko, informacja, która wynikała z idei stworzenia tej ustawy, chodzi o dbanie o środowisko naturalne czyli w tym przypadku te gospodarstwa domowe, które miały jakby ochotę do tego, żeby te pojemniki zamówić jak najmniejsze, a potem część śmieci gdzieś tam podrzucać albo wyrzucać, w tej chwili nie będzie takiej potrzeby, zamówią sobie pojemniki takie jakie będą miały potrzebę, gmina je dostarczy i te wszystkie śmieci w tych pojemnikach się znajdują w związku z tym nie będzie jakby potrzeby wyrzucania tego czy podrzucania tego gdziekolwiek indziej, te śmieci zostaną zabrane z tych pojemników. Po drugie mamy też nadzieję, to będzie kwestia podejścia też do takiego funkcjonowania osób, które wyrzucają te śmieci, że nie będą spalały tych śmieci bo one znajdują swoje miejsce w tych pojemnikach. Ale to już trzeba dotrzeć w kategoriach edukacyjnych do tych osób, że to spalanie jest szkodliwe także dla tych osób, które to spalają, natomiast będą mogły te śmieci i selektywnie i te zmieszane zbierać bez dodatkowej opłaty, mówię tutaj o domkach jednorodzinnych i tak to też się będzie działo. Te stawki tutaj Państwo macie pokazane. I myśleliśmy, że uda się nam nie zastosować jakby tej samej metody, ale rozbitą na zabudowę wielorodzinną, niestety prawnicy powiedzieli, że znajdują się w zasobach gminnych takie nieruchomości, w których jest zabudowa wielorodzinną, a zamieszkują tylko mieszkańcy i żeby nie było pozwów prawnych bo jak Państwo wiecie również dobrze wynika ta opłata od śmieci jest rozliczana z ordynacji podatkowej, w związku z czym też mogłyby być różnego rodzaju potem konsekwencje finansowe, musieliśmy wprowadzić jakby tą samą metodę, ale

LXIX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

13 marca 2013 r.

dla zabudowy wielorodzinnej czyli tutaj w jakichś małych kamienicach czy blokach tam gdzie nie ma żadnej firmy, nie ma żadnej instytucji czyli nie ma tej części niezamieszkałej, nie ma żadnego garażu proponujemy po prostu dodatkowe stawki, jesteśmy zmuszeni w kategoriach prawnych, a nie chcieliśmy tego przyjąć jedną stawką, która by wynikała z zabudowy rodzinnej bo tutaj te pojemniki pojawiają się większe, znaczny one już się nie pojawiają 120, 240, 180, tylko bardzo często są to te same pojemniki, które pojawiają się w blokach, w spółdzielniach dużych czyli te pojemniki 1,1 m³. I tutaj pokazuję Państwu te stawki, proszę zwrócić uwagę, że przynajmniej na tych pierwszych, dla tych pierwszych trzech osób gdzie w tych mieszkaniach tak naprawdę w większości mieszkają osoby, albo samotne, albo dwu, trzyosobowe, w większości, nie tylko, bo oczywiście są też inne rodziny te stawki są zdecydowanie niższe niż w zabudowie jednorodzinnej, jeszcze raz powiem te osoby wrzucają do pojemników tych większych tak samo jak w spółdzielniach czy wspólnotach. Musieliśmy tą stawkę zastosować żeby różnicować tych mieszkańców bo inaczej po prostu wyszłaby ta stawka od 32 zł, potem 44 zł, nie byłoby to sprawiedliwe dla tych mieszkańców bo oni jednak inaczej te śmieci wyrzucają i też mniej osób mieszka w tych mieszkaniach, w zabudowie wielorodzinnej gdzie nie ma firm. Intencją też dzisiaj zarządcy systemu, a w tym przypadku także naszą jest to, żeby te wspólnoty z zabudów wielorodzinnych przechodziły jednak na system pojemnikowy, czyli żeby jednak szukały możliwości przejścia na system pojemnikowy, on będzie według wszystkich tańszy dlatego, że jak Państwo widzicie tutaj jedna osoba od 19,50, potem się to troszeczkę spłaszcza, a jak pamiętacie Państwo na poprzednim slajdzie pokazywałem, że średnio nawet gdyby liczyć tylko osoby zameldowane w Krakowie to ta stawka nie powinna być wyższa niż 16,60 zł na jedną osobę, tutaj już nawet dla pierwszej osoby jest trochę wyżej. Tak, że sugeruje się tym, żeby jednak przejść na tą metodę od pojemnika, żeby jednak te zabudowy wielorodzinne to tworzyły, jak się nie da to po prostu zostaną w tej metodzie, jeżeli oczywiście Wysoka Rada przyjmie te uchwały. Kolejna propozycja, czyli kolejny slajd to jest informacja po podjętych uchwałach, chyba poza Gdańskiem jeśli się nie mylę, to ktoś mnie poprawi, Gdańsk jest czy Poznań, który nie przyjął jeszcze uchwały, Gdańsk, to jest na razie propozycja, pozostałe miasta już te uchwały uchwały, w związku z tym chciałem Państwu pokazać, Gdańsk w tej chwili zaproponował, to jest projekt, nie ma jeszcze uchwalonej stawki, ale chciałem Państwu zwrócić uwagę, proszę zobaczyć, są niektóre pozycje troszeczkę tańsze jak np. w Łodzi od 120, oraz w Szczecinie, ale de facto wszystkie pozostałe są większe. To prawda, że tutaj można też – i trzeba uczciwie powiedzieć, że te pojemniki, ceny od tych pojemników zależą też od metod, które przyjmują w tych miastach, więc nie da się tego tak wprost porównać, ale wprost się da porównać dla przedsiębiorców i dla instytucji bo one będą płaciły tak, nie mogą inaczej, te firmy zapłacą w ten sposób, natomiast gdyby to rozliczyć metodami to prawdopodobne, że to będzie troszeczkę jakby inny układ, proszę też zwrócić uwagę jak bardzo duża jest różnica na tym pojemniku najbardziej popularnym, Kraków 75,69 i nie ma miasta z tych, które Państwu pokazałem, do których się porównujemy, które te pojemniki miałyby tańsze, w związku z tym naprawdę jeszcze po tej obniżce z ponad 9 % do 5 % Kraków tutaj wypada najlepiej jeśli chodzi o ten układ pojemnikowy i to chcę wyraźnie zaznaczyć, od gospodarstwa zresztą też bo jak Państwo wiecie w wielu miastach przyjęto od samego gospodarstwa stawki pojedyncze jak Warszawa np. 89 niezależnie od tego ile osób mieszka w tym gospodarstwie, przypuszczam, że jednak wielu mieszkańców będzie oprotestowało tą metodę bo ona jest niesprawiedliwa dla osób samotnie mieszkających. Przechodząc dalej, to pokazuję Państwu na tym slajdzie, jak to wynika z kategoriach wykresu, proszę zobaczyć jak znaczne są podwyżki, to są trzech pojemników, 120, 180 i 240 jeśli chodzi o te stawki, czyli to też wskazuje jak nisko jest Kraków w stosunku do pozostałych miast, jak dobra jest ta cena, którą zaproponowaliśmy, to z tych

wszystkich kalkulacji wynikało. Tu jeszcze raz pokazuję jakie instytucje, jacy przedsiębiorcy wchodzi do tej pojemnikowej, dla budynków jednorodzinnych od gospodarstwa domowego, dla wielorodzinnych także od gospodarstwa i to co mówiłem, że po prostu zarówno, chcę też zwrócić uwagę bo mówiłem o domkach jednorodzinnych, ale jeśli chodzi o wielorodzinne również będą mogły zamówić więcej pojemników, to znaczy w opłacie tych wielorodzinnych gdzie zamieszkują sami mieszkańcy dokładnie będzie taka sama zasada jak przy domkach jednorodzinnych, ci zarządcy, administratorzy jeżeli tam tylko sami mieszkańcy mieszkają, a będą płacili stawki od osoby, będą mogli tych pojemników zamówić więcej i będzie ta sama opłata od tych osób, które zostaną zgłoszone. I tutaj chcę pokazać coś o czym nie mówiliśmy na poprzedniej Sesji, kiedy była wstępna dyskusja, zaproponowaliśmy w poprawce także obniżenie cen dla polskich przedsiębiorców, tutaj głównie chodziło nam o place targowe, jak Państwo pamiętacie za prasokontenery gdzie np. na wielu placach takie kontenery występują ta stawka jest 409 zł za wywóz, za 1 m³, a myśmy zaproponowali oczywiście sprasowanych śmieci 152 zł, to jest możliwe, jest specjalny kod dla targowisk, to wcześniej nie było ujęte dla targowisk, ale jest możliwe ze względów prawnych takie zróżnicowanie stawek, w związku z tym proponujemy żeby jednak tym polskim przedsiębiorcom, szczególnie tym takim mikro bo to są najmniejsze firmy, które są jednoosobowe, trochę tutaj ulżyć w tych podwyżkach i tak samo jeśli chodzi o wypożyczenie, my mamy wypożyczenie prasokontenera na miesiąc 999 zł, tutaj chcielibyśmy żeby wprowadzić takie dobowe wypożyczenia ze względu na to, że te place zbierają przez jakiś czas te odpady do swoich pojemników i ewentualnie potem to prasują, w związku z tym byłoby to zdecydowanie taniej, konsultowaliśmy z niektórymi i też oczywiście też jakaś będzie drobna podwyżka, ale jednak mam nadzieję, że uda się jednak to w tych kosztach pokryć. To jeszcze raz informacja dla Państwa, to oczywiście dzisiaj nie jest przedmiotem dyskusji, ale chcę Państwu powiedzieć, że Klub Platformy Obywatelskiej stoi na stanowisku żeby jednak miasto podzielić na kilka sektorów, przed nami ta dyskusja, taka uchwała znajdzie miejsce na najbliższej Sesji i będziemy Państwu proponowali podział na sektory, to jest na razie w kategoriach rozważania, ze względu na większą konkurencyjność, my tak przynajmniej uważamy, uważamy też, że na obniżenie cen, na wywóz odpadów, a nie na całą kwotę, która wynika z gospodarki odpadami bo tylko o tej możemy mówić. Kolejna rzecz, z którą zwracamy się do Radnych Miasta Krakowa, którzy uczestniczą w Komisji Rodziny i Polityki Społecznej, ale także do przedstawicieli MOPS, do Pana Prezydenta, aby jednak także może na najbliższej Sesji zaproponować projekt uchwały, który wspierałby osoby te najmniej zarabiające, a które dzisiaj byłyby obciążone tymi odpadami w trochę większym stopniu niż dotychczas żeby jednak gmina znalazła jakieś środki na dofinansowanie przynajmniej w tych pierwszych okresach, kiedy to będzie opłata trochę większa niż płacili dzisiaj. Mam nadzieję, że taka uchwała będzie miała miejsce, my w każdym razie sugerujemy żeby jednak spróbować taką uchwałę podjąć i porozmawiać z Panią Dyrektorem Grodecką i ewentualnie środki na to jeszcze w tym roku od lipca przeznaczyć. I na koniec chcę powiedzieć o rzeczy bardzo istotnej czyli o kwestii informacyjnej, tutaj Pan Prezes Kultys zapewniał nas, że po podjęciu tych uchwał taka informacja, ona już dzisiaj funkcjonuje pod tym telefonem i na stronie internetowej, ale to trzeba zintensyfikować, to trzeba zwiększyć i taką informację naprawdę trzeba bardzo dobrze zapewnić, trzeba też stworzyć punkty konsultacyjne, które będą umożliwiały informowanie się mieszkańców na temat wprowadzenia nowego systemu, ale będą także umożliwiały mieszkańcom podejście do osób, które pomogą wypełnić deklaracje. O deklaracjach za chwilę, w związku z tym to jest rzecz bardzo istotna, ja na poprzedniej Sesji informowałem o tym, o kwestii wypowiedziania umów, dzisiaj Pan Radny Bolesław Kosior także wspominał w interpelacji, to jest bardzo ważna kwestia nie tylko dla mieszkańców, ale dla firm, instytucji aby taką akcją przeprowadzić bo faktycznie ustawodawca chyba w pośpiechu zapomniał o

tym, o tej delegacji żeby wszystkie te umowy traciły swoją ważność i oczywiście nie wszyscy mają podpisane umowy z MPO, MPO nie będzie rygorystycznie podchodziło, ale faktycznie dobrze wypowiedzieć tą umowę do końca czerwca. W związku z czym taka informacja jeszcze wszędzie się powinna pokazać, za pośrednictwem mediów, ulotek, tego wszystkiego czym dysponuje miasto, w związku z tym tutaj też się zwracam do Pana Prezydenta, do Pana Prezesa o to żeby jednak taką akcję rozpocząć. Myślę, że po uchwaleniu uchwały powstaną takie punkty, nasza sugestia była taka, żeby w każdej dzielnicy czy wykorzystując siedziby dzielnic czy też instytucje publiczne czy budynki instytucji publicznych takie punkty stworzyć, żeby mieszkańcy mieli jak najbliżej i mam nadzieję, że taka decyzja zostanie podjęta. I na koniec także po wielu głosach w dyskusji na poprzedniej Sesji, także naszych czyli Klubu Platformy Obywatelskiej tutaj powiem, że to w porozumieniu z prawnikami, to nie my przygotowaliśmy te deklaracje, one są bardzo skomplikowane, niestety deklaracje muszą być zgodne z ordynacją podatkową, w związku z tym one są trochę bardziej złożone, ale w tej chwili te deklaracje będą tylko na trzech stronach, to znaczy ewentualne pytania proszę do mecenasa kierować, to jest w tej chwili deklaracja, która będzie nie na 8, 7 tylko na 3-ach stronach czyli zdecydowanie uproszczona, niestety dalej wygląda tak jak PIT, ale nie da się tego inaczej zrobić, ponieważ wynika ta opłata z ordynacji podatkowej część danych musi być w niej zawarta tak jak w deklaracjach PIT. W związku z tym zostały te deklaracje już przez prawników uproszczone na wniosek wielu Radnych Miasta Krakowa, tak, że mam nadzieję, że dzisiaj to już będzie zdecydowanie prostsze i będzie też łatwiejsze do wypełnienia, ale także na pewno będzie potrzeba dla wielu osób starszych, ale nie tylko, pomoc ze strony Urzędu i zarządcy systemu. Proszę Państwa na koniec chciałem powiedzieć, że Klub Platformy Obywatelskiej chciał zminimalizować maksymalnie podwyżkę, bo ona będzie, nie ukrywajmy, ta podwyżka będzie jeśli chodzi o całe miasto, do systemu wchodzi wyższe opłaty od instalacji regionalnych, które do tej pory nie były, wchodzi selektywna zbiórka, wchodzi też te pojemniki, które w tej chwili były poza systemem, wchodzi wiele rzeczy, zarządzanie systemem, edukacja i w związku z tym będzie drożej, ale chcieliśmy żeby ta podwyżka nie była znaczna, żeby ona jednak nie dotknęła w sposób znaczny mieszkańców, stąd ta nasza propozycja, tylko o 5 % podwyżki pojemników, stąd ta nasza kwestia dbania o te firmy najmniejsze czyli tutaj place targowe i te mikroprzedsiębiorstwa, które korzystają dodatkowo z tych opłat i stąd ta propozycja jeśli chodzi o tą metodę od gospodarstwa domowego w zależności od ilości osób, która według nas jest najbardziej sprawiedliwa i najmniej dotknie, a w jakiejś części też mieszkańców, a myślę, że przyniesie korzyści, będzie to jakaś grupa niewielka, ale jednak także, która w tym systemie okaże się, że będzie płaciła mniej, a będzie zbierała selektywnie, będzie dbała o środowisko naturalne, będzie dbała o to, o co chodzi naszym dzieciom i nam także, a także o to co się będzie działo w kategoriach umów, które podpisaliśmy będąc członkiem Unii Europejskiej bo jak Państwo wiecie my tą selektywną zbiórkę musimy zapewnić w znacznie większym stopniu niż dzisiaj w przeciągu najbliższych kilku lat. Kończąc chciałem podziękować za wysłuchanie poprawek Platformy Obywatelskiej i prosić Państwa o przyjęcie tych poprawek. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Ja zwracałem uwagę tylko dlatego, że deklaracja będzie w kolejnych punktach obrad.

Radny – p. W. Wojtowicz

Ja oczywiście omówiłem te poprawki dotyczące wszystkich punktów, one dotyczą wszystkich trzech, w kolejnych punktach już nie będę zabierał głosu.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

W takim razie zarządzam, że otwieram dyskusję do wszystkich trzech projektów i później przystąpimy do głosowania. Otwieram dyskusję, bardzo proszę o elektroniczne zgłaszanie się, pierwszy jest Włodzimierz Pietrus, Edward Porębski bardzo proszę.

Radny – p. E. Porębski

Szanowny Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Wysoka Rado!

Ja krótkie sprostowanie do Pana Przewodniczącego Wojciecha Wojtowicza, ponieważ projekt, ustawa sejmowa w pierwszej wersji, Posłowie Prawa i Sprawiedliwości się wstrzymali od głosowania, byli przeciwni. Natomiast jeżeli chodzi o nowelizację to byli za. To jest jedno wyjaśnienie. Drugie wyjaśnienie, również pragnę wyjaśnić, że 5 marca 2013 roku został zgłoszony do Trybunału wniosek złożony przez Posłów Prawa i Sprawiedliwości w temacie tej ustawy.

Szanowni Państwo! Szanowny Panie Prezydencie!

Ja się, ale myślę, że to już później, zwrócę się do mojego szanownego kolegi Wojciecha, żeby mi wytłumaczył gdzie on widzi tylko podwyżkę 5 % bo ja niestety się nigdzie nie dopatrzyłem tylko dużo, dużo więcej się dopatrzyłem, ale to tak na marginesie, później mi powie bo ja według siebie tylko biorę, do tej pory płaciłem od osoby 8,86 zł, to mogę tylko tyle powiedzieć, tu się mówi o 16 zł, w tej chwili mówimy o pojemnikowej, to się zgadzam. Natomiast drodzy Państwo o co innego mi chodzi, chodzi mi o to, że nie ma zachęty do segregacji odpadów, to jest rzeczą myślę najgorszą, tu było mówione przed chwilą przez mojego przedmówcę, że oczywiście edukacja itd., nie ma tej mobilizacji, powinna być mobilizacja taka, że zachęcamy mieszkańców, to albo dużo, dużo mniej płacimy za te odpady, które segregujemy i wtedy jakaś korzyść z tego jest, oczywiście gmina ma korzyść i mieszkaniec ma korzyść. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Czy w imieniu Klubu Pan Migdał? Bardzo proszę.

Radny – p. A. Migdał

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo Radni!

Ja muszę powiedzieć tak, że cała uchwała oczywiście, ustawa, można nad nią dyskutować bo jeżeli ustawa jeszcze nie weszła w życie, a już była poprawiana to znaczy, że to był trudny problem, ale mam nadzieję, że w jakiś sposób pozytywnie rozwiązany dlatego, że problem selektywnej zbiórki odpadów, problem śmieciowy istniał, istnieje i pewnie przez pewien okres jeszcze będziemy testowali te uchwały, które dzisiaj podejmujemy i pewnie będą w jakiś sposób sprawdzane, weryfikowane i mam nadzieję, że korygowane z korzyścią przede wszystkim dla całego systemu, dla miasta i dla mieszkańców. Natomiast mogę powiedzieć tak, że oczywiście, że wzrastają koszty, ale to ustawa dzisiaj w sposób o 100 % zmienia pewną optykę i zmienia sposób naliczania opłaty śmieciowej, w związku z powyższym trudno żeby ona pozostała na tym samym poziomie, ale chciałbym jedno podkreślić, że w całym tym systemie gospodarowania śmieciami Kraków jest właściwie taką jednostką, miastem przodującym dlatego, że nie dość, że mamy przygotowany cały program selektywnej zbiórki to oprócz tego budujemy spalarnię co jest jednym z największych sukcesów chociażby po kwocie, która została dofinansowana ze środków Unii Europejskiej. Natomiast cały system, ja myślę, że tutaj w rozmowie z Panem Prezesem MPO, który tym się zajmuje wyszło jedno, że selektywna zbiórka odpadów w tej chwili jest, jakimś takim okresem będzie przejściowym dlatego, aby mieszkańcy jednak w swojej świadomości dołożyli wszelkich starań, aby prowadzić tą selektywną zbiórkę. My dzisiaj zakładamy jak gdyby dobrą wolę wszystkich,

LXIX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
13 marca 2013 r.

zarówno mieszkańców domków jednorodzinnych, których bardzo łatwo jest weryfikować, ale również mieszkańców domów wielorodzinnych, szczególnie blokowisk gdzie wiele osób jest anonimowych, że jednak ta zbiórka zapadnie, przyjmie się mentalnościowo i selektywna zbiórka odpadów poprzez kontenery czy to kubły, które w tej chwili istnieją czy poprzez nowe gniazda gromadzenia tych odpadów selektywnie, czyli segregacji wtórnej, że to zafunkcjonuje i mieszkańcy będą do tego dążyli, aby to jednak robić dlatego, że jest to z korzyścią, jest to 50 % opłata niższa, natomiast po pewnym czasie jednak weryfikacja nastąpi i być może, że wtedy niektórzy mogą się rzeczywiście zdziwić, że nie prowadzą tej selektywnej zbiórki, będą musieli płacić więcej za odbiór tych odpadów komunalnych, śmieci. Tak, że ja myślę, że na dzień dzisiejszy uchwały są przygotowane w sposób staranny, tutaj na pewno Pan Przewodniczący Wojtek Wojtowicz dołożył dużo starań bo czynnie w tym udział brał, Klub Przyjazny Kraków również spotykał się z Prezesem, w tych tematach rozmawiał, tak, że to, co zostało wypracowane jest takim kompromisem między tymi podwyżkami, które nastąpić muszą, a które są zminimalizowane, co zresztą – jak pokazał tutaj kolega – w jakiś sposób system się nie domyka, ale liczymy na to, że domknie się w całości po przetargach, a jeżeli nie to proszę Państwa na pewno będziemy musieli się też nad tym zastanawiać, w jaki sposób skompensować ten niedomknięty system. Tak, że ja myślę, że dzisiaj stoimy przed ważną decyzją bo uchwały te trzeba przyjąć i Klub Przyjazny Kraków w pełni będzie je popierał. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę o zabranie głosu Pan Bolesław Kosior.

Radny – p. B. Kosior

Panie Prezydencie! Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Pierwsze chciałem sprostowanie nanieść do wypowiedzi Pana Radnego Wojtowicza, Posłowie Prawa i Sprawiedliwości nie głosowali za ustawą, głosowali za nowelizacją tej ustawy, zresztą został złożony wniosek do Trybunału w sprawie tej ustawy. Jeżeli chodzi o dalszą sprawę to zdaję sobie z tego sprawę jak i mój Klub, że po raz kolejny przerzucono na barki samorządów właśnie sprawy związane tutaj z tym działaniem, które związane jest przede wszystkim z finansami. A więc to my mamy podjąć decyzję w sprawie naszych mieszkańców czyli sięgnąć im do kieszeni. Jeżeli chodzi o sprawy, które tu przedstawiał mój kolega Radny muszę powiedzieć, że mam wielkie wątpliwości, jeżeli chodzi o sprawę finansową. Proszę Państwa do tej pory żeśmy płacili bezpośrednio tej instytucji, jednostce czy firmie, która nas bezpośrednio obsługiwała, mieliśmy to co liberałowie mówią, wolny rynek. Ja nie musiałem, w tej chwili sam robiłem własne rozeznanie z zawierałem umowę z konkretną firmą, w tej chwili będziemy mieli monopolistę jakim będzie gmina, a do tej pory nie usłyszałem tutaj czy było rozeznanie rynku finansowego ile mieszkańcy płacili właśnie tym firmom. Od tego moim zdaniem należało wyjść, jakie pieniądze mieszkańcy płacili dotychczas za śmieci. Teraz gdy będzie płacił każdy Krakowianin od niemowlaka do emeryta to zdrowy rozsądek podpowiada, że po prostu będzie to kwota o wiele wyższa. Ponieważ poprzednio jak sami wiemy nie wszyscy Krakowianie mieli zawarte umowy, wręcz do tej pory to jest niezbadane i nie wiemy dokładnie ile nie miało. Dlatego uważamy, że spokojnie można było wziąć, jeszcze zastanowić się w tej materii. Chciałbym też Państwu przypomnieć, że Klub Prawa i Sprawiedliwości w tamtym roku widział już ten problem i stosowne poprawki, które kolega Radny Pietrus zgłaszał zostały przez Państwa odrzucone. Klub Platformy Obywatelskiej i Klub Przyjazny Kraków bierze bardzo dużą odpowiedzialność na siebie. To Państwo zadecydowali i zadecydujecie w tej chwili o tym jak głęboko sięgacie do kieszeni krakowskiego podatnika. Powiem jeszcze jedno, tutaj w wypowiedzi mojego

przedmówcy padła propozycja, żeby nad tymi teraz sprawami pochyliła się Komisja Rodziny i Polityki Społecznej. Tak się stało, że jestem członkiem tej Komisji, współczuję Przewodniczącemu tej Komisji, ale chyba jeszcze bardziej Pani Dyrektor bo stan finansów i stan w tej chwili rodzin polskich, zubożenia jest tak duży, że ja nie wiem skąd weźmiemy te pieniądze, żeby dopłacać do tej podwyżki, która czeka mieszkańców. Myślę, że najbliższy czas pokaże, czy to, co Państwo proponujecie rzeczywiście się sprawdzi tak jak tu elegancko było pokazane na tych slajdach. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę, w jakim trybie, ad vocem, za chwileczkę, Pan Dominik Jaśkowiec.

Radny – p. D. Jaśkowiec

Panie Prezydencie! Wysoka Rado! Szanowni Państwo!

Wysłuchaliśmy tutaj wystąpienia Pana Radnego Kosiora, który lamentował nad tymi propozycjami, natomiast ja ze zdziwieniem odnotowuję fakt, że jednak Klub Prawa i Sprawiedliwości żadnych alternatywnych pomysłów na stawki śmieciowe i na system śmieciowy nie zgłosił, a szkoda, bo mielibyśmy dzisiaj nad czym debatować. Teraz Wysoka Rada stoi przed trzema alternatywami. Pierwsza alternatywa, która jest, odrzucamy wszystkie projekty uchwał, Wojewoda będzie wyznaczał ceny, które pewnie nie będą się różniły od propozycji Prezydenta. Druga sprawa, możemy przyjąć projekt uchwały z propozycjami prezydenckimi, który jest bardzo drogim rozwiązaniem dla mieszkańców Krakowa, mamy też poprawki Klubu Platformy Obywatelskiej, które w wielu przypadkach te propozycje łagodzą i w wielu przypadkach powodują, że mieszkańcy faktycznie zapłacą za śmieci mniej, ale również – co najważniejsze – porządkują cały system, to znaczy wprowadzają np. to, że każdy właściciel nieruchomości, domku jednorodzinnego, tej nieruchomości będzie mógł dowolny kontener zamawiać, co faktycznie wpłynie na mniejszą ilość śmieci wyrzucanych nielegalnie. Więc te poprawki są tak naprawdę, które zostały tutaj zaproponowane, najmniejszym złem i trudno w ogóle dzisiaj myśleć, że możemy je odrzucić. Natomiast na szczęście to nie jest koniec ustalania stawek śmieciowych, ponieważ będziemy mieli przetargi na organizację transportu śmieci, to jest około 40 % kosztów całego systemu i pewnie te przetargi pokażą nam, że te założone ceny będą niższe. W związku z tym pozostaje pewna liczba środków, pewnie to będzie kilkanaście milionów pieniędzy, o które będziemy mogli zmniejszyć cały koszt tego systemu. I tu jest ważne, aby ta obniżka, która winna nastąpić po przetargach na obsługę, na odbiór śmieci i dowóz śmieci do wysypisk i punktów segregacji odpadów, żeby ta obniżka objęła ten segment mieszkańców, którzy według tego nowego systemu zapłacą najwięcej, czyli będą mieli największą podwyżkę. I gdzie jest problem, problem jest w tym, że wszyscy tutaj podajemy tzw. ceny katalogowe za zbiornik, za ten pojemnik odpadów, w większości wspólnot i w większości spółdzielni nikt nie płaci takich cen, te ceny są często o 100 % niższe. Duże spółdzielnie, duże administracje takie jak np. Spółdzielnia Ugorek, ale wiele tego typu rzeczy, mają własne wynegocjowane umowy i tam ceny tych kontenerów, Jurek to sprawdzał, wynoszą około 40 – 50 zł, to są realne ceny. W związku z tym dzisiaj wprowadzając im 78 zł niestety, 75 po naszej poprawce, niestety powodujemy w tym segmencie dużą podwyżkę. I dlatego ważne jest to, aby po przetargach na odbiór śmieci jeszcze raz te ceny zweryfikować i w tych właśnie segmentach, w których ta podwyżka w wyniku naszej decyzji będzie największa, stworzyć uchwałę, która te ceny będzie obniżała, ale pod warunkiem – i to jest bardzo ważne – tego, aby cały system nam się równoważył. Czyli jeżeli przetargi, wolny rynek zweryfikują nam te ceny niżej, wtedy trzeba będzie pomyśleć o rekompensacie. Ja liczę na to, że taki projekt uchwały powstanie,

LXIX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
13 marca 2013 r.

rozmawiałem już wstępnie tutaj z Panią Radną Bassarą, liczę też na Jurka Sonika, że taki projekt wspólnie napiszemy, rozmawiałem z kilkoma prezesami spółdzielni mieszkaniowych, którzy również w tej sprawie wyrażają daleko idącą pomoc i wsparcie. W związku z tym po przetargach trzeba będzie to jeszcze raz wszystko policzyć i zaproponować w tych segmentach, w których ta podwyżka będzie największa, po prostu korygujące obniżki, ale oczywiście pod warunkiem, aby system dążył do – niestety, dążył do tego aby się samofinansował i samobilansował. Wydaje mi się, ale to jest taka moja analiza, tutaj też Radny Hawranek, szef Komisji Budżetowej w czasie takiej ostrej dyskusji klubowej się ze mną zgodził, że te przetargi powinny zmniejszyć tą cenę o około 15 – 30 %, więc myślę, że kilkunastoprocentowa obniżka tych opłat będzie możliwa i to musimy zrobić jak najbszyciej, zaraz po uprawomocnieniu się przetargów, aby części Krakowian, około połowy Krakowian nie skazywać na podwyżki rzędu 40 – 50 % za śmieci. Tak, że reasumując lepiej jest działać pozytywnie, lepiej jest wykorzystywać pozytywy systemu niż lamentować jak miało to miejsce w wystąpieniach Radnych, niestety, Prawa i Sprawiedliwości, szkoda, że Państwo nie zaproponowaliście jakichś poprawek, alternatywnych rozwiązań, tego mi w tej debacie brakuje. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Migdał ad vocem.

Radny – p. A. Migdał

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo Radni!

Ja chciałem Panu Radnemu Kosiorowi powiedzieć, że ciągłe mówienie takie, że Klub Przyjazny Kraków, Klub Platformy Obywatelskiej bierze odpowiedzialność na swoje barki, ktoś ją musi wziąć Panie Radny, to tak wynika, że ktoś te decyzje musi podejmować i to, co Pan Radny Jaśkowiec powiedział jeżeli my nie podejmiemy tej decyzji to być może, że inną, mniej korzystną podejmie Wojewoda i lepiej mieć wpływ na te decyzje, żeby one były mniejsze. Proszę również nie mówić, że Państwo nie macie z tym nic wspólnego bo sam Pan przed chwilą powiedział, że Panowie Posłowie Prawa i Sprawiedliwości poparli tą poprawkę, która była do tej ustawy, a my tu nic innego nie robimy tylko po prostu wprowadzamy w życie tą ustawą, którą również Posłowie Prawa i Sprawiedliwości poparli. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Pan Mirosław Gilarski proszę.

Radny – p. M. Gilarski

Panie Przewodniczący! Państwo Prezydencie! Szanowni Państwo!

Na dwa aspekty chciałbym zwrócić uwagę, dotyczące uchwał śmieciowych, mianowicie otrzymaliście Państwo zapewne różne interwencje, a-maile, ja jeden z nich chciałbym przeczytać przynajmniej we fragmencie bo wydaje mi się on bardzo istotny, bo jest to głos mieszkańca domów jednorodzinnych, a z systemu widać, że to jest prawie 200 tys. mieszkańców Krakowa i może zacytuję fragment tego a-maila, który wydaje się dla mnie przynajmniej najistotniejszy. Stawki dla mieszkańców domów jednorodzinnych wzrosną o kilkadziesiąt procent, będzie to znaczyło, że znowu miasto próbuje podreperować budżet niesprawiedliwymi metodami dokładając kolejny podatek klasie, pożał się Boże, średniej, tak jakby w Polsce domek jednorodzinny świadczył o majątności. Wywóz 120 l pojemnika w firmie Miki kosztuje mnie 19 zł i to się jej opłaca. Mieszkamy we dwoje w domu jednorodzinny, śmieci segregujemy, posegregowane worki firma odbiera gratis. Teraz mamy płacić 44,50 zł, przecież to ponad 100 % więcej, podczas gdy Kowalski z bloku

podwyżki nie odczuje wcale. Skoro ludzie wywożą śmieci do lasu czy też na osiedlowe śmietniki dlaczego nie walczyć z patologią tylko karać tych uczciwych. I ostatnie pytanie, co Państwem kierowało poza zrozumiałym strachem przed rewoltą podczas wyborów, kiedy zdecydowaliście o stawkach dla osiedli. Mieszkańcy domków są mniej awanturujący się? Pozwoliłem sobie ten fragment przeczytać, myślę, że Państwo też to otrzymaliście na skrzynki, bo wydaje się to zdanie, ten a-mail trafiony w sedno, mieszkańcy mają poczucie tego, że nowy system śmieciowy jest zły i jest to kolejną podwyżką, tak to traktują, niezależnie od tego co my tutaj powiemy, czego wymaga Unia Europejska, co ustawodawca nam uchwalił, większość, zdecydowana większość mieszkańców czuje się pokrzywdzona, oszukana, dlatego, że proponuje im się tak jak temu mieszkańcowi w domu jednorodzinnym, który tutaj przedstawia swoje wyliczenie, że jest to dla niego 100 % podwyżka, dodatkowo się tutaj jeszcze antagonizm pojawia między mieszkańcami domów jednorodzinnych, a bloków, mieszkaniac twierdzi, że tam się symbolicznie te 5 %, o których była już tutaj mowa, a on ma ponad 100 % bo skoro w firmie Miki 19 zł miesięcznie i bezpłatnie odbiera od niego posegregowane worki i to się jej opłaca, a teraz według nowego systemu proponuje mu się 44,50 zł przy dwóch osobach w domu jednorodzinnym. Więc jest to oczywiste, że jest to obierane – i słusznie – jako podwyżka, takie jest odczucie społeczne i myślę, że Państwo macie tego świadomość, mieszkańcy mają coraz mniej cierpliwości bo ostatnimi czasy przynajmniej kilkanaście różnych podwyżek nich dotknęła, a ta ich podwyżka, ten a-mail dotyczy wszystkich mieszkańców bo nowy system dotyczy wszystkich. Więc to jest jedna uwaga, żebyście Państwo mieli świadomość jak to jest odbierane bo może nie wszyscy mają, przez mieszkańców Krakowa. Natomiast druga rzecz, o której chciałem tutaj wspomnieć, ona też już tutaj się pojawiała w dyskusjach, mianowicie sprawa wypowiedania umów. W związku z tym, że żyjemy w takim kraju, tak wszyscy twierdzą przynajmniej, w państwie prawa, dodatkowe obowiązki czy ciężary czy podatki nakładane na mieszkańców są nakładane ustawowo. I w tym przypadku jeśli chodzi o sprawy wypowiedania umów ustawa tego nie reguluje. W związku z tym jakby jest oczywiste domniemanie, że to nie na mieszkańcach powinien ciążyć ten dodatkowy obowiązek tylko na tym kto wprowadza nowe zmiany, nowy system. Czyli w tym przypadku to nie mieszkańcy powinni wypowiadać umowy, np. ci mieszkańcy, którzy mają umowy z MPO, nie oni powinni wypowiadać te umowy tylko to MPO, które uczestniczy w imieniu gminy miejskiej Kraków we wprowadzaniu nowego systemu, to obowiązkiem MPO jest wypowiedzenie umowy mieszkańcom. Proszę sobie wyobrazić, że 50 % mieszkańców Krakowa nie wypowie tych umów, tych mieszkańców, którzy już mają umowy z MPO i co, wtedy Państwo, MPO ma jakiegokolwiek instrumenty czy miasto żeby ich karać, straszyć, represjonować. W związku z tym ja wnioskuję o to, aby umowy, które, dotyczy to tych umów i tych mieszkańców, którzy mają podpisane umowy z Miejskim Przedsiębiorstwem Oczyszczania, wypowiadała strona MPO, która zmienia system z punktu widzenia mieszkańca, a nie mieszkańcy. Ustawodawca nie nałożył żadnych dodatkowych obciążeń i obowiązków na mieszkańców, w związku z tym to jest po stronie instytucji, administracji, w tym przypadku MPO, nie po stronie mieszkańców. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Ad vocem Pan Przewodniczący Bolesław Kosior, potem Pan Przewodniczący Wojciech Wojtowicz.

Radny – p. B. Kosior

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo!

Ja chciałem odpowiedzieć Przewodniczącemu Klubu Przyjazny Kraków, chyba Pan nie słuchał, szkoda, że go nie ma, jeszcze raz, Posłowie Prawa i Sprawiedliwości głosowali za nowelizacją, Trybunał Konstytucyjny się wypowie a propos tej ustawy. Natomiast proszę Państwa akurat jestem, przyznam się, w firmie Miki, jak patrzę na to to mam też wątpliwości jako zwykły mieszkaniec Krakowa, dlaczego mam więcej płacić, ale nie o to chodzi, natomiast proszę Państwa jestem, byłem i będę za odpowiedzialnością, zawsze to, co wykonuję, to co się podejmuję to odpowiadam za siebie, myślę, że Państwo również, jeżeli podejmujecie decyzję, a jesteście w tej chwili po podpisaniu porozumienia z Prezydentem, działacie wspólnie, to bierzecie odpowiedzialność, naszym zadaniem w tej chwili jest pokazywać błędy, ale nie tylko, wskazywać również pewne rozwiązania, jak na razie Państwo nie korzystacie z tego. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Pan Wojtowicz ad vocem.

Radny – p. W. Wojtowicz

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Wysoka Rado!

Poprosiłem w trybie ad vocem, ponieważ myślę, że zaszło pewne nieporozumienie w wystąpieniu Pana Radnego Gilarskiego i także informacja od mieszkańca, albo była nieścisła, albo ten mieszkaniec nie zrozumiał kwestii związanych z tą podwyżką, ponieważ ona jest dość istotna, wspomniał Pan o firmie Miki, skoro już Pan wspomniał o niej to ja też pozwolę sobie ją dzisiaj do protokołu przedstawić bo chcę Panu powiedzieć Panie Radny, że ma Pan rację, 19 zł tylko za jednorazowy wywóz. Ale ja nie mam pretensji, nie oceniam, tylko mówię, że trzeba mieszkańców informować po prostu, że on dzisiaj jakby nie do końca sprawdził swoje ceny, ten cennik, który jest wywieszony na stronie internetowej, bo akurat Miki ma cennik wywieszony na stronie internetowej, można sprawdzić to w tej chwili nawet, to jest 19 zł za pojemnik 120 l czyli ten najmniejszy przy jednorazowym wywozie, w związku z tym to jest powyżej 40 zł miesięcznie, przy dwukrotnych wywozach, miesiąc ma więcej 28 dni, większość miesięcy ma 30 albo 31, w związku z tym dokładnie jest 26 wywozów w skali roku i można to przedzielić bo 52 tygodnie są w skali roku, czyli jak się pomnoży, przedzieli to przez 2 to tyle wychodzi. Ja to liczyłem to jest 40 zł i coś groszy i faktycznie firma Miki dostała te siatki plastikowe więc dba o selektywną zbiórkę, ale nie jest to 19 zł. I proszę też informować, jeśli taka jest możliwość Pana Radnego, jak nie to ja tutaj z tej trybuny informuję, że akurat firma Miki dbając o selektywną zbiórkę tak samo jak MPO, te stawki ma bardzo porównywalne, bo te stawki MPO i Miki są na tym samym poziomie jeśli chodzi o ten pojemnik czyli powyżej 40 zł. Ten mieszkaniec zyska na tym, jeśli to jest osoba, która mieszka samotnie to będzie płaciła 32,50 zł, jeżeli dwie to 44,50 czyli będzie płaciła o 2,50 zł więcej niż do tej pory, będzie sobie mogła zamówić pojemnik nie 120 l, ale 180 l jeżeli wytwarza więcej śmieci, żeby po prostu dbać o środowisko naturalne.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Bogusław Kośmider, Panie Przewodniczący proszę bardzo.

Radny – p. B. Kośmider

Proszę Państwa nie ma ideałów, to co nam zaproponowano wynika z rewolucji śmieciowej, którą dla gmin w Polsce zaserwowano, ale zaserwowano zgodnie z ogólną dyrektywą Unii

LXIX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

13 marca 2013 r.

Europejskiej i albo się do tego stosujemy jak 95 % krajów Unii Europejskiej, albo będziemy płacili karę. W związku z tym została wprowadzona ustawa. Koledzy z PiS się kłócą czy przy nowelizacji, czy przy nie, ale w końcu głosowali za tą uchwałą bo nowelizacja też jest przyjęciem uchwały. Cele tej uchwały są dość jasne, żeby śmieci były pod kontrolą bo wtedy nie będą niszczyć środowiska, realia, realia się pokażą. Niewątpliwie jest tak, że to, co się dzieje przy tej uchwale pokazuje siłę rynkowego podejścia do załatwiania spraw czyli takiego gdzie ceny są zróżnicowane. Tym niemniej podporządkowujemy się, jesteśmy krajem będącym w Unii Europejskiej, podporządkowujemy się temu tak jak 95 % krajów Unii Europejskiej i to realizujemy. Po drugie, nasze podejście zostało przez Wojtkę Wojtowicza zaprezentowane, to jest metoda mieszana, taniej niż zaproponowało MPO, ukłon dla przedsiębiorców i ukłon dla rodzin wielodzietnych, to było podkreślane, i co też było powiedziane, staraliśmy się minimalizować ryzyko w postaci dopłat z budżetu, te dopłaty są na poziomie 9 mln, ale być może uda się je zniwelować. Alternatywa, którą tak naprawdę tu nie przedstawiono chociaż mówił częściowo o niej Pan Jaśkowiec jest taka, nie przyjmujemy tej uchwały, czyli ustawia to Wojewoda, mieszkańcy dostają o wiele gorsze warunki. Czy to jest lepiej, nie, gorzej, przyjmujemy propozycję Prezydenta i MPO, mieszkańcy dostają warunki gorsze niż wynikające z poprawki. Jedyna szansa było złożyć poprawkę, nie złożono jej, no to jaką mamy alternatywę, chcecie Państwo nic nie zrobić, to będzie gorzej. Więc moim zdaniem tutaj dość jasna jest i klarowna sytuacja, utrzymać tak jak jest się nie da, to też wszyscy o tym wiedzą. Skutki, część taniej będzie miała, część będzie miała drożej, niestety jest tak, kiedy przestaje funkcjonować rynek, a zaczyna funkcjonować jedna zasada, ale ponieważ na to żeśmy się zdecydowali bo jest to konsekwencja wcześniejszych rzeczy więc tak musi być. Kto tu mówił o Miki, ja jestem od iluś lat rzetelnym klientem Miki i płacę 260 zł kwartalnie czyli 70 parę złotych miesięcznie za część recyklingowaną, część nie recyklingowaną, więc Miki też różnicuje te rzeczy. Proszę Państwa przetargi, tu była mowa, za chwilę będą przetargi, w części gmin te przetargi są kilkanaście, kilkadziesiąt procent poniżej ceny branej do tej analizy, w części będzie pewnie mniej, te 8 – 9 mln to już jest antycypowanie czyli wyprzedzanie tego, że przetargi będą w granicach 10 – 15 % niższe, jeżeli będą jeszcze niższe to będziemy mieli okazję korygować te rzeczy, mam nadzieję. Kolejna sprawa, spalarnia, ja o tym krótko powiem, ale wydaje mi się, że nasze opóźnienie w sprawie spalarni powodowało, że druga część systemu czyli koszty zagospodarowania są nieco większe. I też pokazuje do czego prowadzi zwlekanie nad pewnymi inwestycjami. Sprawa kolejna, co dalej, niewątpliwie najważniejsze jest to, żeby te uchwały przyjąć, przeprowadzić przetargi, przeprowadzić promocję i zobaczyć jakie będą skutki przetargu, jeżeli będą skutki dokonać korekt. Kolejna sprawa, jak to w innych miastach, o tym mówił Wojtek, ale myślę, że warto jeszcze raz przypomnieć, bardzo różnie, owszem, są kubły, w kubłach jesteśmy można powiedzieć liderem najtańszej oferty, ale jak się wejdzie na stronę Wrocławia to jak się ma rodzinę jednoosobową płaci się mniej niż w Krakowie, jak się ma rodzinę 3-osobową i więcej, płaci się o wiele więcej, tam jest taki kalkulator. Wejdźcie sobie na strony innych miast, Poznania, Łodzi itd., gdyby u nas było 12,50 od osoby to 6-osobowa rodzina płaciłaby 75 zł, a będzie płacić 60 parę, o 10 zł mniej. Proszę Państwa tu nie ma jednolitego sposobu, nie można powiedzieć, że u nas będzie zdecydowanie taniej niż u innych, ale w pewnych aspektach będzie taniej, w pewnych aspektach będzie drożej. Podsumowując proszę Państwa po długiej dyskusji wydaje się, że ta sprawa ma ostatni czas żeby ją podjąć. Jeżeli tego nie zrobimy jako Rada przekazemy nasze uprawnienia Wojewodzie. Czekamy na przetargi i czekamy na to co z tych przetargów wyniknie i to będzie drugi etap dyskusji o śmieciach. Na pewno ta rewolucja pokazuje, że rynek jest lepszy niż monopol, ale z drugiej strony zewnętrznie zostaliśmy do tego spowodowani, wszyscy za tym per saldo głosowali, w związku z tym stosujemy się do tego. Proszę Państwa

podsumowując, jestem zdecydowanym zwolennikiem tej poprawki klubowej, o której mówił Pan Radny Wojtowicz, mam nadzieję, że te uchwały – bo to nie dotyczy jednej uchwały tylko kilku – zostaną przez nas przyjęte, szybko wdrożone i Opatrzność nad nami będzie czuwała i rynek i spowoduje, że ceny wywozu będą niższe niż założono, a to spowoduje jakąś korektę tych cen. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę o zabranie głosu Pan Włodzimierz Pietrus.

Radny – p. W. Pietrus

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

Ja się też ustosunkuję do wypowiedzi poprzedników, w szczególności w zakresie, że Prawo i Sprawiedliwość nie składa poprawek. My dwa tygodnie temu wnioskowaliśmy o odrzucenie w I czytaniu tych projektów uchwał, ponieważ one się nie nadawały do poprawy, o czym nawet świadczy poprawka Platformy Obywatelskiej i autopoprawka Prezydenta, która de facto jest napisaniem nowego projektu uchwały, w całości jest wymieniona treść, w zasadzie nic się nie zachowało. W związku z tym mamy taki etap, że tak naprawdę dzisiaj mamy projekt uchwały bez możliwości go poprawiania bo tak jak mówię, poprzedni się nie nadawał do poprawy. To jest jedna sprawa. Druga sprawa, na poprzedniej Sesji mieliśmy zgodnie z ustawą, o czym mówi ustawa, Rada Miasta Krakowa została zapoznana z pewnym bilansem wpływów i wy wpływów w zakresie polityki śmieciowej, na dzień dzisiejszy ja nie znam bilansu do autopoprawki Pana Prezydenta, w poprawce również tego nie ma, bilansu, który pokazuje ile pieniędzy i z jakiego tytułu, z tych poszczególnych składników, które są w projekcie uchwały wymienione z tych poszczególnych cen, ile będzie wpływów i ile będzie wydatków związanych bo jak wiemy ustawa narzuca, że powinno być to zbilansowane i na podstawie takiego bilansu Rada Miasta Krakowa świadomie podejmuje decyzję. Jeżeli takiego bilansu nie ma czyli uchwała jest podejmowana w ciemno, czyli bez jakichś podstawowych czyli wykładni finansowej. I to powiem, że autopoprawka idzie, jeżeli chodzi o autopoprawkę Pana Prezydenta i poprawkę Platformy w dobrym kierunku, ale to co podnosiliśmy jako członkowie Prawa i Sprawiedliwości nie dopuszczamy podwyżek i uzasadnialiśmy, nie będę to powtarzał dlaczego te podwyżki nie powinny mieć miejsca poza oczywiście przetargami, to, że system obejmie jeszcze 20 % dodatkowych śmieci, których nie ma w systemie obecnie i jeszcze wiele innych czynników, to nie będę powtarzał, natomiast chciałem też jeszcze podnieść jedną sprawę, nie zgadzam się, że brak spalarni śmieci powoduje wyższe koszty dlatego, że z tego, co wiem to harmonogram, Pan Prezydent zapewniał, nie jest naruszony, że wszystko idzie zgodnie z harmonogramem, więc nie widzę tutaj uzasadnienia, że jakieś tam koszty się tutaj w tym systemie pojawią, natomiast tak naprawdę prawdziwe koszty to jest brak recyklingu, brak większego odzysku i to jest główny powód, że system może więcej kosztować. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę o zabranie głosu Pan Stanisław Rachwał.

Radny – p. St. Rachwał

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo!

Ja powiem tak, po pierwsze zawsze powtarzam jak mantrę, przyjęto ustawę, OK dla mnie, musimy się dostosować do przepisów Unii Europejskiej, OK, segregacja ma kosztować, mówię też OK, ale stawiam jednak pytanie dlaczego za ustawą nie idą pieniądze do samorządu, do Krakowa, tak jak w temacie edukacji i innych spraw, dlaczego nie idą

LXIX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

13 marca 2013 r.

pieniądze. Jeżeli Rząd decyduje, że zgodnie z przepisami Unii Europejskiej musimy wyjść na wyższy poziom jeżeli chodzi o śmieci to dlaczego za tym nie idą pieniądze, tylko pieniądze, ustawa wprowadzona zakłada, że koszty jej wprowadzenia mają ponieść mieszkańcy. Ja jako mieszkaniec i Radny mówię nie. Kolejna sprawa, mówi kolega, szkoda, że nie ma Pana Adama, bo jeżeli ktoś zabiera głosi polemizuje to powinien uczestniczyć w dalszym ciągu, ponieważ chciałem się odnieść bo kolega powiedział rzecz znamienitą, mianowicie, że – oczywiście segregować musimy wszyscy, musimy wyjść na tą wyższą półkę, ale że wszyscy musimy się tego nauczyć. Proszę Państwa to jest takie, świat idealny, jesteśmy wszyscy naturą grzeszną i każdy, a tym bardziej w sytuacji dzisiejszej złej ekonomicznej, po prostu każdy liczy. Ja już to kiedyś powtarzałem, że jeżeli ktoś chce mnie zobowiązać do segregacji to proszę mi powiedzieć, że ja będę po prostu płacił mniej za to i to będę miał taki element osobisty, ale zarazem materialny, ekonomiczny, że ja będę jakby starał się segregować. I wydaje mi się, że w tym całym pojęciu segregacji to jest sprawa, że coś jest 100, a ja będę płacił 70 i ja wtedy mam interes np. ekonomiczny, już pomijam ekologiczny, że będę tę segregację robił. I teraz chciałem zadać trzy pytania, w sumie dwa, z mojej informacji powiem tak, gminy ościenne mają stawki już przyjęte na wysokości 8, maksymalnie 12 zł, więc ja pytam czy to jest prawdą, że wszystkie gminy ościenne po prostu mówią tak, 8 zł niesegregowane, średnio 12 zł, to są Iwanowice, Michałowice, Wieliczka, nie będę wymieniał, stawiam pytanie czy jest to prawdą, że te stawki nie przekraczają generalnie 12 zł za śmieci segregowane, to jest pierwsze pytanie. I drugie pytanie to jest takie, kto będzie liczył ilu mieszkańców czy osób jest w danej nieruchomości bo jeżeli my przyjęliśmy jednak podwyżkę, i proszę tutaj nie mówić, to jest po prostu podwyżka w stosunku do tego, co dotychczas, to ja teraz pytam czy ludzie nie będą uciekać po prostu i będą się wymeldowywać, czy nie będą po prostu starać się przenieść formalnie swoją osobę poza Kraków, aby nie być wpisanym do tego limitu kosztowego jak chodzi o śmieci. Dlatego pytam kto i na jakiej zasadzie będzie kontrolował po prostu uczestników kosztów ponoszenia za śmieci. I powiem jeszcze ostatnią rzecz, o której kolega Kosior wspomniał, oczywiście rzecz prawdziwą, mianowicie jak to jest, że dzisiaj prywatna firma każe mi segregować i daje mi cztery worki, ja oczywiście sumiennie te worki wypełniam czyli segreguję i ona mi mówi, ale Pan za to nic nie płaci i według mojej informacji właściciele tych firm między innymi tłumaczyli w ten sposób, że on i tak zarabia bo on ten towar segregowany sprzedaje, bo przecież to jest szkło, do jest plastik, czyli jakiś zwrot finansowy będzie miał, teraz my mówimy, że proszę segregować, nie macie żadnego rabatu, nawet musicie za to zapłacić, ale jeszcze musicie właśnie zapłacić, a nie mówimy jak dotychczas, mieszkaniec mówi, bardzo proszę, ja segregowałem, ale ja po prostu nic nie płaciłem, jest naprawdę podwyżka i to co kolega powiedział, że Radni nie mają, proszę Państwa jak można mówić, że nie jest podwyżka jak Pan Radny tutaj Dominik mówi, że w krótkim czasie się zastanowimy, że może zmniejszymy o kilkanaście procent te ceny dzisiaj przyjęte, a również kolega Wojciech mówi, apeluje do MOPS-u, że jeżeli te koszty będą zwiększone w sposób znaczny to MOPS będzie dopłacał, czyli będzie cała struktura urzędnicza, która będzie analizowała po prostu żeby zrobić dopłaty dla różnicy cen. Generalnie jest to podwyżka i jestem tym zaskoczony. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję. Bardzo proszę o zabranie głosu Pan Grzegorz Stawowy.

Radny – p. G. Stawowy

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo!

Ja z uwagą przysłuchiwałem się wystąpieniom i powiem szczerze, jestem trochę zasmucony stanowiskiem niektórych z Państwa, zasmucony dlatego, że nie patrzycie na konsekwencje tego, co proponujecie. Mówię tu głównie do nieobecnego Przewodniczącego Kosiora, ale o tym powiem na końcu. Na początek chciałem dwie informacje podać, które są powszechną wiedzą, tona śmieci składowanych na wysypisku śmieci to jest prawie 300 zł brutto i z roku na rok Marszałek zgodnie z wytycznymi prawa unijnego tą opłatę podnosi do 500 zł w najbliższych latach. Czym więcej śmieci trafi na wysypisko tym będzie droższy koszt odbioru od mieszkańców, ponieważ ta opłata będzie przenoszona docelowo na produkujących śmieci. Stąd argument Radnego Kośmidera o spalarni śmieci, gdyby, ja wiem, że lokalizacja nie była szczęśliwie wskazana, koło istniejącego osiedla mieszkaniowego, ale gdyby założyć, że spalarnia śmieci by powstała w Krakowie mogłaby część tych odpadów, które są zmieszane i już nie daje się je wysegregować przyjmować, część mogłaby trafić do spalarni śmieci obniżając koszty działalności systemu. Stąd jest ten argument o spalarni śmieci, ponieważ z powodu wieloletnich protestów jesteśmy w punkcie wyjścia tak naprawdę dzisiaj. Wbija się łopate, a nie kończy się budowa. Warto również tutaj przypomnieć, że ustawodawca dał kilka możliwości rozliczeń opłaty za śmieci, jedną z nich, które przyjęły gminy ościenne odpowiadając na pytanie Stanisława Rachwała jest opłata od mieszkańca, przy czym jednak trzeba mieć na uwadze, że jest jedna pewna specyfika Krakowa, nieco innego miasta niż gmin ościennych, niż innych miast w Polsce, jest to miasto akademickie, w którym według różnych danych, chociażby na podstawie zużycia wody jest od 950 tys. do 1.150.000 osób, a zameldowanych mamy 750 tys. osób, czyli od 25 – 40 % ludzi więcej mieszka w Krakowie. I teraz jeżeli przyjmiemy od osoby to należy założyć, stawkę opłaty od osoby, że zameldowani zapłacą za wszystkich, bo jeżeli ktoś wynajmuje mieszkanie 5 osobom, zgłosi jednego, że wynajmuje, albo tak jak się dzieje w większości przypadków, nie zgłasza w ogóle umowy najmu bo ona jest opodatkowana, to jest chyba najniższa opłata podatkowa w Polsce, to jest 8,5 % za umowę najmu, to wtedy ci ludzie produkując śmieci dorzucają do koszty tych, którzy są zameldowani w danym budynku. Ja podam mój przykład bo najbliższa koszula ciała, w bloku, w którym ja mieszkam na oko jest co najmniej 30 % mieszkańców, 30 % mieszkań to są mieszkania wynajmowane, a widzę to bo na moim piętrze zmieniła się ponad połowa sąsiadów po wakacjach i jeżeli ten system nie będzie inaczej naliczany to ja będę musiał za nich zapłacić, żaden mój w tym interes jest, ja mogę zapłacić za siebie, za żonę i za dziecko, to są realnie wytwarzane odpady w moim gospodarstwie domowym, moi sąsiedzi, którzy wynajmują mieszkania, przypuszczam, że mają najmy bez umów, a jeśli mają to ta liczba osób zadeklarowanych w umowie, a liczba osób faktycznych jest inna. I teraz odpowiadając na kolejne pytanie, kto będzie weryfikował, otóż zweryfikują to sami mieszkańcy, zgodnie z ustawą zarządca nieruchomości, spółdzielnia, wspólnota, zarząd wspólnoty czy firma zarządzająca w imieniu mieszkańców ma obowiązek zebrania deklaracji ilości osób. Ja na spotkaniu w zeszłym tygodniu z zarządcami pytałem czy oni są w stanie wywieszać informacje, adres, numer budynku, numer lokalu, ilość osób, która jest lokalu dlatego, że ja wchodząc na stronę internetową takiego zarządcy mogę sobie sprawdzić czy w mieszkaniu obok mieszka jedna osoba, dwie czy pięć, a jednocześnie widzę ile osób tam realnie mieszka i ja wiem, czy oni są rzetelnie zadeklarowani czy nie, mnie nie przeszkadzają studenci, oni częściej imprezują, to fajny okres w życiu był, ale generalnie mi nie przeszkadzają, ale chciałbym żeby płacili za śmieci, które produkują. To mi da możliwość weryfikacji ilości osób, a w konsekwencji możliwości tego, że oni zapłacą za siebie czyli ja będę płacił mniej. Kolejna rzecz to jest kwestia ceny, oczywiście ceny, które są zaproponowane w klubowej poprawce są cenami wyjściowymi, to są ceny administracyjne,

LXIX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
13 marca 2013 r.

nie ukrywam, że my liczymy na to, że po pierwsze będą to ceny, które się zmieniają po przetargach, o tym będziemy rozmawiali na następnej Sesji jak będziemy ustalali ilość rejonów, na które miasto będzie podzielone bo między innymi od tego będzie zależała stawka cenowa, wiemy, że MPO się pierwotnie skłaniało do jednego rejonu, Kraków jednym rejonem, później do trzech rejonów, uważamy, że powinno ich być więcej. Wiadomo, że w Krakowie jest pięć firm, które są w stanie podołać wyzwaniu nowej ustawy śmieciowej, zakładam, że każda z nich żeby przetrwać, wyznaczy sobie dwa rejonu, w których się biła na śmierć i życie, pójdzie nawet po kosztach tylko po to żeby utrzymać się na rynku. Stąd jest szansa, że te ceny administracyjne spadną, a wtedy będziemy mieli rzadką, bardzo rzadką przyjemność obniżenia stawek zaproponowanych. Jeśli chodzi, tu się pojawił ten wątek 19,50 zł od mieszkańca w budynkach wielorodzinnych, to dotyczy tylko i wyłącznie budynków gdzie nie ma żadnego lokalu usługowego ani nie ma zarządcy, a nawet wspólnoty nie ma, tak do końca nikt w mieście nie wie o jakiej liczbie osób rozmawiamy. Natomiast ci ludzie, których to obejmie w bardzo prosty sposób mogą uciec od tej opłaty, wystarczy, że podpiszą umowę z dowolnym zarządcą nieruchomości, która automatycznie do nich wprowadza metodę od pojemnika, czyli oni wchodzi w zupełnie inny przedział wtedy cenowy. Warto pamiętać również o tym, że MPO jako zarządca systemu jest ustawowo zobowiązany po pierwszym półroczu, a później już po każdym roku, do raportu na temat tego jak system wygląda, czyli w styczniu będziemy mieli większą wiedzę na temat tego, co się wydarzyło. Dzisiaj rozmawiamy wszyscy trochę o ustawie, której nigdy nie było, a warto przypomnieć również, że jesteśmy przedostatnim państwem w Unii Europejskiej, które wprowadza te zmiany, zostały jeszcze tylko Węgry, wszyscy już mają tą metodę gospodarki odpadami. Myśmy, proponując stawki cenowe, które zostały przedstawione przez Wojciecha Wojtowicza z tymi stawkami zeszli już poniżej kosztów, my przyjęliśmy założenie, że jeśli przetargi wyłonią ceny katalogowe, te administracyjne to dołożymy prawie 9 mln zł do tego jako gmina, czyli tak naprawdę z pieniędzy tych samych mieszkańców tylko z innej kieszeni dołożymy pieniądze do gospodarki odpadami. Mam nadzieję, że przetargi zweryfikują tą stawkę, ale przyjęliśmy założenie, że dopłacamy. Każde zejście w dół to była powiększająca się kwota. Według analiz obniżenie opłaty od mieszkańca o 10 groszy to jest podwyższenie dopłaty o 950 tys. zł dla całego systemu. Już była mowa o tym, że stawki są najniższe, tak, najczęściej używane pojemniki to będą stawki najniższe. Natomiast chciałbym na moment przejść do Przewodniczącego Kosiora i tego, co powiedział, ponieważ Państwo zaproponowaliście odrzucenie uchwał w I czytaniu, a w tej chwili deklarujecie głosowanie przeciwko, ja to w pewnym sensie populistycznym rozumiem, natomiast trzeba spojrzeć jakie są konsekwencje. Należy założyć, że Wojewoda, który wyznaczył samorządom termin 15 marca na podjęcie uchwał wyznaczy stawkę sam administracyjnie, jaką Wojewoda wyznaczy stawkę, niemal na pewno weźmie propozycję Prezydenta od metra kwadratowego i ją zaproponuje jako stawkę w gminie. wtedy proszę Państwa mieszkaniac 100 m domu jednorodzinnego mieszkający samotnie zamiast płacić 32,50 za segregowane śmieci, po waszej propozycji zapłaci ponad 100 zł bo taka była stawka od metra kwadratowego, należy przyjąć to niemal jako pewnik bo trudno żeby Wojewoda sam wyliczał stawki śmieciowe, on po prostu przyjmie propozycję Prezydenta, propozycję wyjściową. I tak by się najprawdopodobniej skończyło z odrzuceniem tych uchwał w I czytaniu. I jeszcze jedna rzecz, o której mówił Pan Przewodniczący Kosior, że Rząd przerzuca na samorzady kolejne obowiązki, otóż jest nieprawdą, ponieważ to samorzady same chciały zmiany ustawy o gospodarce odpadami, ponieważ odpad to pieniądz, jest szansa na dodatkowe źródła dochodu w jednostkach samorządu terytorialnego, w związku z tym to samorzady chciały tych zmian ustawowych. I ostatnia rzecz, tu pojawiła się sprawa tego, czy niemowlęta powinny płacić,

osobiście z moich doświadczeń wynika, że powinny płacić więcej niż osoby dorosłe. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Ja myślę, że Pan wypowiedział się za wszystkie trzy projekty, więc już nie dopuszczę Pana do głosu, 8 minut. Bardzo proszę Pani Barbara Nowak.

Radna – p. B. Nowak

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja mam takie krótkie pytanie, co prawda troszkę odpowiedział mi w tej chwili Pan Przewodniczący Grzegorz Stawowy, ale mam pytanie do Pana Przewodniczącego Kośmidera, ja chcę Pana zapytać dlaczego Pan zakłada, że Wojewoda będzie działał na szkodę mieszkańców Krakowa, czy Pan ma jakąś tajemną wiedzę, bo to, że ja nie ufam Panu Wojewodzie, to znaczy Panu Millerowi z wiadomych względów, to rzeczy oczywista, ale dlaczego Platforma nie ufa swojemu Wojewodzie, chciałabym się dowiedzieć, chciałabym poznać tą tajemną wiedzę, którą Państwo posiadacie, a ja nie. I jeszcze jedna taka bardzo prosta, wydaje mi się, konkluzja, skoro wyraźnie widać, że więcej osób będzie płaciło w tej chwili opłaty za wywóz śmieci, więcej niż w tej chwili to czemuż to logiczna jest według Państwa podwyżka, a nie obniżka. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Ad vocem? Bardzo proszę.

Radny – p. B. Kośmider

Szanowni Państwo!

Otóż po pierwsze Pan Wojewoda Jerzy Miller nie jest członkiem Platformy, po drugie zasadą jest, że Wojewoda w przypadku rozstrzygnięć nadzorczych weryfikuje wnioski organu stanowiącego, organu wnioskującego i jeżeli uznaje go za właściwy to go wprowadza. W większości gmin, nie mówię o śmieciach, ale o innych rzeczach, tak to następowało i nie jest to przypadek krakowski tylko ogólnopolski także z czasów, kiedy koledzy Pani Radnej Nowak rządzą w Polsce i nakładali swoich wojewodów, więc to nie jest tajemna wiedza Platformy tylko wszystkich, którzy w ten sposób funkcjonują, ponieważ tak funkcjonuje ten układ. I trzecia sprawa, o tym już mówił kolega Pietrus, wstrzymując się troszeczkę nad tym, ale ja to przypomnę, w tej chwili w systemie jest 80 %, te 20 % jest poza systemem, ale te 20 % też kosztuje, w związku z tym cena całości systemu czy koszt całości systemu obsługującego śmieci musi uwzględniać tę pulę, która dotychczas albo była nieobsługiwana, albo była obsługiwana tylko za pieniądze samorządowe, vide dzwony czy akcja wystawka, bo to takie coś było. To było finansowane, już nie wspomnę o śmieciach z lasu itd., proszę Państwa prosta matematyka, choćbyśmy się jak nie spinali i co nie głosowali prawa matematyki nas obowiązują. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Jerzy Sonik.

Radny – p. J. Sonik

Szanowni Państwo!

Od razu do Pani Nowak bo mówi, że wszystkim wiadomo dlaczego nie ufa Wojewodzie, ja nie za bardzo wiem, czy to chodzi o jakieś osobiste relacje czy jakieś inne bo ja nie znam takich powodów, jak wszyscy wiecie to proszę mnie oświecić. A odnosząc się do Pana

LXIX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
13 marca 2013 r.

Stanisława Rachwała, tylko w jednej rzeczy, oczywiście Rząd powinien na niektóre rzeczy przekazać pieniądze i to się zgadzam, ale akurat przekazywać, dopłacać do tego żeby ktoś nie śmiecił, albo dobrze się umył to chyba lekka przesada. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję. Bardzo proszę Pan Hawranek.

Radny – p. A. Hawranek

Szanowny Panie Przewodniczący! Szanowny Panie Prezydencie! Szanowni Państwo!
Na wstępie chciałem się odnieść do przykładu, który przytoczył tu Pan Radny Gilarski z domu jednorodzinnego. Akurat tak się szczęśliwie składa, że ja również jestem szczęśliwym posiadaczem domu jednorodzinnego, w tym domu jednorodzinnym śmieci odbiera MPO, w tym domu jednorodzinnym mieszka i zameldowana jest jedna osoba czyli moja żona, w domu jest pojemnik 120 l i kosztuje to nas 40,50 zł miesięcznie. Ale na swoim podwórku w tym domu zauważyłem, i ten pojemnik na tą jedną osobę wystarcza na miesiąc, śmieci są segregowane, są trzy worki i wystarcza na miesiąc i jest mniej więcej wypełniany pod klapę czyli do pełna. W związku z powyższym ja nie bardzo wierzę w to, że w domu jednorodzinnym, w którym mieszkają dwie, trzy, a czasami cztery osoby wystarcza jeden pojemnik 120 l, a w przeważającej ilości sytuacji takie umowy domy jednorodzinne mają popodpisywane, co zapewne Pan Prezes MPO potwierdzi. I teraz przykład z mojego podwórka, też się zastanawiałem dlaczego sąsiedzi zza płotu jak to się mówi, mają taki mały pojemnik, a mieszka ich tam 4 osoby, aż pewnego pięknego poranka wyprowadzając pojemnik na śmieci przyuważyłem z okna, że sąsiadka normalnie regularnie wrzuca śmieci do mojego pojemnika, wrzuca śmieci do pojemnika sąsiadów i w tym momencie sprawa 120 l pojemnika na 4 osobową rodzinę mi się wyjaśniła. Ja nie mówię, że w przytoczonym przykładzie, o którym mówił Pan Radny Gilarski dzieje się tak samo, ale myślę, że wykluczyć tego nie można jako, że nie wierzę w to, że dwu, trzyosobowa rodzina wytwarza dokładnie taką samą ilość śmieci jak jedna osoba. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Marcin Szymański.

Radny – p. M. Szymański

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo Radni!
Miałem nie zabierać głosu już dzisiaj bo mam wrażenie, że, cytuję klasyka: kopiemy się z koniem, macie Państwo z Platformy większość w Sejmie, przepychacie ustawę, która jest do kosza, przecież wiemy o tym, mówię o ustawie, w Sejmie, macie w Radzie większość, która przegłosuje za chwilę najpewniej projekt uchwały, która podnosi koszty mieszkańcom w sposób w większości dramatyczny, w większości czyli w około 80 % wśród, których jestem ja byli mieszkańców blokowisk, zabudowy zwartej. I nie odzywałbym się bo tracę trochę wiarę w sens wystąpień, chociaż z drugiej strony muszę powiedzieć, że warto chociaż zaznaczyć swoją obecność, swoje propozycje, żeby ośmieszać to co wy mówicie dzisiaj, że Klub PiS krytykuje, a nie zgłasza propozycji, pojawiały się propozycje choćby odpadów dedykowanych, kodowania żółtych worków z odpadami segregowanymi, tylko wy to zamilczacie takie propozycje, potem mówicie, że ich nie ma. zamilczacie dlatego, że tego typu propozycje stawiają system na nogach, przestaje stać na głowie, dlaczego na nogach, bo zgodnie z prawem europejskim i z prawem polskim, miałem nie występować, ale sprowokował mnie do tego wystąpienia Pan Radny Migdał, którego dwa tygodnie temu pochwaliłem, ku jego uciesze i później mi gratulował i dziękował, miałem dylemat szczerze

mówiąc czy mu pogratulować, podziękować, mówił pięknie o segregacji, czy pomyśleć sobie cytując Wyspiańskiego, a chodziło mi to po głowie: słucham, cóż to za wymowa, słowa, słowa, słowa, słowa. Minęły dwa tygodnie i muszę zjeść swój język Panie Radny gdziekolwiek Pan jest, to są tylko słowa bo dzisiaj już słyszałem z Pana ust, staram się cytować: zakładamy dobrą wolę mieszkańców blokowisk w kontekście segregacji, mogę to skwitować tylko jednym słowem, dobre, to naprawdę dobre Panie Radny. My jesteśmy po to żeby stworzyć system, który zachęci, nakłoni, ale też zmusi mieszkańców do zachowań zgodnych z prawem, do segregacji, a nie liczyć na ich dobrą wolę, bo dzisiaj, kiedy wprowadzimy te uchwały to te uchwały de facto wykluczają z systemu segregacji u źródła 80 % mieszkańców Krakowa, w tym również i mnie, który bardzo precyzyjnie segreguje. Ja owszem, będę dalej segregował bo mam taką świadomość i taką chęć, natomiast system mnie do tego wcale nie nakłania, system stosuje odpowiedzialność zbiorową i każe mi, przepraszam, śledzić sąsiadów jak oni się zachowują, jakie śmieci wyrzucają i donosić na nich, czy chodzić po mieszkaniach i mówić segreguj bo wtedy będziesz ty i ja mniej płacił, a może bezpośrednio do Prezydenta iść na skargę i powiedzieć, Kowalski, żeby nie powiedzieć Nowak, nie segreguje. I w tym kontekście też prowadziłem w czasie tej Sesji rozmowę z jedną z Radnych, która mieszka w domu jednorodzinnym i powiedziała ona, ja ten system pochwalam, ponieważ ja będę mniej płacić. No właśnie, koszty tej rewolucji odpadowej cedujecie Państwo na 80 % mieszkańców Krakowa, my 80 % mieszkańców Krakowa na pewno zapłacimy o wiele więcej, duża część mieszkańców domów jednorodzinnych też zapłaci więcej. I co mówi Radny Migdał, to jest jedno wystąpienie w ramach trzech uchwał, co mówi dalej Radny Migdał, ci, którzy nie będą segregować to się zdziwią, kiedy będą musieli więcej płacić. Będą musieli jeszcze więcej płacić, to prawda, dlatego, że tak jak było w komunie, odpowiedzialność zbiorowa się po prostu nie sprawdza, my powinniśmy wprowadzić system, i jeszcze raz mówię, dedykowany workowy system, który śledzi odpady, wie, który odpad jest czyj, za zgodą wprowadzającego ten odpad do systemu i śledzi aż do samego końca po to żeby móc podnieść lub obniżyć cenę jego odbioru. I ci, którzy by się zachowali zgodnie z dyrektywą, z hierarchią postępowania z odpadami, segregowaliby u źródła przyczynialiby się do pogłębienia poziomu recyklingu materiałowego, zwracam uwagę w kontekście wątku spalarniowego, ci płaciliby mniej. Mieszkańcy są bardzo mocno dezorientowani w kontekście tych opłat i wcale im się nie dziwię bo jeżeli się wyłącza 20 % mieszkańców z systemu i daje im przywileje, które umożliwiają im obniżenie ceny, a 80 % nie ponieważ kryterium jest niejasne, ja już odstępuję od kryterium segregowania lub nie na podstawie deklaracji, to już w ogóle jest śmieszne, takie odczucia muszą być. Radny, Przewodniczący Kośmider z kolei, jeśli mogę się odnieść, powiedział, że opóźnienia w budowie spalarni, tak to zrozumiałem, powodują dzisiejszą konieczność dokonania podwyżek, jest to z gruntu nieuczciwe, później to tłumaczył Radny Stawowy, że, zresztą postawił z gruntu prawdziwą tezę, spalarnie powinny spalać resztki odpadów, których nie można posegregować, ale ta teza staje się drastycznie fałszywa i nieprawdziwa w kontekście tego, co się dzieje w Krakowie, w Polsce w ogóle, szczególnie w Krakowie. To widzimy już po tej ustawie, z 80 % gospodarstw domowych, z zabudowy zwartej, odpady mają być mieszane, później rzekomo segregowane na taśmie, doczyszczane – to się ładnie mówi, wiemy, że to jest oczywista abstrakcja – i kierowane w formie pewnie paliwa zastępczego po przetworzeniu do spalarni, która ma rzeczywiście produkować z tego energię cieplną, czyli recykling energetyczny, ale Kraków ma 30 % dzisiaj nadwyżki ciepła, więc ten argument jest z gruntu nieuczciwy. Pan Radny Kośmider stawiał, wniósł do debaty publicznej hasło „Płać PIT-y w Krakowie”, przecież wiemy o tym doskonale, że ta uchwała spowoduje odwrót do znacznej części mieszkańców Krakowa, bo nie będą płacić PIT w Krakowie, nie tylko części związanej z odpadami, ale w ogóle podatków w Krakowie. I kwestia Wojewody, Wojewoda

nie jest członkiem Platformy Obywatelskiej jak słyszę, ale jest członkiem Rządu Platformy, więc rozumiem, przedstawicielem Rządu i jest podległym bezpośrednio Premierowi z tego, co wiem, no więc ten argument jest dziwny. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Krzysztof Durek.

Radny – p. K. Durek

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Szanowna Rado!

Pan Przewodniczący Stawowy bardzo uczciwie przedstawił sytuację w jakiej się znaleźliśmy, będziemy głosować i decydować o tym jak przenieść obowiązek podatku powszechnego nałożonego na wszystkich, w przypadku Krakowa oznacza to, że my będziemy decydować o tym jak 2/3 mieszkańców zapłacą za pozostałą 1/3. To jest sytuacja oczywista i to nie ulega wątpliwości, 1/3 mieszkańców nie płaciła, nie płaci i nie będzie płacić na śmieci tych wyliczonych według różnych sposobów, ponieważ ustawa nie nakłada żadnego systemu, który umożliwiłby egzekucję tego. Oczywiście można to przerzucić na obywateli, ale obywatele nie mają prawa egzekwować prawa samemu i wspólnoty nie mają żadnej realnej możliwej szansy wyegzekwowania od osób faktycznie przebywających i nie płacących. To doprowadzi do incydentów, mieliśmy nie dawno zabójstwo z powodu śmierci na polskim Clonaid czyli w miasteczku, bo tam faktycznie na śmieciach można się dorobić, a teraz będziemy mieli pewnie jakieś uszkodzenia mienia, zniszczenia mienia bo część ludzi się przeciwko temu zbuntuje, że ma płacić za innych, zacznie protestować, zwracać się do organów państwa i samorządu żeby coś z tym zrobiły i zostanie im odpłacone. Dziękuję uprzejmie.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Wojciech Wojtowicz.

Radny – p. W. Wojtowicz

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Wysoka Rado!

Pamiętam, że na poprzedniej Sesji Radny z Prawa i Sprawiedliwości stawiał wątpliwość, że tak mało jest teraz w Krakowie skupów surowców wtórnych, to prawda, jest bardzo mało, ale było to robione w kategoriach działalności gospodarczej i po prostu skup tych surowców wtórnych jest mało opłacalny, za małe są zyski, nie opłaca się, dlatego o tym mówię, ta wątpliwość jest oczywiście słuszna i byłoby lepiej jak było więcej tych skupów, ale niestety ich jest bardzo mało. Otóż po prostu ta ilość surowców wtórnych, która pojawia się w tej chwili na rynku, a których będzie jeszcze więcej spowoduje, że po prostu to będzie nieopłacalne zajęcie w kategoriach skupowania przez takie podmioty, co nie znaczy, że nie powinniśmy tych surowców wtórnych zbierać, powinniśmy zbierać bo one długofalowo są opłacalne w kategoriach ochrony środowiska, ochrony ludzi, ochrony naszej ziemi, natomiast trzeba po prostu przyjąć, dlatego to mówię, dlatego to mówię, że po prostu zbiórka selektywna będzie kosztem bo tutaj padło takie sformułowanie, które mówiło, że ponieważ zbieram selektywnie bo firma to wywozi bo ma z tego przychody. Otóż te firmy, które zbierają selektywnie dzisiaj za te pojemniki 120 l biorą zdecydowanie więcej niż te, które nie zbierają selektywnie, w związku z tym dlatego tam jest większy koszt zbierania, zarówno MPO jak i firma Miki dając te worki dzisiaj foliowe mają wyższe ceny bo to jest koszt tej zbiórki selektywnej. Ale bardzo dobrze, że tak robią, tutaj mój przedmówca, za chwileczkę dojdę do jednej jego tezy, z którą się zgadzam, nie wprowadziliśmy tego, ale zaraz powiem o tym Panie Radny, otóż po prostu mają większe koszty i będą miały jeszcze większe. I ta

LXIX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
13 marca 2013 r.

zbiórka selektywna – już podsumowując tą wypowiedź w tej części – po prostu jest kosztem i ona będzie zawsze kosztem i musimy sobie z tego zdawać sprawę, ale to musimy zrobić. To jest pierwsza sprawa jeśli chodzi o zbiórkę surowców wtórnych. Druga kwestia to jest ta, o której wspomniał Pan Radny Szymański, ja się z nim zgadzam całkowicie, uważam, że to rozliczenie indywidualne jak kto te śmieci segreguje jest zdecydowanie lepsze i ono przynosi skutki. Ja to zrozumiałem wtedy z wypowiedzi zarządcy systemu, że wprowadzenie tych worków z kodami dzisiaj na każdą osobę ze względów organizacyjnych i kosztowych jest niemożliwe, ale ja mam nadzieję, że do tego dojdziemy, że ta Pana sugestia jest słuszna, z mojego punktu widzenia, nie wiem, co się stanie bo też uważam, że powinniśmy także w tej budowie wielorodzinnej, bo w jednorodzinnej mamy jakby możliwość sprawdzenia tego, aczkolwiek tamte kody też powinny dawać dom, czy informacje bo potem to jest wrzucane do samochodów i przyjeżdża, tutaj też taka informacja bardzo prawdopodobne, że za rok, za dwa, jak nauczymy się tego systemu, taka rzecz się znajdzie. Czyli Pana sugestie jeszcze z zeszłego roku i dzisiaj powtarzane są dobrymi sugestiami, natomiast jaki to będzie koszt, czy to się da przeprowadzić ze względów formalnoprawnych to zobaczymy, natomiast sam fakt tego działania jest ze wszech miar dobry, ja tak przynajmniej uważam. Jeśli chodzi natomiast o kwestie rozliczenia bo tutaj Pan Radny Durek mówił o tym, że będą mieli zarządcy problem, otóż to prawda, że te spółdzielnie starsze, administratorzy tych większych spółdzielni i wspólnot, którzy rozliczają od osób, od ilości osób gdzie te stawki kształtują się na poziomie średnio 9 zł od osoby, całkiem inne są podpisywane umowy sprzed kilkadziesiąt lat i inaczej to się dzieje bo tam są przeliczniki ilości wytworzonych śmieci, niektórzy mówią, że 1,4 m³, dzisiaj już jest całkiem inna, ale dalej jeszcze się w tym utrzymują, ale już nie o tych przelicznikach chcę mówić, tylko do mnie na dyżur przychodziły osoby, które ze wspólnot dzisiejszych wielu administratorów rozlicza tym ludziom od metra kwadratowego, znaczy mówię o administratorach żeby była jasność, nie gmina i te osoby pytają się, czy jak my uchwały nie podejmiemy od metra kwadratowego to czy im też administrator nie będzie rozliczał od metra kwadratowego, bo uważają, że to rozliczenie przez administratora jest niesprawiedliwe bo przyszły do mnie panie, które mieszkają pojedynczo w mieszkaniu 50, 60-metrowym i płacą od metrów kwadratowych całego mieszkania, i płacą jakby za część tych mieszkańców, ale to nie jest rola miasta tylko to jest rola administracji, jak sobie administratorzy ułożą kwestię rozliczenia to oczywiście jest to duży problem, ja sobie zdaję z tego sprawę, że jak ktoś ma kilkadziesiąt mieszkań to jest mniejszy problem, jak ktoś ma kilkaset czy kilka tysięcy zaczyna to być olbrzymi problem logistyczny, zdaję sobie z tego sprawę. Natomiast to od nich będzie zależało, od tych zarządców, od tych administracji jak w najbliższym czasie rozliczą te koszty na poszczególnych mieszkańców i dobry zarządcy przypuszczam, że uda im się te podwyżki zminimalizować. Nikt też tutaj, przynajmniej ja tutaj nie słyszałem z wystąpień koleżanek i kolegów z Platformy Obywatelskiej nie mówią, że nie są to podwyżki, za każdym razem mówiliśmy o tym, że są to podwyżki, które wynikają – przypomnę – ze zmiany systemu i to już mówił Przewodniczący Kośmider, Przewodniczący Stawowy i inne osoby, które tutaj wypowiadały się, zmienia się system, jest coraz więcej śmieci, są koszty zarządu, są koszty dodatkowych instalacji regionalnych itd., selektywnej zbiórki, dzwony, o których wspomnieliśmy czyli selektywna zbiórka wchodzi do systemu. Więc system będzie droższy, my za to musimy wszyscy zapłacić. W związku z tym chciałem tylko te informacje podać, na koniec wreszcie była taka teza, nie wiem czy ja ją dobrze zrozumiałem, ale tak to zrozumiałem, że domki jednorodzinne zapłacą dzisiaj mniej niż mieszkańcy bloków. Otóż chcę powiedzieć, że zarówno przedtem jak i teraz ta stawka w domach jednorodzinnych jest trochę wyższa bo jedna osoba mieszkająca w domku jednorodzinny będzie płaciła minimum 32,50 zł, minimum, żadna osoba mieszkająca w bloku nie zapłaci takiej stawki, maksymalna to jest 19,50, o której mówimy

jeżeli to jest sprawa związana, w zabudowie wielorodzinnej nie zmieszanej, a tam gdzie są firmy myślę, że nie przekroczy to kwoty kilkunastu złotych. W związku z czym to jest też troszeczkę niedobre porównanie, idąc dalej, na dwie, trzy osoby również ta stawka na jedną osobę w domku jednorodzinny będzie wyższa niż w mieszkaniach, w blokach. Natomiast, że podwyżka procentowo będzie większa to zgoda, to prawda, będzie większa. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę o zabranie głosu Pan Bogusław Kośmider.

Radny – p. B. Kośmider

Widzę, że dyskusja powoli wygasa, ale trzeba to jakoś podsumowywać. Po pierwsze Państwo mówicie, segregacja nie będzie opłacalna, będzie, ponieważ ona będzie kosztowała, inaczej, śmieci nie segregowane będą kosztowały o 50 % więcej, więc to się jednak będzie opłacało segregować. Po drugie, była mowa tutaj o jakimś rozwiązaniu, worki dedykowane, jeżeli to jest dobre to trzeba było złożyć poprawkę, nie złożono, do projektu uchwały, dzisiaj dyskutujemy na temat poprawek, a nie na temat samej uchwały, a dyskutujemy tak naprawdę o wszystkim. Po drugie jak już ktoś chciał i miał super pomysł to powinien złożyć poprawkę, byśmy na ten temat dyskutowali, mówili czy to jest realne, czy to nie jest realne, ale tak to o czym dyskutujemy, dyskutujemy o czymś czego nie ma. Po trzecie, tutaj były cytaty Wyspiańskiego, ja taki cytat przypomniałem sobie, on troszkę jest trawestowany, dokładnie tak nie jest, ale moglibyśmy wiele mieć ino gdyby nam się chciało chcieć, Panie Radny jeżeli komuś się chciało zrobić poprawkę to na jej temat dyskutujemy, a jeżeli nie ma poprawki to trudno na ten temat dyskutować. Czwarta sprawa, PIT w Krakowie, Szanowni Państwo jeżeli ktoś dla 4 zł różnicy czyli dla 50 zł rocznie będzie zmieniał PIT to gratuluję mu ekonomii, ile co inne rzeczy będą kosztowały. Patrzcie Państwo realnie bo trochę to zaczyna być śmieszne. Po piąte, Wojewoda działa według prawa, ma obowiązek zweryfikować dokumenty, które przedstawił Prezydent, uznać czy one są zgodne z prawem i oddają stan faktyczny i przyjąć coś takiego i tak samo wojewodowie z SLD, wojewodowie nadawani przez Rząd Platformy, jak i każdy Wojewoda według takiego czegoś ma robić, on nie może sobie działać bo jemu się tak wydaje, obowiązuje prawo i w Prawie i Sprawiedliwości także. Myślę, że to tyle, natomiast chciałbym prosić też Pana Przewodniczącego żeby tą dyskusję też sprowadzać do tego, co jest w Statucie powiedziane, czyli dyskusji na temat poprawek, a nie dyskusji na temat poprawek, których nie ma, albo dyskusji na temat problemów, które gdzieś tam w tle, w okolicy są. Dzisiaj dyskutujemy na temat poprawek i tak to powinno być. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Ad vocem bardzo proszę.

Radny – p. M. Szymański

Ja tylko słówko, Panie Przewodniczący była dyskusja na temat moich poprawek tego dotyczących, była, właśnie były, tylko Pan pewnie przespał. W zeszłym roku były dwie uchwały, program ochrony środowiska między innymi i tam to było zgłaszane, przepadły tylko dlatego, że była dyscyplina związana z porozumieniem z Panem Prezydentem i głosowaliście zgodnie z jego opiniami, więc dzisiaj proszę nie mówić, że ich nie było. A sugerując mi, że bym składał do tej uchwały poprawki to Pan mi każde pompować koła, które są przebite. Moje propozycje krótko mówiąc nijak nie mogą się komponować z tym projektem, który Państwo zaproponowaliście, koła się przebite, a Pan mi każde pompować te koła.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Bartłomiej Garda. Dziękuję, czyli Pan Andrzej Hawranek bardzo proszę.

Radny – p. A. Hawranek

Szanowny Panie Przewodniczący! Szanowny Panie Prezydencie! Szanowni Państwo!
Ja się chciałem odnieść do tego, co z tej mównicy powiedział Pan Radny Durek, bo moim zdaniem to co on powiedział to świadczy albo o tym, że on w ogóle nie czytał ustawy, co samo w sobie już nie jest pozytywnym zjawiskiem skoro się nad czymś dyskutuje to warto się z tym tematem zapoznać, albo wprowadza celową manipulację, a to już dla mnie jest, że tak powiem, zjawisko bardzo groźne. Właśnie po to ustawa powiązała zobowiązania z ordynacją podatkową żeby ich egzekucja była stosunkowo łatwa, prosta i możliwa i zapewniam Pana Radnego, że każdy kto nie będzie płacił za śmieci, albo będzie się migał z systemu zostanie błyskawicznie wyegzekwowany, ba, powiem więcej, jeżeli przyjdzie mu np. od komornika skarbowego pismo to jeżeli tylko go będzie na to stać to biegiem poleci zapłacić bo jak nie to następnie po prostu wejdą mu na pensję, albo zabiorą nadpłatę podatku, a wie Pan podejrzewam równie dobrze jak ja, że z organami skarbowymi żartów po prostu nie ma. A jeżeli ktoś będzie nieegzekwowalny to on w żadnym systemie niczego płacił nie będzie, tak, że nie warto manipulować faktami. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Bardzo proszę Pan Krzysztof Durek, ad vocem.

Radny – p. K. Durek

Przepraszam Panie Radny, ale my rzeczywiście chyba żyjemy w różnych światach i mamy bardzo różne doświadczenia. Pan Przewodniczący Stawowy dość jasno powiedział, że około 200 – 300 tys. osób mieszkających w Krakowie za te śmieci nie zapłaci i potwierdziłem to i ma rację, być może część z nich jest w systemie podatkowym w innych miastach, ale my obowiązek zapłacenia za śmieci ich wytworzone w Krakowie nałożymy na mieszkańców Krakowa. A co do osób nieegzekucyjnych to w większości przypadków jest to na zasadzie „róbta co chceta” i doskonale Pan o tym wie.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Jerzy Sonik.

Radny – p. J. Sonik

Szanowni Państwo ja mam sprawę do dziennikarzy, wczoraj przeczytałem w Dzienniku, teraz akurat w Wyborczej, ja bym prosił, ja wiem, że śmieci to jest temat, niesmacznie się jest wgryzać w ten temat, ale niestety i w Dzienniku i w Wyborczej nie wszystko było prawdziwe, po prostu gdybyście Państwo, bo to dotyczy 700 tys. ludzi, i wtedy na Państwa głowy spadają pytania, później się okazuje, że jest generalna pomyłka w tym, co Państwo piszecie i oczywiście na nas bo jesteśmy winni temu czemu nie jesteśmy winni. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę ad vocem. Pani Anna Mroczek.

Radna – p. A. Mroczek

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

Tak właściwie to chyba trzeba byłoby zgłosić wniosek o zakończenie tej dyskusji bo ja to już straciłam orientację o co chodzi, bo trzeba sobie chyba jasno powiedzieć jedną rzecz, śmieci nas kosztuje tyle ile kosztują, Państwo wyliczyli tutaj około 16 zł na osobę na miesiąc. I teraz w tej dyskusji pojawił się taki wątek, który mnie szczególnie niepokoi bo bardzo nie lubię dzielenia i dzieli się tak tych ludzi, naszych mieszkańców, których brzydko nazywamy, mieszkającymi w blokowiskach, tych w domkach jednorodzinnych, a próbuje się antagonizować, mówi się, że teraz ci mieszkający w blokach będą musieli płacić dużo więcej, natomiast ja myślę, że jedni i drudzy będą płacili więcej jeżeli dotąd nie płacili tyle ile nas to kosztowało. I teraz to co mówił Pan Radny Hawranek mi się bardzo podobało bo ja powiem na własnym przykładzie, tutaj Pan Radny Szymański mnie wywołał bez nazwiska, to ja się przyznam, to ja powiedziałam, że ja teraz będę płacić mniej, bo dotąd przy 4-osobowej rodzinie płaciłam około 80 zł czyli płaciłam 20 zł na osobę, jeżeli ktoś w bloku płacił 9 zł to ktoś dopłacał, a jeżeli mój sąsiad przy 4-osobowej rodzinie miał jeden pojemnik i płacił 40 zł to teraz będzie płacił więcej. Natomiast jasno sobie trzeba powiedzieć, że te śmieci nas po prostu tyle kosztują i to trzeba przeżyć i myślę, że to już nie ma co dyskutować, po prostu nie mamy w tej chwili innego wyjścia. Bardzo mi się podoba to dedykowanie u źródła śmieci tylko chyba nie mamy na to w tej chwili systemu, ani czasu na wprowadzenie, ale zdecydowanie uważam, i to jest bardzo niepopularne, co w tej chwili powiem, że śmieci niesegregowane powinny kosztować trzy, cztery, pięć razy więcej od tych segregowanych i wtedy mielibyśmy jasność, że po prostu nie ma innego wyjścia tylko trzeba segregować tylko problem w tym, że nie mamy tego jak złapać. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę o zabranie głosu Pana Zbigniewa Bargiela.

Pan Zbigniew Bargiel

Panie Przewodniczący! Szanowny Panie Prezydencie! Szanowni Radni!

Proszę Państwa reprezentuję Stowarzyszenie Nieruchomości Nasz Dom, jestem tutaj po raz pierwszy i proszę mi wybaczyć moje błędy ewentualnie. Chciałem się odnieść do tego projektu, druk 1156, dotyczący cen i ustaleń. Pierwotnie czyli to, co poprzednio było jest uchwalany przez Państwa, dotyczy zarówno od domków jednorodzinnych jak i od wielorodzinnych system powierzchniowy. Ten projekt zmian dotyczy wprowadzenia metody od gospodarstwa domowego i pojemnikowej. Jak tutaj wcześniej już było mówione te metody się różnią i następuje pewna sprzeczność w tych przepisach. Jeżeli Państwo przeczytaliście dokładnie, a na pewno tak, ten projekt poprawek to jest sytuacja taka, że będziemy mieć dwa budynki mieszkalne identyczne, w jednym będzie mały lokal użytkowy i w tym budynku będzie stosowany system pojemnikowy, a tam gdzie nie ma lokalu użytkowego będzie system od gospodarstwa domowego. System od gospodarstwa domowego według naszych analiz przeprowadzanych na wielu zasobach, zresztą ja tutaj te przykładowe trzy wyliczenia mam, przekażę Przewodniczącemu, z tego wynika, że w tej chwili poziom opłat jest tak jak tu było powiedziane między 8, 9, 10 zł od osoby, jeżeliby obliczyć dla trzech przykładowych mieszkań z rzeczywistości wziętych system od gospodarstwa domowego te opłaty wzrastają do 30 par złotych na osobę, a jeżeli system pojemnikowy to nawet do 40 par złotych na osobę. Więc nie jest to podwyżka 5 % tylko jest to podwyżka kilkaset procent. Tutaj są materiały, ewentualnie można przestudiować. Mieszkańcy Krakowa nie byli wcześniej o tym informowani chociaż obowiązek na informacji ustawowy spoczywa na gminie, nie są wyedukowani, są zaskoczeni i można powiedzieć, będzie problem żeby tą podwyżkę

wytrzymali. Poziom tych opłat będzie równy, popularnie mówiąc, czynszom, które w tej chwili są w spółdzielniach mieszkaniowych, we wspólnotach mieszkaniowych. Dlatego będzie, wszystkim nam chyba zależy na tym żeby mieszkańcy Krakowa w jakiś sposób spokojnie mieszkali i budżety domowe żeby nie były ich naruszone nadmiernie. Ja mam jeszcze pytanie do Pana Prezesa MPO, ponieważ z tego, co wcześniej żeśmy rozmawiali, Panie Prezesie jeżeli zarządca zasobów złoży deklarację od gospodarstwa domowego w budynku gdzie będzie nieduży lokal użytkowy, czy ta deklaracja zostanie odrzucona i będzie przymusowo system pojemnikowy stosowany, czy może być gospodarstwa domowego. Jeżeli można odpowiedzieć na to pytanie to proszę bo będzie duża różnica między dwoma identycznymi budynkami proszę Państwa, a mieszkańcy się porównują. Jeżeli chodzi o podział na sektory, podział na sektory, jak najwięcej sektorów, to jest proponowany podział dzielnicowy, jak więcej sektorów tych gdzie będą przetargi robione, im więcej tych sektorów będzie tym bardziej będzie można powiedzieć cena rynkowa i będzie to przeciwdziałać monopolowi. Ja słyszałem tu w zeszłym tygodniu na czwartkowym spotkaniu w tej Sali, że również rozważany jest podział jednoobszarowy czyli cały Kraków, tak tu było powiedziane. Wobec tego apeluję do Państwa, już o poziomie cen nie można rozmawiać bo jest projekt i on się pewnie nie zmieni, natomiast chociaż żeby można było zastosować w całych zasobach mieszkaniowych system od gospodarstwa domowego, niezależnie czy jest dwa czy trzy lokale użytkowe w przyziemiu bo różnica jest około 10 zł na osobę miesięcznie. Jeżeli chodzi o projekt 1157 on zakłada włączenie opłaty za pojemniki w opłatę podstawową i tutaj zgodnie z nowelizacją ostatnią ustawy o utrzymaniu czystości i tutaj jest to bardzo dobre dlatego, że te opłaty dodatkowe jak zostaną włączone do opłaty podstawowej to dobrze, natomiast i tak jest bardzo dużo opłat dodatkowych związanych z innymi rzeczami, o których jest mowa w już uchwalonym przez Państwa cenniku opłat dodatkowych. Ja bym miał tyle jeżeli chodzi o te uwagi. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę o zabranie głosu Pana Grzegorza Pioterka.

Pan Grzegorz Pioterka

Szanowni Państwo!

Dziękuję za umożliwienie zabrania mi głosu, ja jestem odpowiedzialny za okrągły stół mieszkaniowy, właśnie miałem telefon z Podgórek Tynieckich, że osoby, które tam mieszkają w domkach jednorodzinnych nie zgadzają się z tą opłatą, uważam, że ta opłata powinna być od ilości śmieci, a nie od ilości osób, chciałbym tylko jeszcze dodać, że te wszystkie wyliczenia, tu się tylko odnosimy do tych wyliczeń, są na podstawie ustawy, która została nam narzucona, bez konsultacji, ustawa jest zła, uchwały są złe, nie ma żadnego dialogu, tak jak mówię, dalej tego społecznego i myślę, że to jest nieprzejrzyste, mętne i nie wiadomo o co tu chodzi i proszę Państwa tak dalej być nie może. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę o zabranie głosu Pana Dyrektora MPO, Pana Kultysa.

Prezes MPO – p. H. Kultys

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Państwo Radni!

Oczywiście chciałbym się ograniczyć tylko do tego, żeby nie powtarzać, tym niemniej skoro padły pytania to moim obowiązkiem jest choćby w minimalnym stopniu odnieść się. Oczywiście potwierdzam, że ustawa, która wchodzi jest realizacją zobowiązania akcesyjnego Polski, przystępując do Unii Europejskiej, nie da się po prostu być w Unii i nie stosować

przepisów europejskich, taka jest praktyka, takie są wymagania i musimy to zrobić, inaczej zapłacimy dużo większe pieniądze jeżeli nie zrealizujemy tych rozwiązań, po prostu musimy to zrobić. Ja tutaj sobie jeszcze wziąłem ustawę i mogę powiedzieć, że obowiązki, które są wprowadzone ustawą i wynikają wprost z przepisów prawa zajmują dwie strony tekstu, nawet ponad, maczkiem, tyle obowiązków spada na gminę z dniem 1 lipca, to jest zasadnicza zmiana systemu w stosunku do tego, co jest obecnie, gdyż rzeczywiście dzisiaj gmina odpowiadała częściowo za gospodarkę odpadami, natomiast nie mogła być ukarana za niezrealizowanie obowiązków. Dzisiaj wszystkie kary spadną na gminę i o tym trzeba pamiętać. Jeżeli chodzi o metody to oczywiście zostały tutaj ocenione wszystkie metody, które prawo dopuszcza, po dyskusjach trzy metody były najlepsze czyli od metra kwadratowego, od gospodarstwa domowego i ta metoda pojemnikowa, tylko przypominam nie była dlatego stosowana ta od gospodarstwa, która ma bardzo wiele zalet, ponieważ na dzień procedowania uchwały czy uchwał czyli przed 5 marca, kiedy to przepisy ostatecznie weszły w życie, gdybyśmy zaproponowali w owym stanie prawnym od gospodarstwa domowego musielibyśmy zaproponować jedną jednolitą stawkę czyli np. 50 zł bez względu na to ile osób mieszka w gospodarstwie, więc z tych powodów było to jakby niewłaściwe. Jeżeli chodzi o pomoce itd., to oczywiście nowelizacja ustawy z 5 lutego jest bardzo korzystna, ułatwiło wielu gminom rozwiązanie systemowe, również ułatwiła czy daje możliwość udzielenia pomocy najbardziej potrzebującym, natomiast z punktu widzenia tej procedury, która się toczy to najważniejsze jest to, że dała możliwość elektronicznego składania deklaracji. Potwierdzam i oczywiście mogę tylko powiedzieć, że tak to będzie robione, trzeba bardzo mocno zintensyfikować i w dniu 15 marca planujemy uruchomić nową stronę internetową i zamieszczamy informacje można powiedzieć w ramach starej strony, natomiast 15 ma ruszyć nowa strona i ona oczywiście będzie dynamiczna, ponieważ pewne rzeczy tak jak deklaracje staną się koło 26, 30 marca obowiązującym prawem więc wtedy jak to będzie prawny dokument będziemy go zamieszczać na stronach internetowych i mieszkańcy będą mieć pełną informację w tym zakresie. Jeżeli chodzi o wypowiedzenie umowy, wprowadzenie ustawy, to już powiedziałem, że tu przepisy europejskie, natomiast rzeczywiście intencją nas wszystkich było to, żeby maksymalnie nisko skalkulować i koszty i w konsekwencji opłaty dla mieszkańców, natomiast należy pamiętać, to też padało, że w nowych warunkach do systemu wejdzie o około 20 % więcej odpadów oraz koszt przetworzenia jednej strony odpadów w nowych warunkach po 1 lipca 2013 roku, będzie o 50 % wyższy. I to jest podstawowy element, który powoduje, że jest ta różnica kosztowa. Jeżeli chodzi o, jakie te opłaty będą to oczywiście mieliśmy zupełnie inny system kalkulowania stawek, tak jak tu już ten padło, był to system rynkowy, który charakteryzował się dużą dynamiką, różnice były ogromne, mniej więcej od 30 zł za m³ do 160 zł za m³, jeżeli chodzi o mieszkaniówkę bo tutaj ten większy rozdzźwięk był w tej działalności biznesowej o mieszkaniówce to w naszej sytuacji był to rozdzźwięk na poziomie 50 zł, aż do 155 zł za metr, więc też bardzo duży i to jest jakby największa trudność dzisiaj, że przechodzimy na system nowy, gdzie jest cena kalkulowana na bazie średnio ważonej opłaty i oczywiście ci, którzy są powyżej to są zadowoleni i milczą i nawet na tej Sali takie osoby są, które powiedziały, że będą jakby beneficjentami systemu, natomiast oczywiście mamy świadomość, że te, które są poniżej, znacznie poniżej to oczywiście jest problem i można było tylko podjąć próby łagodzenia tej sytuacji, które są tutaj proponowane. Jeżeli chodzi o kolejny głos to jeszcze mogę tylko potwierdzić, rzeczywiście jest to nowa usługa i od 1 lipca jest zupełnie inaczej, obecnie można powiedzieć, że głównym elementem to jest to, że odbieramy odpady od mieszkańców, natomiast od 1 lipca naszym obowiązkiem jest odebrać i przetworzyć te odpady i to jest to właśnie przetworzenie, które znacząco rośnie. Natomiast oczywiście można tak powiedzieć, że ta ustawa przerzuca na barki samorządów różne sprawy, w tym finansowe,

ale z drugiej strony też trzeba sobie uczciwie powiedzieć, że to jest praktyka, która jest stosowana we wszystkich krajach europejskich, czyli jest to jak gdyby rozwiązanie, które wynika wprost z przepisów europejskich i cóż można powiedzieć, może szkoda jest to, że stało się to 10, może 15 lat za późno niż należało to wdrożyć bo wtedy zapewne te wszystkie skutki finansowe, te różnice byłyby znacznie mniejsze bo byłoby łatwiej na tym wcześniejszym poziomie gdzie wymagania i standardy unijne jeszcze były trochę niższe, to zrobić. Oczywiście obecnie był ten system gdzie płacono firmom, oczywiście to miało swoje zalety z punktu widzenia ściągłości opłat firm, ale zarazem było to wadliwe, firma mogła po prostu nie odbierać odpadów od danego klienta, który – mówiąc nieładnie – nie podobał się komuś bo nie płacił, gmina ma obowiązek odbierać odpady od wszystkich mieszkańców. Oczywiście przetargi tak jak tutaj było, to oczywiście będą bo to wynika z przepisów prawa, więc jest to pozadyskusyjne, na temat działań innych organów bym się nie wypowiadał, oczywiście jeżeli chodzi o ceny u klientów to tak jak powiedziałem one są różne, w naszym przypadku jest to od 50 zł za m², niektórzy rzeczywiście zwyczajowo posiłkują się przedawnionymi wskaźnikami nagrodzenia odpadów, to już nie pierwszy przykład, że uważają, że to dalej jest 1,4, kiedy w uchwale jest 2,08. Oczywiście znowu było pytanie do przetargów, natomiast tutaj był konkretny przykład, który też był komentowany, ale posłużę się tym przykładem, oczywiście 19 zł jest stosowane w przypadku jednej z firm, dla porównania powiem, że jeżeli ktoś by tak stosował, że bierze 19 zł i jeden obrót w miesiącu to już to jest niezgodne z przepisami, które są bo minimalne wywóz, minimalna częstotliwość to jest co dwa tygodnie w skali roku, co daje 26 wywozów, co w konsekwencji w przypadku tej firmy, o której mówimy daje cenę 41,20 zł, a w przypadku MPO daje cenę 41,50 zł, a w przeliczeniu na obrót 19,19 zł, ale z kolei zwrócę uwagę akurat bo to też było mówione, tamta firma proponuje tylko wywóz surowców wtórnych z worków, natomiast MPO worki plus wielkie gabaryty, więc jakby większy zakres i rzeczywiście jest taka tendencja wyraźna, że firmy, które świadczą usługę pogłębioną czyli zbliżoną do tego, co powinno być w dzisiejszych czasach, podkreślam zbliżoną bo to też nie jest to samo, miały na poziomie około 40 zł, natomiast te, które nic nie świadczyły miały poniżej 40 zł. Natomiast była tu substandardowa usługa nawet w świetle dzisiejszych rozwiązań. Jeżeli chodzi o sposób wypowiedzenia to powiem tak, MPO nawet jako zarządca systemu nie ma prawa nikomu, za kogoś wypowiedzieć umowy ani działać w czyimś imieniu, są to umowy cywilnoprawne, prawo niestety nie przewidziało takiego rozwiązania, że z mocy prawa, chociaż są niektórzy prawnicy, którzy tak twierdzą, ale powszechne opinie w tym ministerialne są takie, że tutaj trzeba zadbać o swoje interesy, więc jeżeli są mieszkańcy i mają umowy podpisane to powinni wypowiedzieć, wzór takiego wypowiedzenia znajdzie się na stronach internetowych MPO, natomiast jeżeli chodzi o MPO to MPO nie oczekuje takich wypowiedzeń, my zaprzestaniemy umowy na podstawie zaprzestania świadczenia usługi i to jest wystarczające i nasi klienci nie muszą się obawiać. Za innych uczestników rynku trudno mi tutaj odpowiadać. Tu już te 19 zł dalej było komentowane, oczywiście nie ma, można powiedzieć, idealnego systemu, natomiast rzeczywiście tak jak mówię, jest to zupełnie nowa forma, w którą wchodzimy tak, że nie tylko technologicznie to się wszystko zmienia, ale również organizacyjnie w zakresie rozliczeń finansowych, ale i zobowiązań, które z tym się wiążą, w tym w szczególności obowiązków, które spadają na gminę w zakresie odzysku, recyklingu i materiałowego odzyskania odpadów. Dlatego po prostu rzeczywiście trzeba sobie uczciwie powiedzieć, że system nie może być tańszy, natomiast jest on maksymalnie zbilansowany. Może posłużę się tylko jednym przykładem, on już tutaj też był dawany, bo była dyskusja, że te pieniądze, które są zaprogramowane czyli 178 mln, które są jakby mocą tych weryfikowane o 9 mln w dół, do 169, czy to jest dużo czy mało. Mogę porównać bo niestety dane jeszcze nie są dostępne w takim zakresie, wszyscy to jakoś bardziej utajniają, ale Warszawa skalkulowała

koszty systemu na 580 mln zł, co w przypadku gdyby przeliczyć na warunki krakowskie dałoby 253 mln zł i to daje porównanie, że jednak to jest bardzo ostrożnie skalkulowane, koszty były tu prezentowane w różnych miejscach więc nie będę jakby do szczegółowych wracał, mogę tylko powiedzieć, że dyskusja na ten temat również w gronie Rady Miasta czy na tym polu się toczyła ożywiona, sama Komisja Infrastruktury miała trzy spotkania, w tym jedno wyjazdowe w MPO gdzie były informacje na temat jakby założeń, jeszcze wtedy nie mówiliśmy o kosztach, ale mówiliśmy o tym jak to może być zorganizowane, natomiast również były spotkania z klubami i te kluby, które były zainteresowane to miały możliwość dostać szeroką informację, mogę tylko powiedzieć, że z Klubem Platformy Obywatelskiej były trzy spotkania i z Klubem Przyjaznego Krakowa dwa spotkania, nie było. Więc po prostu te możliwości były i można się było bardzo szczegółowo poza tym, co było informowane ogólnodostępnie. Recykling, to akurat jest główne zadanie, które wchodzi i ten recykling jest uwzględniony i jest jakby maksymalnie preferowany, tak, że to akurat jest dokładnie na odwrót, ja później się do tego odniosę, natomiast rzeczywiście jest to duży wysiłek, takie administracyjne zobowiązanie do segregowania, metody można zastosować dwie jeżeli chodzi o finansowe, tą, która polskie prawo wprowadziła czyli, że opłatą podstawową jest ta preferencyjna stawka za segregowanie, a podwyższona jest ta za niesegregowane. Można było zrobić na odwrót, czyli zrobić podstawową stawkę za niesegregowane, a nagrodzić obniżeniem stawki, wybrano tą metodę podwyższenia, skutki takie same. W każdym razie wybrano tą metodę, natomiast oczywiście problem jakby zwindykowania to jest rzeczywiście temat bardzo skomplikowany. Natomiast było też pytanie konkretne dotyczące gmin dlaczego to jest 8, 12 zł, odpowiedź jest po prostu bardzo prosta dlatego, że jeżeli weźmiemy gminy wiejskie to są dwie rzeczy, pierwsza sprawa, tak jak w Krakowie dane dotyczące tonażu odpadów są zgodne z analizami, które sama gmina Kraków robiła jak również zgodne z planem wojewódzkim, który jest dokumentem obowiązującym i tam jest wpisane 406 kg i myśmy tą wielkość po prostu przyjęli, ale podkreślam, również z danych czyli w raporcie o stanie miasta takie wielkości są zamieszczane. To jest jakby szczęśliwa okoliczność i dzięki temu można było przystąpić rzetelnie do kalkulacji. Natomiast w gminach sytuacja jest dużo bardziej skomplikowana, wszystkie gminy wiejskie praktycznie wykazują tonaż odpadów na poziomie 50 kg, 50 kg podkreślam, co jest po prostu jakąś absurdalnie niską wielkością i nie raz jakby w ten sposób jest to dalej liczone, natomiast zgodnie z planem wojewódzkim takie gminy powinny mieć 240 kg na mieszkańca. Jeżeli już przyjąć to najbardziej korzystne rozwiązanie, że to jest aż 240, a nie 50 kg tak jak gminy ze swoich analiz wykazują i po prostu przenieść $406 : 250 \times 8$ to daje 13,20 zł, a $\times 12$ zł daje 19,80 zł, więc tak jest faktycznie gdyby przenieść na warunki krakowskie, patrząc tylko na tonaż odpadów to stawki w Krakowie, gdyby przyjąć z kolei średnio z tych gmin wyszłoby 16,50 zł, więc dokładnie to co jest, jest jakby w Krakowie skalkulowane. Więc to nie są niższe stawki po prostu tonaż odpadów, i to w wersji tej optymistycznej, bo gdyby wziąć tą wersję pesymistyczną czyli 150, albo 100 kg to stawki tam realnie są na poziomie 30 paru złotych od mieszkańca tylko, że tonaż jest przyjęty skrajnie niski i to skutkuje takimi stawkami. Myślę, że akurat tam będzie ten skok największy bo się okaże, że będą niedobory w systemie z tego powodu, że przyjęto za niskie wskaźniki nagromadzenia odpadów. Jeżeli chodzi o systemy jak to było liczone to oczywiście tak jak tu już wielokrotnie mówiłem, było to liczone przez kilka niezależnych podmiotów, w tym głównie firma POLINVEST i firma ARUP, w finalnym wydaniu te wszystkie obliczenia robiły, niezależny konsultant czyli firma ARUP, natomiast jeżeli chodzi, znowu wracając do segregacji, czy 4 worki, oczywiście tak jak powiedziałem i to też już padło, sama segregacja odpadów, sama sprzedaż surowców wtórnych jest działalnością nie opłacalną bo gdyby było to nie byłoby tej sytuacji, która jest obecnie, że MPO zbiera 87 % surowców wtórnych z Krakowa, a 96 odpadów

LXIX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

13 marca 2013 r.

wielkogabarytowych, więc po prostu to świadczy, że skoro tak jest to znaczy, że się innym nie opłaca praktycznie, tylko dwie firmy bawią się w segregację do tej pory. W związku z tym to wynika z różnych elementów, również z takiego elementu, że w Polsce nie ma właściwym poziomie opłat produktowych tak jak to jest w wielu krajach europejskich. Oczywiście Kraków jest miastem specyficznym i to też trzeba wziąć pod uwagę, mamy i studentów i pracujących i turystów, ale oczywiście myśmy nie brali tego w konsekwencji pod uwagę bo nie mogliśmy, natomiast zawsze mówiliśmy, że gdyby można było wprowadzić tych ludzi do systemu to oczywiście opłata przy tych kosztach mogłaby być niższa, ale niestety zrobić tego nie można, oczywiście weryfikacja mieszkańców jest niezwykle utrudniona, stąd jakby ta metoda od mieszkańca, od osoby jest w przypadku takiej aglomeracji jak Kraków praktycznie nierealna, bo ten ubytek byłby największy, w związku z tym weryfikacja liczby ludności poprzez system gospodarstwa domowego jest dobrym punktem odniesienia, ponieważ wiemy, że jest 300 tys. gospodarstw, to jest jakby łatwiej zweryfikować i później sprawdzać czy ktoś rzeczywiście nie wymyka się z systemu czyli nie zaniża tej liczby ludności, ale zawsze to będzie system pewnej staranności ze strony wszystkich organów gminy wymagał. Ale niestety to jest, nie jest to żadna metoda, która nie jest w prawie europejskim nieznaną, tyle, że pytanie jak to będzie skuteczne. Znowu, co do przetargów, 19,50 zł za budynek, oczywiście tutaj odpowiem, że ta metoda od gospodarstwa domowego w zabudowie wielomieszkaniowej jest jakby takim rozwiązaniem, które musieliśmy wprowadzić ze względów formalnych o czym też tutaj padło, natomiast mamy nadzieję, że większość administratorów zdecyduje się i wybierze system pojemnikowy, natomiast jeżeli ktoś już nie będzie mógł być ani domkiem jednorodzinny, ani zabudową gdzie może być system pojemnikowy to będzie musiał z tego korzystać i to już był jakby ustawowy obowiązek żeby zapewnić możliwość wejścia w jakich system. Jeżeli chodzi o ilość umów to może powiem tak, w Krakowie rzeczywiście nie jest problemem, że jest jakaś wielka liczba podmiotów, które nie mają podpisanych umów, bo się szacuje, że 98 – 99 % mieszkańców Krakowa ma podpisane umowy, problemem są te tzw. ja to nazywam fikcyjne umowy, czyli co oznacza w przypadku domku jednorodzinny umowa na 120 l i nic więcej. To oczywiście powoduje skutki, dalej o tym też powiem, rzeczywiście jest tak, czyli 80 % mamy odpadów, obecnie w systemie musimy dodać te 20 %, co oczywiście powoduje, że te koszty są większe. Intencją ustawodawcy jest to, żeby do systemu nie dopłacać, ponieważ jest europejska zasada, zanieczyszczający płaci czyli ten, który wytwarza odpady ma zapłacić za te odpady, które wytworzył, w związku z czym to jest zasada przeniesiona do prawa krajowego, natomiast zdajemy sobie sprawę, że jesteśmy w okresie bardzo trudnym przejściowym, w związku z tym pewne rzeczy jest trudno oszacować, będzie można to w następnych miesiącach czy latach poprawiać. Co do tych 19 zł to już była mowa, że to jest zupełnie inaczej, w każdym razie opłaty w tych firmach, które miały selektywną miały wyższe, ale w każdym razie jest to rząd, albo 19 zł za obrót, albo 42 za pojemnik. Z tej ceny pojemnika wychodzi, że obecnie to jest 160 zł w przypadku pojemnika 120 l za m³, a w nowym systemie dla takiego gospodarstwa 7-osobowego jak przeliczyć potencjalnie to spada do 66 zł na m³, natomiast na osobę jest to 11 zł. Oczywiście takie jest wymóg ustawowy, że to wytwórca odpadów, mieszkaniec, administrator nieruchomości ma wypełnić deklarację, ale to też nie jest wymóg polski, to jest jakby standard europejskie, że w ten sposób to jest robione, że mieszkańcy składają deklaracje, jest to może jednorazowo uciążliwa czynność, ale później jest jakby rutyna, w domkach ten ruch będzie minimalny, więc zakładam, że to będzie co kilka lat jakaś korekta deklaracji składana, natomiast w zabudowie wielorodzinnej będzie trochę inna forma, ale też była taka praktyka, że co miesiąc administratorzy przysyłali do nas powiadomienie, co prawda jednostronicowe, ale było wysyłane, że jest korekta i jest nie tyle osób tylko tyle, natomiast tutaj jeżeli byłby system pojemnikowy koryguje się zamówienie na pojemniki i my

LXIX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

13 marca 2013 r.

byśmy to weryfikowali, więc to jest jakby praktyka inna z tym, że w związku z tym, że wchodzimy w przepisy prawa podatkowego bo na ich podstawie egzekucja się odbywa to oczywiście są pewne sformalizowane czynności, których obecnie nie musiało być. Jeżeli chodzi o to ilu nie płaci to można powiedzieć, że rzeczywiście część mieszkańców typu studenci czy ludzie wynajmujący są poza systemem i to będzie jakby wielkie wyzwanie, aby to zrobić bo to by dla tych stałych mieszkańców obniżyło koszty. Jeżeli chodzi o zbiórkę selektywną to niestety trzeba sobie powiedzieć to, co już wcześniej mówiłem, że to podnosi koszty systemu, to jest wszędzie, w ten sam sposób funkcjonuje, najprościej to wytłumaczyć na przykładzie zbiórki samochodu z plastikami gdzie 30 m skrzynia jest to góra 500 kg plastiku włożone, to łatwo sobie obliczyć ile to jest pracy, przynajmniej 2 pracowników, koszty paliwa, że to nie jest możliwe żeby system wprost się opłacał, Europa zasila się dopłatami produktowymi, w Polsce jest to tak minimalna wielkość, że nie ma co o niej dyskutować, w każdym razie trzeba mieć stworzony system, który powoduje, że to się jakby opłaca lub jakby są jeszcze inne rozwiązania. Jeżeli chodzi o te systemy dedykowane itd. ja się już wypowiadałem wcześniej, my na pewno do sprawy wrócimy i pierwszym czynnikiem to będą kody kreskowe przy workach i będziemy to analizować, w każdym razie system, który zamawiamy z firmy informatycznej już taką opcję będzie miał, ale uruchomimy go raczej od 1 stycznia niż od 1 lipca i na bazie rocznych lub dwuletnich analiz zobaczymy ile to kosztuje, jakie są uwarunkowania, jeżeli się wprowadza system to trzeba to weryfikować, nie może być tak, że po prostu mamy kody, a nic z tym nie robimy, jaka jest racjonalność tego, jeżeli się okaże, że to jest racjonalne, a nie tylko jakby przysparza kosztów to będziemy rozwijać ten system na systemy pojemnikowe dla innych mieszkańców. Oczywiście w przypadku, bo też ciągle się kręci jeżeli chodzi o pojemnik 120 l, tutaj oczywiście to jest jakby dramatyczne wyzwanie bo jeżeli około 60 % domków ma tylko 120 l pojemnik to dla nich oczywiście będzie to podwyżka rzędu 50 %, w każdym razie jest to podwyżka, natomiast w przypadku tym gdzie ktoś miał pojemniki w dostosowanej wielkości to w wielu przypadkach może być to obniżka i jak słyszę to też jest jakby fala krytyki dlaczego akurat domki mają być preferowane i utrzymywane, dla około 60 % będzie to jednak znaczna podwyżka ponieważ przejdą do systemu takiego gdzie będą płacić zamiast 40 zł około 60 zł i oczywiście wtedy będzie jakby pretensja dlaczego tak się dzieje. Jeżeli chodzi o segregowanie to tak jak już mówiłem, przyjęto zasadę, że jak nie segregujesz płacisz o 50 % więcej, potwierdzam, że w Krakowie jest więcej mieszkańców i to nam komplikuje, ale ogólnie jest to bardzo pozytywne zjawisko. Jeżeli chodzi o wyliczenie bazowało na tym, że jak się przedzieli to daje to mniej więcej kwotę 16 zł na miesiąc, natomiast z tymi preferencjami będzie to inaczej, są przykłady tak jak tutaj też padło, że ktoś płaci już 20 zł, a będzie płacił mniej, ale są też przykłady, że ktoś płacił 40 zł na 4 osoby czyli 10, a teraz będzie płacił więcej. Natomiast jeżeli chodzi o, już odnosząc się do wypowiedzi przedstawiciela Naszego Domu to oczywiście w związku z tym, że ta metoda wchodzi od gospodarstwa domowego to są możliwości tutaj wejścia w ten system, mogę tylko potwierdzić, ja to już mówiłem w innym gronie, jeżeli ktoś będzie chciał, jakaś spółdzielnia, jakiś zarządca nieruchomości żeby nie być w systemie pojemnikowym tylko będzie miał życzenie złożyć dwie deklaracje czyli osobno od mieszkańców, osobno od lokali niezamieszkałych to taka możliwość jest, to nie jest tak, że obligatoryjnie się wyklucza, jeżeli ktoś ma takie życzenia, uważa, że to jest lepsze to nie ma zakazu, w pewnym sensie będzie sobie można wybrać. Nam się wydaje, że ta metoda pojemnikowa jest zdecydowanie korzystniejsza, ponieważ jeżeli się weźmie tą realną ilość odpadów, która powinna być na terenie danej nieruchomości to te opłaty powinny być znacznie niższe niż 16 zł, na poziomie około 12 zł, natomiast oczywiście nieszczęście polega na tym, że trzeba chcieć poszukać tych mieszkańców nie zameldowanych, którzy zamieszkują, ale nie są uwidocznieni, bo jeżeli oni będą na terenie nieruchomości i nie będą

dostrzegani oczywiście masa odpadów będzie większa, będzie więcej pojemników i wtedy jakby z tymi skutkami. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę o zabranie głosu Pan Prezydent Tadeusz Trzmiel.

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa – p. T. Trzmiel

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Tylko bardzo krótko i z punktu formalnego chcę poinformować Wysoką Radę, że do druku 1156 wpłynęła tylko jedna poprawka, poprawka Klubu Platformy Obywatelskiej, wcześniej jak informował Pan Dyrektor Skubida była zgłaszana autopoprawka Prezydenta z dnia 7 marca br. i Pan Prezydent podjął decyzję przedstawienia Państwu dzisiaj autopoprawki, która konsumuje w całości poprawkę Platformy Obywatelskiej oraz konsumuje autopoprawkę z dnia 7 marca br. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Czy Pan Dyrektor Skubida jeszcze chciał zabrać głos? Nie. Pan Przewodniczący Grzegorz Stawowy bardzo proszę.

Radny – p. G. Stawowy

Panie Przewodniczący ja mam dwie sprawy. Po pierwsze w poprawce do druku 1156 na stronie 3 jest moja omyłka pisarska, tu jest zmiana dotycząca paragrafu 5, ona powinna dotyczyć paragrafu 4, to jest wpisywanie w miejsce paragrafu nowego, paragraf poprzedni, tu przy wypisywaniu tych paragrafów nastąpiła pomyłka, zgłaszam do protokołu żeby nie było rozbieżności później w projekcie uchwały, jeśli te uchwały zostaną przyjęte. A po drugie ja jednak podtrzymuję stanowisko, że po poprawkach te zmiany są mniej uciążliwe dla mieszkańców, są dla nich lepsze, stąd bym prosił o 40 minut przerwy żeby jednak Radni się zreflektowali i skalkulowali sobie czy jest lepiej w propozycji pierwotnej Prezydenta czy tej z poprawkami, które zostały zgłoszone bo te propozycje głosowania przeciw jakby podtrzymują ten wariant rozliczania od metra.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Pan Przewodniczący sugeruje, aby teraz po odczytaniu poszczególnych druków, to kontynuujemy.

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa – p. T. Trzmiel

Ta uwaga zgłoszona przez Przewodniczącego na początku tego wystąpienia i ta konieczność zmiany czy numeracji, która wystąpiła w poprawce, a więc i w naszej autopoprawce, została skonsumowana autopoprawką Prezydenta.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Stwierdzam, że Rada odbyła II czytanie, głosowanie będzie po przerwie, którą ogłoszę za chwilę. W kwestii formalnej bardzo proszę.

Radny – p. M. Szymański

Jeśli dobrze rozumiem to Pan Prezydent wycofał wersję pierwotną.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Nie, tylko autopoprawkę włączył. Kolejny druk:

OKREŚLENIE RODZAJÓW DODATKOWYCH USŁUG ŚWIADCZONYCH PRZEZ GMINĘ MIEJSKĄ KRAKÓW W ZAKRESIE ODBIERANIA ODPADÓW KOMUNALNYCH OD WŁAŚCICIELI NIERUCHOMOŚCI I ZAGOSPODAROWANIA TYCH ODPADÓW ORAZ WYSOKOŚCI CEN ZA TE USŁUGI.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1157, II czytanie, referuje Pan Dyrektor Skubida.

Dyrektor Wydziału Gospodarki Komunalnej – p. W. Skubida

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Wysoka Rado!

Uprzejmie informuję, że do druku Nr 1157, wpłynęła autopoprawka Pana Prezydenta oraz poprawki Klubu Radnych Platformy Obywatelskiej oraz poprawka Pana Radnego Sonika. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Pań i Panów Radnych chciałby zabrać głos w tej sprawie? W sprawie poprawek, mówimy nie o druku, otwieram dyskusję, bardzo proszę Pan Włodzimierz Pietrus.

Radny – p. W. Pietrus

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

Ja mam pytanie też formalne jeszcze czy w poprzednim druku i w tym druku te poprawki złożone przez Platformę Obywatelską, które zostały przyjęte autopoprawką też będziemy głosować bo jak rozumiem na razie nie są wycofane z głosowania, z porządku obrad, chciałem o to zapytać, a drugie, Pan Przewodniczący Stawowy tak troszczy się o to żebyśmy mieli czas na przemyślenia to chciałem tylko przypomnieć Panu Prezydentowi, że pytałem o bilans wpływów na podstawie tej nowej propozycji bo jak rozumiem wydatki będą te same i nie otrzymałem odpowiedzi, a w uzasadnieniu do projektu uchwały wyraźnie było stwierdzone, że Rada Miasta Krakowa podejmuje uchwałę na podstawie takiej wiedzy. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Pan Jerzy Sonik bardzo proszę.

Radny – p. J. Sonik

Szanowni Państwo!

Ponieważ powiedziano mi, że nie za bardzo jest zrozumiała ta poprawka to jeszcze wcześniej może zdam, czy ja dobrze rozumię, że za pojemnik jest, jeżeli chodzi o cenę pojemnika ze śmieciami jest X i te usługi dodatkowe mają polegać na tym, czy dobrze rozumię, że firma odbierająca odpady podstawia mi pojemnik, ja płacę miesięcznie czyli dochodzi 4 zł do pojemnika za każdy wywóz plus opłata za śmieci, które są w tym pojemniku. Jeżeli tak rozumiejąc to właśnie dlatego wnoszę tą poprawkę, aby już więcej dopłat do śmieci, oprócz tego, co się za nie płaci, za danym pojemnik nie było i to jest moja idea tego bo to następne kilka złotych podraża pojemnik, wtedy jest nie 75 zł tylko 78 zł już kosztuje jeden pojemnik. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Czy ktoś z Państwa chciałby zabrać głos w tej sprawie? Nie widzę, bardzo proszę Pan Dyrektor Skubida odpowie na pytania.

Dyrektor Wydziału Gospodarki Komunalnej – p. W. Skubida

Ja tylko chcę wyjaśnić, że jeżeli chodzi o druk 1156 to w związku z przyjęciem przez Pana Prezydenta poprawki, propozycji poprawki Radnych jako autopoprawki tej poprawki już się nie głosuje, głosuje się całość uchwały, nie jest wycofana, jako całość.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję. Czy ktoś z Państwa jeszcze chciałby zabrać głos? Nie widzę. Jeszcze Pan Prezes Kultys, bardzo proszę.

Prezes MPO – p. H. Kultys

Jeżeli chodzi o tą uwagę, którą miał Pan Radny Sonik to zwrócę uwagę bo to w ten sposób należy rozpatrywać, że po pierwsze to jest poprawka Klubu Platformy Obywatelskiej, która dokonuje jednej zmiany, znaczy do pojemników od 120 l do 230 l wprowadza opłatę dla zabudowy jednorodzinnej 1 zł, ale nie to jest może najważniejsze, co najważniejsze jest to, że ta opłata jest miesięczna, w związku z tym stąd był może rzeczywiście uzasadniony cel żeby w przypadku domków, gdzie ten wywóz jest jakby rzadziej robiony, bo to oznacza, że jeżeli jest 26 wywozów w roku to oznacza 40 groszy do każdego wywozu, natomiast u dużych zarządców gdzie tych wozów jest zgodnie z regulaminem i zakresem usług co najmniej dwa razy w tygodniu to faktycznie do m³ są to już groszowe stawki bo jak się dzieli przez metry i obroty, trzeba dzielić co najmniej przez 9 w miesiącu, to daje taki skutek, to są minimalne koszty przy wielkim obrocie. Natomiast ja sobie policzyłem jaki by skutek był gdyby z kolei wprowadzić tego typu opłaty w całej rozciągłości, pojemniki są jakby poza systemem, ale gdyby pojemniki w całości wprowadzić w system jest to kwota ponad, prawie 9.931.000, to jest kwota całościowa, natomiast jeżeli chodzi o przeniesienie dla klientów, w szczególności dużych to tutaj ta opłata staje się jakby marginalna w stosunku do wielkości opłat z uwagi na to, że jest to miesięczna.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Stwierdzam odbycie II czytania projektu i głosowanie odbędzie się w bloku głosowań czterech projektów.

USTALENIE SPOSOBU OBLICZANIA OPŁATY OD WŁAŚCICIELI NIERUCHOMOŚCI ZA GOSPODAROWANIE ODPADAMI KOMUNALNYMI NA TERENIE NIERUCHOMOŚCI, KTÓRE STANOWIĄ NIERUCHOMOŚCI, NA KTÓRYCH ZAMIESZKUJĄ MIESZKAŃCY, A W CZĘŚCI NIERUCHOMOŚCI, NA KTÓRYCH NIE ZAMIESZKUJĄ MIESZKAŃCY, A POWSTAJĄ ODPADY KOMUNALNE.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1158, II czytanie, referuje Pan Dyrektor Skubida.

Dyrektor Wydziału Gospodarki Komunalnej – p. W. Skubida

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Wysoka Rado!

Uprzejmie informuję, że do druku 1158 nie wpłynęły żadne poprawki ani autopoprawki.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Stwierdzam odbycie II czytania projektu, głosowanie w bloku głosowań. Kolejny druk:

OKREŚLENIE WZORU DEKLARACJI O WYSOKOŚCI OPŁATY ZA GOSPODAROWANIE ODPADAMI KOMUNALNYMI SKŁADANEJ PRZEZ WŁAŚCICIELI NIERUCHOMOŚCI.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1159, II czytanie, referuje Pan Dyrektor Skubida.

Dyrektor Wydziału Gospodarki Komunalnej – p. W. Skubida

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Wysoka Rado!

Uprzejmie informuję, że do druku 1159 wpłynęła autopoprawka Prezydenta oraz poprawka Klubu Radnych PO, poprawka Klubu Radnych PO została skonsumowana przez Pana Prezydenta w postaci autopoprawki do tego projektu. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Otwieram dyskusję, czy ktoś z Pań i Panów Radnych chciałby zabrać głos w tej sprawie? W sprawie poprawki? Nie widzę. Stwierdzam, że Rada odbyła II czytanie projektu, głosowanie odbędzie się za 45 minut. Ustalę przerwę, zanim ustalę przerwę, Pani chciałaby zabrać głos.

Radna – p. T. Maliszewska

Panie Przewodniczący!

Wyjątkowo serdecznie dziękuję za udzielenie mi możliwości zabrania głosu przed przerwą.

Państwo Prezydenci! Szanowna Rado! Panie Prezydencie Majchrowski!

Myślę, że Pan Profesor nas tam słyszy. Na Pana ręce składam gratulacje dla Pani Prezydent Elżbieta Koterby, drugi rok z rzędu w plebiscycie Gazety Krakowskiej uzyskała od czytelników zaszczytny tytuł Najbardziej Wpływowej Kobiety Małopolski. Ja z tego miejsca w swoim imieniu, z tym skromnym bukietem kwiatów, składam Pani serdeczne gratulacje, jestem dumna, że jest Pani Wiceprezydentem Miasta Krakowa i że czytelnicy to docenili. Wiem, co to znaczy trudna funkcja bo nie wszystkim taka sympatia towarzyszy, czytelnicy wiedzą, co dobrego robi się dla Krakowa, serdecznie gratuluję i przekażę ten bukiet dla Pani Wiceprezydent Elżbiety Koterby.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękujemy. Na prośbę Klubu Platformy Obywatelskiej ogłaszam 45 minut przerwy.

PRZERWA 45 MINUT.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Panie i Panowie bardzo proszę o powrót na salę. Klub Platformy gotowy? Tak. Klub Radnych PiS? Gotów. Proszę Państwa mamy kilka projektów uchwał tych śmieciowych, które teraz przyjmujemy, potem pójdą dalej drugie czytania itd. natomiast ta sprawa ze względu na wagę będzie teraz przeprowadzona.

Projekt uchwały w sprawie wyboru metody ustalenia opłat za gospodarowanie odpadami komunalnymi oraz ustalenie wysokości stawki takiej opłaty. Druk Nr 1156, dzisiaj odbywamy II czytanie, została złożona poprawka, która została przyjęta jako autopoprawka, w związku z tym poprawka Klubu Radnych Platformy została wycofana. Jednocześnie przedstawiono sprostowanie literowe gdzie było odwołanie się do punktu 5, jest odwołanie się do punktu 4, co zostało sprostowane zarówno w kontekście poprawki jak i autopoprawki, przepraszam, paragrafu. Ale o tym była mowa w trakcie dyskusji. Proszę o przygotowanie się

LXIX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

13 marca 2013 r.

do głosowania, przypomnę mamy druk z autopoprawkami, z wycofaną poprawką. Druk Nr 1156, w sprawie wyboru metod ustalania opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały wraz z autopoprawkami?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

Głosowaliśmy 29 za,

11 przeciw,

brak wstrzymujących się. Rada przyjęła uchwałę. Proszę o wydruk. W sprawie głosowania bardzo proszę Pan Radny Sonik. Nieobecny Pan Kapuściński, nieobecna Pani Jantos, Panie Radny w kwestii formalnej. Stwierdzam przyjęcie uchwały. Proszę bardzo Pan Radny Kosior.

Radny – p. B. Kosior

Panie Prezydencie! Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

W trybie votum separatum, składam w imieniu Klubu Prawa i Sprawiedliwości votum separatum do uchwalonego prawa. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Rozumiem, brak uzasadnienia też jest uzasadnieniem. Określenie rodzajów dodatkowych usług świadczonych przez Gminę Miejską Kraków w zakresie odbierania odpadów komunalnych od właścicieli nieruchomości i zagospodarowania tych odpadów oraz wysokości cen za te usługi. Druk Nr 1157, dzisiaj odbywamy II czytanie, w tej sprawie była autopoprawka Pana Prezydenta, następnie była poprawka Klubu Radnych Platformy i Pana Radnego Sonika. Poprawka Klubu Radnych Platformy została skonsumowana przez autopoprawkę, w związku z tym została wycofana. Poprawka Pana Radnego Sonika jak rozumiem została wycofana, jest pisemnie? To proszę to zrobić pisemnie. Wstrzymujemy głosowanie nad tym punktem.

Ustalenie sposobu obliczania opłaty od właścicieli nieruchomości za gospodarowanie odpadami komunalnymi na terenie nieruchomości, które w części stanowią nieruchomości, na których zamieszkują mieszkańcy, a w części nieruchomości, na których nie zamieszkują mieszkańcy, a powstają odpady komunalne. Projekt Prezydenta, druk Nr 1158. W tej sprawie nie było żadnych poprawek. Głosujemy druk w wersji pierwotnej. Proszę o przygotowanie głosowania.

Kto z Państwa Radnych, druk 1158, kto z Państwa Radnych jest za tym projektem uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu? Nie widzę, zamykam, proszę wynik.

28 za,

4 przeciw,

3 osoby nie brały udziału w głosowaniu. Rada przyjęła tą uchwałę. Proszę wydruk. Pani Radna Fijałkowska chce coś powiedzieć? Proszę.

LXIX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
13 marca 2013 r.

Radna – p. G. Fijałkowska

Zgłaszam uwagę do protokołu, głosowałam za i przeskoczyło na przeciw.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Proszę pilnować głosowania bo czasami się tak zdarza. Proszę Państwa wracamy do druku 1157 czyli określenie rodzajów dodatkowych usług świadczonych przez Gminę Miejską Kraków w zakresie odbierania odpadów komunalnych od właścicieli nieruchomości i zagospodarowania tych odpadów oraz wysokości cen za te usługi. Mamy, projekt Prezydenta, autopoprawka Prezydenta, poprawka Klubu Radnych skonstruowana przez autopoprawkę Prezydenta i wycofana poprawka Pana Radnego Sonika. Głosujemy druk razem z autopoprawką przyjętą przez Prezydenta. Proszę o przygotowanie głosowania.

Kto z Państwa Radnych jest – z autopoprawkami – kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Zamykamy, proszę wynik.

Głosowaliśmy 28 za,

12 przeciw,

brak wstrzymujących się,

brak nie biorących udziału w głosowaniu. Stwierdzam, iż Rada przyjęła tą uchwałę.

Proszę o wydruk. Przechodzimy do kolejnego głosowania.

Określenie wzoru deklaracji o wysokości opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi składanej przez właścicieli nieruchomości. Projekt Prezydenta, druk 1159. Dzisiaj odbywamy II czytanie. Mamy autopoprawkę pierwszą Prezydenta, poprawkę Klubu Radnych Platformy, drugą autopoprawkę doręczoną w dniu dzisiejszym i wycofaną poprawkę Klubu Platformy. Głosujemy w związku z tym druk z przyjętymi autopoprawkami.

Kto jest za przyjęciem tej uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Zamykamy, proszę wynik.

27 za,

12 przeciw,

brak wstrzymujących się. Rada przyjęła ten projekt uchwały, proszę o wydruk. Proszę bardzo Pani Radna Maliszewska i Pan Radny Chwajół.

Radna – p. T. Maliszewska

Panie Przewodniczący zgłaszam do protokołu, że urządzenie nie zadziało, głosowałam za.

Radny – p. J. Chwajół

Panie Przewodniczący głosowałam za, wyskoczyło na tablicy nieobecny.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Proszę Państwa bardzo proszę pilnujmy co wychodzi z głosowania, po drugie chyba czeka nas poważna dyskusja na temat systemu do głosowania. Rozpoczynamy procedowanie druku 1152, projekt uchwały w trybie jednego czytania, przypomnę, teraz będą uchwały

jednoczytaniowe, dyskusja i głosowanie od razu. Zgodnie z odpowiednim paragrafem Statutu do projektu uchwały czas autopoprawek minął właśnie teraz, kiedy zgłosiliśmy to do obrad, termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem. Informuję Państwa Radnych, że na podstawie stosownego zapisu Statutu pisemny wniosek, co najmniej 1/10 ustawowego składu Rady to jest 5 Radnych lub Prezydenta zawierający uzasadnienie złożone najpóźniej do końca dyskusji, Rada może zdecydować o rozpatrzeniu projektu uchwały w trybie dwóch czytań na podstawie takiego wniosku. Proszę o składanie poprawek w określonym terminie do przewodniczącego prowadzącego obrady.

ZMIANA UCHWAŁY RADY MIASTA Z DNIA 3 MARCA 1999 ROKU W SPRAWIE USTALENIA SIĘCI SZKÓŁ PODSTAWOWYCH, GIMNAZJÓW I ZESPOŁÓW SZKÓŁ OGÓLNOKSZTAŁCĄCYCH ORAZ UTWORZENIA GRANIC OBWODÓW W KRAKOWIE.

Projekt Prezydenta, druk Nr 1152, bardzo proszę kto w imieniu Pana Prezydenta? Pan Dyrektor.

Dyrektor Wydziału Edukacji – p. A. Adamczyk

Panie Przewodniczący! Państwo Radni!

Projekt uchwały, druk 1152 dotyczący ustalenia sieci szkół podstawowych, gimnazjów i zespołów szkół ogólnokształcących, proszę o przegłosowanie. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Mamy pozytywną opinię Komisji Edukacji do projektu uchwały wraz z autopoprawką, została złożona autopoprawka Prezydenta 8 marca, czy ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę, zamykam dyskusję i zgodnie z odpowiednim paragrafem Statutu zamykam dyskusję, a to znaczy zakończenie czytania projektu, nie zgłoszono żadnych poprawek, w związku z tym poddaję projekt pod głosowanie.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem projektu uchwały według druku Nr 1152 wraz z autopoprawką?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje?

34 za,

brak przeciwnych,

brak wstrzymujących się. Stwierdzam, iż Rada przyjęła uchwałę i to jest tysięczna nasza uchwała. Druk 1172, projekt uchwały w trybie jednego czytania, dokładnie tak samo jak poprzednio:

UDZIELENIE DOTACJI CELOWEJ Z BUDŻETU GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW Z PRZEZNACZENIEM NA REALIZOWANE W 2013 ROKU PRACE KONSERWATORSKIE, RESTAURATORSKIE LUB ROBOTY BUDOWLANE PRZY ZABYTKACH WPISANYCH DO REJESTRU ZABYTKÓW, POŁOŻONYCH NA OBSZARZE GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW, NIE STANOWIĄCYCH JEJ WYŁĄCZNEJ WŁASNOŚCI.

Druk Prezydenta. W tej sprawie mamy Komisję Budżetową, która pozytywnie zaopiniowała. Czy ktoś z Państwa Radnych, bardzo proszę Pan Dyrektor będzie, a potem dyskusja.

Dyrektor Wydziału Kultury i Dziedzictwa Narodowego – p. St. Dziezic

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Jak w latach poprzednich w trybie uchwały Rady Miasta z dnia 23 czerwca 2010 roku czyniony był nabór na wspomnienie prac konserwatorskich i restauratorskich, w tym także elewacyjnych w obiektach zabytkowych wpisanych do rejestru prowadzonego przez Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków na łączną kwotę, proponowany przydział środków 1,6 mln zł, środki te są zawarte w planie finansowym Urzędu Miasta Krakowa, w uchwale budżetowej.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. W tej sprawie mamy pozytywną opinię Komisji Budżetowej, która w dniu wczorajszym głosując 11 za, brak przeciwnych, brak wstrzymujących się, przyjęła taką opinię. Czy ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Pan Radny Wojtowicz, Pan Radny Rachwał i Pan Radny Stawowy.

Radny – p. W. Wojtowicz

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Ja bardziej w kategoriach formalnych dlatego, że tak jak wspomniał Pan Przewodniczący Rady Miasta Krakowa od tej Sesji mamy uchwały w trybie jednego czytania i to jest jedna z tych uchwał, która jest w trybie jednego czytania, a proszę zauważyć, że ona dotyczy spraw finansowych. Ja przed Sesją pytałem się o to i myślę, że dobrze się na tym uczyć, tutaj co prawda dotyczy to spraw finansowych bo rozdzielamy 1,6 mln zł, ale dlaczego ona się znajduje jako uchwała Rady Miasta Krakowa, dlatego, że rozdzielamy je na różnego rodzaju instytucje, które mają przyznane te 1,6 mln zł, natomiast ta kwota 1,6 mln – jak wspomniał Pan Dyrektor Dziezic – ona jest przez nas uchwalona w budżecie miasta Krakowa czyli w planie finansowym, w związku z tym tu się nie zmienia, bo wtedy gdyby się zmieniło coś w budżecie wtedy musielibyśmy zrobić w trybie dwóch czytań, natomiast ponieważ to się nie zmienia to ta kwota 1,6 mln tylko i wyłącznie jest rozdzielona na różne podmioty, a ponieważ jest to w kompetencjach Rady Miasta Krakowa to też musimy przyjąć tą uchwałę, a w tym przypadku możemy to przyjąć w trybie jednoczytaniowym i taką informacją chciałem się podzielić również z Państwem. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Pan Radny Rachwał.

Radny – p. St. Rachwał

Panie Przewodniczący ja oczywiście w pełni popieram ten pomysł, ale mam taką propozycję, w związku z tym, że Droga Królewska jest jedną z najważniejszych, że tak powiem, ulic Krakowa, już pomija, że tam idą różne uroczyste procesje, natomiast ja bym chciał jednak żebyśmy uwzględniali w pierwszej kolejności remont czy modernizację czy wykonanie elewacji w kamienicach wzdłuż co najmniej od Rynku do ulicy Skątecznej. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Pan Radny Stawowy.

Radny – p. G. Stawowy

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja mam pytanie o miejsce gdzie się co prawda żadne imprezy tego typu nie odbywają i nie ma tam różnych procesji, chciałem zapytać o Lunetę Warszawską dlatego, że tam jest plan

miejscowy, który co prawda nie został uchwalony, ale on przewiduje daleko idące przebudowy Fortu Luneta Warszawska i między innymi zmiany funkcji, stąd moje pytanie o dotacje na zadanie stricte komercyjne. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Ja jeszcze tylko ostatnie wyjaśnienie, też do głosu się zapisałem, mianowicie ta uchwała tak jak tu powiedział Pan Wojtowicz jest rozpakowaniem środków, które są już w budżecie, przeznaczone na działania konserwatorskie itd. w ramach tzw. pakietu uchwały elewacyjnej. Myśmy przyjęli tam pewne zasady i te zasady są stosowane dlatego, że nie ma w tych zasadach np. preferencji określonych rejonów. W związku z tym musimy to stosować szeroko. Mało, takich preferencji z tego co wiem być nie może, ponieważ byłoby to niezgodne z generalnymi przepisami prawa. To tyle z mojej strony, czy ktoś z Państwa Radnych chce jeszcze zabrać głos? Nie widzę. Bardzo proszę Pan Dyrektor, przypomnę, że jak zamknę czytanie będzie koniec ze składaniem poprawek.

Dyrektor Wydziału Kultury i Dziedzictwa Narodowego – p. St. Dziedzic

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Od kilku lat staramy się, ażeby szczególnie uwzględniać reprezentacyjne obiekty i trasy krakowskie i w tym względzie współdziałamy także ze Społecznym Komitetem Odnowy Zabytków Krakowa, ulica Krakowska, Dietla, czyli na tej trasie, o której Pan Przewodniczący mówił, dalej ulica Grodzka 39, ulica Skaleczna 15 i ulica 21, narożnik, kamienica Wita Stwosza. Oczywiście te decyzje uzależnione są od tego jakie wpływają wnioski, natomiast w przypadku Lunety Warszawskiej zostały uwzględnione środki, zwracano się o 38 tys. zł, dostali 35 tys., w tej części oczywiście konserwatorskiej.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Czy ktoś z Państwa chce jeszcze zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam odbycie czytania projektu, w trybie statutowym nie zgłoszono żadnych poprawek, głosujemy druk w wersji pierwotnej. Proszę o przygotowanie głosowania.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Dziękuję, zamykamy, proszę wynik.

Głosowaliśmy 30 za,

brak przeciwnych,

brak wstrzymujących się. Stwierdzam, że Rada przyjęła uchwałę. Proszę Państwa kolejna sprawa, druk 1160:

NAZWA PLACU.

Bardzo proszę Pan Radny Fedorowicz, a potem poproszę Pana Radnego Pilcha, żeby też przecwiczył te pierwsze czytania.

Radny – p. J. Fedorowicz

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

W imieniu Komisji Kultury, Promocji i Ochrony Zabytków przedstawiam Państwu projekt uchwały według druku 1160 w sprawie nazwy placu. Proponuje się nadać nazwę placu w rejonie ulicy Grzegórzeckiego przy Hali Targowej im. Czesława Marchewczyka, z

wnioskiem o nadanie tej nazwy wystąpiła Rada Seniorów Klubu Sportowego KS Cracovia, to już się działo w zeszłym roku w wakacje, więc trochę ten czas proceduralny trwał, ale on trwał w związku z tym, że trwały także konsultacje społeczne. Druk posiada opinię pozytywną Pana Prezydenta, posiada pozytywną opinię Rady Dzielnicy II Grzegórzki, a także – tak jak powiedziałem – był konsultowany przede wszystkim z kupcami spod Hali Targowej. Ja myślę, że nie będę się zagłębiał w życiorys Pana Czesława Marchewczyka bo lepiej to zrobi jego syn, który jest obecny na Sali, myślę, że Pan Przewodniczący dopuści do głosu gościa bo postać Pana Czesława Marchewczyka jest bardzo myślę dla Krakowa ważna i myślę, że Pan Wojciech pokrótce przedstawi, wiem, że też jest propozycja prezentacji krótkiego filmu o Panu Marchewczyku.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Przypomnę, że to jest uchwała jednoczytaniowa, czy ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Pan Radny Rachwał, potem dopuszczę gościa, ale najpierw Państwo Radni.

Radny – p. St. Rachwał

Panie Przewodniczący!

Ja w pełni popieram, ktoś kto interesuje się hokejem i nie tylko to wie, że dzięki tej osobie powstała hala lodowiska, była propozycja chyba dwa lata temu, aby część ulicy nazwać imieniem, ale w związku z tym, że to nie było możliwe, ponieważ tam są adresy i są bloki to ponosiłoby – mówię oczywiście o ulicy Siedleckiego – ponosiłoby koszty, w związku z tym wyszła propozycja i mam nadzieję, że jeżeli Rada się przychyli i ten plac zostanie nazwany imieniem Czesława Marchewczyka to również adres hali lodowej będzie przy placu Czesława Marchewczyka, a nie przy ulicy Siedleckiego. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Pan Radny Zięba bardzo proszę.

Radny – p. St. Zięba

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Wiem, że nie ma głosów przeciw bo na Klubie takich głosów nie było, ani też jakichś innych wniosków, nie wiem na ile będzie o sobie mógł powiedzieć Wojciech Marchewczyk, ale ja powiem bo mnie to wypada. Nie tylko Pan Marchewczyk, którego dzisiaj myślę przyjmimy nazwę tego placu, ale cała rodzina, to rodzina patriotyczna, to rodzina, która w Krakowie dla Niepodległości, chociaż się nie pokazywali, się bardzo zasłużyła i myślę, że to jest cenne dla Krakowa, aby tych ludzi, przodków ich uhonorować, ale właściwie to honorujemy samych siebie nadając takie imiona. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Czy ktoś jeszcze z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Bardzo proszę gościa Pana Marchewczyka, juniora, o wystąpienie.

Pan Wojciech Marchewczyk

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado! Panie Prezydencie!

Jestem niezwykle wzruszony, że doczekałem tego momentu, że został mój ojciec uhonorowany, który poświęcił całe życie temu miastu, dziadek jego i cała rodzina Marchewczyków jest związana z Krakowem i sądzę, że jego następcy, synowie i córka, że również godnie reprezentujemy to miasto i staramy się, aby pamięć o naszym wielkim ojcu nie zginęła. Jeszcze raz bardzo serdecznie dziękuję, sądzę, że ten film krótki, który

pozwoiliem sobie przynieść, zrobiony przez Telewizję Krakowską przybliży Państwu jeszcze bardziej sylwetkę mojego ojca bo mnie jest trochę niezręcznie mówić. Jeszcze raz bardzo serdecznie dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Ja myślę, że będzie to jakimś wyrazem szacunku, kiedy oglądniemy film o osobie, która już nie żyje, a która będzie miała swój plac. Dziękuję bardzo Państwu za cierpliwość, ale myślę, że warto było obejrzeć historię Krakowa z trochę innego spojrzenia, ale też bardzo wartościowego. Szanowni Państwo odbyliśmy czytanie tego projektu uchwały, stwierdzam zakończenie czytania, stwierdzam, iż do projektu nie zostały złożone żadne poprawki ani autopoprawki, będziemy w tej chwili głosować ten projekt uchwały, proszę o przygotowanie się.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem projektu uchwały w sprawie nazwy placu, uchwała według druku 1160?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Zamykamy głosowanie, bardzo proszę o wynik.

Głosowaliśmy 37 za,

brak przeciwnych,

brak wstrzymujących się. Stwierdzam, iż Rada podjęła uchwałę w sprawie nazwania placu przy ulicy Grzegórzeckiej im. Czesława Marchewczyka i gratuluję. Mamy kolejny projekt uchwały:

USTALENIE KIERUNKÓW DZIAŁANIA DLA PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA DOTYCZĄCYCH ROZWOJU SYSTEMU KOMUNIKACJI TRAMWAJOWEJ NA TERENIE MIASTA KRAKOWA W LATACH 2013 – 2022.

Jest to uchwała jednoczytaniowa, projekt Grupy Radnych, druk Nr 1165. Referuje Pan Dominik Jaśkowiec, jest to projekt jednoczytaniowy więc rozpoczęcie czytania oznacza, że już nie zostaną złożone żadne autopoprawki, poprawki do zakończenia czytania.

Radny – p. D. Jaśkowiec

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja bym prosił o uruchomienie bo będziemy mieli małą prezentację.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Czy Pana Przewodniczącego Pilcha mogą prosić.

Radny – p. D. Jaśkowiec

W imieniu Grupy Radnych mam zaszczyt przedstawić projekt uchwały dotyczący ustalenia kierunków dla Prezydenta Miasta Krakowa w sprawie rozwoju systemu komunikacji tramwajowej na terenie miasta Krakowa. W projekcie tym Grupa Radnych postuluje, aby w pierwszej kolejności w latach 2013 – 2022 zostały zrealizowane dwie niezwykle ważne dla mieszkańców Krakowa linie tramwajowe, to jest budowa linii tramwajowej na osiedle Górka Narodowa oraz budowy linii tramwajowej na osiedle Mistrzejowice przez osiedle Prądnik Czerwony, nie sposób w tym momencie na chwilę nie podjąć takiej refleksji nad rozwojem czy też dotychczasowym rozwojem infrastruktury tramwajowej na terenie naszego miasta, można tutaj w tym procesie, który trwa od 1999 roku pokazać takie trzy elementy, czyli mieliśmy dynamiczny rozwój, rozbudowę linii tramwajowej w południowej części Krakowa,

LXIX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

13 marca 2013 r.

powstały aż trzy linie tramwajowe, które skomunikowały najważniejsze dzielnice w południowej części miasta Krakowa z centrum miasta, z całym układem komunikacyjnym, również nastąpiła poprawa komunikacji tramwajowej w centrum Krakowa, tutaj mamy inwestycję związaną z budową pierwszej linii szybkiego tramwaju, realizację inwestycji pod nazwą przebudowa ulicy Pawiej. Natomiast tym jakby inwestycjom, rozwojowi towarzyszyła niewytłumaczalna stagnacja tego systemu w północnej części Krakowa. Ostatnia nowa linia tramwajowa w północnej części Krakowa powstała, została oddana do użytku 5 listopada 1984 roku, wówczas to przy aplauzie ówczesnych władz wojewódzkich PZPR została otwarta linia tramwajowa na ówczesne osiedle XXX-lecia PRL, to była ostatnia nowa linia tramwajowa wybudowana w północnych rejonach Krakowa. Od tej pory mamy niewytłumaczalną stagnację i między innymi tą uchwałą chcielibyśmy ten zły dla mieszkańców Krakowa, powiem dlaczego zły, proces przerwać. To, co się stało czyli ten brak rozwoju sieci tramwajowej w północnych rejonach miasta zaowocował tym, że 150 tys., około 150 tys. mieszkańców części dzielnicy IV, dzielnicy III, dzielnicy XV jest pozbawione możliwości korzystania z bardzo efektywnego transportu jakim jest transport tramwajowy, komunikacja szynowa. Jest to ostatni wysoko zurbanizowany rejon miasta, który takiej komunikacji nie ma. Wszystkie duże osiedla, wszystkie duże rejony Krakowa czy też we wschodniej części miasta czy w południowej posiadają komunikację tramwajową, są skomunikowane tramwajowo. Ale właśnie ten rejon, na którym mieszka co czwarty Krakowianin tej komunikacji jest pozbawiony. To są tzw. niepokojące tendencje, które nas niepokoją, takie dwa elementy czyli rozbudowa tego systemu komunikacji tramwajowej rozmiąga się z potrzebami mieszkańców miasta, wyrażonymi między innymi w wielkości potoków pasażerskich na planowanych liniach, ja to zaraz Państwu pokażę, niestety również forsuje się rozwiązania relatywnie drogie, co przekłada się na niską efektywność realizowanych inwestycji w porównaniu do poniesionych nakładów finansowych. Proszę zobaczyć jak wygląda porównanie, zresztą opracowane przez Urząd bo to są opracowania Wydziału Gospodarki Komunalnej, wielkość potoków pasażerskich, liczba pasażerów na godzinę na linii tramwajowej tej planowanej Krowodrza Górka – Górka Narodowa to jest maksymalny potok 4461, linia tramwajowa ulica Mogilska – Mistrzejowice – 3923 osoby na godzinę z tych linii by mogły korzystać, tu macie też Państwo wyszczególnione już poszczególne odcinki jak to się rozkłada, tymczasem linia, która została oddana na Ruczaj to jest jakieś 3 tys., około 3 tys. ten potok się nam charakteryzuje i linia na Płaszów to jest nieco poniżej 1,5 tys. W związku z tym ta teza, którą postawiłem przed chwilą, że miasto jednak budowało linie tramwajowe nie tam gdzie są faktyczne potrzeby jakby w tych danych Wydziału Gospodarki Komunalnej znajduje potwierdzenie. Podobni jest niestety z kwestią ekonomiczną, budujemy linie, czy zamierzamy budować linię tramwajową, ten łącznik Wielicka – Lipska, jego koszt realizacji według WPF to jest 302 mln zł, efektywnego skrócenie czasu podróży 5 minut, linia tramwajowa Mistrzejowice – Mogilska – 139 mln zł, to jest taki koszt, który ostatnio został podany przez Wydział Gospodarki Komunalnej, wcześniejsze dane, między innymi analiza wykonana przez pracownię ALTRAS wskazywała, że to jest około 80 mln, ale budowa tej linii powoduje przy porównywalnych potokach pasażerskich skrócenie trasy o 12 minut, czyli można wydając znacznie mniej pieniędzy, uzyskać znacznie lepszy efekt i znacznie lepszą poprawę komunikacji w skali miasta. Trzeba tylko inwestować tam gdzie pokazują badania, a nie tam gdzie z innych powodów są podejmowane decyzje. Jak widać koszt budowy obu linii tramwajowych, które postulujemy w uchwale mniej więcej jest równy, czy też nieznacznie większy od kosztu budowy tego łącznika Wielicka – Lipska, co pokazują dane, które zostały zamieszczone w wieloletniej prognozie finansowej lub też analizy wykonane na potrzeby innych dokumentów strategicznych. Proponowane linie to jest tramwaj, linia tramwajowa osiedle Górka

LXIX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
13 marca 2013 r.

Narodowa, Osiedle Krowodrza Górka i wariantowo linia tramwajowa Meissnera – Mistrzejowice i linia tramwajowa Rakowice – Mistrzejowice, rozumiemy tutaj sprawę wariantowo, ponieważ do dzisiaj z uwagi na to, że nie zostało uwzględnione w przebudowie skrzyżowania Lema – Meissnera – Mogilska, nie została uwzględniona możliwość wyprowadzenia torów w kierunku ulicy Meissnera z ulicy Mogilskiej, pomimo wielokrotnych wniosków Rady Dzielnicy III poprzedniej kadencji, nie zostało to uwzględnione, tutaj dzisiaj nie możemy jednoznacznie stwierdzić, która z tych dwóch linii powinna być realizowana, niemniej jednak wskazanie projektodawców uchwały jest na ten wariant bardziej korzystny czyli Mistrzejowice – Meissnera. Do tego projektu uchwały, bo mamy tryb jednoczytaniowy, wpłynęły dwie poprawki, rozumiem z podpisu, że poprawki Pana Radnego Gardy, po konsultacji z Radnymi, którzy są projektodawcami rekomendują Państwu, chciałem omówić poprawki bo mamy tryb jednoczytaniowy, projektodawcy rekomendują Wysokiej Radzie odrzucenie obydwu poprawek, poprawka numer 2, w poprawce numer 2 Pan Radny proponuje rozszerzenie tematyki uchwały na rozbudowę całego układu drogowego w tym rejonie, my uważamy, że po pierwsze, że priorytet trzeba dać bardzo oczekiwanym liniom tramwajowym przez mieszkańców w tym czasie, po drugie rozszerzenie tego projektu uchwały spowodowałoby rozbicie jego przekazu na inwestycje to jest między innymi proponowana budowa ulicy Iwaszki z przebudową ulicy Strzelców, ta inwestycja nie jest dobrze odbierana przez mieszkańców Prądnika Czerwonego, podobnie się ma z tzw. Trasą Wolbromską, też wiemy, że są protesty i tutaj wymagane są dalsze rozmowy i konsultacje z mieszkańcami na ten temat, dlatego z uwagi na te postulaty propozycja projektodawców jest, aby tą poprawkę odrzucić. Poprawka numer 1 jest dość fikuśna, że tak powiem, ponieważ Pan Radny Garda zwracał uwagę dwa tygodnie temu na ostatniej Sesji, przy okazji procedowania uchwały w sprawie rozbudowy infrastruktury rowerowej, że rolą Rady nie jest i Rada nie powinna wchodzić w kompetencje Prezydenta i nakazywać mu przekazywanie środków finansowych ogólnie w budżecie na jakieś cele przed uchwaleniem projektu tego budżetu czy wieloletniej prognozy finansowej czyli nie powinniśmy wchodzić w tzw. wyłączną inicjatywę Prezydenta Miasta Krakowa, tymczasem Pan Radny Garda proponuje poprawkę, w której my właśnie taki konflikt z kompetencjami Prezydenta musielibyśmy wejść, projektodawcy tego nie chcą, więc też będę prosił Wysoką Radę o odrzucenie tej poprawki. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję, bardzo proszę Pan Bartłomiej Garda i Pani Teodozja Maliszewska.

Radny – p. B. Garda

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja tu mam pewien dylemat faktycznie bo teraz mamy jednoczytaniowo więc już były omówione poprawki, już był komentarz, natomiast ja nawet ich nie zdążyłem przedstawić, mam jakiś problem, zawsze było, że osoba, która te poprawki wskazuje najpierw je przedstawia, a później się odnoszą do tego projektodawcy uchwały, więc zaczynamy trochę do góry nogami, ale nie ma problemu. Natomiast ja mam jeszcze w ręku poprawkę numer 3, której nie złożyłem, właśnie zastanawiam się ponieważ zgodnie z nowym Statutem mam czas do końca dyskusji więc ewentualnie zawsze mogę się obrócić w tył i podać Panu Przewodniczącemu tą poprawkę, ja sobie pozwolę przeczytać jej treść żeby do tego, jak Pan Radny się odniósł fikuśnej metody, to jeszcze powiem jedną rzecz, bo ponieważ chciałem żeby w paragrafie 2 dopisać zdanie, czyli jak Państwo mają projekt uchwały to dopisać zdania: oraz do przeznaczenia co roku minimum 37,6 promila środków budżetowych gminy

LXIX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
13 marca 2013 r.

Kraków na realizację celów zawartych w paragrafie 1. Wyliczyłem 37,6 promila, to jest taka kwota, która mogłaby zagwarantować realizację w ramach naszych, uruchomienie tego całego projektu, który jest jak wiemy w WPF w dość odległym terminie, w związku z tym chcielibyśmy przesunąć te finansowania, nomen omen bardzo istotnych kwestii, które Państwo projektodawcy tutaj poruszyli w tej uchwale i uzasadnienie: Rada Miasta uchwałą podjętą w styczniu 2013 roku zobowiązała do przeznaczenia na budowę ścieżek rowerowych minimum 3 promile środków budżetowych. Zamierzenia zawarte w projekcie uchwały Nr 1165, tej o której mówimy, mają charakter niewspółmiernie bardziej doniosły niż budowa ścieżek rowerowych. Stąd Rada Miasta Krakowa dla zachowania elementarnej konsekwencji powinna wyrazić aprobatę do tak nakreślonego kierunku budżetowe. Ja się z tym zgadzam bo wydaje mi się, że jak będziemy tworzyć uchwały kierunkowe, które będą mówić o konkretnych pojedynczych zadaniach to wydaje mi się, że powinniśmy jednak wskazywać też pewne, nie wskazujemy, niestety, tylko prosić Pana Prezydenta o to żeby w jakimś sensie dofinansował również te zadania, tą poprawkę zostawiam na razie, nie wiem czy ją złożę, bo ona by było konsekwencją poprzedniej uchwały, przyjęliśmy taką drogę to chyba trzeba się do tego zachować konsekwentnie. Natomiast wróć do kwestii samej uchwały, ponieważ uchwała jest, ma duży walor tak naprawdę merytoryczny bo zgadzam się z tym i co Radny przedstawił to ogólnie jest takie pewne spaczenie, że jednak południowa część Krakowa ma troszeczkę jakby lepiej i o tym zawsze mówiliśmy niż ta część północna i to zauważamy od Wadowa przez Mistrzejowice aż, nie wiem z czego to wynika, może pewnych obliczeń, planów, itd., zawsze była o tym mowa, to już nie jest pierwszy raz. I to co wskazał Pan Radny, to pokazał na liczbach, że faktycznie tak było, przy inwestycjach np. tramwajowych, które tutaj wskazał, stało się tak, a nie inaczej, a wiemy doskonale, że mieszkańcy, ta uchwała niesie za sobą właśnie taki przekaz, że mieszkańcy oczekują tej inwestycji tramwajowej i tu się z tym zgodzę i nie ulega to wątpliwości. Dziwi mnie tylko, że robimy to właśnie za pomocą uchwał kierunkowych, bo tak jak powiedziałem to są dyskusje strategiczne, dyskusje przy WPF, przy tworzonym WPF, który uchwalaliśmy, a nie teraz w postaci takiego, zróbmy to, żeby było w tym miejscu jak najlepiej, to nie jest ta metoda bo to rozpoczyna dalszą dyskusję, bo zaraz będą Radni z innego miejsca i znajdą następne pomysły tego typu i możemy w ten sposób uchwałami kierunkowymi zasypać Pana Prezydenta, nie wiem czy to coś da, może wzbudza dyskusję, zamiast faktycznie przy dyskusjach strategicznych, których podejmujemy uchwałami wiele, jako tego nie potrafimy tutaj przekazać, nie potrafimy tego zrobić, próbujemy pojedyncze zadania w uchwałach tego typu, tak jak vide właśnie uchwała o ścieżkach rowerowych, to była bardzo podobna kwestia, a nie w strategii transportu, kiedy uchwalaliśmy ją, nie próbowaliśmy tego tam umiejscowić. Ale mimo, że zgadzam się z tym, że obydwie te linie są zasadne. Co do poprawki numer 1, którą Pan Radny nazwał fikuśna, nie wiem czy fikuśna, ale ona ma na celu jedną rzecz, żeby być konsekwentni, bo nie można uchwalić czegoś i powiedzieć, proszę Państwa zbudujemy kolejną linię tramwajową gdzieś czy z budujemy estakadę czy poprawmy komunikację w jakimś zakresie, pokażmy skąd, bo to jest naszym celem pokażać skąd na to wziąć pieniądze bo tak napisać, zróbmy dobrze, bo to psuje wszystkie dokumenty przede wszystkim te, które razem przyjęliśmy, a mianowicie dokument WPF na rok 2013, tam jest jasno napisane, kiedy, co, jak będzie przejmowane. W związku z tym ja uważam, i dziwię się, że Pan Radny nie zgadza się z tym, że Prezydent nam przedstawił w WPF propozycje z czego zrezygnować, czyli skąd ściągnąć pieniądze z przyszłych lat czy z przyszłych w WPF, żeby zrealizować zadania, o których Państwo projektodawcy piszą w uchwale, ja nie widzę powodu, dla którego mielibyśmy, obawiamy się tego, nie chcemy tego robić, ja nie rozumiem dlaczego Pan Radny to negatywnie ocenia, musimy powiedzieć skąd zabrać, jak zabierzemy skądś będziemy robić tramwaj, i dobrze, też się z tym zgadzam, to jest bardzo istotne, dlatego róbmy ten tramwaj i faktycznie, tylko w

LXIX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
13 marca 2013 r.

czerwcu spotkajmy się i porozmawiajmy skąd wziąć na to pieniądze. Stąd jest dopisany paragraf 3, to jest kwestia tylko konsekwencji, niczego więcej. Mówimy o pieniądzach, a nie o ogółach. Poprawka numer 2/.../

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Czas minął.

Radny – p. B. Garda

Bez przesady, to są pierwsze czytania, nawet nie było czasu, żeby poprawki zreferował Pan Radny.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Statut mówi jasno, Radny może 4 minuty przemawiać.

Radny – p. B. Garda

To w imieniu Klubu, rozmawiamy na temat uchwały.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

To już jest dyskusja Panie Radny.

Radny – p. B. Garda

Nie ma II czytania, pozwólcie, że skończę. W takim wypadku jeszcze jest poprawka numer 2, ona faktycznie rozszerza jej zakres bo to co powiedział Pan Radny, że ta północna część jest jakoś niedoszacowana transportowo, wszyscy wiemy, wyjazd północny, przecież to jest kampania wyborcza wszystkich z północnych części, gdzie zawsze pytanie pada, co z 29 Listopada, zawsze są jakieś odpowiedzi, zawsze to jest napisane, to jest jasne, jakoś się nic nie dzieje, pamiętam na logach opisane, że to załatwimy, to zrobione, bo to wszyscy wiemy, że to troszeczkę Krakowowi się nie podoba ten wyjazd północny, stąd pozwoliłem sobie dopisać do tej poprawki, ponieważ taki był wydźwięk szczerze mówiąc z uzasadnienia, chodziło o tą północną część Krakowa, która na sercu leży projektodawcom, więc pomyślałem, że może ją rozszerzyć o konstrukcje drogowe, ja się z tym zgadzam, to jest znowu dyskusja z niczym dlatego, że nie mamy tutaj finansowania. Więc to, że wpisujemy tutaj budowa ulicy Iwaszki wraz z przebudową ulicy Strzelców to jest taka sama sytuacja, ona się znajduje w fazie programowania WPF, też zaznaczona jest, więc to, że ona budzi kontrowersje do niczego nie zmierza, uchwalenie takiej poprawki po prostu powoduje tylko szerszą dyskusję, może ją odwrócimy, ja tego nie wykluczam. Druga rzecz wydaje mi się, że Górka Narodowa Wschód, to zresztą w opinii Prezydenta też się pojawiło, że raczej wszystkie analizy prowadzą do Górki Narodowej Zachód, więc stąd tylko poprosiłem o to żeby wpisać wariantowo tą drugą opcję, która jest bardziej naturalna wynikająca z od lat prowadzonych analiz w tej kwestii. Natomiast ciąg estakad, też jest taki programowy, była ciekawa dyskusja na ten temat już w tamtej kadencji, to miało być 10 km drogi bezkolizyjnej, nie wymaga dużych inwestycji w sensie tych estakad, a mamy faktycznie 11 km odcinka, którym wyjeżdżamy ze wschodu na zachód w Krakowie. Uważam ten element do poprawy sytuacji transportowej w północnej części Krakowa za istoty. I piąta część, rozbudowa Al. 19 Listopada, to wszyscy wiemy, mówimy o tym, znamy ten temat, nie raz przy budżecie dyskusja się pojawia, zawsze jest ta kwestia, on się znajduje w odróżnieniu od punktu 3 i 4, on się znajduje już w WPF, jest zaznaczony w WPF, to jest element nie w fazie programowania tylko w fazie już istnienia w WPF, z tym, że problem jest z tym, że finansowanie jego jest strasznie odległe, finansowanie 2019 do 2021 realizacja, czyli to są

bardzo odległe czasy, natomiast wydaje się, że to jest jedyny taki poważny wyjazd z Krakowa, który zwraca uwagę wszystkich, więc dziwię się, że można taką uchwałą odrzucić zważywszy, że ona nic nie zmienia, dalej podtrzymuje te kwestie tramwajowe i w życiu nikt tutaj tego nie bierze pod uwagę, natomiast wydaje mi się, że przyjęcie tej uchwały bierze, tych wszystkich, którzy mają na sercu te zadania drogowe, że jednak chcemy dać tutaj wyraz jako Rada Miasta, że ta północna część Krakowa też powinna być jakoś mocno teraz dofinansowana. Stąd ta poprawka. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję. Bardzo proszę Pani Teodozja Maliszewska.

Radna – p. T. Maliszewska

Szanowny Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Częściowo powtórzę to, może krócej troszkę, co powiedziałam na Komisji Infrastruktury. Od 20 lat jako działacz samorządu Prądnika Białego powtarzam, że komunikacja w północnej części Krakowa jest w okropnym stanie, to nawet nie po macoszemu bo macocha czasem ma dobre serce, to chyba jakaś złośliwa jęzda projektuje to, co się tam dzieje. Do dzielnicy IV wjeżdża się przez pod tunelem na Prądnickiej, przez tunel na Łokietka, przez tunel na Stachowicza – Wrocławską i przejazd kolejowy zamknięty bardzo często na ulicy Rydla, Łokietka też często zamknięty. Deweloperzy w tej chwili już troszeczkę zdyscyplinowani dobrą polityką planowania w naszym mieście, już nie budują gdzie popadnie i co się im uda zbudować. Niemniej jednak potężne osiedla powstały, do których wcale nie ma dojazdu, młodzież nie może wyjechać, autobusów nie można się doprosić, Panie Radny Hawranek w odróżnieniu od tego, co jest na południu, macie tam wszystko, to był żart oczywiście, myśmy sobie to przedyskutowali z Panem Radnym Hawrankiem, ja popieram jego projekt udoskonalenia komunikacji na Księcia Józefa bo też jest paskudnie. Ale zwróćmy uwagę na to, że północna część Krakowa, naprawdę wyjazd w kierunku Warszawy i w kierunku Katowic to jest horror, kto raz w życiu jechał Al. 29 Listopada i stał w tych spalinach od ulicy Opolskiej, Wileńskiej do granic miasta wie o czym mówię. Jeżeli tego nie przypilnujemy to nasi mieszkańcy powiedzą, że powinniśmy iść, nie wiem, pietruszkę sprzedawać na Placu Imbramowskim, a nie zajmować się działalnością samorządową. Bardzo dziękuję Panu Radnemu Dominikowi Jaśkowcowi z bliźniaczego Prądnika, ja Prądnik Biały, on czerwony flaga biało – czerwona nad Krakowem niech przypomni, że Kraków to jest nasza wspólna inicjatywa i nasze wspólne dobro. Jeśli północ nie rozwiąże komunikacji to i Śródmieście się udusi i na południe się nie przejedzie. Bardzo Państwa proszę o pozytywne przyjęcie kierunków działania dla Pana Prezydeta, a to, co mówił Pan Radny Garda ja się z tym całkowicie zgadzam tylko Panie Radny tyle razy to już było w planie, tyle razy to już było zaklepane, tyle razy było gdzieś tam, tylko od 20 lat nic się nie robi, moja szósta kadencja w dzielnicy i ja powtarzam bez przerwy to samo, to już sobie nagram na płytę i będę puszczać zamiast marnować czas Radnych w tej kwestii. I jeszcze jedno, jeśli nie ma innego wyjścia to ja wystartuję na Prezydenta Miasta z tego miejsca, z północy i wtedy północ będzie miała wszystko, Prezydenta Miasta Krakowa.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę o zabranie głosu Pan Włodzimierz Pietrus.

Radny – p. W. Pietrus

Panie Przewodniczący!

Znaczy temat, jeżeli chodzi o temat tej uchwały kierunkowej to patrząc na to, co wynika z prac nad Studium dla miasta Krakowa to trzeba potwierdzić, że północ jest niedoinwestowana jeżeli chodzi o infrastrukturę nie tylko komunikacyjną i taka jest konkluzja prac nad Studium i tak mówię obiektywnie, chociaż jestem wybrany z Nowej Huty, ale mogę potwierdzić, że jest to prawda obiektywna. Zresztą ja się w pewnych sprawach nie kieruję interesem lokalnym, przykład jest też linii tramwajowych gdzie uważałem, że wpierw powinien być tramwaj puszczony na Ruczaj, potem modernizacja do Nowej Huty, a na końcu ewentualnie do Płaszowa i pewnie też tak Państwo, w perspektywie czasu też pewnie tak odbieracie. Natomiast oczywiście pytanie jest tutaj słuszne Pana Radnego Gardy skąd wziąć na to pieniądze, ja widzę, że ten temat prawie, że już trzeci raz, linii tramwajowych pojawia się, dotyczący 2013 roku, pierwszy raz ja składałem poprawkę, która zahamowałaby według mnie niesłuszną inwestycję tramwajową, która pociągnie za sobą wydatki 300 mln zł, które dadzą kilka minut oszczędności w połączeniu na linii Kurdwanów do centrum, tak bym powiedział w uproszczeniu, czyli tak sobie fundujemy taki wydatek w kwocie 300 mln zł gdzie każdą złotówkę teraz na wszystkie strony obracamy. Oczywiście ta poprawka nie miała za zadanie wywrócenia wszystkiego tylko zahamowania tego wydatku, ponieważ on jest nie racjonalny z perspektywy interesów miasta Krakowa, jest nieefektywny i być może lepiej trzeba było te pieniądze przesunąć właśnie na ten kierunek połączenia tramwajowego, który pewnie by więcej działał dobrego dla mieszkańców Krakowa. I proszę sobie zobaczyć, bo dzisiaj też jest punkt WPF, jest taka pozycja właśnie budowa linii tramwajowej, wydatek dotychczasowy ponad 2 mln zł, w tym roku około 1 mln zł, ale docelowo 300 mln zł i należy od tego zacząć i naprawić to, ponieważ ja już nie chcę mówić, że jest alternatywne rozwiązanie dla połączenia za 300 mln zł, które wynosi około kilkunastu milionów złotych i to też potwierdza grono osób, które pracowało nad Studium zagospodarowania przestrzennego, że jest alternatywne przejście dla przejścia Wielicka – Lipska, które kosztuje kilkanaście milionów złotych i to nie jest moja wypowiedź tylko Pana Albrichta jeżeli pamiętam, który pracuje nad komunikacją miasta Krakowa i Małopolski. I jeżeli Państwo chcą uchylać uchwały kierunkowe to wcześniej spoglądajcie na to, co uchwalacie w projektach budżetowych i w WPF bo tam trwonicie pieniądze publiczne. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę o zabranie głosu Pan Paweł Ścigalski.

Radny – p. P. Ścigalski

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Pomysł jak najbardziej słuszny, ja się dziwię szczerze mówiąc dlaczego Państwo tą uchwałą kierunkową krytykujecie, oczywiście można by tam było wprowadzić jeszcze pewne korekty, ale jak sami Państwo wiecie jest to pewien kierunek działań, w tej chwili ten projekt, który jest, którzy rzeczywiście kosztuje bardzo dużo, projekt tramwaju do Górki Narodowej to są ogromne koszty w porównaniu do innych miast, które realizują tego typu inwestycje, rzeczywiście ten kilometr linii tramwajowej jest praktycznie dwukrotnie, trzykrotnie wyższy, a jest to też spowodowane tym, że przy okazji tej trasy jest projektowana też Trasa Wolbromska, która w mojej ocenie akurat w przypadku Pętli Krowodrza Górka nie jest dobrym rozwiązaniem bo podzieli tą pętlę na dwie części i właściwie znowu będziemy promować ruch samochodowy, nie powoduje też, nie jest też jakąś częścią obwodnicy więc znowu będziemy mieli tam problem estakady, będziemy mieli problem ekranów akustycznych, ale zostawiam tą sprawę, ja uważam rzeczywiście, że kwestia północnej części

Krakowa, trzeba te sprawy jak najszybciej rozwiązać, cieszę się, że Pan Radny Jaśkowiec tutaj podjął ten temat, na pewno te plany związane z projektowaniem będą jakimś ulegać modyfikacjom, faktycznie jest tu problem z finansowaniem, mam nadzieję, że od 2014, kiedy będzie można pozyskać jakieś fundusze unijne będzie to możliwe, czy od 2013, nie wiem, natomiast wydaje mi się, że wszystkim Radnym powinno zależeć na tym, żeby rzeczywiście tą północną część Krakowa w końcu skomunikować bo ilość osiedli, ilość nowych bloków, które tam powstaje jest zatrważająca, a właściwie od kilkunastu lat nic się w tym kierunku nie robi. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję. Bardzo proszę Pan Janusz Chwajol.

Radny – p. J. Chwajol

Panie Przewodniczący! Panie Skarbniku! Szanowni Państwo Radni!

Chciałbym powiedzieć, że jestem zadowolony z tego, że w tej kadencji Grupa Radnych z północnej części Krakowa zdecydowanie mocniej i jak gdyby skuteczniej zabiera głos w sprawie, która jest istotna dla tej części Krakowa, a tak jak już tu dzisiaj zostało powiedziane również dla całego miasta. W tamtej kadencji jedynie, co się udało zrobić, tośmy przyjęli plan, który przygotowywał trasę dla przebiegu linii tramwajowej do Krowodrzy Górki, dzisiaj dzięki tej dyskusji możemy powiedzieć tak, że uchwała, którą ewentualnie, i jestem przekonany, przyjmujemy za chwilę w głosowaniu, wzmacnia te działania, które już zostały podjęte i które mogą doprowadzić do roku 2015, a to już jest jakaś konkretna data do tego, że tramwaj w pierwszym etapie do ulicy Bociana zbliży się, albo zostanie już ta inwestycja przynajmniej rozpoczęta. I to jest pewien konkret, który już dziś funkcjonuje i wydaje mi się, że przez tą uchwałę wzmacniamy te działania, które już zostały podjęte i które już są zapisane, o których warto tutaj powiedzieć. Druga sprawa to chciałem Państwu powiedzieć, że w zeszłym tygodniu odbyło się spotkanie z mieszkańcami ulicy Felińskiego, to jest ulica równoległa do 29 Listopada przy wylocie na Warszawę z Krakowa, chciałem Państwu powiedzieć, że stanąć przed tymi rozgoryczonymi ludźmi, którzy w ilości ponad 100 mają pretensje do Rady Miasta Krakowa, że doprowadziła do czegoś takiego czy w ogóle do wszystkich, którzy się zajmują sprawami przyszłości i strategii, że powstają takie osiedla, na które nie ma wjazdu, nie ma dojazdu, nie ma komunikacji, mało tego, ja dzisiaj złożyłem interpelację z prośbą żeby wytyczyć oznakowane przejście przez 29 Listopada bo okazuje się, że nawet nie ma przejścia, na wysokości ulicy Banacha chcąc się dostać w kierunku szkoły np. na Dożynkową czy w kierunku Marczyńskiego tam nawet nie ma przejścia przez trasę wylotową 29 Listopada. Tak, że są w Krakowie miejsca, które rzeczywiście wymagają naszej natychmiastowej interwencji i tym bardziej taka uchwała, która się pojawia i która mówi o jak gdyby działaniu w tym kierunku, że poprawa los tych ludzi, którzy tam mieszkają w jakiejś perspektywie czasowej jest dostrzegalna, wymaga ze wszech miar poparcia i to oczywiście dzisiaj mam nadzieję, że czynię również i Państwo to w swoim głosowaniu uczynicie. Chciałbym zwrócić uwagę jeszcze, że przez ten projekt i przez te kierunki zwracam uwagę, możemy pójść w bardzo ważny dla miasta Krakowa rozwój, chodzi o co, odgałęzienie, bardzo niewielką inwestycją byłoby zrobienie odgałęzienia tramwaju, który biegnie w stronę Górki Narodowej w kierunku Azorów i tam mamy niezwykle dziś intensywnie rozwijające się tereny, które są zainwestowane, wielkie firmy, Ikea, Makro, Gasterama, to wszystko się buduje i tam można niewielkim nakładem robiąc odgałęzienie w kierunku Azorów, zresztą nawet jest zostawione przy kładce przy ulicy Opolskiej przejazd, wtedy w 70-tych latach już o tym myślano, w 70-tych latach kładka była budowana, pomyślcie ile to lat myślano, zostawili miejsce na tramwaj, minęło 40 lat prawie, nie ma tego tramwaju tam, ktoś już wtedy o tym

myślał, czas do tego wrócić. I drugi teren inwestycyjny, nie inwestycyjny, ale bardzo dla Krakowa ważny, budując tramwaj na Mistrzejowice np. przez Meissnera idąc przy ulicy Dobrego Pasterza też niewielkie odgałęzienie do największego cmentarza Krakowa na Prądniku Czerwonym Batowice, setki, tysiące ludzi tam jeździ, to też wydaje się, że ta inwestycja jest bardzo wskazana i niewiele trzeba żeby budując tramwaj na Mistrzejowice połączyć tą największą część, największy cmentarz Krakowa komunikacją tramwajową. I to jest proszę Państwa oczywiście zadanie na przyszłość, ale jeżeli my dzisiaj, Radni Krakowa nie zrobimy tego kierunku i nie potrzemy tej uchwały to trzeba będzie się przed tymi mieszkańcami, o których mówiłem tutaj wytłumaczyć dlaczego się tak dzieje, że są takie rejony Krakowa zapóźnione i przez nas zaniedbane. Na koniec powiem proszę Państwa tak, że gdyby nasi poprzednicy w latach 70-tych nie pomyśleli o tym, że trzeba pod dworcem głównym budować przejście podziemne, którym jeździmy dzisiaj, że trzeba budować linię dla tramwaju, to my byśmy w tamtej kadencji nie ukończyli tych dwóch inwestycji, nie powstałby tunel 1800 m dla tramwaju pod dworcem głównym i dla samochodów obok. Ktoś kiedyś ponad 40 lat temu zaczął to robić, dzisiaj to służy wszystkim Krakowianom i wszystkim, którzy korzystają z tego. My dziś musimy zrobić ten krok i pójść w kierunku rozwoju linii tramwajowych w północnej części Krakowa. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję. Bardzo proszę Pan Bogusław Kośmider.

Radny – p. B. Kośmider

Proszę Państwa ta uchwała na pewno nie spowoduje budowy tej linii czy tych linii i nie załatwi tego, natomiast na pewno to przybliży. Ta uchwała to nie jest uchwała, która mówi, mamy to robić, tylko chcielibyśmy żeby to było robione. Ta uchwała jest uchwałą, jest oczywiście uchwałą intencyjną, przed WPF, znaczy na podstawie tej uchwały dopiero będzie można coś wprowadzić lub nie do WPF. Skąd środki, oczywiście to jest zawsze taki dylemat skąd środki, zawsze jest taki dylemat, natomiast jeżeli nasi poprzednicy 10 czy 15 lat temu podejmowali, ja sam byłem jednym z nich, projekt uchwały o kierunkach działania Prezydenta w sprawie budowy centrum kongresowego, to wtedy po pierwsze nam się wydawało, że to będzie tańsze bo zawsze inwestycja jest droższa niż się wydaje na początku, ale dopiero po nastu latach ta sprawa się wdrażała. Nie chciałbym żeby to trwało naście lat, ale też mówię, że do sprawy trzeba w takiej kolejności podchodzić. Propozycja, aby eliminować inne linie, znaczy ja jestem pełen podziwu dla wiedzy i umiejętności wielu kolegów, którzy siedzą na tej Sali i nie podejmowałbym się dyskusji czy dana linia jest bardziej efektywna czy mniej, czy przejście przez tą estakadę jest lepsze czy gorsze, bo od tego są fachowcy, od tego są fachowcy i wolę oprzeć się na zdaniu fachowców niż na swoim nosie, a miałem w swoim życiu kilkadziesiąt dużych projektów inwestycyjnych i nie podjąłbym się palcem pokazywania, co jest lepsze. Najgorsze, kiedy takie rzeczy robią politycy. Skąd nie jestem zwolennikiem, aby mówić, skasujcie tamtą linię bo mnie się ona wydaje być mniej efektywna. Kolejna sprawa – i to była mowa – to jest tak naprawdę dopiero otwarcie dyskusji, efektem tego będzie analiza, z której będzie wynikało ile co będzie kosztować, kiedy może być zrobione itd. i w jakiejś perspektywie będzie to wprowadzane do WPF. I myślę, nie tylko myślę, jestem przekonany, że taka jest intencja tej uchwały, stąd uważam, że taka uchwała powinna być i powinna wskazać pewne rzeczy i powinna pokazać, że Rada coraz bardziej interesuje się tym rejonem. I na koniec, proszę Państwa też na tej Sali często mam okazję słyszeć różnego rodzaju ośmieszanie różnych pomysłów, właśnie różnymi poprawkami, mniej lub bardziej ciekawymi, taka uchwała jeżeli będzie taka potrzeba to zostanie zrealizowana i za 10 lat ktoś powie, w 2013 roku w marcu zaczęło się i wtedy się

LXIX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
13 marca 2013 r.

będzie pamiętać o tych, którzy pchali tą sprawę, a nie tych, którzy starali się tą sprawę ośmieszać. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Adam Migdał.

Radny – p. A. Migdał

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo Radni!

Ja tylko chciałem zwrócić na jedną rzecz uwagę bo zgadzam się z pewnymi kierunkami, sytuacje się zmieniają, trzeba reagować, tylko inwestowanie i planowanie inwestycji to – tak jak tu Pan Przewodniczący wcześniej powiedział – 10 lat temu już niektóre rzeczy zapadały, proszę Państwa my mieliśmy wcześniej wieloletni plan inwestycyjny, który jest niczym innym, jak teraz na dzień dzisiejszy przełożenie w WPF czyli prognoza finansowa, która jest zgodna w pewnym sensie i wiele inwestycji, które zostało zaplanowanych dzisiaj ma pewien etap realizacji i wskazywanie bardzo często priorytetów, przesuwanie może być bardzo trudne i uciążliwe, a może nawet kosztowne i to jest najgorsze, natomiast myślę, że ta polityka, która w tej chwili jest prowadzona, albo inaczej powiem, że intencja, która tutaj przyświecała projektodawcy jest zgodna z całkowicie, takie odnoszę wrażenie, z polityką prowadzoną w tym zakresie i ona będzie ukierunkowana i jest ukierunkowana w tej materii. Natomiast myślę, że kolega Radny Garda chciał zwrócić uwagę właśnie między innymi na ten aspekt, że nie możemy za każdym razem po dojściu do wniosków, że coś jest lepsze czy gorsze, zaproponowane przed wieloma laty przez naszych poprzedników, dzisiaj traci rację bytu, czyli zmieniamy, przesuwamy, a za tym idą konsekwencje finansowe. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę o zabranie głosu Pan Dyrektor Migdał.

Zastępca Dyrektora ZIKiT – p. K. Migdał

Chciałbym przedstawić opinię Prezydenta do projektu uchwały, opiniuje się pozytywnie z uwagami projekt uchwały Rady Miasta Krakowa w sprawie ustalenia kierunków działań dla Prezydenta Miasta Krakowa dotyczących rozwoju systemu komunikacji tramwajowej na terenie miasta Krakowa. Jako główną uwagę jest tutaj kwestia określenia przebiegu linii tramwajowej do Górki Narodowej Zachód, a nie Górki Narodowej Wschód. Chciałbym jednocześnie zaznaczyć, ponieważ tutaj były poruszone kwestie realizacyjne, w chwili obecnej Zarząd Infrastruktury Komunalnej zgodnie z zapisami w wieloletnim programie finansowym obowiązującym w chwili obecnej jest w trakcie przygotowywania dokumentacji przetargowej na przeprowadzenie postępowania w sprawie wydania decyzji środowiskowej i wykonanie koncepcji dla przebiegu linii tramwajowej do Górki Narodowej Zachód łącznie z pętlą tramwajową, jednocześnie w ramach działań komunikacyjnych jest także przygotowywany przetarg na budowę Al. 29 Listopada, która z tą inwestycją koreluje. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Bartłomiej Garda.

Radny – p. B. Garda

Ja chciałem tylko niejako oderwać się od merytorycznej dyskusji i wrócić do tych takich przysłówek, po pierwsze ani razu nie powiedziałem, że jestem przeciwko temu, więc ani ja nie atakuję tej uchwały, nie powiedziałem ani słowa, ponieważ cały czas chwaliłem, cały

czas mówiłem tą kwestię, że to bardzo istotne rzeczy, jest nie dofinansowana północ i należy coś zrobić i to jest pewne, i to w końcu ktoś ruszył, więc się z tego cieszę i nikt tu nie przeszkadza tej uchwale. Natomiast ja mam inny problem konkretnie, który próbuję wyrazić jeszcze raz, jego trzeba jako sfinansować, w związku z czym trzeba sprowokować Prezydenta, żeby było tak jak Pan Przewodniczący powiedział, że do tego żeby ruszyć ten temat, żebyśmy my powiedzieli, że właśnie w 2013 roku ruszyliśmy temat i dzięki tej właśnie dzisiejszej dyskusji rozpocznie się cała inwestycja i później Państwo, przyszli Radni i Prezydent będą przecinać wstęgę otwarcia tego tramwaju, właśnie po to, żeby Prezydent już wskazał miejsce, a my Radni zadecydowali swoją mądrością zbiorową z czego tak naprawdę pokryć te wydatki po to żeby jak najszybciej uruchomić tą inwestycję. Więc to jest pierwsza rzecz, nie przeszkadzam tej kwestii, stąd uważam, że poprawka pierwsza jest zasadna właśnie tylko z tego powodu żeby to nie była kolejna uchwała, żeby to nie był krzyk rozpatrzy Pani Radnej Teodozji, która faktycznie od 20 lat o tym mówi i nie może się przebić i w kółko to wszystko jest postponowane i nie ma żadnego efektu, a my nie możemy się spotkać z realizacją tej inwestycji, żeby to nie był taki krzyk rozpatrzy ta uchwała, że znowu robimy coś, spróbujmy coś, ale to dalej nic z tego nie będzie bo my to wiemy, że niejedna uchwała w tej sprawie była, niejedna dyskusja, niejedne krzyki, żeby znowu tak nie było to uważam, że właśnie poprawka numer 1 daje nam tą szansę. Tak, to jest moja tutaj opinia, że to jest inny sposób na to, żeby w końcu ruszyć i powiedzieć, zrobmy to, a nie piszmy uchwały, mówimy, że to faktycznie jest w koncepcji itd., kolejne plany. Natomiast co do drugiej kwestii to już Państwa decyzja, dziwię się, że Państwo nie będą chcieli poprzeć 29 Listopada i też rozbudowania tych elementów, jeśli nie to może drugą taką uchwałę zrobią, już zajmą się tą kwestią bo też również w aspekcie transportu – jak Pani Radna Teodozja powiedziała – dostępu do północnej części Krakowa jest bardzo ograniczone, w kwestii transportu też jest troszeczkę za mało zrobione, stąd mam nadzieję, że jak odrzucimy poprawkę numer 2 pojawi się uchwała, która będzie robiła dobro jeżeli chodzi o infrastrukturę drogową w północnej części Krakowa Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę projektodawca Pan Dominik Jaśkowiec.

Radny – p. D. Jaśkowiec

Szanowni Państwo!

Ta dyskusja jest niestety przykładem na to jak poważny temat można próbować ośmieszyć i to jest smutne i przykre Panie Radny dlatego, że projekt tej uchwały wziął się, czy był poparty i dobrze by było czasem zaglądnąć do opinii Prezydenta, jest Pan w końcu przedstawicielem Klubu Prezydenckiego, był oparty na po pierwsze analizach Wydziału Gospodarki Komunalnej, to nie jest tak, że temat budowy tych dwóch linii tramwajowych jest jakimś nowum bo tutaj wystąpienia Pana Przewodniczącego i Radnych z Klubu Prezydenckiego wskazywały, że jest to jakieś nowum, otóż nie jest ton nowum, było wiele analiz prowadzonych na temat potrzeby, na temat zasadności ekonomicznej budowy tych linii, wszystkie te analizy wskazywały – i to prowadzonych od kilkunastu lat – wszystkie te analizy pokazywały, że budowa tych linii jest najbardziej zasadna w Krakowie, nawet jest to zawarte w opinii Pana Prezydenta, ponieważ powstał taki dokument, dokument bardzo ważny, priorytetowe projekty inwestycyjne zbiorowego transportu szynowego w Krakowie, to jest dokument, na podstawie którego miasto wystąpiło już i wskazało, które inwestycje realizowane w Krakowie w zakresie transportu publicznego chce, aby były finansowane z nowej perspektywy finansowej Unii Europejskiej. I tam znalazły się też między innymi te dwie linie tramwajowe, o których my mówimy. I w tym dokumencie jest zarekomendowana

kolejność realizacji linii, pierwsza linia to jest Meissnera – Mistrzejowice. Dlaczego Państwo nie czytacie czasem tego co pisze Pan Prezydent w opiniach. Po drugie Pan Prezydent w swojej opinii podał daty, w których obie inwestycje mogą być zrealizowane. Więc ja rozumiem, że my dzisiaj jakby wskazujemy pewien problem w oparciu o ekspertyzy fachowców, o analizy stworzone na potrzeby Wydziału Gospodarki Komunalnej, że ten problem, my ten problem nazywamy po imieniu, że wszystkie dokumenty strategiczne, wszystkie analizy wskazują na potrzebę budowy, natomiast nic, czy tak mało się w tych kwestiach dzieje. I ta uchwała ma po prostu przybliżyć to i zmienić tą rzeczywistość tak, abyśmy mogli za te kilka lat czy też kilkanaście – tu jest wskazywane 9 – te linie tramwajowe oddać. I to nie jest tak, że ktoś nagle zabierze jakieś inwestycje, nie da się skasować, wszyscy to wiemy, łącznika przy dworcu w Płaszowie tego Wielicka – Lipska, on będzie realizowany, tak samo nikt nie zwinie torów z Ruczaju tramwajowego i nie rozwinie na Prądniku, to też jest niemożliwe. Natomiast my pokazujemy, że pewne działania były czy też w rozwoju tej infrastruktury robione nieco ponad analizami czy też poza analizami i chcielibyśmy, aby te ostatnie wielkie pieniądze, które będą dla Polski wywalczone przez Pana Premiera w Krakowie zostały skierowane na te sensowne inwestycje, na te najbardziej potrzebne linie tramwajowe. A co do finansowania to przypominam i dobrze byłoby też sprawdzić jeżeli się zarzuca, że obie inwestycje są niesfinansowane, że pełne finansowanie tramwaju na Górkę Narodową znajduje się w wieloletniej prognozie finansowej, natomiast kwota, która jest, która ewentualnie byłaby założona na realizację tramwaju Mogilska – Meissnera i w górę do Mistrzejowic przy okazji uzyskania środków na dofinansowanie z Unii Europejskiej będzie kwotą kilkudziesięciu milionów złotych. Więc myślę, że w perspektywie kilkunastu lat na pewno takie środki wspólnie w wieloletniej prognozie finansowej znajdziemy, dlatego, że ta wieloletnia prognoza finansowa jak to często Pan Skarbnik powtarza, jest tylko planem, pewnym prognozowaniem długu i prognozowaniem pewnych inwestycji w przyszłość, a wiemy, że niektóre inwestycje nam wychodzą, inne nam nie wychodzą, to się wszystko przesuwają, więc trochę tak jak mówił Pan Przewodniczący Kośmider, my jakby chcemy skonkretyzować tą dyskusję i oczekujemy tą uchwałą, która jest tak naprawdę uchwałą startową tego, że te inwestycje dwie zostaną po prostu zrealizowane w przeciągu, nie wiem, 2013, 2014, w 2015 roku, ale w tej perspektywie 9-letniej. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Chciałbym tylko Państwu Radnym przypomnieć, że za chwilę będziemy głosować. Czy ktoś z Państwa chciałby zabrać jeszcze głos w tej sprawie? Nie widzę. Zamykam dyskusję. Zgodnie z paragrafem 36 ust. 1 punkt 6 Statutu Miasta Krakowa zamykam dyskusję, która oznacza zakończenie czytania projektu. Przystępujemy do głosowania. Przypominam, że mamy druki jednoczytaniowe. Panie Przewodniczący gotowi? Głosujemy. Przystępujemy do głosowania nad pierwszą poprawką Pana Bartłomieja Gardy.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za poprawką Pana Gardy numer 1?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Dziękuję, bardzo proszę o wynik.

15 osób za,

21 osób przeciw,

0 wstrzymujących się. Stwierdzam, że poprawka nie przeszła.

LXIX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
13 marca 2013 r.

Poprawka numer 2 Pana Bartłomieja Gardy, bardzo prosimy o wydruk. Poprawka numer 2 Pana Bartłomieja Gardy.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za poprawką numer 2?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, bardzo proszę o wynik.

15 osób za,

29 przeciw,

0 wstrzymujących się,

1 osoba nie brała udziału w głosowaniu. Stwierdzam, że poprawka numer 2 Pana Bartłomieja Gardy nie przeszła. Głosujemy cały druk bez poprawek.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za przyjęciem projektu według druku Nr 1165?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Bardzo proszę o wynik.

34 osoby za,

0 przeciwnych,

0 wstrzymujących się,

2 osoby nie brały udziału w głosowaniu. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku nr 1165. Kolejny druk, bardzo proszę o wydruk.

Rozpoczynamy procedurę uchwały według druku Nr 1163, projekt uchwały w trybie jednoczytaniowym. Zgodnie z paragrafem 34 ust. 2 Statutu Miasta Krakowa do projektu uchwały według druku Nr 1163 minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznacza czas zakończenia dyskusji nad projektem. Informuję Państwa Radnych, że na podstawie paragrafu 34 ust. 3 Statutu pisemny wniosek co najmniej 1/10 ustawowego składu Rady czyli 5 Radnych lub Prezydenta zawierający uzasadnienie złożony najpóźniej do końca dyskusji Rada może zdecydować o rozpatrzeniu projektu uchwały w trybie dwóch czytań. Druk Nr 1163:

OKREŚLENIE TRYBU I SPOSOBU POWOŁYWANIA I ODWOŁYWANIA CZŁONKÓW ZESPOŁU INTERDYSCYPLINARNEGO DS. PRZECIWDZIAŁANIA PRZEMOCY W RODZINIE ORAZ SZCZEGÓŁOWYCH WARUNKÓW JEGO FUNKCJONOWANIA.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1163, I czytanie, referuje Pan Jacek Kowalczyk.

Zastępca Dyrektora MOPS – p. J. Kowalczyk

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Ten projekt uchwały nie ustala pewnych zasad całkiem od nowa, jest zmianą dotychczas obowiązującej uchwały tyle, że w formie uchylecia i kompletnego tekstu, ma na celu dopasowanie rozwiązań w Krakowie z jednej strony do wymogów procedury niebieskich kart zawartych w ustawie o przeciwdziałaniu przemocy i w aktach wykonawczych do tej ustawy, do wielkości i struktury naszego miasta, a z drugiej strony do uwag, które zostały zgłoszone w trakcie procedury nadzorczej Wojewody, który pewne rozwiązania uchwały przyjętej w zeszłym roku zakwestionował, dotyczyło to podziału kompetencji, w poprzedniej uchwale przyjęliśmy, że oprócz zespołu interdyscyplinarnego są jeszcze inne podmioty, to zostało zakwestionowane, stąd proponowane Państwu rozwiązanie, w którym zespół interdyscyplinarny składa się z kilku części zespołu strategicznego, który działa w odniesieniu

LXIX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
13 marca 2013 r.

do całości Krakowa i zespołu ds. działań lokalnych, to pozwoli na sprawne realizowanie procedury niebieskich kart, a skala zadania jest spora, w zeszłym roku grup roboczych do realizacji działań pojedynczych przypadków było blisko tysiąc, tak, że ta uchwała pozwoli na jeszcze sprawniejsze realizowanie zadań tej ustawy i rozporządzeń. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Chciałbym Państwu przypomnieć, że Komisja Praworządności pozytywnie zaopiniowała druk i Komisja Rodziny i Polityki Społecznej. Otwieram dyskusję, kto z Pań i Panów Radnych chciałby zabrać głos w tej sprawie? Nie widzę. Zgodnie z paragrafem 36 ust. 1 pkt 6 Statutu Miasta Krakowa zamykam dyskusją, która oznacza zakończenie czytania projektu. Przystępujemy do głosowania.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za przyjęciem projektu według druku Nr 1183?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Bardzo proszę o wynik.

32 osoby za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących się. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku Nr 1163.

Kolejny druk, czy mam odczytywać procedury?

OKREŚLENIE RODZAJÓW ZADAŃ I WYSOKOŚCI ŚRODKÓW PAŃSTWOWEGO FUNDUSZU REHABILITACJI OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH PRZYPADAJĄCYCH WEDŁUG ALGORYTMU W 2013 ROKU NA REALIZACJĘ ZADAŃ Z ZAKRESU REHABILITACJI ZAWODOWEJ I SPOŁECZNEJ OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH W GMINIE MIEJSKIEJ KRAKÓW.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1177, uchwała jest w trybie jednoczytaniowym, bardzo proszę.

Zastępca Dyrektora MOPS – p. J. Chrzanowska

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Jak co roku zgodnie z zadaniem ustawowym Zarząd PFRON przekazuje dla każdego powiatu środki finansowe, a zadaniem rady powiatu, rady miasta po zaopiniowaniu przez społeczną powiatową radę, podzielić te środki na poszczególne zadania. Zgodnie z załącznikiem do uchwały proponowany podział środków, jedna ważna informacja, 74 % planu, takie są środki na rok bieżący w porównaniu z rokiem poprzednim czyli o ponad 5 mln mniej, proponowane formy wsparcia i utrzymanie limitu z ubiegłego roku na te zadania, które są trwałe typu likwidacja barier architektonicznych, zmniejszenie na turnusy rehabilitacyjne, jeśli będzie zwiększenie będziemy w trakcie proponować zmiany w tym podziale środków. Dziękuję uprzejmie.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. W myśl, muszę odczytać artykuł, zgodnie z art. 34 ust. 3 Statutu Miasta Krakowa do projektu uchwały według druku 1177 minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji. Otwieram dyskusję, bardzo proszę Pan Stanisław Zięba.

Radny – p. St. Zięba

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Komisja w poniedziałek opiniowała ten druk, dość długo dyskutowaliśmy, ponieważ jedno zadanie, które miało zawsze większą kwotę bo też i większe potrzeby są, to znaczy zadanie brzmi tak: dofinansowanie uczestnictwa osób niepełnosprawnych i ich opiekunów w turnusach rehabilitacyjnych. Więc tam bywało 4 mln, teraz jest 1,5 mln, ale tak jak Pani Dyrektor powiedział, przedstawiła, ten fundusz jest mniejszy o 5 mln, mówiąc tak: jak nie ma to i śmierć nie bierze, tylko, że Komisja zaopiniowała pozytywnie bo jakby nie ma innego wyjścia. Natomiast myślę, że ta deklaracja, dzisiaj na razie słowna bo nie ma pokrycia w funduszach, jeżeli te środki się pojawią to trzeba to zadanie, na to zadanie zwiększyć środki ponieważ tych osób nie ubywa, niestety nie ubywa i tych niepełnosprawnych oczywiście, Pani Dyrektor przepraszam, że ja tak troszkę mówię za Panią Dyrektor, ale to warto wiedzieć, że prawdopodobnie nie będzie się kwalifikować osoby, które były w ubiegłym roku, będą miały pierwszeństwo te, które nie były, tylko to jest, powiedzmy tak brzydko mówiąc, prowizorka bo jeżeli ktoś ma schorzenia które powinny być rehabilitacyjnie leczone, a pieniędzy nie ma, ale tak to jest. Ja tylko głos w dyskusji żeby Państwo mieli świadomość gdzie tych pieniędzy najbardziej braknie. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Stanisław Rachwał.

Radny – p. St. Rachwał

Panie Przewodniczący ja oczywiście też popieram to w pełni, jestem troszeczkę zaskoczony że ten Państwowy Fundusz zmniejsza o 5 mln finansowanie w roku 2013 i mam taką, oczywiście możemy tylko protestować, ale mam propozycję, żeby np. Komisja Rodziny wystąpiła z rezolucją do Państwowego Funduszu z żądaniem oczywiście zwiększenia o 5 mln finansowanie tego. Ale taką rzecz możemy zrobić, zaprotestować i prosimy o zwiększenie po prostu o te 5 mln, co najmniej do bazy roku 2012. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Czy ktoś z Państwa jeszcze?

Radna – p. A. Mroczek

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Ja mam pytanie do Pani Dyrektor bo ja powiem szczerze nigdy tak dokładnie nie przyglądałam się podziałowi tych środków, ale to co budzi moją wątpliwość w kontekście informacji, którą wczoraj i dziś zobaczyłam, że w Małopolskie jest bardzo źle tak naprawdę z aktywizacją zawodową niepełnosprawnych. Tymczasem my dajemy tam znikomą kwotę na aktywizację zawodową, jakby wspomaganie tego żeby niepełnosprawni mogli pracować, jak wiadomo, że w dobie kryzysu ci ludzie najszybciej odpadają z rynku pracy i chciałam zapytać Panią Dyrektor czy mamy jako miasto, jako MOPS, jako Rada odpowiedzialna również za tych mieszkańców jakiś pomysł na to, żeby może więcej tych środków wydrzeć, gdzieś poszukać i znaleźć właśnie na tą dziedzinę życia niepełnosprawnych.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Zanim Pani Dyrektor ja zapytam czy ktoś z Państwa Radnych jeszcze chciałby zabrać głos? Nie widzę. Bardzo proszę Pani Dyrektor Chrzanowska.

Zastępca Dyrektora MOPS – p. J. Chrzanowska

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Wszystkie powiaty w Małopolsce, nie tylko w Małopolsce, ale w całej Polsce otrzymały mniej środków na zadania realizowane z Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych. Dla informacji, ale też z mediów i rozmów z poszczególnymi PCPR podam taką informację, Myślenice w ogóle nie dofinansowują turnusów rehabilitacyjnych uważając, że ta forma wsparcia jest potrzebna, ale nie tak jak np. likwidacja barier i mają też pozytywną opinię Społecznej Powiatowej Rady. Ostatnio Wieliczka przekazała informacje, też mamy mniej, utrzymujemy na tym samym poziomie czyli raz na dwa lata będziemy dofinansowywać turnusy, poszczególne zadania tak jak środków wystarczy. Wczorajsza wypowiedź, rzeczywiście to, co Pani Radna Mroczek w tym momencie przekazała to była informacja o rehabilitacji zawodowej z powiatowego urzędu pracy w Krakowie, powiat ziemski krakowski, ale jest to tylko jedno ze źródeł finansowania tej rehabilitacji zawodowej, to jest jedno ze źródeł PFRON, bo urzędy pracy pozyskują też środki z innych źródeł, między innymi unijne. My z PFRON utrzymujemy, proponujemy utrzymać kwotę 700 tys. na rehabilitację zawodową realizowaną przez Grodzki Urząd Pracy, taką samą jak w roku ubiegłym. Te środki biorąc pod uwagę zapotrzebowanie przez kolejne lata zupełnie wystarczają bo jest to tylko jedno ze źródeł finansowania, są inne możliwości. Proponujemy ze względu na ważność rehabilitacji zawodowej utrzymać ją na poziomie ubiegłorocznym. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Czy ktoś z Państwa chciałby jeszcze w tej sprawie zabrać głos? Nie widzę. Zgodnie z paragrafem 36 ust. 1 pkt 6 Statutu Miasta Krakowa zamykam dyskusję, która oznacza zakończenie czytania projektu. Przystępujemy do głosowania.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem druku Nr 1177?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, bardzo proszę o wynik.

29 osób za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących się. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku 1177. Kolejny druk i procedury te same. Zgodnie z paragrafem 34 ust. 3 Statutu Miasta Krakowa do projektu uchwały według druku 1180 minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem.

ZMIANY W BUDŻECIE MIASTA KRAKOWA NA ROK 2013 /dot. zwiększenia w planie dochodów i wydatków w działach 600, 750, 801, 853, 900 i 926/.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1180, w trybie jednego czytania, referuje Pani Dyrektor Okarmus.

Dyrektor Wydziału Budżetu Miasta – p. M. Okarmus

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Projekt uchwały zawiera zwiększenie planu dochodów i wydatków o kwotę 2.403.392 i jest to między innymi w związku z zawartymi umowami z gminą miejską Kraków, z przyznaniem odszkodowań oraz z umowami zawartymi na realizację projektów unijnych. Dziękuję.

LXIX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
13 marca 2013 r.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję, kto z Pań i Panów Radnych chciałby zabrać głos w tej sprawie? Nie widzę. Zgodnie z paragrafem 36 ust. 1 pkt 6 Statutu Miasta Krakowa zamykam dyskusję, która oznacza zakończenie czytania projektu. Przystępujemy do głosowania.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za przyjęciem projektu według druku Nr 1180?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, bardzo proszę o wynik.

22 osoby za,

0 przeciw,

3 osoby się wstrzymały. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku Nr 1180. Kolejny druk, bardzo proszę o wydruk. Kolejny druk:

PRZYJĘCIE PROGRAMU OPIEKI NAD ZWIERZĘTAMI BEZDONNYMI ORAZ ZAPOBIEGANIA BEZDOMNOŚCI ZWIERZĄT NA ROK 2013.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1171, I czytanie, referuje Pani Ewa Olszowska – Dej.

Dyrektor Wydziału Kształtowania Środowiska – p. E. Olszowska – Dej

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Zgodnie z ustawową kompetencją Rada Miasta Krakowa corocznie określa program zapobiegania bezdomności zwierząt oraz opieki nad bezdomnymi zwierzętami, corocznie odbywa się to w terminie do 31 marca. Ten program to już jest drugi program, pierwszy był w zeszłym roku i określa on zadania realizowane w głównej mierze przede wszystkim przez schronisko dla bezdomnych zwierząt, które zajmuje się między innymi zapewnieniem bezdomnym zwierzętom miejsca w schronisku, zajmuje się odławianiem bezdomnych zwierząt, obowiązkową sterylizacją oraz kastracją, poszukiwaniem właścicieli, usypianiem ślepych miotów. Zgodnie z ustawowym obowiązkiem projekt tej uchwały uzyskał pozytywną opinię powiatowego lekarza weterynarii oraz dzierżawców i zarządców obwodów łowieckich działających na obszarze gminy. Ponadto odbyły się konsultacje społeczne z organizacjami społecznymi między innymi zostały zgłoszone uwagi, również uwagi zostały zgłoszone przez Radę Pożytku Publicznego oraz Komisję Dialogu Obywatelskiego. Wszystkie te uwagi, które były zgodne z prawem oraz z obowiązującymi uregulowaniami zostały w tym programie ujęte, wszystkie proponowane zmiany. Oczywiście uchwała ta wywołuje skutki finansowe dla miasta w kwocie 1.730.000 zł, które zostaną przekazane w kwocie 1.684.700 na rzecz schroniska dla bezdomnych zwierząt, ponadto 6 tys. zł na karmę dla zwierząt, 25 tys. na przeprowadzane kastracje i sterylizacje zwierząt bezdomnych oraz kwota 15 tys., która jest przeznaczona na zabezpieczenie budynków oraz obiektów dla bezdomnych zwierząt gospodarskich. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję, kto z Pań i Panów Radnych chciałby zabrać głos? Bardzo proszę Pan Radny Wojtowicz, potem Pan Mirosław Gilarski.

Radny – p. W. Wojtowicz

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Chciałem zwrócić tylko na jedną kwestię tutaj uwagę, mianowicie w tym programie przewidziano tak jak Pani Dyrektor powiedziała 1.730.700 zł, takie są skutki finansowe na

LXIX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
13 marca 2013 r.

rok 2013 i Pani Dyrektor raczyła powiedzieć, że 1.684.000 to środki, które przekazywane są na schronisko dla bezdomnych zwierząt. Jak Państwo wiecie finansowanie takiego schroniska jest zadaniem własnym gminy, mamy obowiązek taką rzecz robić i chciałem tutaj zapytać Panią Dyrektor, bo to pytanie już padło na Komisji Infrastruktury, ale prosiłbym także o odpowiedź dzisiaj do protokołu, ponieważ te środki na to schronisko z roku na rok są coraz niższe, a wiem, że potrzeby tego schroniska są coraz większe, przypomnę tylko, że w roku 2011 było to 2 mln, w 2012 – 1,8 mln, a teraz widzę, że 1.684.000, Pani Dyrektor mówiła, że te środki zostaną zwiększone, więc prosiłbym tutaj do protokołu, do mikrofonu o powiedzenie o jaką kwotę, kiedy i z czego. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Mirosław Gilarski.

Radny – p. M. Gilarski

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Chciałbym dopytać o sprawę związaną z podatkiem, Państwo przywróciliście od tego roku o ile dobrze pamiętam, 60 zł od posiadania psów, to jest podatek, który w poprzedniej kadencji przez Radę Miasta Krakowa został zniesiony, teraz niestety znowu Państwo przywróciliście gdyż dochodzą do mnie sygnały przeważnie z osiedli peryferyjnych, że wiele osób, wielu mieszkańców po pierwsze nie rejestruje tych psów, w związku z czym mam przypuszczenie, że ten podatek będzie w bardzo nikłej mierze ściągany, a druga rzecz, czasami nawet pojawiają się bardziej drastyczne stwierdzenia, że jeśli ja będę musiał płacić za tego psa to je się tego psa pozbędę. W związku z tym mam też pytanie czy macie Państwo jakiegokolwiek informacje czy działania jakby z punktu widzenia Urzędu o ilości wałęsających się psów w Krakowie, czy ktoś w ogóle takim problemem się zajmuje i ma takie informacje, bo w moim przekonaniu tych psów będzie coraz więcej i ja o tym mówiłem przy dyskusji dotyczącej podatku od psa, ale Państwo oczywiście w swojej zbiorowej mądrości zdecydowaliście inaczej mówiąc, że te pieniądze i tak zostaną przekazane na schronisko, przecież wiadomo, że te pieniądze wpływają do budżetu i one – trudno może w tej chwili oceniać – ale jestem przekonany, że to są jakieś tylko symboliczne kwoty, po prostu system nie działa i oprócz tego, że został podatek wprowadzony nic, przynajmniej ja w tej chwili nie widzę nic dobrego w ten sposób nie uzyskaliście. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję. Czy ktoś z Państwa chciałby zabrać głos? Bardzo proszę dwie minuty, Pan Radny Wojtowicz.

Radny – p. W. Wojtowicz

Panie Przewodniczący!

Ja akurat byłem jednym z tych Radnych, który był zwolennikiem wprowadzenia tej opłaty od posiadania psów w Krakowie, to jest opłata, nie podatek, dawniej to faktycznie był podatek, w tej chwili jest to opłata, jest to opłata i ponieważ już w tej chwili nieistotne kto jak głosował, ale w większości Rada Miasta przyjęła taką opłatę od posiadania psów, ona wynosi nie 50 zł, a 36 zł w skali roku, to także chciałem poinformować i chciałem też poinformować Wysoką Radę, a także Pana Radnego Gilarskiego i te osoby, które z nim się kontaktują, że inkaso zostało przekazane Towarzystwu Opieki nad Zwierzętami i tylko 1 % bo nie możemy 100 % przekazać, 1 % jest odprowadzany do gminy, po prostu dlatego, że formalnie tego się w 100 % zrobić nie dało. W związku z tym to inkaso, które pobiera w tej chwili Krakowskie Towarzystwo Opieki nad Zwierzętami tą kwotę zatrzymuje ze względu na po pierwsze

zarządzanie czyli zbieranie tej opłaty, koszty, które ponosi w ramach zbierania tej opłaty, a także resztę kwoty jeżeli taka się znajdzie na to żeby pomagać bezdomnym zwierzętom, w tym przypadku psom, ale nie tylko. To jest jakby jedna kwestia, druga kwestia jest taka, myśmy przeprowadzili w tym zespole mnóstwo spotkań z organizacjami pozarządowymi i pytanie było podstawowe, czy warto było w mieście Krakowie taką uchwałę podejmować, taką opłatę wprowadzać. Naprawdę proszę mi wierzyć, że z tych środowisk wyszło, że tak, ponieważ to właśnie odwrotnie, wprowadzenie tej uchwały spowoduje, że tych bezdomnych psów będzie mniej na ulicach, a nie więcej, bardzo dużo zwolnień jest osób, które posiadają psy, przede wszystkim wszystkie psy, które są chipowane, czy mają tatuaże będą zwolnione, wszystkie osoby starsze – to wynika z ustawy – są zwolnione całkowicie do końca życia, ze schroniska itd., naprawdę lista osób, która jest zwolniona jest bardzo długa, więc można zadać pytanie po co, po to, że te osoby idą do tego Towarzystwa, biorą bloczek za darmo, nie płacą nic, natomiast są tam w ewidencji tego psa, jak porzucą momentalnie takiego psa się odnajduje. Więc my w ten sposób w Krakowie chcemy doprowadzić do tego, żeby tych psów było zdecydowanie bezdomnych mniej niż jest w tej chwili, to po pierwsze, a po drugie żeby ludzie jeżeli już biorą te psy, żeby brali świadomie bo wtedy będą też w tej ewidencji. Dodatkowo chcę Państwu powiedzieć, Wysoka Rada uchwaliła, też taki wniosek przekazaliśmy, pieniądze na to żeby była rejestracja tego Towarzystwa w międzynarodowym systemie ewidencji tych psów i jak komuś z Państwa zginie pies, będzie go mógł znaleźć także w drugiej części Polski.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Czy ktoś z Państwa chciałby zabrać głos jeszcze? Pan Paweł Ścigalski.

Radny – p. P. Ścigalski

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Ja mam takie pytanie do Pani Dyrektor w ramach tego programu, ponieważ nie uczestniczyłem w tych spotkaniach, o których mówił mój przedmówca, chciałem zapytać czy Państwo też braliście pod uwagę taką możliwość, taki pomysł, który wprowadzono w gminie Chojnice, gdzie zaproponowano tam takie jakby becikowe dla osób, które będą zabierały zwierzęta, a konkretnie psy ze schroniska, w tej chwili jest to kwota bodajże 600 zł, w tamtym roku było chyba 500 zł, to działa bodajże od roku czasu i z tych informacji, które ja uzyskałem generalnie ten program tam się sprawdza, to obciążenie dla schroniska jest mniejsze, za tą kwotę oczywiście, ta kwota musi być udokumentowana, to znaczy jeżeli ktoś tego psa odbiera ze schroniska to dostaje tą kwotę na zakup rzeczy związanych z zabezpieczeniem tego psa czyli legowiska, budy itd., musi przedstawić faktury i to jest przez wolontariuszy schroniska sprawdzane dokładnie dosyć, natomiast zastanawiam się czy w Krakowie byłaby taka możliwość i ewentualnie chciałem usłyszeć Pani zdanie na ten temat, czy ewentualnie taka możliwość wpłynęłaby na to, że rzeczywiście tych psów schronisko miałoby pod opieką mniej i w tym momencie nie generowałoby aż takich kosztów, a może też by zachęciło żeby więcej osób czy mieszkańców Krakowa rzeczywiście się zdecydowało na jakiegoś zwierzaka, żeby np. takie zwierzę brało ze schroniska. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Czy ktoś z Państwa Radnych chciałby jeszcze zabrać głos w tej sprawie? Nie widzę. Bardzo proszę Pan Krzysztof Durek.

LXIX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
13 marca 2013 r.

Radny – p. K. Durek

Panie Przewodniczący! Pani Prezydent! Szanowni Radni!

Ja w sprawie becikowego, nie dawno ograniczyliśmy becikowe, zarobimy na tym 2,5 mln zł to teraz wydajmy na psy. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Pan Stanisław Rachwał.

Radny – p. St. Rachwał

Panie Przewodniczący ja mam pytanie do Pani Dyrektor bo ja oczywiście szanuję każdą osobę, która ma jakieś zwierzę, tym bardziej psa, dla mnie to jest pewien luksus i mam pytanie takiej natury, np. moja mama mieszka w bloku gdzie pies przez 8, 9 godzin po prostu płacze wyjąc, ponieważ właściciel go zostawia, chyba idzie do pracy, mam pytanie czy są jakieś przepisy czy normy, bo jak jest norma po prostu dla człowieka ileś metrów kwadratowych, czy jest norma, czy właściciel może mieć np. 4 psy na powierzchni 18 m2 w bloku bo ja rozumiem, że w domach jednorodzinnych to sobie każdy ma prawo, ale interesuje mnie czy może na 18 m2 dwie osoby dorosłe mieszka i mieć 4 psy. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Czy ktoś z Państwa jeszcze chciałby zabrać głos? Nie widzę. Bardzo proszę o odpowiedź Panią Dyrektor.

Dyrektor Wydziału Kształtowania Środowiska – p. E. Olszowska – Dej

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Zacznę może od odpowiedzi na pytanie Pana Radnego Wojtowicza i faktem jest, że kwota, która w tym roku została zarezerwowana na schronisko dla bezdomnych zwierząt jest niższa od kwoty, na którą jest podpisana umowa, jest to umowa wieloletnia i my podpisując czy przygotowując budżet miasta z uwagi na ograniczoną pulę środków przygotowaliśmy projekt budżetu na kwotę mniejszą, natomiast obecnie w dniu dzisiejszym w procedowanych uchwałach i zmianach do budżetu miasta Krakowa jest przewidziane zwiększenie, jest to druk 1179 i jest przewidziane zwiększenie tej kwoty zarezerwowanej już w budżecie o 380 tys. czyli do kwoty 2.064.604, która już jest zgodna z podpisaną umową z Towarzystwem Opieki nad Zwierzętami. Myślę, że to jak na dzień dzisiejszy jest ta kwota, która wynika z umowy, jeśli będą jakieś konieczne, konkretne czy większe zmiany, możemy o tym rozmawiać w momencie jak będziemy procedowali konkretną umowę z Towarzystwem Opieki nad Zwierzętami. Jeśli chodzi o sprawę związaną z becikowym dla osób, które pobierają zwierzęta ze schroniska dla bezdomnych zwierząt muszę powiedzieć, że kwestia ta budzi wiele kontrowersji, natomiast oczywiście nie ma problemu, aby taką sprawę przedyskutować i z organizacjami, które w swoich statutach mają opiekę nad zwierzętami, zresztą współpraca z tymi organizacjami i organizowanie spotkań są również w tym programie opieki nad zwierzętami uwzględnione, myślę, że nic nie stoi na przeszkodzie, aby tą kwestię poruszyć i przedyskutować w szerszym gronie. Jeśli będzie taka wola społeczna i wola Radnych można się zastanowić nad tym czy wprowadzić becikowe dla osób pobierających zwierzęta z Towarzystwa, ze schroniska dla bezdomnych zwierząt. Natomiast jeśli chodzi o normy, jeśli chodzi o pytanie Pana Radnego Gilarskiego, ja myślę, że Pan Radny Wojtowicz odpowiedział na pytania Pana Radnego. Jeśli chodzi o pytanie Pana Radnego Rachwała to chcę powiedzieć, że jeśli chodzi o to, ile psów na danej powierzchni może przebywać, nie ma takich norm, a normy dotyczące zwierząt gospodarskich np. koni, krów, jak powinny wyglądać pomieszczenia, w których przebywają, jakie powinny mieć

LXIX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
13 marca 2013 r.

wymiary, natomiast tutaj jest kwestia taka, że jeśli chodzi o zapewnienie zwierzętom odpowiednich warunków to jest to obowiązek właściciela zwierzęcia, natomiast jeśli dochodzi do takich sytuacji jest to zgodnie z ustawą postrzegane jako objaw znęcania się nad zwierzętami, zwierzę każde powinno mieć zapewnione odpowiednie warunki, dlatego nie wiem jaka jest sytuacja tutaj, o której Pan Radny mówi, natomiast tych norm jako takich nie ma. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Czy ktoś z Państwa chciałby zabrać głos w tej sprawie? Nie widzę. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu i zgodnie z paragrafem 36 ust.6 Statutu Miasta Krakowa określam termin wprowadzania autopoprawek na 19 marca 2013 roku godzina 15.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 21 marca 2013 godzina 15.00. Kolejny druk:

ZMIANY W BUDŻECIE MIASTA KRAKOWA NA ROK 2013 /dot. zwiększenia planu przychodów i wydatków w działach 600, 900/.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1178, I czytanie, referuje Pani Dyrektor Małgorzata Okarmus.

Dyrektor Wydziału Budżetu Miasta – p. M. Okarmus

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Projekt uchwały zawiera zwiększenie planu przychodów o kwotę 4 mln, jest to wprowadzenie wolnych środków z tytułu opłat i kar zgodnie z ustawą prawo ochrony środowiska, zwiększenie planu wydatków bieżących 2 mln na utrzymanie i konserwację zieleni. 42.859 na zadania wymienione w uzasadnieniu, zadania inwestycyjne oraz 1.957.141 zł na zadanie realizowane w trybie lokalnych inicjatyw inwestycyjnych. Te wszystkie wydatki są to zobowiązania z roku 2012 realizowane przez ZIKiT. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Chciałem Państwa poinformować, że opinia Komisji Budżetowej jest opinią pozytywną. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Pań i Panów Radnych chciałby zabrać głos? Pan Wojciech Wojtowicz.

Radny – p. W. Wojtowicz

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Prosiłbym tutaj także Panią Dyrektor o odpowiedź, bo rozumiem, że to jest też w trybie jednego czytania.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Nie. I czytanie. Dziękuję uprzejmie. Czy ktoś z Państwa chciałby zabrać głos w tej sprawie? Nie widzę. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu i określam termin wprowadzenia autopoprawek na 19 marca 2013 roku, godzina 15.00, ostateczny termin składania poprawek na 21 marca 2013 roku, godzina 15.00. Kolejny druk:

ZMIANY W BUDŻECIE MIASTA KRAKOWA NA ROK 2013 /dot. zwiększenia planu dochodów i wydatków w działach 600, 700, 750, 851, 852, 853, 900, 921 i 926/.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1179, I czytanie, referuje Pani Dyrektor Okarmus.

Dyrektor Wydziału Budżetu Miasta – p. M. Okarmus

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Projekt uchwały zawiera zwiększenie planu dochodów o kwotę 41.662.229 zł, jest to w związku z wpływem środków płatności końcowej w ramach projektu oczyszczalnia ścieków Płaszów II w Krakowie, środki te zostają przeznaczone na zwiększenie planu wydatków bieżących o kwotę 30.758.069 i planu wydatków inwestycyjnych 10.904.160, szczegółowo zadania zarówno bieżące jak i inwestycyjne wymienione są w uzasadnieniu. Chciałam tylko powiedzieć, że te zadania wynikają również, zwiększenie planu wydatków na tych zadaniach wynika również z treści opisowej do budżetu na 2013 rok ze strony 101 i 102. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję, bardzo proszę Pani Radna Teodozja Maliszewska.

Radna – p. T. Maliszewska

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Ja mam tylko pytanie, druk 1179, na pieczęcie Pana Skarbnika jest napisane – z uwagą, uprzejmie proszę o zapoznanie mnie z treścią tej uwagi.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Radny Andrzej Hawranek, Włodzimierz Pietrus.

Radny – p. W. Pietrus

Panie Przewodniczący! Panie Skarbniku!

Jeżeli chodzi o zmiany w budżecie, które są proponowane przez Pana Prezydenta to ja mam pytanie o kwotę 10,5 mln zł, skąd ona się wzięła i od kiedy mamy wiedzę na temat, że ta kwota ma być do umieszczenia w budżecie. Druga sprawa, cieszę się, że niektóre poprawki Radnych Prawa i Sprawiedliwości zostały uwzględnione, w tym w szczególności moje, chodzi o budowę i modernizację ogródków jordanowskich, które myśmy wnioskowali, a Rada nie była, nie raczyła przyjąć w budżecie na 2013, jest jeszcze tam kilka rzeczy i mam jeszcze jedno pytanie bo zrozumiałem, kolega mi referował z Komisji Budżetowej, że powoływano się na uzasadnienie do budżetu, ja rozumiem, że uzasadnienie jest tylko luźną propozycją Pana Prezydenta, nie jest niczym obligatoryjnym bo jeżeli jest coś obligatoryjne to byłoby w projekcie uchwały, natomiast to jest sobie tylko, tak Prezydent myśli, że może jednak w pierwszej kolejności na to te wydatki pójdą. I jeszcze mam pytanie, rozumiem, że część tych wydatków jest według jakby tego uzasadnienia do budżetu i mam pytanie, a skąd się wzięły pozostałe wydatki. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję. Bardzo proszę Pan Andrzej Hawranek.

Radny – p. A. Hawranek

Szanowny Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja sobie pozwoliłem do tego druku złożyć wniosek o to, żeby druk był procedowany w trybie dwuczytaniowym jako, że miałem sprzeczne informacje, to znaczy ze Statutu wynika, że środki, które są zewnętrznymi środkami powinny być procedowane w trybie jednoczytaniowym i taką informację początkowo dostałem, niemniej jednak teraz w porządku obrad widzę, że jest to uchwała procedowana z założenia z trybie dwuczytaniowym, w związku z powyższym mój wniosek jest bezpodstawny i w tym momencie głosować go nie będziemy. Przypominam tylko, że jak do tej pory do tego druku, do tej uchwały Komisja

Budżetowa nie wydała opinii mimo, że wczoraj dosyć burzliwa dyskusja się odbyła i najprawdopodobniej Radni będą chcieli do tego druku składać poprawki, a w uzupełnieniu jeszcze powiem, odpowiadając Panu Radnemu Pietrusowi, niestety nie są to środki na ogródki jordanowskie w tym roku tylko to jest zapłata za zadania dzielnic z roku 2012, dokładnie mówię, za zadania dzielnic z roku 2012 i tam owszem jest doposażenie ogródków jordanowskich tak, że widocznie Pan Radny Pietrus tutaj nie doczytał tego w uzasadnieniu. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję. Bardzo proszę Pan Adam Migdał, Pan Adam Kalita.

Radny – p. A. Kalita

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Ja zadałem wczoraj to pytanie na Komisji Budżetowej, ale dzisiaj zadam je jeszcze raz do protokołu, dlaczego te, a nie inne zadania zostały wybrane z uzasadnienia do budżetu na rok 2013 i powtarzam pytanie za Radnym Pietruszem, czy to uzasadnienie należy do uchwały budżetowej czy nie należy. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję. Pan Dominik Jaśkowiec proszę bardzo.

Radny – p. D. Jaśkowiec

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja chciałem wytłumaczyć te zawirowania z tym trybem jedno i dwuczyniowym, paragraf 34 ust. 4 pkt 1 Statutu mówi, że wszystkie uchwały zmieniające budżet gminy zapadają w trybie dwóch czytać z wyłączeniem zmian dotyczących przyjęcia środków zewnętrznych, a to jest tzw. rozliczenie końcowe.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Bardzo proszę Pan Stanisław Zięba.

Radny – p. St. Zięba

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Trochę się powtórzę, ale nie w całości, oczywiście tych zadań tzw. uzasadnionych czy w uzasadnieniu jest dużo, dużo więcej, pytanie jest czy oprócz tych środków, które musimy uchwalić, które są do zapłacenia bo były z ubiegłego roku i jeszcze pewnie będą, bo zimę mamy, to są też, moje pytanie było ni jest, czy wskutek zimy i tego co widzimy na ulicach i chodnikach bo nie znalazło się żadne zadanie, kwota żeby ten ser szwajcarski jakim są dzisiaj ulice wspomóc, ZIKiT nie dostaje tutaj nic, a ogromne koszty trzeba w związku z zimą, ale nie tylko, wydać, a potem będziemy szukać. Chcę sprostować bo taki dwugłos padł, że jestem przeciwko kulturze, nie, wręcz odwrotnie tylko kultura jak kiedyś Jan Paweł II powiedział jest domem mieszkalnym człowieka, dotyczy prawie wszystkie i po przyjęciu budżetu była informacja prasowa też, że Biuro Festiwalowe zdecydowało się zmniejszyć swoje środki, ale okazuje się, że nie zmniejszyło. I jeszcze raz powtarzam, nie jest przeciwko kulturze, przeciwko festiwalom, ale należałoby się w całokształcie gospodarowania środkami zastanowić, co dziś jest pierwsze. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję. Bardzo proszę Pan Stanisław Rachwał.

Radny – p. St. Rachwał

Panie Przewodniczący!

Ja mam pytanie bo to faktycznie tutaj bardzo słusznie powiedział mój przedmówca kolega Stanisław, że mamy pewną pulę pieniędzy i jak ją mamy racjonalnie wydać. I jak ja mam odpowiedzieć teraz rodzicom, że im kasujemy stołówki w szkołach, jak ja mam powiedzieć rodzicom, że zmniejszamy etaty, że zmniejszamy pieniądze na domy kultury, proszę mi powiedzieć jak to się ma, czyli robimy igrzyska, a zabieramy na chleb, tak się mi nasuwa. Więc wydaje mi się, że tu musi być wielka roztropność jeżeli jakieś pieniądze wygospodarujemy w ciągu roku żeby je po prostu właściwie inwestować, ale z myślą taką prospołeczną, jak my to mamy wytłumaczyć, że z jednej strony mówimy, przepraszam, likwidujemy stołówki bo nie ma pieniędzy, a z drugiej strony dajemy może na znaczne rzeczy, ale co najmniej proszę o zastanowienie i pewną roztropność. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Pani Magdalena Bassara.

Radna – p. M. Bassara

Panie Przewodniczący! Panie Skarbniku!

Ja mam, powtórzę się z pytaniem wczorajszym, a dotyczy on kwoty 10,5 mln zł na oczyszczanie miasta, kiedy zadanie to było przekazywane ZIKiT to MPO otrzymaliśmy jako Radni uzasadnienie, że po to to zadanie jest przekazywane do MPO, aby MPO mogło zaciągać kredyty jeżeli zabraknie pieniędzy i żeby miasto nie musiało tych zobowiązań pokrywać z własnych środków, tymczasem tutaj ta poprawka jest wyraźnym tego zaprzeczeniem. I druga rzecz dotyczy zadania, którego ja nie mam wątpliwości jeżeli chodzi żeby była jasność, że takie potrzeby są, tym niemniej bardzo bym prosiła o wyjaśnienie kwoty 7 mln, ile jest przekazywanych na poszczególne zadania, ponieważ wiedzieliśmy o tym, bo słyszeliśmy o tym, że Dom Pomocy Społecznej przy ulicy Radziwiłłowskiej jest likwidowany i w tej chwili właściwie to nie za bardzo wiadomo ile tych pieniędzy potrzeba na jego dalsze utrzymanie jak także na inne zadania. Jeszcze raz powtarzam, nie mam zastrzeżeń, ale chciałabym wiedzieć na jaki cel jest ile pieniędzy wydawane. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję. Bardzo proszę, nie zamykam dyskusji bo może odpowiemy na część pytań i dalej będziemy dyskutować. Bardzo proszę krótko poszczególne odpowiedzi i dalej będziemy zadawać pytania.

Skarbnik Miasta Krakowa – p. L. Fijał

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Otóż istotnie to co legło w uzasadnieniu proporcji rozdysponowania kwoty otrzymanej w formie refundacji płatności końcowej związanej z Płaszowem II wynika z uzasadnienia do budżetu miasta Krakowa, a zatem z tego co Państwo w formie pisemnej, Państwo Radni przed głosowaniem również otrzymali, a zatem rozumiem, że byliście Państwo z tym zapoznani. Z czego to wynikało, otóż pozwolę sobie przytoczyć ze strony 101: plan wydatków na rok 2013 jest odzwierciedleniem sytuacji ekonomicznej – gospodarczej całego kraju, a co za tym idzie poszczególnych jednostek sektora finansów publicznych jaką jest również gmina miejska Kraków. Taka sytuacja wymusza szczególnie na samorządzie zaplanowanie odpowiednich działań korygujących – dostosowawczych do nowych trudnych warunków gospodarczych tak, aby przy ograniczonych zasobach finansowych uzyskać jak największą ich efektywność. W związku z powyższym po dokonaniu analizy potrzeb w trakcie realizacji budżetu na rok 2013

LXIX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

13 marca 2013 r.

w przypadku zaistnienia dodatkowych możliwości w zakresie pozyskania wyższych od planowanych dochodów przewiduje się w pierwszej kolejności ewentualne zwiększenie planu wydatków bieżących w następujących Wydziałach UMK i jednostkach miejskich realizujących swe zadania statutowe oraz zwiększenie wydatków inwestycyjnych związanych z ewentualnym wprowadzeniem do budżetu poniższych zadań – i tu podany był spis pewnych zadań inwestycyjnych, w szczególności realizatorów w postaci Wydziałów i miejskich jednostek organizacyjnych. Oczywiście, że nie jest to obligatoryjna część uchwalanego budżetu, która zawiera się w tabelach i w zestawieniach, które Państwo uchwalają jako rozwinięcie treści uchwały budżetowej. Niemniej jednak stanowi to wyraz, który nam wszystkim, świadomości, która towarzyszyła nam wszystkim w momencie uchwalania budżetu na rok 2013, a mianowicie, że istnieje szereg zadań, co do których moglibyśmy je wprowadzić do budżetu, ale czyniąc coś wbrew matematyce, a mianowicie nadymając dochody, żaden problem, wprowadzić te zadania na łączną kwotę, jak podliczałem 183 mln zł podwyższając, pompując dochody, a co nam szkodzi, dochody są szacunkiem tak jak tu Państwo mówiliście, na mnie się powołując, tak, są szacunkiem, ale powinny być realnym szacunkiem, a zatem skoro wiemy o tym, że ich nie osiągniemy to po co takie dochody wprowadzać do budżetu, chyba, że w jednym celu, że godzimy się na to, że na koniec roku część planu wydatków zmieni się w wydatek rzeczywisty, a to jest uzależnione od realnych dochodów, a część planu wydatków, zobowiązań zaciągniętych w oparciu o plan wydatków przejdzie jako zobowiązania na rok następny. I będziemy się dziwić tak jak w roku 2012 ile to, a przypomnę, to było ponad 105 mln zł, zobowiązań z roku 2011 przeszło na rok 2012, w ubiegłym roku nie powtórzyliśmy takiej operacji dlatego też zobowiązania, którymi przeszliśmy na rok 2013 były odpowiednio mniejsze. Chcielibyśmy, aby w ogóle w tym roku ze zobowiązaniami nie przechodzić, niemniej jednak na stronie 101 i 102 znajduje się podany do wiadomości Państwa Radnych wykaz wydziałów i jednostek, w których zadania realizowane przez te wydziały zostały niedoszacowane jeśli chodzi o wydatki. I teraz problem tej mojej uwagi, na którą zwróciła jedynie Pani Radna, co dowodzi jej spostrzegawczości, a równocześnie stawia mnie w pewnej sytuacji, gdzie znowu muszę tłumaczyć się przed organem uchwałodawczym gminy z czegoś za co czuję się odpowiedzialny, choć mógłbym się z tej odpowiedzialności zwolnić, ale to wtedy Państwo mówilibyście mi wtedy, że jestem nieodpowiedzialny i Państwa nie informowałem. Otóż proszę zwrócić uwagę na treść paragrafu 1 ust. 1, zwiększa się dochody budżetu miasta Krakowa na rok 2013 o kwotę 41 mln 662 itd., w tym zwiększa się dochody majątkowe na kwotę 41 mln czyli całości. Co to znaczy, że wzrastają dochody majątkowe, a spośród dochodów majątkowych jedynie jeden szczególnie ich rodzaj zaliczany jest do tego, co nas od przyszłego roku będzie niezwykle ciężko biło, a mianowicie do nadwyżki operacyjnej plus dochody ze sprzedaży mienia, a nie wszystkie dochody majątkowe, tylko dochody ze sprzedaży mienia odniesione do dochodów ogółem i te dopiero, do nich odnoszone są zarówno koszty obsługi bieżącego zadłużenia jak i spłata rat, R + O w tym wzorze słynnym z art. 243. I moja uwaga związana jest z tym, że – i tak też proponowałem – aby część jeśli nie całość tej kwoty, skoro są to dochody majątkowe, a nie dochody majątkowe pochodzące ze sprzedaży mienia, to jest zupełnie inna sytuacja, aby je w całości przeznaczyć na wydatki majątkowe, a nie na wydatki bieżące w takiej części bo co to oznacza, wzrost wydatków bieżących bez wzrostu dochodów bieżących, ani dochodów ze sprzedaży mienia powoduje, że uchwalona przez Wysoką Radę nadwyżka operacyjna na koniec roku w tej chwili już jest o tyle mniejsza bo wydatki bieżące rosną, a dochody bieżące nie rosną, a dochody majątkowe, o których tu mowa nie są dochodami ze sprzedaży mienia, a tylko ten szczególnie rodzaj wchodzi do owego algorytmu wyznaczającego wielkość kosztów utrzymania. I stąd też informuję, skoro Pani Radna mnie pyta, że jeśli chodzi o nadwyżkę operacyjną to zmniejszy się ona w porównaniu z uchwalonym budżetem na 1 stycznia z

LXIX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
13 marca 2013 r.

wysokości 339 mln 256 tys. do kwoty 309.629 tys., co oznacza zmniejszenie jej relacji w stosunku do dochodów ogółem z 9,39 % do 8,47 %. A zatem wiecie Państwo, przepraszam, że ja o tym mówię, Państwo macie zadania bieżące, które dla Państwa są bardzo ważne, Pan Prezydent uznał je za bardzo ważne i wprowadził do tej uchwały tylko konsekwencją dla liczenia współczynnika obsługi długu wynikającego z art. 243 są takie, o których mówię, i stąd moja uwaga. Dlatego też Wysoka Rada dobrze by było gdyby dochody majątkowe, a zwłaszcza dochody majątkowe nie pochodzące ze sprzedaży mienia lokować w wydatkach majątkowych, o to zwiększać wydatki majątkowe, wtedy ta operacja pozostaje bez wpływu na kształtowanie się tego współczynnika, który będzie ścisłał nas od przyszłego roku. Stąd też proponowałem, albo na rozchody, szybsza spłata zadłużenia, w związku z czym mniej do obsługi w danym roku, albo na wydatki majątkowe. W tej chwili Pan Prezydent zdecydował kierując się obligatoryjnością i nie ulega wątpliwości tym, co zostało zapisane na stronie 101, 102, niemniej jednak ja chciałbym wyjaśnić skutki dla art. 243 i dla naszej gminy wynikające z faktu powiększenia wydatków bieżących bez równoznacznego powiększenia dochodów bieżących, bo to są dochody majątkowe. Stąd nadwyżka operacyjna w wyniku tej operacji maleje, tak jak Państwo widzicie, o wielkość wzrostu wydatków bieżących. Tylko ja mówię to nie jest związane z bezpośrednimi zadaniami, z takim czy innym ich zestawem tylko z charakterem ekonomicznym wydatków, związanych z dochodami majątkowymi, które nie wchodzi do tego algorytmu liczenia maksymalnych kosztów obsługi zadłużenia. Na tym polegała moja uwaga, którą pozwoliłem sobie zapisać bo mówię, być może ktoś zapyta, wtedy powiem żeby uniknąć sytuacji, w której Państwo powiecie, to jak żeście gospodarowali tymi finansami publicznymi skoro nadwyżka operacyjna przez nas zaplanowana w takiej wysokości na tej podstawie kalkulacji kosztów obsługi zadłużenia na rok 2014 w WPF żeśmy dokonali, obecnie ona w niewielkim stopniu bo niemal o jeden punkt, niewiele mniej niż jeden punkt procentowy, ale jednak odnoszona do dochodów uległa zmniejszeniu. I tylko z tego względu, tu nie chodzi o to, że ja miałem jakiś inny zestaw zadań, chodziło o charakter wydatków towarzyszących dochodom majątkowym. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Czy ktoś z dyrektorów chciałby jeszcze zabrać głos? Bardzo proszę.

Prezes MPO – p. H. Kultys

Panie Przewodniczący! Panie i Panowie Radni!

Odniosę się do tych kwestii, które dotyczyły spraw związanych z oczyszczaniem zimowy w sezonie 2012/2013, przypomnę, że 11 lipca zeszłego roku Wysoka Rada podjęła uchwałę o powierzeniu zadań związanych z oczyszczaniem miasta spółce MPO, dotyczy to i odpadów stałych jak również letniego i zimowego utrzymania dróg. Rzeczywiście jeżeli patrząc – i z tą datą MPO przestało być jakby jednostką rynkową, a stało się jednostką wewnętrzną Urzędu Miasta Krakowa i realizuje zlecenia przez Urząd Miasta i o standardach i kwotach, które odpowiadają z kwot przeznaczonych w budżecie na ten cel, więc nie realizuje ze środków własnych tylko ze środków powierzonych Urzędowi Miasta Krakowa, realizuje to na podstawie umowy wykonawczej, która jest podpisana z gminą i która określa szczegółowe zasady wykonywania tej usługi. Rzeczywiście jeżeli chodzi o pewne rzeczy to przekazanie spółce jest korzystnym zjawiskiem, w tym dotyczy to nie możliwości zaciągania kredytu i jakiejś podstawy zalety z tego tytułu, tutaj zaleta jest tylko taka, że spółka ma zdolność zaciągania kredytu i oczywiście może okresowo wyręczyć gminę w przypadku braku środków, natomiast oczywiście kredyt nie zastępuje napływu środków z gminy. I to jest jeden czynnik, natomiast drugi czynnik, który – i on był bardzo mocno podkreślany w tym uzasadnieniu – spółka może poprzez swoją zdolność kredytową realizować inwestycje,

LXIX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
13 marca 2013 r.

których nie musi gmina realizować, dotyczy tak odpadów jak i wszystkich innych dziedzin, które są w ramach tego powierzenia przekazane. I teraz już przystępując do szczegółu to powiem tak, jeżeli – co się składa – projektując budżet na rok 2013 założenia, które były przekazane pierwotnie to były takie, że na oczyszczenie letnie wnioskowano kwotę 28.710.000 zł, na oczyszczenie zimowe 25.500.000, razem było to 54.210.000. W konsekwencji na sprawy z tym związane zostało to tak podzielone, 13,8 mln było związane z utrzymaniem letnim, natomiast 15 mln na oczyszczenie zimowe, razem dało to kwotę 28,8 mln czyli 53 % wnioskowanej kwoty. To, jakby głównym uzasadnieniem do tego był oczywiście brak środków, w tym w szczególności niezwykle łagodna zima w roku poprzednim, natomiast oczywiście sezony zimowe się charakteryzują dużym wahaniami. I teraz jeżeli chodzi o to ile wydano do tej pory, to jeżeli po pierwsze w ramach tej kwoty zimowej to są środki z października, grudnia roku 2012 w kwocie 6,5 mln zł, następnie kwoty ze stycznia 2013 w kwocie 13,5 mln zł, luty 2013 w kwocie 4,2 mln zł i z pierwszych dni marca na kwotę przeszło 300 tys. zł, nie ma tych wydatków już po 7 marca. Razem dało to wydatki już poniesione w kwocie 24,5 mln zł, co praktycznie wyczerpuje limit środków, które były przeznaczone i na oczyszczenie letnie i zimowe. Jeżeli chodzi o inne informacje w tej materii to mogą powiedzieć tak, dla porównania będę podawał kwoty w wielkościach stałych, jeżeli chodzi o sezon zimowy 2008/2009 to wydano wtedy 18.324.000, a zużyto 24.126 ton soli, w sezonie 2009 / 2010 wydano 26.880.500 zł, zużyto 34.270 ton soli, w sezonie 2010/2011 w cenach bieżących 27.721.500 zł, zużyto 33.226 ton soli i w sezonie 2011/2012 wydatki wyniosły 13.398.890 zł czyli to była ta podstawa do zaplanowana na 15 mln zł, zużyto 15.320 ton soli. Widać, że jest to duże wahanie, jeszcze jako ciekawostkę podam, jeden rok w układzie, bo tutaj porównywałem jako, że omawiałem przełom 2012/2013, wahanie jak duże to podam sam rok 2010, on był jakby rekordowym, to w tym roku samym wydano 31.880.000, a w samym grudniu tego roku wydano ponad 16 mln zł, więc pokazuję, że to jest ogromna ruchliwość tych cen i to po prostu powoduje, że rzeczywiście nie sposób wcześniej zaplanować, ponieważ nie wiadomo, czy zima będzie większa czy mniejsza, można oczywiście przyjąć do planu 25 mln, 30 mln zabezpieczając się na wypadek wyższy, natomiast mogą się zdarzyć takie lata jak poprzedni sezon, że sezon był wyjątkowo łagodny, w związku z tym na tej podstawie jakby dokonano tych planów, natomiast oczywiście ten rok, ten sezon jest wyjątkowo pod względem i opadów śniegu i ilości dni pochmurnych, szczególnych warunków śliskości, przypomnę, że zdarzały się takie rzeczy, że w czasie mrozu były opady deszczu, co powodowało szczególne utrudnienia, które się w poprzednich latach właściwie nie zdarzały, kilka lat temu mieliśmy przez parę godzin takie zdarzenie i wiemy z jakimi skutkami, w tym roku było to kilka dni takich, gdzie ten deszcz intensywnie padał i zamarzał, tak, że są po prostu środki, które zostały już wydane. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Dyrektor, krótko.

Zastępca Dyrektora MOPS – p. J. Kowalczyk

Ja w odpowiedzi na pytanie dotyczące podziału 7 mln, ten podział 7 mln jest ujęty w załączniku gdzie są poszczególne rozdziały działu 852 wyszczególnione po kolei, placówki opiekuńczo – wychowawcze, domy pomocy społecznej, rodziny zastępcze i poszczególne kwoty do poszczególnych rodzajów wydatków. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Radny Tomasz Urynowicz.

Radny – p. T. Urynowicz

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Koledzy przede mną podnosili już jakby zasadność zadań, które się tutaj znalazły, ponieważ jest także i zwiększenie wydatków na kwotę 1,5 mln zł na realizację cyklicznych imprez sportowo – rekreacyjnych wpisanych do kalendarza imprez na 2013 czyli nic innego jak zwiększenie budżetu Zarządu Infrastruktury Sportowej, a ponieważ jest tutaj Pani Dyrektor, jest Pani Główna Księgowa dlatego bardzo bym prosił o przedstawienie szczegółowej informacji w jaki sposób to 1,5 mln ma być pomiędzy wymienione między innymi imprezy czyli Cracovia Maraton, Mistrzostwa Europy w Kajakarstwie Slalomowym oraz Tour De Pologne ta kwota rozdysponowana i jakiego typu jeszcze imprezy są wpisane w tym kalendarzu, o których byśmy wcześniej nie wiedzieli. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję. Bardzo proszę Pan Jerzy Woźniakiewicz.

Radny – p. J. Woźniakiewicz

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo!

Wśród zwiększeń jest wymienione 300 tys. zł na realizację zadań związanych z działaniami promocyjnymi miasta, to jest obsługa miejskiej platformy internetowej oraz informacjami medialnymi oraz relacjami publicznymi, korzystając z tego, że Pan Dyrektor jest obecny na Sali chciałbym dowiedzieć się o szczegółach jakież to zmiany w naszej miejskiej platformie internetowej się szykują i na co w szczegółach mają być przeznaczone te środki. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Ale nie w szczegółach, w skrócie bardzo bym prosił, w szczegółach to na komisjach, następny jest Pan Adam Kalita.

Radny – p. A. Kalita

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Ja bardzo dziękuję Panu Skarbnikowi za wyczerpującą odpowiedź, rozumiem, że na drugie moje pytanie Pan Skarbnik nie jest w stanie odpowiedzieć bo nie jest właściwą osobą, niestety nie ma Prezydenta, nie jest w stanie odpowiedzieć mi na pytanie jakie kryteria obowiązywały wyboru tych, a nie innych imprez, z tych 180 mln 41 – mam nadzieję, że jakoś Prezydent kiedyś na ten temat coś powie – ale widzę, że jest Pani Dyrektor Helbin i chciałbym uzyskać odpowiedź, o ile dobrze pamiętam to większość tych pieniędzy ma być przeznaczona na Festiwal Off Camera, o ile pamiętam festiwal Off Camera to my nie posiadamy własności do znaku tego towarowego, pytanie jest dlaczego Pani chce przeznaczyć te pieniądze akurat na festiwal, do którego nie mamy praw, dotujemy w ten sposób prywatną firmę poniekąd, a np. nie chce Pani przeznaczyć tych pieniędzy na inny festiwal, do którego mamy prawa. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę o zabranie głosu Pan Stanisław Rachwał.

Radny – p. St. Rachwał

Panie Przewodniczący!

Ja chciałbym żebyśmy jednak mimo wszystko, bo przepraszam, powtarzam się może, podyskutowali na jakie cele mamy przeznaczać pieniądze, które jakby w tej puli ogólnej miejskiej po prostu z różnych przyczyn posiadamy poza oczywiście tym cośmy ustalili w

budżecie bo proszę Państwa jeżeli faktycznie będzie jakaś taka siła perswazji czyjaś, która będzie decydowała o tym, że przeznaczamy te pieniądze na, z szacunkiem do tych tzw. szeroko rozumianych Igrzysk, to ja mam naprawdę dużą wątpliwość czy tak należy robić. Tutaj Pan Skarbnik mi uświadomił jedną rzecz, że według strategii ogólnie finansowej powinniśmy pieniądze, jeżeli są jakieś rezerwy, przeznaczać na wydatki majątkowe. To ja pytam, jeżeli tak, i to jest jakby kierunek właściwy to oprócz tego, co już mówiłem, że powinniśmy przeznaczać pieniądze na te potrzeby bardzo takie ludzkie czyli te stołówki czy domy kultury to np. również powinniśmy przeznaczyć znaczną kwotę na cele mieszkaniowe, bo to są wydatki majątkowe rozumiem czyli na realizację inwestycji mieszkaniowych, a bardzo proszę Państwa Radnych tutaj obecnych, abyśmy podyskutowali w nieodległej przyszłości jak mamy przeznaczać i jakie mają być kierunki przeznaczania tych pieniędzy, a nie kto, ile sobie w jakimś określonym czasie wywalczy dla siebie. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę o zabranie głosu Pani Teodozja Maliszewska.

Radna – p. T. Maliszewska

Szanowny Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Jak każda kobieta sprowokowana chciałabym się zwrócić do Pana Prezesa Kultysa, w związku z jego wypowiedzią, która minut temu parę padła stąd. Może po wypowiedzi Pani Radnej Magdaleny Bassary bym się tym nie zajmowała, ale akurat mnie Pan bardzo zaciekawił. Otóż, kiedy ta tematyka, o której mówiliśmy tu i którą Pan przedstawiał była po stronie ZIKiT wymyśliliśmy wszyscy wspólnie, bo przecież myśmy też to w jakiś sposób usankcjonowali, że Państwo będziecie się zajmować akcją Zima i oczyszczaniem miasta. Jest to spółka miasta, której jednoosobowym właścicielem, organem właścicielskim jest Prezydent. I dowiedziałam się właśnie, że jednoosobowy organ właścicielski Pan Prezydent zawarł umowę sam ze sobą czyli jako Prezydent Miasta o wykonanie zadań zleconych, oczyszczanie miasta. No jakoś nie wiem, w moim babskim mózgu się to jakoś dziwnie nie mieści, uważam to za dziwną operację finansową, dziwną, zwłaszcza, że argumenty, które padały z tej mównicy również były takie, że spółka nie będzie dotowana przez gminę, nie będzie na garnuszku gminy, będzie mogła zaciągać kredyty i w ten sposób będzie lepiej gospodarować pieniędzmi podatników. Jak gospodarujecie ja nie wiem, nie mam zielonego pojęcia, robicie to pierwszy rok, po zakończeniu akcji Zima zapowiadam – i to już dzisiaj – poproszę o szczegółowe rozliczenie tego zadania bo w mojej gazecie, którą prenumeruję, jest rubryka – listy czytelników – i tam prawie w każdym tygodniu było napisane, po mojej ulicy nie jeździ żaden autobus, rzadko kiedy samochód, ale codziennie jest chlastana solą, codziennie, niezależnie od tego czy śnieg napadał czy nie, za dwa dni biorę gazetę, jest taka informacja o innej ulicy w innej części miasta, że tej soli było stanowczo za dużo, to widzimy o dziurach w drodze, kiedy opiekował się w zimie drogami ZIKiT to proszę mi wierzyć, tych dziur było 1/3, co jest dzisiaj. Ja jestem przerażona co będzie z zielenią na wiosnę bo żadna zdrowia istota, już na pewno krzew i drzewko nie wytrzyma tej porcji soli. Ja jestem przekonana, że jeśli wam na zimę brakło to tylko dlatego, że byliście rozrzutni z tą solą tak, że tej zupy nie dałoby się zjeść. Wydaje mi się, że te 10,5 mln dla was jest dla mnie tak problematyczne, że na dzisiaj absolutnie się na to nie zgadzam i będę robiła wszystko żeby tych pieniędzy w tę dziurę nie włożyć. W życiu nie przypuszczałam, że pochwalę ZIKiT za to jak prowadzili akcję Zimową poprzednio, ale w porównaniu z wami to był majstersztyk.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Do głosu zapisałem się ja. Chciałbym zadać pytania dotyczące organizacji cyklicznych imprez sportowych, prosiłbym o szczegółową informację na jakie imprezy i ile pieniędzy zostaje przeznaczonych czy to Cracovia Maraton, ile pieniędzy, ile na Mistrzostwa Europy Seniorów, a ile idzie pieniędzy z tego 1,5 mln na Tour De Pologne i drugie pytanie mam, zawarcie umowy pomiędzy Gminą Miejską Kraków a Polskim Związkiem Piłki Siatkowej, chciałem uzyskać informację, tam jest 1,8 mln, proszę mi udzielić informacji czy to są pieniądze, które wpłacamy do Polskiego Związku Piłki Nożnej tylko dlatego, że chcemy organizować, czy to jest zwrotne pieniądze, czy to jest dzięki temu, że chcemy organizować i będziemy organizować musimy wpłacić ten 1,8 mln. I trzecie, chciałbym tylko Państwu Radnym przypomnieć, że również przeznaczamy 1,5 mln na obsługę spraw mieszkaniowych, w tym wypłaty odszkodowań z tytułu niedostarczonego lokalu socjalnego, więc nie zabezpieczamy lokali socjalnych, które wyrokiem sądowym są przyznawane, przeznaczamy na to 1,5 mln, a na inne imprezy przeznaczamy po 2, 3 mln nie zabezpieczając w ten sposób lokali socjalnych. I warto się nad tym zastanowić bo tak to będziemy dalej płacić kolejne 1,5 mln i kolejne 1,5 mln bo niestety dopóki nie znajdziemy tych mieszkań socjalnych dalej będziemy musieli opłacać za to, że osoby, które są eksmitowane nie mają pomieszczeń socjalnych, zastępczych, będą musiały mieszkać tam gdzie mieszkają, a gmina ponosi z tego tytułu koszty. Więc proszę o taką informację. Bardzo proszę Pan Mirosław Gilarski.

Radny – p. M. Gilarski

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja chciałbym wrócić jeszcze do tej dyskusji, która dotyczyła wyboru czy klucza zadań, Pan Skarbnik tutaj wyjaśnił, tym, którzy pytali, były wątpliwości, że te zadania zostały zapisane w budżecie, ale zostały w budżecie zapisane jako coś w rodzaju listy zapasowej czy jakiejś litanii zadań, bodajże ze 101 czy ze 102 strony budżetu. Ja do tego, jakby do tej konstrukcji, do tego zapisu mam pytania bo jak dobrze pamiętam w latach ubiegłych takich list zadań zapasowych przygotowanych do realizacji nie było. I teraz powstaje pytanie w jaki sposób, jaka była geneza powstania tej listy dlatego, że dzisiaj ta dyskusja jest potwierdzeniem tego, że w ciągu roku, kiedy będą zmiany budżetowe pewnie jeszcze wielokrotnie, kiedy być może dodatkowe środki się pojawią, może się okazać, że są inne w tym momencie potrzeby, inne priorytety i mogłyby pojawić się inne zadania. Oczywiście Pan Skarbnik powiedział, że ta lista tych zadań uchwalonych w budżecie nie jest obligatoryjna, ale z drugiej strony, powtarzam to pytanie, po co w takim razie taką listę tworzyć, jaka była geneza, jaka była potrzeba i komu to było potrzebne bo dzisiaj mamy sytuację taką, że te zadania z tej listy pojawiły się w projekcie uchwały, pieniądze są rozdysponowane, a Państwo macie słuszne czy niesłuszne pytania i uwagi, że dlaczego akurat te zadania, a nie inne. W związku z tym czy ja nie jestem w błędzie i czy ta lista przy tym budżecie na rok 2013 została stworzona po raz pierwszy bo jakoś nie przypominam sobie, żeby tworzyć jakieś listy, litanie zadań dodatkowych innych, ja wiem, że przygotowanych i pewnie potrzebnych, ale gdy będziemy w ten sposób działać to w przyszłym roku możemy sobie uchwalić litanie zadań za kolejne 3,5 mld i będziemy mieli coś w rodzaju budżetu zapasowego i jak się będą pojawiać pieniądze to będziemy tam realizować do kwoty, nie wiem, daj Boże miliarda czy 2 miliardów kolejnych pieniędzy jeśli wpłyną. Tylko pytanie po co jest to robione, kiedy tak jak powiedziałem w ciągu roku może się okazać, że mamy inne potrzeby, jest inna strategia, jakieś inne preferencje i są pieniądze konieczne na coś innego i wtedy znowu będzie debata, Pan Skarbnik będzie uzasadniał mówiąc, że drodzy Państwo sami to uchwaliliście, jest to w budżecie, a tutaj Radny będzie mówił, to dajmy w takim razie na stołówki i na szkoły bo w tej chwili jest taka potrzeba i większe oczekiwania. Dziękuję.

LXIX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
13 marca 2013 r.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Jeszcze Pan Hawranek i będziemy odpowiadać po kolei.

Radny – p. A. Hawranek

Szanowny Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Szczerze mówiąc starałem się dosyć dokładnie przysłuchiwać wypowiedzi Pana Prezesa MPO i cyfrom, które on podawał czyli ile kosztowała akcja Zima w 4-ch poprzednich latach i z tych cyfr, o ile dobrze sobie je zanotowałem wyszła mi średnia za cztery poprzednie lata 21 mln, z groszami, tej końcówki już w tym momencie nie pamiętam, powiedzmy w tym momencie na okrągło 22 mln z tym, że przy założeniu, że z tych 4 lata 2 lata były poniżej średniej i 2 lata były dobrze powyżej średniej, Pan Prezes tam mówił o roku bodajże 2008 i roku bodajże 2010, niemniej jednak średnia jest średnią i wychodzi nie całe 22 mln zł. Na obecny czas Pan Prezes mówi, że akcja Zima kosztowała 24 mln zł, zgadzam się, z groszami, zgadzam się, że jest to pierwszy rok i trudno średnią wyciągnąć, z całościowej sumy, którą Pan Prezes ma na utrzymanie to znaczy z 29 mln zł plus jeszcze 1 mln z groszami poszło na Lato czyli zostało nie całe 4 mln zł. Tyle tylko, że ja cały czas mam nieodparte wrażenie, takie samo jak Pani Teodozja Maliszewska, że podejmując decyzję parę miesięcy temu, że MPO będzie miało te zadania robić taniej to podjęliśmy decyzję błędną bo na dzień dzisiejszy wynika, że te zadania realizuje po prostu drożej. Jak zadałem to pytanie Panu Prezesowi to usłyszałem, że ZIKiT jeszcze oprócz tych wydatków, które miał przeznaczone na danym paragrafie ponosił wydatki obsługowe i one były, że tak powiem, realizowane z innych paragrafów. Nie wiem czy tak było, być może Pan Dyrektor ZIKiT wyjaśni to czy faktycznie były ponoszone oprócz tych wydatków na to zadanie utrzymaniowe jeszcze inne wydatki na pracowników z innych paragrafów, ale nawet jakby tak było to pracownicy ZIKiT zajmujący się utrzymaniem zimowym czy letnim według mojej wiedzy nie zajmują się li tylko i wyłącznie tą działalnością, ale jeszcze realizują całą masę innych zadań, a zadania związane z utrzymaniem są jednym z ich zadań. I na podstawie tego cały czas mam nieodparte wrażenie, jeszcze nie poparte w 100 % cyframi, że zadanie, które realizowaliśmy taniej przez jednostkę miejską teraz realizujemy drożej przez spółkę miejską. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę o odpowiedź, rozpoczynamy, Pan Skarbnik, potem będę prosił Dyrektorów poszczególnych Wydziałów.

Skarbnik Miasta Krakowa – p. L. Fijał

Panie Przewodniczący! Wysoka Rada Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa!

Ja w przeciwieństwie do Pana Radnego Gilarskiego, który jeden problem rozwinął bardzo barwnie, krótko, Panie Radny czy woli Pan funkcjonować na tej Sali w pełnej nieświadomości, czy każda wiedza, która jest Panu dostarczana, nawet w formie w części objaśniającej do budżetu stanowi wzbogacenie Pana wiedzy na temat miasta i możliwości finansowych zapisanych w budżecie. Jeśli Pan woli tkwić w nieświadomości to te dwie strony niepotrzebne dla Pana, niech Pan ich nie czyta, tylko niech potem Pan nie mówi, że Pan nie wiedział. Po raz pierwszy w roku 2013 w projekcie budżetu i w budżecie uchwalonym przez Państwa na rok 2013 pojawiły się te zapisy, wzorowaliśmy się na niczym innym tylko na zapisach, które towarzyszą budżetowi państwa uchwalanemu. Tam również się mówi, gdy pojawią się dodatkowe dochody to w pierwszej kolejności to, to, to, co nie znajduje się w tabelach, a zatem w części obligatoryjnej uchwalanej przez Parlament, a potem wszyscy mówią, no tak, zapisane zostało w objaśnieniach, to jest coś jakby zobowiązanie do. A zatem Panie Radny proszę samego siebie zapytać czy lepiej mi się funkcjonuje w świadomości

LXIX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

13 marca 2013 r.

ograniczeń finansowych tego miasta i prób pokazania gdzie tkwią niedostatki i kiedy o nich można myśleć o ich sfinansowaniu czy też woli Pan taką wiedzę posiadać, bo jak woli Pan taką wiedzę posiadać to w takim razie nie pytałby Pan w tej formie mnie o wyjaśnienie. I Panie Radny bardzo Pana proszę żeby Pan na przyszłość w momencie uchwalania budżetu pytał o te sprawy, a nie w momencie, kiedy realizuje się budżet i zapisy z części objaśniającej wprowadzane są do budżetu. To już jest za późno. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pani Dyrektor Helbin. Ad vocem, Pan Radny ad vocem.

Radny – p. M. Gilarski

Ja tylko ad vocem do Pana Skarbnika, Szanowny Panie Skarbniku jeśli Pan pozwoli, dziękuję za tą wiedzę, natomiast to co stwierdziłem przed chwilą, te zadania w tej liście, koncercie życzeń są zadaniami po raz pierwszy w budżecie, ja myślę, że o pytanie nigdy nie jest za późno, więc to jest moje prawo, kiedy ja pytam, nawet mogę Pana zapytać o budżet roku 2010 i przepraszam, że to mówię, Pana obowiązkiem jest mi odpowiedzieć. Zgadząmy się – mam nadzieję – co do tego i myślę, że każdy Radny ma takie prawo, a każdy urzędnik ma obowiązek starać się wyjaśnić. W związku z tym informuję Pana, że będę pytał jeśli tylko będę miał wątpliwości, że tak powiem, nie pytając Pana o zgodę w tej sprawie. Poza tym często jest tak – i Pan też dobrze o tym pamięta – że często nawet lepsza jest pewna niewiedza i nieświadomość jeśli chodzi o budżet miasta niż przekazywane czasami informacje, które wprowadzają Radnych w błąd. I tego też byliśmy świadkami wielokrotnie na tej Sali, nie chcę wracać do poprzedniej kadencji gdzie też się okazało, że mimo pewnych informacji, które Pan przekazywał okazało się, że stan finansów miasta jest znacznie gorszy niż Pan oficjalnie przekazywał, co pokazało życie, co pokazały wyniki wykonania budżetu. I to myślę, że jak na razie tyle. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Bardzo proszę, ale krótko, jeśli będzie dłużej, wyłączam.

Skarbnik Miasta Krakowa – p. L. Fijał

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Ja zwracam się z prośbą do Pana Radnego Gilarskiego, aby zawiadomił organy ścigania o tym, że skłamałem Radę, mówiąc o stanie finansowym – ten przykład, który Pan podał. Otóż oświadczam Panu agencja ratingowa Standard and Poor's, która wydała ocenę ratingową niezależną z końcem roku ubiegłego oceniła stan naszych finansów na tyle dobry, że nie obniżyła jednej z najwyższych w Polsce ocen posiadanych przez samorząd to znaczy A minus z perspektywą stabilną. Po drugie, biegły rewident, który badał stan dokumentów finansowych nie stwierdził uchybień, co tu Państwu przedstawił. Po trzecie, jeśli chodzi o Regionalną Izbę Obrachunkową ona też nie ma do tej pory zastrzeżeń. Po czwarte, mieściliśmy się we wszystkich ustawowych wskaźnikach jeśli chodzi o wielkość długu, to Pan z uporem maniaka powtarzał, że gmina się ciągle zadłuża, wczoraj na Komisji Budżetowej miał Pan możliwość zobaczenia na prostokątach od kiedy przestała się zadłużać, a Pan dalej mówi, że się zadłuża i to jest nadużycie, to jest nadużycie wynikające z bezkarności Radnego – i to mówię z pełną świadomością 20-letniego okresu przebywania na tej Sali, który upłynął 5 marca, a Rada ma możliwość przerwania tego okresu, zgłosić wniosek do Prezydenta o odwołanie Skarbnika, Prezydent zgłosi, Wysoka Rada mnie odwoła i będę miał spokój. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Panie Skarbniku, prosiłbym o spokój, gratulujemy 20 lat, bardzo proszę Pani Helbin, Pani Dyrektor proszę.

Dyrektor Krakowskiego Biura Festiwalowego – p. I. Helbin

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja o kulturze więc mam nadzieję, że będzie trochę spokojniej. Napisałam sobie bardzo dużo rzeczy, ale wszyscy mnie poganiają, szybko, szybko, dlatego Off Plus Camera, po pierwsze rzeczywiście nazwa tego festiwalu nie jest naszą własnością, ale nie wszystkie nazwy festiwali i marki festiwali są własnością KBF, jeżeli mielibyśmy zrezygnować z Off Plus Camera i festiwali, które nie są własnością miasta, musielibyśmy zrezygnować z Coughlait Musik Festival, a chyba tego robi nie chcemy, musielibyśmy zrezygnować z festiwalu Miesiąc Fotografii w Krakowie, jednego z najlepszych festiwali fotograficznych w Polsce, też nie jest naszą własnością, też go dotujemy, też współpracujemy, musielibyśmy z niego zrezygnować. Mogę powołać się również na inne miasta, Gdynia, która robi – niestety muszę to powiedzieć – jeden z najlepszych jak nie najlepszy festiwal Open'er, też nie jest własnością miasta i dotuje go 2 mln rocznie, Katowice robią też jeden z bardzo dobrych festiwali, też nie jest własnością miasta i mogę takich festiwali wymieniać mnóstwo. Byłoby idealnie gdyby te festiwale były nasze, ale z drugiej strony chyba zarządzanie festiwalami nie polega też na tym, żeby wszystkie były miasta, my musimy w tej gamie festiwali zaproponowanych przez, bardzo często firmy komercyjne, odnaleźć taki, który dla miasta będzie zgodny z jego strategią i będzie wypełniał tak naprawdę wszystkie oczekiwania, które miasto postawiło sobie bodajże 6 lat temu w strategii 6 zmysłów czyli promocji Krakowa przez prestiżowe festiwale jakby z każdej działości kultury. I festiwal Off Plus Camera był festiwalem i jest festiwalem promującym kino, niezależne kino i przez 5 lat udało się temu festiwalowi osiągnąć ogromną markę, mam tu mnóstwo ich zasług, które sobie wypisałam, jakich gości do nas zapraszają, to dzięki nim do Krakowa, dzisiaj rozmawiamy o 2 mln, dokładnie tak, rozmawiamy o tym, my w tym roku zrezygnowaliśmy z jednego festiwalu i ja mówię niestety zrezygnowaliśmy z Selektora, ja jeszcze mam ciągle nadzieję, że on do Krakowa wróci bo to właśnie w niego inwestowaliśmy przez kilka lat, tworzyliśmy wspólnie tą markę, ale nie mówmy o nim bo jego w tym roku rzeczywiście nie będzie i niestety odbędzie się gdzie indziej, oby się nie odbył. To właśnie dzięki temu festiwalowi do Krakowa przyjeżdża Tim Roth, przyjeżdża John Champion, przyjeżdża Jerzy Skolimowski, to oni są naszymi ambasadorami na świecie, mogłabym przeczytać jakie są działania promocyjne, to jest jedyny festiwal chyba, który w Krakowie zorganizowany, który ma tak mocne wsparcie telewizji TVN. Kampania, która jest wyceniona w telewizji TVN to jest 13 mln zł, o czym my w ogóle mówimy, 13 mln zł nigdy miasto nie zapłaci za kampanię promocyjną czegokolwiek, a ten festiwal przynosi nam świadczenia w ekwiwalencie reklamowym 13 mln zł. I ten festiwal sam w sobie nie jest stricte jakby jednorazowym fajerwerkiem, to jest mnóstwo działań, które wokół niego są organizowane, festiwal tworzy się przez cały rok, on nawiązał kontakty z wieloma festiwalami światowymi, więc ja jestem przekonana, mogłabym o nim mówić bardzo długo, więc drodzy Państwo ja jestem przekonana, że warto. Co jest jeszcze istotne, co najbardziej będzie Państwa interesować, budżet partycypacyjny, od dwóch lat, kiedy mówimy o tym, że rzeczywiście trzeba te festiwale nieco inaczej organizować i nieco inaczej budżetować staramy się żeby przy każdym festiwalu budżet był budżetem partycypacyjnym i rzeczywiście udało nam się to zrobić, większość festiwali maksymalną kwotę jaką dostaje od państwa to jest 50 %, ten festiwal to jest 40 % budżetu, my chcemy dofinansować ten festiwal na kwotę 1,8 mln zł dokładnie, natomiast reszta, ponad 2,5 mln, a mogą powiedzieć, że blisko 3 mln to są pieniądze, które doinwestowuje w ten festiwal Fundacja Off Camera. Więc

podobnie jest z każdym jednym festiwalem dlatego też rezygnując z festiwalu np. Selektor wiedzieliśmy, że jakby tam dofinansowanie tego naszego partnera było najmniejsze. Dlatego też zrezygnowaliśmy z niego i będziemy walczyć o te festiwale, które ściągają pieniądze duże większe niż my chcemy je doinwestować. Bardzo dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pani Dyrektor ZIS, bardzo proszę.

Zastępca Dyrektora Zarządu Infrastruktury Sportowej

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

W 2013 roku Zarząd Infrastruktury Sportowej zgodnie z zatwierdzonym planem i zgodnie z budżetem planuje zorganizować bardzo wiele imprez o charakterze międzynarodowym. Jedną z tych imprez są właśnie Mistrzostwa Europy w Kajakarstwie Słalomowym. W 2009 roku gmina miejska Kraków otrzymała prawo organizacji tych mistrzostw, w ubiegłym roku organizowane były w Augsburgu, w przyszłym roku będą w jednym z miast austriackich. Mistrzostwa te to przede wszystkim promocja jednego z najlepszych w Europie torów kajakarstwa górskiego, to przede wszystkim promocja miasta Krakowa. Kwota, o której tutaj mówimy 1,5 mln zł powinna być w 80 % przeznaczona na organizację tych Mistrzostw, a bezpośrednią transmisję z Mistrzostw zapewni Telewizja Polska TVP Sport, TVP Info, bezpośrednio transmitowane będą dni 8, 9, a więc dni finałów i półfinałów, natomiast informacje na ten temat będą ukazywały się cyklicznie w tych stacjach od 1 – 14 czerwca. Pozostałą kwotę z tej 1,5 mln, w przybliżeniu 20 % proponujemy przeznaczyć na organizację, uzupełnienie organizacji Tour De Pologne, imprezy, która również jest wpisana i w historię miasta i w historię Europy i w historię Świata. W tym roku Tour De Pologne startuje z ziemi włoskiej, w Krakowie będą trzy etapy, nie muszę tutaj mówić o wielkiej promocji, o wielkim wydarzeniu dla mieszkańców Krakowa. Pozostałe duże imprezy, mówię dalej, że 1,4 mln to jest budżet Zarządu Infrastruktury Sportowej na te imprezy organizowane są również i wielką rolą naszą jest tutaj pozyskiwanie sponsorów i dzięki nim myślę, że w 2013 roku wszystkie te imprezy odbędą się. Również planowalibyśmy i chcielibyśmy zorganizować to, co podoba się mieszkańcom Krakowa, a nie ma w planie na ten rok Panie Przewodniczący, to jest Puchar Prezydenta Miasta Krakowa w Żużlu, już trwają nasze prace przy renowacji boiska, natomiast wszystko rozbija się też o sprawę pozyskiwania sponsorów, a tych, jeżeli ranga imprezy jest wysoka to naprawdę łatwiej jest zdobyć. Natomiast poproszę tu Panią Główną Księgową, żeby szczegółowe wyliczenie zrobiła jeszcze z Mistrzostw Świata w Siatkówce.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Bardzo proszę Panią, ten 1,8 mln.

Główna Księgową ZIS

Szanowny Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

1,8 mln, które na dzień dzisiejszy Zarząd Infrastruktury Sportowej w Krakowie wnioskuje o przyznanie w 2013 roku jest już zapisany w WPF w przedsięwzięciu o numerze 2.47 – celem sprawdzenia, chcemy na dzień dzisiejszy przenieść kwotę 1,8 mln z 2014 roku na 2013 rok, pozostałą kwotę 2,7 mln zostawimy w 2014 roku, czyli całościowa umowa nie zmienia się, będzie wynosiła 4,5 mln. Powyższa umowa pozwoli na zawarcie umowy z Polskim Związkiem Piłki Siatkowej oraz na promowanie Krakowa. Na dzień dzisiejszy nie mamy dokładnie umowy z Polskim Związkiem Piłki Siatkowej w jakim zakresie będzie promocja przez Polski Związek Piłki Siatkowej, w tym zakresie Zarząd Infrastruktury Sportowej w Krakowie będzie sam podpisywał dodatkowe umowy, a Polski Związek Piłki Siatkowej

dostanie kwotę pomniejszoną. Kwoty szacunkowej jeszcze nie ma bo trwają rozmowy, które są rozmowami długimi i będą na pewno przedstawione jeśli będzie taka umowa podpisana. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Prezes Kultys w odpowiedzi, 10 mln.

Prezes MPO – p. H. Kultys

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Ja chciałem trzy kwestie poruszyć. Po pierwsze konieczność podpisania umowy, wynika ona wprost z uchwały Rady Miasta Krakowa, która podejmując uchwałę zobowiązała do tego żeby taka umowa została zawarta, jest to zgodne z przepisami i europejskimi i polskimi, po prostu tak musi być żeby procedurom prawnym się stało zadość, tak, że to nie powinno być żadne zaskoczenie. Po drugie jeśli chodzi o zużycie soli to dopowiem, że to była wyjątkowo, czy może być jeszcze wyjątkowo ciężka zima, ale jeżeli weźmiemy te poprzednie w sumie cztery sezony to przypominam, było ponad 34 tys. ton soli, w zeszłym sezonie – wyjątkowo małym – 15 tys. ton, w tym 25 tys. ton, więc nie zasypaliśmy Krakowa, oczywiście jeżeli Wysoka Rada bądź Prezydent uznają, że trzeba zmniejszyć standardy na danych ulicach bo my umownie musimy utrzymywać do 2-ch godzin, do 4-ch czarne to oczywiście można wyłączyć pewne obszary Krakowa z oczyszczania zimowego w takim standardzie i po prostu stanie się to od najbliższego sezonu zimowego, może takie mieć miejsce, więc to jest jakby sprawa najprostsza. Natomiast jeżeli chodzi o koszty funkcjonowania w układzie – to co tutaj Pan Przewodniczący Hawranek powiedział – to po prostu każda jednostka gminna funkcjonuje w ten sposób, nie mówię tu o spółce, że osobno dostaje pieniądze na zadania czyli np. eksploatacyjne, inwestycyjne, osobno jest pula na utrzymanie jednostki. W związku z tym środki, które zostały przekazane do MPO odpowiadały budżetowo tej kwocie, która dotyczyła na wykonawcze zadania, natomiast pula została w ZIKiT i nie jest to kwota marginalna, jest to wielomilionowa kwota, która została w związku z utrzymaniem pracowników. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Hawranek.

Radny – p. A. Hawranek

Szanowny Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

W związku z wypowiedzią Pana Prezesa mam dwa pytania i jedną prośbę, a w zasadzie jedno pytanie i jedną prośbę. W dniu wczorajszym na Komisji Budżetowej zadałem Panu Prezesowi pytanie ile ton soli MPO zużyło w tym roku, uzyskałem odpowiedź 20 tys. ton. Przed chwilą z mównicy Pan Prezes powiedział 25 tys. ton, to pytanie jest proste, to ile w końcu tej soli MPO zużyło bo to jest różnica rzędu 20 albo 25 % w zależności, od której kwoty liczymy i drugie pytanie z tym związane, czy Pan Prezes w ogóle wie ile MPO tej soli zużyło bo zaczynam odnosić wrażenie, że tak sobie rzucamy tymi kwotami jak nam się w danym momencie podoba. A prośba jest następująca, chciałbym, żeby wystąpił Pan Dyrektor ZIKiT i potwierdził to, że ZIKiT brał na utrzymanie zimowe z innych zadań, tak jak Pan Prezes był tutaj łaskaw powiedzieć, milionowe kwoty z innych paragrafów. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Dyrektor, bardzo proszę i potem Pan Prezes Kultys.

Zastępca Dyrektora ZIKiT – p. A. Olewicz

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Tak, potwierdzam, że pewne kwoty, które są związane pośrednio z wykonywaniem zadania czy wykonywanym zadaniem oczyszczanie zimowe oraz letnie były z zadania utrzymanie jednostki, ale te kwoty, tak jak Pan Przewodniczący Hawranek powiedział, pracownicy, którzy zajmowali się akcją Zima, zajmowali się również innymi zadaniami, nie tylko akcją Zima, nie mam szczegółowych wyliczeń teraz jaka ta kwota byłaby, ale na pewno nie są to kwoty milionowe. A jeszcze chciałbym dodać, że zadanie ZIKiT – utrzymanie administracyjno – techniczne zostało w tym roku zmniejszone o 4 mln zł w stosunku do roku poprzedniego. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pani Teodozja Maliszewska pytanie, minuta.

Radna – p. T. Maliszewska

Szanowny Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Panie Prezesie dziękuję, że uświadomił mi Pan, o czym już wiedziałam bo się już zdarzało na tej Sali, że poprawialiśmy uchwały, przyjęliśmy złą uchwałę i trzeba to powiedzieć, przyjęliśmy złą uchwałę jeśli ona ma taki skutek, nie sprawdziła się w życiu i jest droga do naprawienia tego. Ja wiem, że Pan jest doskonałym Prezesem spółki miejskiej, naprawę pełny szacunek, ale ja tu jestem po zupełnie co innego, nie robić dobrze spółce tylko pilnować interesu mieszkańców, niestety to nie zawsze się zgadza z tym, co my tu chcemy zrobić. To, że Pan jest dobrym Prezesem, to nie wiem ile w tym prawdy, ale jest, przecież już chodzi taka informacja, że już ma Pan przedłużenie na następną kadencję dla całego Zarządu, czego, jeśli to prawda, to Panu gratuluję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Pan Adam Kalita, minuta bardzo proszę.

Radny – p. A. Kalita

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Ja w imieniu Pana Przewodniczącego bo nie uzyskaliśmy informacji, co do kwoty przeznaczonej na Tour De Pologne, to po pierwsze, a było takie pytanie i po drugie do Pani Dyrektor Helbin, ja nie miałem wątpliwości, że Pani może długo mówić o festiwalu Off Camera, ja tylko przypominałem dyskusję, która odbyła się w zeszłym roku na temat festiwali i o tym, że powinniśmy preferować festiwale, to nie ja wymyśliłem, taka była tu dyskusja, festiwale, których jesteśmy właścicielem. I tylko tyle chciałem się dowiedzieć, a do Pani mam jeszcze jedno pytanie bo z tego dokumentu, który Pan Skarbnik nam przedstawił jako uzasadnienie do budżetu, jest tam kwota dla KBF 3 mln zł, jak Pani dobrze przeczyta to Pani znajdzie, i teraz jest te 2 mln i rozumiem, że jeszcze KBF dostanie 1 mln zł i czy to już wyczerpie wszelkie potrzeby KBF. I takie pytanie chciałem zadać. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Radny, minuta.

Radny – p. W. Wojtowicz

Chciałem powiedzieć Panu Przewodniczącemu, że w tym punkcie nie zabierałem jeszcze w ogóle głosu, ale skoro Pan uważa, że dowolnie możemy sobie rozmawiać o tym, to bardzo Panu Przewodniczącemu dziękuję. Natomiast Panie Przewodniczący, Wysoka Rado, ja

akurat z całym szacunkiem do mojej przedmówczyni Radnej Maliszewskiej, ale ja akurat mam odmienne zdanie co do tego, że podjęliśmy złą czy dobrą uchwałę, to dopiero przekonamy się za jakiś czas, mamy dopiero jedną akcję Zima, decyzja jak Państwo wiecie była decyzją Pana Prezydenta, on rozsądził to, myśmy oczywiście musieli uchwalić bo taki jest tryb tego, natomiast w kategoriach dróg publicznych wyłączną kompetencją Pana Prezydenta jest zgłaszanie możliwości takich zmian. W związku z tym w tym przypadku poczekajmy trochę, zobaczymy jak to będzie wyglądało w następnych sezonach, ja uważam osobiście, że to w następnych sezonach przyniesie korzyść dla miasta. To, że Radni pytają to bardzo dobrze bo w ten sposób też wszyscy widzimy, że gdzieś są pewne niedociągnięcia i mam nadzieję, że również MPO spowoduje to, że te niedociągnięcia będą poprawione i będzie miasto w kategoriach utrzymania dróg publicznych lepiej zarządzane i taniej zarządzane bo myślę, że tak też to ma z tego wszystkiego wynikać. Dlatego jeszcze raz chcę powiedzieć, że dzisiaj proszę Państwa o to żeby jednak ta uchwała miała możliwość funkcjonowania dłużej i przyjrzenia się przez kilka lat jak to wszystko będzie dalej funkcjonowało. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Rzeczywiście Pan Wojtowicz nie mówił w tym temacie, ale tak często mówi, że już mi się wydawało, że w tym punkcie też mówił. Bardzo proszę Pan Dyrektor.

Dyrektor Wydziału Informatyki – p. G. Żych

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Ja Radnemu Woźniakiewiczowi – kto stoi w miejscu ten de facto się cofa – te pieniądze, które w budżecie miałem zapisane na miejską platformę internetową pozwalają na bieżące utrzymanie, na wsparcie techniczne takie bieżące tego, co się dzieje, natomiast mówię nie bez przyczyny, że kto stoi ten się cofa, bo technika cały czas idzie naprzód i tu akurat jest wymagane to, aby ten portal i to wszystko, co jest związane z multimediami w Krakowie rozwijać. Ja nie mogę zdradzić wszystkich planów bo trochę to ma być też niespodzianka, ale na pewno jest oczekiwanie nowych funkcjonalności w Magicznym Krakowie, na pewno chcemy udostępnić materiały promocyjne typu zdjęcia, typu filmy na stronie internetowej do pobrania dla wszystkich chętnych, którzy będą chcieli pobierać żeby nie odbywało się tak jak teraz w tej chwili, że trzeba wysłać maila, my odpisujemy, tylko, żeby było to zautomatyzowane. Mamy aplikację mobilną, która notabene była nominowana w Mobile Trends Vortz, nie dostaliśmy nagrody, ale może to dlatego, że musimy ją zmodyfikować i dostosować, są nowe platformy operacyjne np. Windows 8, który mocno się rozwija i musimy ją dostosować do tej platformy, chcemy uruchomić jeszcze jedną aplikację, która ma stanowić prezent dla turystów i jest oczekiwanie nowych wortalu tematycznych czyli tych, które Magiczny Kraków tworzy, ale jakby stanowią trochę odrębne strony, muszą się jakieś multimedia na stronie pojawiać, muszą się pojawić multimedia na profilach społecznościowych Krakowa, więc na to wszystko to są te pieniądze.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję serdecznie Panie Dyrektorze, bardzo proszę Panią Dyrektor o odpowiedź.

Zastępca Dyrektora Zarządu Infrastruktury Sportowej

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Przed chwilą powiedziałam, że 20 %, około 20 % z tej kwoty przewidzianej do zwiększenia planujemy dołożyć do organizacji Tour De Pologne, nie powiem konkretnej w tej chwili kwoty organizacji tej imprezy, ponieważ odbywa się ona na przełomie lipca i sierpnia i na

dzień dzisiejszy każda czynność dotycząca organizacji jest negocjowana, natomiast będziecie nać Państwo kwotę na pewno przy podpisywaniu umów.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Panią Dyrektor Helbin krótko o odpowiedź.

Dyrektor Krakowskiego Biura Festiwalowego – p. I. Helbin

Panie Przewodniczący! Panie i Panowie Radni! Szanowny Panie Radny!

Wspieraniu festiwalu, który ni jest marką, stricte własnością Krakowa było to z premedytacją przy tym festiwalu zrobione, nie jest łatwo odkupić nazwę, która jest już opatentowana bo fundacja, która zakładała ten festiwal tą nazwę zarejestrowana w Urzędzie Patentowym i to jest jasne, że oni są właścicielami tej nazwy, my festiwale, które są marką stricte Krakowa bardzo mocno wspieramy i przykładem tego jest festiwal Misteria Paschalia, Festiwal Muzyki Filmowej, Sacrum Profanum, cykl koncertów Opera Rara, mogę ich też mnóstwo wymieniać, natomiast tu jest jedno ryzyko przy tych festiwalach, to jest to, że tak naprawdę nie mamy partnera, który nam daje duże pieniądze, szukamy intensywnie środków zewnętrznych i je oczywiście ściągamy bo myślę, że jesteśmy jedną z instytucji, która te środki zarówno unijne jak i dotacje ministerialne i z wszelkiego rodzaju innych programów zbiera, myślę, że mogę powiedzieć bardzo dobrze, a co do – druga odpowiedź 3 mln – my rzeczywiście, kiedy dostaliśmy budżet 8,9 mln na rok 2013 pokazaliśmy jakie mamy braki, między innymi brakiem był festiwal Off Plus Camera, ale również nie przewidzieliśmy takiego koncertu jak Wianki i nie przewidzieliśmy Sylwestra. Ja mam nadzieję i robię wszystko, żeby Wianki się odbyły, dlatego też składamy już w tym tygodniu do Narodowego Centrum Kultury – jest otwarty nowy program, który dofinansowuje działania kulturalne na całym terenie Polski – kolejny wniosek po to żebyśmy dostali pieniądze na Wianki i również będziemy składać do tego samego programu na Kolendę Nową, którą co roku robimy wspólnie z telewizją, z programem 2. Te pieniądze, jeżeli dostaniemy ten kolejny milion to one rzeczywiście pomogą nam zrealizować Sylwestra i pomocą nam zrealizować ten projekt wiankowy, który będzie zdecydowanie inny niż w pozostałych latach, nie robiliśmy Wianków w zeszłym roku i pokazało to, że one jednak były potrzebne, a zrobiliśmy Sylwestra i pieniądze na tego Sylwestra dostał rzeczywiście Teatr Groteska w ubiegłym roku i pokazało to również to, że ci turyści, którzy przyjeżdżali w tamtym okresie dosyć tłumnie, oczekiwali tego żeby ten Sylwester odbył się na Płycie Rynku. Ja jestem przekonana, że w tym roku też się odbędzie, a staramy się go zrobić najlepiej jak potrafimy i najtaniej jak będzie to możliwe. Bardzo dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę o zabranie głosu Pan Dyrektor Kultys, krótko.

Prezes MPO – p. H. Kultys

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Ja tylko krótko odpowiem odnośnie tonażu soli, rzeczywiście wczoraj pomyliłem się, rzeczywiście miałem dane na koniec stycznia i to było 20 tys. ton, natomiast na koniec lutego jest 25 tys. ton, ile jest w marcu jeszcze nie wiem, przepraszam. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu i zgodnie z paragrafem 36 ust. 6 Statutu Miasta Krakowa – Pan Hawranek w jakim trybie? Ja już zamknąłem – autopoprawek na 19 marca 2013 roku godzina 15.00, bardzo proszę.

LXIX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
13 marca 2013 r.

Radny – p. A. Hawranek

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Na wniosek Klubu Platformy Obywatelskiej proszę o wydłużenie terminu poprawek do wtorku przed Sesją, do godziny 15.00. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dobrze, zgodnie z prośbą Klubu Platformy Obywatelskiej wprowadzam termin autopoprawek na dzień 25 marca 2013 roku godzina 15.00, ostateczny termin wprowadzania poprawek na 26 marzec 2013 roku, godzina 15.00. Kolejny druk:

ZMIANY W BUDŻECIE MIASTA KRAKOWA NA ROK 2013 /dot, zwiększenia planu dochodów i wydatków oraz zmian w planie wydatków w dziale 600, 700, 801, 825, 854, 900 i 921/.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1181, I czytanie, referuje Pani Dyrektor Okarmus. Chciałem poinformować, że Komisja Budżetowa pozytywnie zaopiniowała druk.

Dyrektor Wydziału Budżetu Miasta – p. M. Okarmus

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Projekt zawiera zwiększenie planu dochodów i wydatków, kwota 129.780 zł, są to również środki, które wpłynęły z zewnątrz, zwiększenie planu dochodów o kwotę 270 tys. i zwiększenie planu wydatków bieżących o kwotę 270 tys., jest to w związku z refundacją wydatków poniesionych na realizację projektu unijnego, kolejna zmiana dotyczy przeniesienia planu wydatków bieżących na wydatki inwestycyjne 200 tys. zł, jest to w ramach zadań utrzymanie elementów systemu odwodnienia oraz zaopatrzenia przeciwpowodziowego oraz utrzymanie obiektów kubaturowych i ścieżek rowerowych na zadanie Śladem Europejskiej Tożsamości Krakowa, szlak turystyczny po Podziemiach Rynku Głównego. Kolejna zmiana 55 tys. jest to zmiana między działami z zadania bieżąca eksploatacja zasobów miasta i budynków prywatnych na zadanie odrabianie długów czynszowych oraz aktywizacja zawodowa z przeznaczeniem na realizację przez MOPS programu reintegracja społeczna i zawodowa osób posiadających zadłużenie z tytułu korzystania z mieszkań komunalnych. I kolejna zmiana dotyczy zmian w planie dochodów rachunku dochodów jednostek budżetowych. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Pań i Panów Radnych chciałby zabrać głos w tej sprawie? Nie widzę. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu i zgodnie z paragrafem 36 ust. 6 Statutu Miasta Krakowa określam termin wprowadzania autopoprawek na 15 marca 2013 roku godzina 15.00, ostateczny termin wprowadzania poprawek na dzień 21 marca 2013 roku godzina 15.00. Kolejny druk:

WIELOLETNIA PROGNOZA FINANSOWA MIASTA KRAKOWA.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1182, I czytanie, referuje Pani Dyrektor Alina Kwaśniak. Chciałbym poinformować, że Komisja Budżetowa pozytywnie zaopiniowała druk.

Dyrektor Biura Skarbnika Miasta Krakowa – p. A. Kwaśniak

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Zmiana tej uchwały, a właściwie uchylenie obecnie obowiązującej i wprowadzenie nowej wynika ze zmiany przepisów prawnych. Mianowicie ustawą z dnia 7 grudnia 2012 roku o zmianie niektórych ustaw w związku z realizacją ustawy budżetowej w art. 7 nastąpiły dość

LXIX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
13 marca 2013 r.

istotne zmiany jeżeli chodzi o kształt wieloletniej prognozy finansowej. I tą ustawą, która weszła 1 stycznia 2013 roku w życie zostaliśmy zobowiązani do zmian zgodnie z tą ustawą, dokonania przez jednostki samorządu terytorialnego, mamy trzy miesiące czyli do końca marca mamy uchylić uchwałę i uchwalić nowy WPF. Kształt nowego WPF wynika z rozporządzenie Ministra Finansów, które ukazało się 18 stycznia tego roku, a rozporządzenie jest datowane na 10 stycznia. To rozporządzenie szczegółowo określa jak ma wyglądać uchwalona przez Państwa wieloletnia prognoza finansowa. W stosunku do, jednocześnie w tym rozporządzeniu jest wskazane, iż w BIP Pan Minister Finansów wskaże aplikację, którą będziemy musieli przekazywać do Regionalnych Izb Obrachunkowych, a one do Ministra Finansów właśnie WPF. Kształt tej nowej, zgodnie z rozporządzeniem, prognozy finansowej znacząco odbiega od dokumentu, do którego Państwo i my też zdążyliśmy się przyzwyczaić. Mianowicie z jednej strony część informacyjna dotycząca kwot, prognozowanych kwot i wydatków została poszerzona w stosunku do tego, co mówi ustawa oraz do tego, co do tej pory Państwo uchwalaliście, między innymi kwestie tak szczegółowe jak struktura dochodów prognozować ją musimy na poziomie konkretnych pozycji dochodowych, CIT, PIT, podatku od nieruchomości, również jeżeli chodzi o wydatki mimo np., że ustawa ta z 7 grudnia tamtego roku zniósła wymóg wskazywania w WPF kwot wynagrodzenia i kwoty związane z kosztem funkcjonowania organów, rozporządzenie to przywróciło – i to jest jakby poszerzenie w tej części dotyczącej, informacyjnej, dotyczącej kwot w prognozie. Z drugiej strony jednak jeżeli chodzi o załącznik i dane informacyjne jakie są o przedsięwzięciach wieloletnich zdecydowanie ograniczyła. W związku z tym po konsultacjach z RIO uznaliśmy, że w szczególności jeżeli chodzi o informacje zawarte, te dotyczące przedsięwzięć wieloletnich inwestycyjnych gdzie bardzo szczegółowo mieliście Państwo przedstawione do tej pory informacje jakie są kwoty wydatkowane wcześniej, na jakim etapie jest dana inwestycja, w tej chwili rozporządzenie ograniczyło ilość informacji jaką możemy przedstawić w uchwalanym WPF, po uzgodnieniach z RIO uznaliśmy, że te informacje, które były do tej pory uchwalane, będą w części objaśniającej z tym, że w przypadku WPF jest taka różnica w stosunku do budżetu, że objaśnienia są również uchwalane. Czyli jakby całość dokumentu została poszerzona. Jednocześnie chciałam Państwa poinformować, że aplikacja, którą do tej pory tylko w sprawozdaniu były przesyłane do Regionalnych Izb Obrachunkowych ma nakładkę dotyczącą WPF, niestety ta nakładka ulega dynamicznej zmianie i ja już od razu bardzo proszę Pana Przewodniczącego o wydłużenie terminu składania autopoprawek, ponieważ już w tej chwili wiem, po złożeniu tego dokumentu, że będę przygotowywała autopoprawkę do tego dokumentu wymieniającą załączniki, ponieważ np. okazuje się, że będziemy musieli prognozować w kwotach do złotówki, w obecnym WPF mamy do tysiąca złotych, będę musiała poszerzyć o złotówki. Ponieważ ta aplikacja ulega jeszcze zmianom, ona nie jest ostateczna, my wprowadzając nasz WPF do tej aplikacji widzimy pewnego rodzaju ograniczenia, w związku z tym prosba o wydłużenie terminu autopoprawki do 25 marca. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Kto z Pań i Panów Radnych chciałby zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu i zgodnie z paragrafem 36 ust. 6 Statutu Miasta Krakowa określłam termin wprowadzania autopoprawek na 25 marca 2013 roku godzin 15.00, ostateczny termin wprowadzania poprawek na 26 marca 2013 roku godzina 15.00. Kolejny druk:

ZAŁOŻENIE SAMORZĄDOWEGO PRZEDSZKOLA NR 25 W KRAKOWIE ULICA STAWOWA 179, ORAZ WŁĄCZENIE SAMORZĄDOWEGO PRZEDSZKOLA

NR 25 W KRAKOWIE DO ZESPOŁU SZKÓŁ OGÓLNOKSZTAŁCĄCYCH NR 53 W KRAKOWIE ULICA STAWOWA 179.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1151, I czytanie, referuje Pan Dyrektor Andrzej Adamczyk.

Dyrektor Wydziału Edukacji – p. A. Adamczyk

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk 1151, który otrzymał pozytywną opinię Komisji Edukacji w sprawie założenia Samorządowego Przedszkola Nr 25 oraz włączenie go do Zespołu Szkół Ogólnokształcących Nr 53 w Krakowie ulica Stawowa 179. Chciałem tylko przypomnieć, że ten druk został na poprzedniej Komisji zdjęty i Pan Radny Jaśkowiec sam proponował, że będzie to czytanie jednorazowe, w tym momencie mamy czytanie I. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję, kto z Pań i Panów Radnych chciałby zabrać głos w tej sprawie? Bardzo proszę Pan Włodzimierz Pietrus.

Radny – p. W. Pietrus

Panie Przewodniczący! Szanowni Radni!

Dwa pytania, jedno pytanie to jest związane z założeniem Samorządowego Przedszkola, czy będą jeszcze przed wakacjami, czy Pan Prezydent planuje jeszcze założenie jakichś przedszkoli do wakacji, a drugie pytanie, od 1 marca jest elektroniczny nabór do przedszkoli i jaki to ma wpływ, podjęcie uchwały dzisiaj, a nie przed 1 marca dla tego przedszkola. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę o odpowiedź Pana Dyrektora.

Dyrektor Wydziału Edukacji – p. A. Adamczyk

Odpowiadając na pierwsze pytanie, o 200 miejsc będą poszerzone przedszkola w Krakowie, to są trzy, w tej chwili nie mam wykazu tych oddziałów ile, w którym, a nie chciałbym tak z głowy podawać bo bym prawdopodobnie popełnił błąd, w każdym razie daje 200 miejsc, natomiast tak jak Pan zauważył nie ma to żadnego wpływu bo nabór i tak już jest do klas, jest organizowany. Ja tylko przypominam, że Pan Radny Jaśkowiec właśnie proponował, żeby to zostało zdjęte z poprzedniej Rady bo dzisiaj byłoby już II czytanie ze względu na nowy Statut, który wchodził wtedy i ten druk nie będzie wymagał dwóch czytań, tylko przypomniałem, nie to, że wymuszam, tylko, że przypomniałem.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję. Pan Włodzimierz Pietrus jeszcze raz.

Radny – p. W. Pietrus

Panie Przewodniczący!

Z tego, co zrozumiałem to jeszcze mają powstać dwa lub trzy przedszkola, pytałem o ten termin naboru dlatego, że wydaje mi się, że rodzice powinni od 1 marca wiedzieć, że decydują się na to czy na inne przedszkole, dlatego nie bardzo rozumiem ten mechanizm, nie jestem w Komisji Edukacji, dla mnie jeżeli się tworzy przedszkole powiedzmy dzisiaj to już dwa tygodnie mija i ktoś, dwa tygodnie mija od 1 marca i ktoś mógł 1 marca podjąć decyzję, gdzie wysła dziecko, ale czeka na dzisiejszą naszą uchwałę, że jednak do tego nowo

LXIX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
13 marca 2013 r.

założonego, to jest jedna sprawa. A druga odpowiedź była, że jeżeli powstanie jeszcze trzy przedszkola to moje pytanie jest, ale samych nowych oddziałów czy przedszkoli, ale moje pytanie było inne, czy powstają zupełnie nowe przedszkola do wakacji.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Bardzo proszę Pani Marta Patena.

Radna – p. M. Patena

Panie Radny na Stawowej to przedszkole już jest tylko na razie są to oddziały przy szkole podstawowej, a chcemy uporządkować sytuację w Krakowie i utworzyć osobne przedszkole, dlatego powołuje się i tworzy się to przedszkole, dzieci tam już chodzą, dzieci się zapisują, ale to nie zmienia rzeczywistej sytuacji tylko formalną, niemniej bardzo jestem ciekawa w jaki sposób, bo pierwszy raz słyszę o utworzeniu tych 200 miejsc w krakowskich przedszkolach, jest to możliwe, bo mnie się wydawało, że nasze przedszkola były napchane do ostatniej możliwości, a jeżeli jeszcze tam możemy zmieścić dzieci to bardzo jestem ciekawa, w których to jest. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Czy ktoś z Państwa chciałby zabrać głos jeszcze w tym temacie? Nie widzę. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu i zgodnie z paragrafem 36 ust. 6 Statutu Miasta Krakowa określam termin wprowadzana autopoprawek na 19 marzec 2013 roku godzina 15.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek 21 marzec 2013 roku godzina 15.00. Kolejny druk:

WYRAŻENIE ZGODY NA SPRZEDAŻ W DRODZE PRZETARGU USTNEGO NIEOGRANICZONEGO LOKALU MIESZKALNEGO Z POMIESZCZENIEM PRZYNALEŻNYM STANOWIĄCEGO WŁASNOŚĆ GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW, POŁOŻONEGO W BUDYNKU MIESZKALNYM PRZY ULICY JÓZEFA NR 3 WRAZ ZE SPRZEDAŻĄ UŁAMKOWEJ CZĘŚCI GRUNTU POD BUDYNKIEM.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1161, I czytanie, referuje w imieniu Pani Dyrektor Witkowicz, Pani Dyrektor.

Zastępca Dyrektora Wydziału Skarbu Miasta – p. K. Dworakowska

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Projekt uchwały według druku Nr 1161 dotyczy wyrażenia zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego lokalu mieszkalnego usytuowanego w budynku przy ulicy Józefa 3, do lokalu przynależy pomieszczenie przynależne piwnica i ułamkowa część w częściach wspólnych budynku i w nieruchomości gruntowej. Lokal ma powierzchnię 22,24 m i znajduje się w oficynie tego budynku mieszkaniowo – usługowego bowiem w budynku tym znajduje się 15 lokali mieszkalnych, 5 lokali użytkowych z czego 7 lokali zostało już sprzedanych. Oficyna tego budynku nie jest wpisana do rejestru zabytków, w związku z powyższym na jej sprzedaż nie jest potrzebne zezwolenie konserwatorskie i nie przysługuje z tego tytułu żadna bonifikata. Lokal jest położony na III piętrze, składa się z ciemnej kuchni i pokoju w układzie amfiladowym, dostęp do niego jest przez galerię komunikacyjną tzw. gankową z klatki schodowej. Lokal został przeznaczony do zbycia z uwagi na fakt, że w pierwszej wersji był proponowany do zasiedlenia w ramach programu pomocy lokatorom, ale w ramach tego programu wymagane jest wyremontowanie lokalu na koszt najemcy, ponieważ lokal jest w złym stanie technicznym to nie znalazł zainteresowania najmem i z tej przyczyny

jest wystawiany do przetargu, co do zasady przetarg ustny nieograniczony i do wyłącznej kompetencji Rady należy wyrażenie zgody.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo Pani Dyrektor. Otwieram dyskusję, kto z Pań i Panów Radnych chciałby zabrać głos w tej sprawie? Nie widzę. Komisja Mienia i Przedsiębiorczości pozytywnie zaopiniowała druk. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu i zgodnie z paragrafem 36 ust. 6 Statutu Miasta Krakowa określam termin wprowadzenia autopoprawek na 19 marca 2013 roku godzina 15.00, ostateczny termin wprowadzania poprawek na 21 marca 2013 roku godzina 15.00. Kolejny druk:

WYRAŻENIE ZGODY NA Odstąpienie od żądania zwrotu bonifikaty udzielonej od ceny sprzedaży lokalu mieszkalnego.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1164, I czytanie, bardzo proszę Panią Dyrektor. Komisja Mienia i Przedsiębiorczości pozytywnie zaopiniowała druk.

Zastępca Dyrektora Wydziału Skarbu Miasta – p. K. Dworakowska

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Projekt tej uchwały dotyczy wyrażenia zgody na odstąpienie od żądania zwrotu bonifikaty udzielonej od ceny sprzedaży lokalu mieszkalnego, lokal mieszkalny, który jest przedmiotem, od którego została udzielona bonifikata położony jest przy ulicy Prądnickiej Nr 58 i jest to lokal Nr 69. Lokal ten został w roku 2006 sprzedany na rzecz Pana Ryszarda Syguły, który był najemcą tego lokalu w trybie bezprzetargowym z zastosowaniem bonifikaty w wysokości 90 %, bonifikata ta wyniosła 98.810 zł. Następnie w roku 2007 Pan Ryszard Syguła zbył tą nieruchomość na podstawie umowy darowizny na rzecz swojej córki Pani Elżbiety Zabiegaj, z aktu notarialnego jednoznacznie wynika, że Pani Zabiegaj jest córka Pana Syguły, a zatem osobą bliską w rozumieniu przepisów ustawy o gospodarce nieruchomościami i Pani Elżbieta Zabiegaj w roku 2010 ten lokal mieszkalny zbyła na rzecz osoby trzeciej za kwotę 290 tys. zł i w tym samym roku, zbyła do w kwietniu, a w sierpniu 2010 roku nabyła wraz z małżonkiem nieruchomość zabudowaną budynkiem mieszkalnym położoną przy ulicy Poziomkowej w Giebułtowie za kwotę 550 tys., na poczet tej ceny Pani Elżbieta Zabiegaj i Pan Maciej Zabiegaj zaciągnęli kredyt mieszkaniowy i oczywiście wydatkowali całość kosztów uzyskanych ze sprzedaży tego lokalu. Z przepisów ustawy o gospodarce nieruchomościami wynika, że osoba bliska, która dostanie w darowiźnie lokal sprzedany z bonifikatą nie rodzi to obowiązku zwrotu tej bonifikaty. Natomiast w wyniku nowelizacji ustawy o gospodarce nieruchomościami w październiku 2007 roku wprowadzono przepis, który ograniczył możliwość zwolnienia z bonifikaty osobie bliskiej, która zbędzie taki lokal bo do tej daty była taka możliwość, osoba bliska mogła zbyć lokal bez żadnych konsekwencji związanych ze zwrotem bonifikaty. Pani Elżbieta Zabiegaj na kanwie wyjaśnień udzielanych w związku z zawezwaniem i poinformowaniem ją o obowiązku zwrotu bonifikaty wyjaśniła, że w lokalu mieszkalnym przy ulicy Prądnickiej 58 mieszkała wraz z ojcem przez całe życie, ojciec Pan Ryszard Syguła czyli osoba uprawniona z bonifikaty, ma lat 85, jest emerytem w bardzo podeszłym wieku i schorowanym, wymagającym opieki i wyjaśniła również, że w dacie pierwotnego zbycia lokalu przez gminę nie obowiązywało obostrzenie, które by ją obligowało do zwrotu bonifikaty, a nadto wskazała, że za wszystkie środki, które uzyskała ze sprzedaży wydatkowała na nabycie nieruchomości położonej w Giebułtowie i do tej nieruchomości przeniosła się wraz z całą rodziną, w tym również z tym ojcem, który z nią mieszkał całe życie i będzie mieszkał do końca swojego życia. W związku z powyższym niewątpliwie z ustawy Pani Elżbieta Zabiegaj nie jest zwolniona z obowiązku zwrotu

bonifikaty i gmina ma roszczenie żeby od niej takiej bonifikaty dochodzić, niemniej jednak istotną okolicznością w tej sprawie są takie aspekty jak to, że w istocie pierwotne nabycie czyli nabycie z bonifikatą tej nieruchomości nastąpiło w dacie, kiedy ustawowych ograniczeń, co do zbycia przez osobę bliską nie było, ustawa po nowelizacji nie wprowadziła żadnych przepisów, faktem jest, że niewątpliwie została nabyta nieruchomość mieszkalna, niewątpliwie zostały wydatkowane środki pochodzące ze sprzedaży, a zatem został ten cel, na który udzielona została bonifikata skonsumowany. Efekt osiągnięty w wyniku tego potrójnego obrotu jest w istocie rzeczy taki sam jakby tych wszystkich transakcji dokonał Pan Ryszard Syguła, który tej bonifikaty nie musiałby zwracać.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo Pani Dyrektor. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Pań i Panów Radnych chciałby zabrać głos w tym temacie? Bardzo proszę Pan Radny Hawranek.

Radny – p. A. Hawranek

Szanowny Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja nie będę polemizował z tym, że te uchwały, bo będę mówił o trzech uchwałach kolejnych to znaczy dotyczących odstąpienia od zwrotu bonifikaty udzielonej, są uchwałami zgodnymi z prawem i ustawa dopuszcza taką możliwość żeby Rada zdecydowała o tym, że rezygnujemy ze wzrostu tej bonifikaty. Chciałem tylko zwrócić uwagę Państwa na to, że my jesteśmy Radnymi Miasta Krakowa i naszym obowiązkiem, bo taki obowiązek wynika z ustawy, jest dbanie o interes i finanse miasta Krakowa i o interes i finanse mieszkańców Krakowa, którzy nas wybrali. Otóż w przypadku wszystkich tych 3-ch lokali, które zostały wykupione na przełomie między 2005 – 2010 roku miasto je sprzedało za łączną kwotę 49 tys. na okrągło, a sprzedane zostały za łączną kwotę 885 tys. Jak sobie łatwo wyliczyć blisko 850 tys. miasto Kraków i mieszkańcy miasta Krakowa na tych transakcjach stracili bo gdyby miasto Kraków sprzedało na wolnym rynku osiągnęłoby kwotę 885 tys. Dodatkowo pragnę zauważyć, że wszyscy ci, którzy nabyli te lokale z bonifikatą wyprowadzili się poza gminę miejską Kraków, żadna z tych osób nie jest mieszkańcem miasta Krakowa. W związku z powyższym ja się zapytuję z tej mównicy jaki my jako Radni Miasta Krakowa i jaki interes mieszkańcy miasta Krakowa mają w tym, abyśmy odstępowali od zwrotu tej bonifikaty, powtarzam, zgodnie z prawem możemy to zrobić bo takie uprawnienia daje nam ustawa. Dodam jeszcze, że te 885 tys. utraconych wpływów to są wpływy, które byśmy uzyskali ze sprzedaży mienia, które mają wpływ na współczynniki, o których mówił Pan Skarbnik i mają wpływ na sytuację miasta, miałyby wpływ na sytuację miasta, która będzie po roku 2014. Pragnę to dać Państwu pod zastanowienie czy my faktycznie chcemy i musimy udzielać odstąpienia od zwrotu bonifikaty w tych trzech przypadkach. Generalnie to odstąpienie nie jest ani w interesie mieszkańców Krakowa, ani w interesie miasta Krakowa mimo, że – powtarzam – prawo dopuszcza, abyśmy od tej bonifikaty odstąpili i tym się kierowała Komisja Mienia z tego co ja wiem i myślę, że taka będzie również argumentacja moich następców, że działamy zgodnie z prawem. Tak, działamy zgodnie z prawem tyle tylko, że działamy wbrew interesowi miasta i jego mieszkańców. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę o zabranie głosu Pan Bogusław Kośmider, potem Pan Stanisław Rachwał.

LXIX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
13 marca 2013 r.

Radny – p. B. Kośmider

Szanowni Państwo!

Co jakiś czas na tą salę wraca temat sprzedaży mieszkań i bonifikat w tym udzielanych. Ponieważ uczestniczę w tym już od dziewięćdziesiątego któregoś roku to jeszcze raz przypomnieć doktrynę, która nam przyświecała po to żeby to wprowadza. Otóż ta doktryna zakładała po pierwsze, że musimy działać zgodnie z prawem, co do tego nie ma wątpliwości. Po drugie te lokale, które są, które są zajęte przez osoby, które tam mieszkają, są zajęte przez te osoby dożywotnio, jest prawo nabyte w związku z tym niezależnie od tego jak bogata czy biedna mieszka tam osoba to ta osoba tam mieszka. W związku z tym nie możemy porównywać, mało, nawet jeżeli tam mieszka i chce dalej mieszkać to będzie mieszkać jeżeli będzie spełniać warunki uchwałowe i ustawowe. Mało, jeżeli ten lokal się będzie sypał i rypał to będzie trzeba do niego dokładać, mało, z wyliczonej średniej czynszu wynika, że dochody średnie z czynszu są na poziomie 5,10 zł, a koszty przekraczają tą kwotę, co za chwilę zmusi Prezydenta do podwyższenia stawki bazowej czynszu bo taki jest przepis uchwały. W związku z tym nie można porównywać przychodów z mieszkań tak jakby to były puste mieszkania do sprzedania. I to jest pierwsza rzecz. Druga rzecz, my do tych mieszkań w części dokładamy, przypomnę politykę remontową, która jest chyba 17 albo 18 mln, średnio, nie można powiedzieć średnio na mieszkanie, ale są mieszkania, do których dokładamy naście tysięcy, kilkadziesiąt tysięcy, remontując instalacje. Są mieszkania, niestety nie możemy tego rozdzielić, do których nam się nie opłaca po prostu dokładać, lepiej nam sprzedać te mieszkania i nie mieć problemów z dopłatami do niego. Natomiast jest jeszcze inny aspekt, jest jeszcze aspekt, nazwijmy to taki cywilizacyjny, otóż przyjęliśmy w tej doktrynie, że bardziej nam się opłaca, żeby mieszkańcy Krakowa mieli własność i tą własnością się zajmowali, tą własność pilnowali, w tą własność inwestowali, żeby w tą własność nie musiało inwestować miasto, które de facto nie ma żadnych ekonomicznych korzyści z tego, że ma tą własność. Natomiast sprzedając te mieszkania z określoną bonifikatą ma jakieś przychody, które może inwestować choćby w to, żeby te osoby, które mieszkań nie mają te mieszkania w takiej czy innej formie otrzymywały. I to jest jakby wytłumaczenie ogólnie doktryny, taką mieliśmy doktrynę. Jeżeli ktoś ją chce zmieniać to musi przewrócić całe te założenia, które były. Ja uważam, że przez te naście lat ta doktryna się sprawdziła. I po drugie w tej konkretnej sprawie, to jest tak, ustawa upoważnia nas do zgody na zwrot bonifikaty, jeżeli się nie zgodzimy to co dalej za tym idzie, tak naprawdę trzeba odebrać to mieszkanie i mamy osobę, mamy odebrać mieszkanie, ale prawdopodobnie ta osoba już nie ma mieszkania, ktoś nabył w dobrej wierze, w związku z tym co, komornik, jakaś wariacja. Szanowni Państwo my jesteśmy od tego żeby rozwiązywać problemy, a nie od tego żeby je mnożyć. Stąd ja tą uchwałę postrzegam jako uchwałę, która rozwiązuje problem jakiś tam Państwa uznając, że mimo tego, że popełnili pewną usterkę, jak gdyby mieszczą się w granicach szeroko rozumianego interesu społecznego, natomiast co do doktryny ja uważam, że doktryna, w której przekazujemy własność mieszkańcom Krakowa, którzy dbają o to, remontują, proszę Państwa cała sprawa wspólnot mieszkaniowych i remontów, zobaczcie jak wygląda Kraków teraz, jak wyglądał kiedyś, to wcale nie jest duży udział gminy, to jest przede wszystkim udział tych ludzi, którzy kupili te mieszkania od gminy i je po prostu remontują, remontują elewacje itd., popatrzcie jak wygląda termomodernizacja w Krakowie, 90 % termomodernizacji to są inwestycje pozamiejskie. Więc my dając własność tym ludziom uruchomiliśmy pewną energię, także kapitał tych ludzi i moim zdaniem bardzo dobrze żeśmy zrobili. Uważam, że ta doktryna powinna być podtrzymywana, choć przypomnę, że zgodnie z terminem do końca 2014 mija termin jakby bonifikaty, my to prawdopodobnie przesuniemy bo przypominam, że rok temu zobowiązaliśmy się do tego, że ze względu na różne rzeczy to przesuniemy już nie mówiąc o tym, że musimy tą uchwałę dotyczącą sprzedaży mieszkań

skorygować ze względu na wyrok Trybunału Konstytucyjnego, Naczelnego Sądu Administracyjnego zawieszającego pewne rzeczy. Tym niemniej proszę Państwa jeżeli chcemy doktrynalnie to zmienić, doktrynalnie to znaczy, co do głównego założenia, to wzruszamy podstawę, na której funkcjonowało mienie komunalne Krakowa przez te ostatnie kilkanaście lat i co Krakowowi się opłacało bo to widać na ulicy, że te rzeczy, które są prywatne, że te rzeczy, które kupili mieszkańcy – wstyd powiedzieć – o wiele lepiej wyglądają niż te rzeczy, które ma miasto bo ludzie wykładają własne pieniądze, remontują, modernizują itd. Moim zdaniem powinniśmy to podtrzymywać. Stąd pozwolę się nie zgodzić z kolegą przedmówcą i przeprowadzić Państwa na lekko przydługie tłumaczenie.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję. Bardzo proszę Pan Stanisław Rachwał, potem Paweł Ścigalski.

Radny – p. St. Rachwał

Właściwie to już wszystko powiedział, to co ja też chciałem powiedzieć, Pan Przewodniczący bo oczywiście musimy jakby, oczywiście można negocjować wszystko, ale tutaj w tym wypadku w pełni się z tym zgadzam, zresztą od wielu lat to czynimy, natomiast powiem tylko jedną rzecz, to nie jest winą Kowalskiego czy Kwiatkowskiego, że po prostu sytuacje się zmieniają prawnie po pierwsze, przecie ż tak zakładam teoretycznie, że te osoby, które kupowały z bonifikatą to nie wiedziały, że za rok się prawo zmieni, a prawo się zmieniło jakby w tym wypadku na ich niekorzyść. To jest jedna rzecz. Druga rzecz przepisy prawa mówią jasno, nie mówią gdzie masz nieruchomości kupić jeżeli przeznaczysz te pieniądze, możesz kupić nad morzem, w Zakopanem, to jest sprawa ustawy, która nie ogranicza takiej możliwości czyli ja mogę po prostu kupić mieszkanie w Krakowie i sobie kupić w Zakopanem nieruchomości i ja również będę te pieniądze, i nie będę musiał zwracać bonifikaty. W związku z tym to jest sprawa jasna, ale proszę zważyć, niektórzy ludzie sprytnie tak sobie w papierach to zrobili, że są czyści, a inni po prostu nie przewidując pewnych rzeczy do przodu, zmian ustawowych czy nawet zmian uchwałowych nie zrobili tego. Dla mnie – i tutaj chyba Pan Chwajoj jako szef Komisji Mienia powie – dla nas jest ważne to, że ktoś kupił mieszkanie z bonifikatą i te pieniądze przeznaczył – nie wiem czy w pierwszym rzucie czy w kolejnym – również na zakup nieruchomości tak jak chce ustawa i uważamy, że on nie popełnił błędu. A, że tak się zdarzało np. czasami, że matka była chora, umierająca i przekazała dziecku bo tak się zdarzyło, gdyby nie przekazała to nie byłoby zwrotu, a ona przekazana w dobrej wierze. W związku z tym metodologia jest taka, kupiłem mieszkanie z bonifikatą, ja te pieniądze przeznaczyłem na zakup większego mieszkania, przeznaczyłem te pieniądze więc uważamy, że jest to wszystko logiczne, zgodne z ustawą, póki ustawy się nie zmieni to po prostu jest to właściwe, w moim przekonaniu tak. Oczywiście jest filozofia jeszcze inna, która kwestionuje sprzedaż mieszkania z bonifikatą 90 %, ale to już jest inna filozofia, co powiedział Pan Przewodniczący, to już jest zmiana dotychczasowych uchwał i można dyskutować czy należy zmienić czy nie, ale dopóki te uchwały są obowiązujące to w moim przekonaniu należy je przestrzegać. Natomiast sąd administracyjny tylko zakwestionował co innego, nie sprzedaż z bonifikatą 90 % tylko zakwestionował sprzedaż z inną bonifikatą, ale on nie zakwestionował woli Rady, że mamy takie prawo tylko, że te zapisy uchwały jakby niejasno precyzują komu można sprzedać i tylko tyle. Czyli naszą wolą jest, aby taką uchwałę podjąć i tyle, natomiast ja głosowałem na Komisji Mienia za dlatego, że uważałem, że z pieniędzy, które, ta część, która należy do bonifikaty zakupiono nieruchomości zgodnie z ustawą. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Paweł Ścigalski.

Radny – p. P. Ścigalski

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Powiem szczerze, że ja mam taką opinię tutaj podzieloną bo z uzasadnienia tej uchwały jak ktoś przeczytał dokładnie, znaczy zgadzam się całkowicie bo tu Pani Dyrektor podawała takie kwestie bardziej, w związku z tą bonifikatą takie społeczne, że jest to rodzina gdzie jest starsza osoba 80-letnia i to jest zrozumiałe, jak najbardziej się z tym zgadzam, natomiast to jest tak, te osoby zakupiły to mieszkanie za 10 tys. zł, 10.979, otrzymały bonifikatę 98 tys., po 4-ach latach sprzedały to mieszkanie w 2010 roku za 290 tys., czyli mieszkanie zakupione za 10 tys. zostało sprzedane za 290 tys. i zdecydowali się wyprowadzić poza Kraków czyli do Giebułtowa, Wielkiej Wsi gdzie zakupili dom za 550 tys. Znaczy jeżeli mamy być sprawiedliwi to musimy też wziąć pod uwagę to, że jeden 40 lat próbuje odłożyć na to, żeby kupić sobie mieszkanie, a drugi kupuje za 10 tys. i po 4-ach latach sprzedaje prawie za 300 tys. I to trzeba sobie jasno powiedzieć. I ja pomijam fakt tutaj oczywiście rodziny, której się pewnie należy i ma pod opieką starszą osobę itd. Ale z jednej strony mamy mieszkania na wolnym rynku gdzie ktoś odkłada na to mieszkanie naście lat, a z drugiej strony mówimy o tym, że sprzedajemy mieszkanie, jeżeli to było mieszkanie w złym stanie to chyba nie było warte 290 tys., poza tym to nie są już dzisiaj tak jak powiedział Radny Andrzej Hawranek mieszkańcy Krakowa tylko mieszkańcy gminy Wielka Wieś. Też rozważmy te sprawy, oczywiście tych przypadków nie ma wiele bo pewnie to są trzy przypadki w ciągu roku czy cztery i jestem za tym żeby iść ludziom na rękę, mieszkańcom Krakowa, ale to taki prezent na zasadzie, nie wiem, czy my powinniśmy rzeczywiście odstąpić od 98 tys. bo tak jak mówię 290 tys. i różnica, a udzielamy bonifikatę na 98 tys., myślę, że ci Państwo nie są za bardzo stratni, nikt im nie kazał kupować domu za 550 tys. Tyle z mojej strony.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Radny Jerzy Sonik.

Radny – p. J. Sonik

Możemy nie dyskutować już o tym bo dawaliśmy bonifikatę, już nie będziemy rozróżniać, jednym dawaliśmy, jednym nie, dawaliśmy więc dajmy dalej, nie ma co dyskusji przedłużać na ten temat. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Czy to jest wniosek formalny o zamknięcie dyskusji? Ja tylko dam Panu Skarbnikowi głos i będziemy głosować wniosek o zamknięcie dyskusji.

Skarbnik Miasta Krakowa – p. L. Fijał

Panie Przewodniczący! Wysoka Rada Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa!

Ja pozwalam sobie zabrać głos gdyż sprawa dotyczy finansów miasta, finansów publicznych. Odsyłam tych wszystkich Państwa, którzy uważają, że gmina jest od tego żeby rozdawać prezenty do artykułu w Gazecie Prawnej z dnia wczorajszego. Artykuł ten brzmi: Za wcześniejszą wyprowadzkę młodzi będą musieli zapłacić, resort budownictwa już nie chce zwiększyć mobilności beneficjentów rządowej pomocy w nabyciu pierwszego mieszkania jeśli je sprzedadzą przed upływem 5 lat, czeka ich zwrot części dopłaty. Otóż drodzy Państwo tu jest jasno pokazany mechanizm tworzenia szarej strefy wynikającej z faktu wcześniejszego niż zobowiązuje do tego ustawa, a rozumiem w naszym przypadku uchwała Wysokiej Rady,

od której teraz chcecie odstąpić, przecież nikt by nie dyskutował gdyby sprzedaż dokonano po 5 latach, nikt by nie dyskutował, bonifikata byłaby skonsumowana, a ten nabywca robiłby co by chciał z tym mieszkaniem kupionym za 10 tys. Problem dotyczy przed upływem 5 lat, tu jest jasno pokazany mechanizm tworzenia się szarej strefy, odsyłam Państwa do niego, być może wspólnie nasza wiedza ulegnie zwiększeniu, resort wycofuje się z tego, co kiedyś zakładał, że będzie mógł ktoś po 5 latach sobie wyjechać, teraz jeśli skróci ten okres mniej niż 5 lat to będzie tą bonifikatą – rodzina na swoim, obecnie mieszkanie dla młodych – będzie musiał zwrócić tą pomoc, a zatem drodzy Państwo albo myślimy o tym w kategoriach finansów publicznych i mieszkańców o co apelował Pan Przewodniczący Komisji Budżetowej, albo po prostu rozdajmy te pieniądze. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję Panu Skarbnikowi, Pani Dyrektor sprostowanie i będziemy głosować wniosek o zamknięcie dyskusji.

Zastępca Dyrektora Wydziału Strategii Miasta – p. K. Dworakowska

Tylko takie krótkie ustosunkowanie się do tego zestawienia, które Pan Radny Hawranek był uprzejmy powiedzieć, że to jest kwota 800 tys. ceny rynkowej. Więc po pierwsze chcę Państwu uświadomić rzecz, która umyka uwadze, że gdyby ten lokal był tylko objęty najmem to on nigdy w życiu nie mógłby być przeznaczony do zbycia na wolnym rynku, ten lokal, dokąd by mieszkania w nim ta rodzina nie mogłaby być przedmiotem sprzedaży. Ponadto my żądamy zwrotu bonifikaty zwaloryzowanej, a nie ceny rynkowej uzyskanej na rynku więc jak tu szybko podliczyłam te trzy sprawy to by było około 400 tys. przy zwaloryzowanej bonifikacie, a nie 800, a po 5 latach i tak ci ludzie mogą zrobić z tym mieszkaniem, co chcą.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Pani Dyrektor bardzo dziękujemy. Przystępujemy do głosowania, padł wniosek o przerwanie dyskusji.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za wnioskiem Pana Jerzego Sonika o przerwanie dyskusji?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, bardzo proszę o wynik.

17 osób za,

0 przeciw,

1 osoba się wstrzymała. Stwierdzam, że Rada, jest kworum na Sali, stwierdzam, że jest tyle osób na Sali, mam prawo, a więc Rada przerwała dyskusję. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu i zgodnie z paragrafem 36 ust. 6 Statutu Miasta Krakowa określiam termin wprowadzania autopoprawek na 19 marca 2013 godzina 15.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 21 marca 2013 godzina 15.00. Kolejny druk:

WYRAŻENIE ZGODY NA Odstąpienie od żądania zwrotu bonifikaty udzielonej od ceny sprzedaży lokalu mieszkalnego.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1175, I czytanie, referuje Pani Dyrektor.

Zastępca Dyrektora Wydziału Skarbu Miasta – p. K. Dworakowska

Szanowni Państwo sprawa jest nieomal identyczna tyle tylko, że stosunkowo świeża bo powstała i twa pod rządem obecnie obowiązującej ustawy w brzmieniu takim, że osoba

bliska, która zbyła lokal nabyty od osoby uprawnionej z bonifikaty jest zobowiązana do zwrotu tej bonifikaty. Sprawa dotyczy lokalu mieszkalnego przy Józefa 18 o pow. 49 m, bonifikata 90 %, zapłaciła Pani cenę, matka, 25.959 zł, udzielono bonifikaty w wysokości 233 tys. zł, to było w roku 2010, w lutym 2011 nastąpiła darowizna ze strony matki na rzecz syna, a z kolei ten syn Pan Robert Mulewicz w czerwcu 2011 roku zbył nieruchomości na rzecz osoby trzeciej i w tym samym dniu z zastrzeżeniem w akcie notarialnym, że w całości i za tą samą cenę zakupił nieruchomości wiejską położoną we wsi Strzelce Małe, gmina Szczurowa zabudowaną domem jednorodzinny. W zasadzie argumentacja jest tu bardzo podobna do tej, która miała miejsce w poprzednim druku, który przedstawiałam, natomiast tu jedynie dodatkowym takim argumentem jest fakt, że ten Pan we wniosku podniósł, że zwrot bonifikaty, gdyby go musiał dotyczyć, to byłby dla niego absolutną katastrofą, utrzymuje i jest osobą, która samotnie sprawuje opiekę nad synem, który jest trwale niepełnosprawny o znacznym stopniu niepełnosprawności i tą nieruchomości kupił z myślą głównie o nim i nie może podjąć żadnej pracy zważywszy na stałą konieczność opieki na dzieckiem i utrzymuje się w zasadzie z renty socjalnej i zasiłków pielęgnacyjnych.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo Pani Dyrektor. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Państwa Radnych chciałby zabrać głos? Pan Andrzej Hawranek bardzo proszę.

Radny – p. A. Hawranek

Szanowny Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ponieważ w poprzedniej uchwale wniosek Pana Radnego Sonika tak naprawdę uniemożliwił mi odpowiedź na pewne kwestie, które tutaj padły z mównicy to pozwalam sobie to uczynić teraz. W przypadku, który w tej chwili rozpatrujemy między sprzedażą lokalu przez gminę, a sprzedażą lokalu przez tego, który kupił od gminy nie minął nawet rok, to jest poniżej roku jak lokal został sprzedany za kwotę prawie 10 razy wyższą niż kupiony od gminy, tu również osoba wyprowadziła się poza Kraków i nie jest mieszkańcem Krakowa, Panu Przewodniczącemu chciałem odpowiedzieć, że oczywiście, że to jest sprawa doktrynalna tyle, że tutaj nie rozmawiamy o sprzedaży z bonifikatą tylko rozmawiamy o zwrocie bonifikaty bo sprzedaż już nastąpiła. A moim przedmówcom, którzy mówili o interesie ludzi opowiem taką historię, która zdarzyła mi się osobiście na dyżurze, na dzień dzisiejszy według mojej wiedzy mieszkańców lokali gminnych jest około 22 – 25 tys., na 756 tys. wszystkich mieszkańców Krakowa, a historia zdarzyła mi się następująca, przyszedł do mnie Pan mieszkający w kamienicy, która jest własnością gminy, częściowo, która jest własnością osób prywatnych, podział fizyczny w tej kamienicy został przeprowadzony i akurat ten Pan miał to nieszczęście, że po podziale fizycznym znalazł się w lokalu, który jest własnością osób prywatnych i dostał 3-letni okres wypowiedzenia z koniecznością opuszczenia tego lokalu zgodnie z prawem, zgodnie z ustawą, a jego sąsiad mieszkający w takim samym mieszkaniu, ściana w ścianę, dosłownie przy tym samy korytarzu dostał możliwość wykupienia tego mieszkania za nie całe 30 tys. Pytanie, które mi zadano podczas tej wizyty było proste, jak to się ma do równego traktowania wszystkich mieszkańców gminy i dbania o interesy wszystkich mieszkańców Krakowa, a nie wydzielonej grupy. Ja proszę tylko moich przedmówców żeby mi odpowiedzieli na to pytanie bo jeżeli drugi raz mi się zdarzy taka sytuacja będę wiedział, co mam odpowiedzieć. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję. Kto następny? Pan Stanisław Rachwał bardzo proszę.

Radny – p. St. Rachwał

Panie Przewodniczący!

Problem polega na tym, że jak Pan sobie przypomina, a Pan również głosował za zwrotem bonifikaty jednego mieszkania, proszę Pana, ale ja mówię teraz jako Klub, nie wiem dokładnie jak Pan głosował i głosowaliśmy i wtedy jakoś tej dyskusji nie było, nie wiem jakie były przyczyny. Natomiast proszę Państwa problem jest bardzo czytelny i prosty, ktoś to, że kupił mieszkanie z bonifikatą 90 % to on nie kupuje na wolnym rynku, ktoś tam mieszkał 50, 60 lat, mieszkają teraz jego dzieci, w związku z tym jeżeli ja jako ojciec mam prawo przekazać własnemu dziecku, to nie jest mieszkanie gminy. I proszę nie argumentować, że to jest mieszkanie jakby było na wolnym rynku, to jest mieszkanie, które de facto do końca życia osoby, która najmuje może przekazać bliskiej rodzinie czyli jest do końca życia nie mieszkaniem gminnym. To po pierwsze. Po drugie, to mieszkanie już ma pewien procent amortyzacji, przecież ktoś przez 60 lat go remontował, modernizował, utrzymywał, utrzymywał majątek gminy z własnych pieniędzy. Gdybym ja teraz policzył ile ja wprowadziłem własnych pieniędzy w remont, biorę tu swoich rodziców, przez 60 lat w takie mieszkanie. Druga rzecz, chcę tylko uprzejmie powiedzieć, że gmina wcale, to nie były często mieszkania gminne, to były skarbu państwa albo np. Huty Lenina, jakim prawem gmina przejęła z mocy prawa takie mieszkania, gmina nie wybudowała z własnych środków, więc to nie jest mieszkanie de facto gminy, tylko gminie się chlapanęło, dostało się po prostu z mocy prawa. Więc wydaje mi się, że ktoś kto np. był pracownikiem Huty Lenina i dostał mieszkanie w 1955 roku to on nie dostał mieszkania gminnego, on dostał tylko dlatego, że mu płacili przysłowiowe, przepraszam, małe pieniądze za pracę bo mu w zamian za to dali mieszkanie, więc to mieszkanie to już jemu się naprawę należy, nawet się dziwię, że on ma płacić 10 % za takie mieszkanie, on je dawno spłacił bo on nie otrzymywał wynagrodzenia przez kilkadziesiąt lat i to było mieszkanie zakładowe. To jest raz, a po drugie, krótko mówiąc, jest tylko sprawa w przepisach, tu Pan Skarbnik powiedział, w przepisach, jeżeli podjęliśmy decyzję, że sprzedajemy z bonifikatą 90 % to ja się naprawdę śmieję z tego jeżeli ktoś powie, że ja po 4 latach i 11 miesiącach nie mogę sprzedać mieszkania, ale mogę sprzedać po 5 latach i 1 dniem, bo taka jest sytuacja, a sytuacje ludzie mają bardzo nie raz nieciekawie, bardzo trudne rodzinie i chyba jest mądrością Rady aby się zastanowiła i pochyliła, co chce również ustawodawca, że my możemy taką decyzję podjąć. A ja mam np. takie pytanie, a ile gminy zwolniła z podatku przedsiębiorców, dobrze, że zwalnia, ale to są też określone pieniądze i proszę mi powiedzieć, podejmuje gmina taką decyzję, podejmuje z ważnych racji. Tak samo wydaje mi się, że tutaj, jest to naszą wolą, ale z drugiej strony jestem przekonany, że tutaj nie ma żadnych nieprawidłowości, pieniądze zostały przeznaczone na zakup nieruchomości i tyle i od nas zależy czy my taką decyzję i proszę nie mówić, że to jest przestępstwo czy darowizna bo my nie sprzedajemy na wolnym rynku, tutaj Radny powiedział 80 tys., proszę Państwa przecież my wyraziliśmy zgodę na sprzedaż z bonifikatą, a nawet sprzedajemy z 90 %, to jest nasza wola, kiedyś została podjęta, a teraz – wstrzymaliśmy przez 3 czy 4 miesiące – w związku z czym ten okres, co Pan Przewodniczący powiedział należy wydłużyć, chyba, że powiemy, że w ogóle nie sprzedajemy po prostu mieszkań z bonifikatą, bardzo proszę niech Państwo Radni taką decyzję podejmą. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Bogusław Kośmider, ad vocem.

Radny – p. A. Hawranek

Szanowny Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Pragnę zwrócić po raz drugi uwagę, Pan Rachwał mówi o sprzedaży, ja mówię o zwrocie bonifikaty, to są naprawdę dwie różne rzeczy, to jest raz, a dwa, rozumiem z wypowiedzi Pana Rachwała i mojego pytania zadanego przez mieszkańca, że jak to Pan Rachwał był łaskaw powiedzieć, jednemu z mieszkańców, cytuję: chlapło się, a drugi miał po prostu pecha, że obaj mieszkają w tej samej kamienicy, obaj mieszkają w niej kilkadziesiąt lat, jeden dostaje możliwość wykupu mieszkania za nie całe 30 tys., a drugi ma mieszkać pod mostem, rozumiem, że jednemu się chlapło, a drugi miał pecha.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Ad vocem?

Radny – p. St. Rachwał

Panie Przewodniczący Pan już troszkę przeholował, ale ta zła energia już wyleciała teraz z Pana również przez okno, w związku z tym powiem tylko tyle, ja powiedziałem słowo – się chlapło – w tym znaczeniu, że, czy Pan chce powiedzieć, że Pan jest przeciw sprzedaży z bonifikatą 90 %, to proszę, Państwo mają większość, to proszę dzisiaj podjąć taką decyzję, że Państwo nie będą za taką sprzedażą, ja na pewno będę głosował za sprzedażą z bonifikatą, ponieważ to co Pan Przewodniczący Kośmider powiedział, dla mnie prawo własności jest świętym prawem, jeżeli ktoś mieszkał 70, 80 lat i Pan tego nie rozumie, natomiast Pan powiedział przykład dwóch mieszkań, to jestem zdziwiony, że w jednej kamienicy jedna osoba, gdzie jest gminną kamienicą, ale proszę Państwa to Państwu oświadczam, że również nie można kupić w budynkach gminnych, dotychczas nie było można kupić, mieszkań, które były w przewiązkach, to jest właśnie też między innymi problem, że są mieszkania, których nie można kupić ponieważ nie ma fizycznego, nie policzono metrów, bo tam się spierają wspólnoty, nie ma udziału. W związku z tym tak jak powiedziałem, proszę Państwa ja nie kupiłem za bonifikatę mieszkania, a ktoś kto kupił to mu się na pewno chlapło, ale ja to szanuję dlatego, że z taką decyzją, wolą Rady. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję. Bardzo proszę Pan Bogusław Kośmider, potem Pan Janusz Chwajół.

Radny – p. B. Kośmider

Proszę Państwa jedni są młodzi, piękni i bogaci, a drudzy starzy, chorzy i grubi i tak to wygląda i opaleni, życie nie jest sprawiedliwe, rynek nie jest sprawiedliwy, rynek jest grą. Natomiast to co my tutaj wprowadziliśmy, a może inaczej, długo dyskutowaliśmy na temat śmieci, proszę Państwa cały nasz problem polegał na tym, że dotychczas w śmieciach funkcjonował rynek, jedni płacili za to samo 10 zł, a drudzy 50 zł, dzisiaj średnia wyjdzie 30 czy 25 zł i ci, którzy płacili 50 będą zadowoleni, a ci, którzy płacili 10 będą niezadowoleni, w śmieciach weszła regulacja, tutaj w sprawach mieszkaniowych ta regulacja funkcjonuje bo takie są przepisy, nikt nie ma prawa pozbawić tych ludzi, jeżeli spełniają warunki, mieszkań. W związku z tym te mieszkania nie są rynkowe, tu też jest regulacja. Moim zdaniem ta doktryna powinna być utrzymana i jeszcze powiem o jednej okoliczności, otóż proszę Państwa jeżeli ktoś kupuje mieszkanie za 300 zł od tego, który kupił za 30 to owszem ten, który kupił za 30 się wzbogaca, ale ten, który kupił za 300 jest bogatszy od tego per saldo bo ma te środki od tego, który to przedtem miał. Wymieniamy, brzydko mówiąc, mieszkańców na coraz bogatszych, moim zdaniem to też jest w interesie gminy. Kolejna sprawa, ja to mówiłem, te lokale nie są do sprzedaży w związku z tym nie wolno do nich stosować

rynkowych kryteriów. I przedostatnia rzecz, lokal, fizyczny podział, co ma mówić Pan Hawranek, jest szefem Komisji Budżetowej, powinien się zastanowić co ma mówić, ale ja bym powiedział w ten sposób, że po pierwsze podział fizyczny odbywa się według czytelnych ustalonych kryteriów, jeżeli jeden dostał ten lokal w części gminy, a drugi nie to myślę, że ten, który dostał miał o wiele więcej praw do tego bo tych kryteriów jest chyba 5 czy 6, że dłużej mieszka, że ma wielodzietną rodzinę, że ma taką i taką sytuację itd., tak to jest. I w związku z tym ten drugi być może mieszka w tym lokalu 8 lat, a ten pierwszy 50, ten drugi mieszka z rodziną 3-osobową, a ten z 7-osobową. Jeszcze ostania sprawa, proszę Państwa my dzisiaj mówimy o zwrocie bonifikaty, nie mówimy o samej doktrynie sprzedaży choć ona cały czas tkwi, ale z czego wynika, dotychczas przyjmowaliśmy taką zasadę, że godzimy się na zwrot bonifikaty wtedy, kiedy ten błąd, który popełnił mieszkaniowiec czy ten nabywca wynika albo z jego nieświadomości, albo z niewiedzy, nie wynika ze złej woli, nie wynika z próby handlowania, kombinowania itd. Stąd – i zauważcie Państwo, że tak mniej więcej to my 1/3, może 1/4 tych uchwał przyjmujemy, a resztę odrzucamy, ilekroć na Komisjach odrzucamy zgodę na zwrot bonifikaty itd. W związku z tym myślę, że trzeba stosować taką rozsądkową rzecz bo wpisywaniem tego do uchwały nowej byłoby trochę mierzaniem ludzkiego cierpienia, tego się nie da tak zrobić. Stąd jakby sugerują, aby także w tej sprawie, bo tu nie mówimy o konkretnej sprawie, tylko o zasadzie, żeby taką zdroworozsądkową metodę działania Rady Miasta utrzymać. I na końcu jeszcze powiem tak, nigdy nie będzie tak, że wszyscy będziemy równi i wszyscy będziemy mieli te same możliwości i te same korzyści, zawsze będą ci, którzy mają więcej szans, także ten dostęp do mieszkania komunalnego, to była jakaś szansa, ktoś dostał w tym samym czasie do lokalu w budynku obecnie prywatnym, a ktoś w komunalnym, takie było życie, tak jak są jedni biedni i bogaci, a drudzy grubi i opaleni. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Bardzo proszę Pan Janusz Chwajot.

Radny – p. J. Chwajot

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Szkoda, że ta dyskusja tak długo trwa bo dla mnie ona jest troszeczkę niezasadna, powiem Państwu dlaczego. Gmina sprzedaje w ciągu roku 1200 mieszkań, ułamkiem jakimś procenta jest to, o czym my dzisiaj mówimy i robimy z tego sprawę jakby ona była podstawową sprawą, która dotyczy tej kadencji. Jeżeli byśmy pozbawili gminę dochodu z tych 1200 mieszkań, które sprzedaje z bonifikatą byłaby to duża wyrwa w budżecie. Druga sprawa, na którą chciałem zwrócić uwagę to jest proszę Państwa coś takiego, że jeżeli przychodzą do mnie ludzie i mówią, że 50, 60 lat temu dostali mieszkanie zakładowe, to ja powinienem jako Przewodniczący Komisji sprawić, żebyśmy już dawno to mieszkanie mu przekazali bo on go dawno już spłacił płacąc choćby nawet czynsz niewysoki za użytkowanie tego mieszkania. Odsyłam tych ludzi do Posłów mówiąc im, że to nie dotyczy uchwały Rady Miasta tylko to musiałaby być ustawa sejmowa, która przyznaje prawo choćby nawet z tytułu zasiedzenia bo przecież to są często 40, 50 lat. W związku z tym mówienie, że my robimy jakieś prezenty, że one mają jakąś wartość z mojego takiego punktu widzenia to jest też niezasadne i niesprawiedliwe ponieważ de facto ludzie w tym mieszkaniu już, zamortyzowanym często, od tylu już lat powinni mieć prawo do tego mieszkania, nie ode mnie to zależy, że oni nie mają prawa tylko dalej są tylko użytkownikami tego mieszkania. My stworzyliśmy, mając tą doktrynę, o której mówił Przewodniczący Kośmider, możliwość zakupu tego mieszkania. I jest jeszcze trzeci argument, o którym chciałem powiedzieć to jest to, że spełnienie tzw. celu, który jest zapisany w ustawie, jeżeli ktoś sprzedał, tak jak powiedziałem, to mieszkania za

280 tys. i przeznaczył całą tą pulę pieniędzy 280 tys. za mieszkanie, na zakup jakiegoś małego domku w gminie Szczurowa, w miejscowości Strzelce to spełnił cel ustawy, ponieważ całą tą pulę przeznaczył na cele mieszkaniowe. I jeszcze trzeba zwrócić na czwartą rzecz uwagę, że nie zwracamy uwagi na taki jak gdyby maleńki szczegół, ale to jest szczegół ważny, taki człowiek, który mówi o tym, że przeznaczył na cele mieszkaniowe, on w tym zeznaniu, które składa w Wydziale Skarbu mówi, że on to zrobił działając dla poprawy warunków życia. Czy ludziom się nie należy poprawiać swoje warunki życia. Wydaje mi się, że jeżeli my możemy pomóc im poprawiać te warunki życia to też robimy bardzo wiele, też dla ludzi. Te cztery argumenty mnie skłaniają do tego żeby powiedzieć, że ta doktryna, o której mówił Przewodniczący Kośmider jest dobra, powinna być utrzymana, a o budżet gminy powinniśmy dbać tak jak robią to wszystkie większe miasta w Polsce sprzedając mieszkania z jeszcze większą bonifikatą niż 90 %. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Stanisław Zięba.

Radny – p. St. Zięba

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja doceniam powiedzmy sobie tą wiedzę prawniczą swoją czy też zdobytą od najbliższych, to jest ważne, tylko zastanówmy się o czym mówimy, jest ustawa, która daje takie, a nie inne przyzwolenie, jest prawo lokalne gminne, które uzupełnia, ponieważ ustawodawca – i słusznie – nie przewidział, ponieważ nie może przewidzieć wszystkich spraw, które obywatele dotyczą. A wszem i wobec wszystkie partie skłaniają się do tego, że tworzymy prawo obywatelskie, społeczeństwo obywatelskie. No więc jeżeli my uważamy, że gmina to jest, w rozumieniu niektórych przedmówców, skądinąd szanownych, że to jest władza tu w Magistracie, Rada, my tu pięścią przywalimy i już, to tak nie jest. Przed chwileczką Janusz to dobitnie powiedział, ustawodawca mówi, że jeżeli mieszkanie, które zostało sprzedane z bonifikatą bo tak Rada uchwaliła w celu polepszenia sobie warunków mieszkaniowych – bo różnie to jest z tymi kamienicami – w tym przypadku tam jest dziecko niepełnosprawne, nie wiem, w rodzinie się różnie zdarza i nie wszyscy mogą po chorobie jakiejś, a mnie to kiedyś spotkało, mieszkać w mieście. To co, masz tu być bo wiecie, rozumiecie, tak to ma być, a jak nie to – i to jest tak – bo słyszałem takie określenie, bo miasto straciło. Nie, miasto nie zarobiło na tym człowieku, który otrzymał bonifikatę. My musimy wiedzieć o czym mówimy, a że my musimy bo tak nas wybrali, tak żeśmy się zdecydowali, podejmować bardzo trudne decyzje, trudno, kiedyś góral powiedział, podjąłeś się, kiwoj, że się. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Czy ktoś z Państwa jeszcze chciałby zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu i zgodnie z paragrafem 36 ust. 6 Statutu Miasta Krakowa określłam termin wprowadzania autopoprawek na 19 marca 2013 roku godzina 15.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 21 marca 2013 roku godzina 15.00. Kolejny druk:

WYRAŻENIE ZGODY NA ODSZTĄPIENIE OD ŻĄDANIA ZWROTU BONIFIKATY UDZIELONEJ OD CENY SPRZEDAŻY LOKALU MIESZKALNEGO.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1176, I czytanie, referuje Pani Dyrektor.

LXIX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
13 marca 2013 r.

Zastępca Dyrektora Wydziału Skarbu Miasta – p. K. Dworakowska

Szanowni Państwo!

Tym razem projekt uchwały dotyczy zwrotu bonifikaty udzielonej przy sprzedaży lokalu mieszkalnego przy ulicy Miłkowskiego 14 o pow. 55,15 m, ten lokal mieszkalny był nabyty w 2005 roku przez Panią Władysławę Kiszak, następnie przekazany córce w darowiźnie, a więc osobie bliskiej, w listopadzie 2005 roku. Już wtedy Pani Chudzik podjęła decyzję razem z matką, że będą chciały zamienić ten lokal na domek, jakiś stary dom do remontu kupić, ponieważ jej rodzina się powiększyła, urodziła trzecie dziecko i w tym mieszkaniu zrobiło się troszeczkę ciasno, chciała też te dzieci jakby, zapewnić im lepsze możliwości bytowe w sensie przebywania na świeżym powietrzu. Pani Anna Chudzik sprzedała lokal, który uzyskała w darowiźnie dopiero w 2007 roku, sprzedała ten lokal za kwotę 315 tys., a kupiony był ten lokal od gminy za kwotę 12.392 zł, udzielono 90 % bonifikaty w wysokości 111.525 zł, a w 2007 uzyskano cenę 315 tys., 2007 rok to był akurat rok boomu takiego na rynku nieruchomości, ceny rzeczywiście wtedy były wygórowane i można było osiągnąć wysokie ceny. Za ten lokal mieszkalny Pani Chudzik nabyła nieruchomość z kolei w miejscowości Leńcze w gminie Kalwaria Zebrzydowska. Sytuacja tutaj u Pani Chudzik jest o tyle ciekawa, że dosłownie ona w terminie 7 dni minęła się z przepisami, to znaczy sprzedała lokal 7 dni po wejściu w życie tej nowelizacji ustawy, która spowodowała, że jest zobligowana do zwrotu kwoty bonifikaty, 7 dni bo ustawa weszła w życie, nowelizacja, 22 października 2007 roku, a ona dokonała zbycia 29 października. Na tej nieruchomości był stary dom o pow. 80 m, który się nadawał do kapitalnego remontu, jak się potem okazało ten remont musiał polegać na całkowitym wyburzeniu i odtworzeniu tego budynku tak, że Pani Chudzik w tej chwili znajduje się w takiej sytuacji, że na nieruchomości w tych Leńcach jest wystawiony dom w stanie surowym zamkniętym z podłączonymi mediami, natomiast ona sama z mężem i dziećmi mieszka w takim wybudowanym przez siebie, własnymi siłami tej rodziny, niewielkim pomieszczeniu o pow. 35 m i czeka po prostu na wykończenie tego domu, którego koszty wynoszą 360 tys. jak podaje Pani Chudzik i który w tej chwili jest wykańczany wyłącznie z pensji męża. Tak, że dla niej również zwrot bonifikaty byłby bardzo trudną rzeczą.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję serdecznie za informacje, ja myślę, że mogła Pani Dyrektor w skrócie ze względu na to, że pełna informacja dostarczona została każdemu Radnemu, otwieram dyskusję, czy ktoś z Państwa chciałby zabrać głos w tej sprawie? Nie widzę. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu i zgodnie z paragrafem 36 ust. 6 Statutu Miasta Krakowa określam termin wprowadzania autopoprawek na 19 marzec 2013 roku godzina 15.00, ostateczny termin wprowadzania poprawek na 21 marzec 2013 roku godzina 15.00. Kolejny druk:

ZMIANA UCHWAŁY NR LXI/876/12 RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA 21 LISTOPADA 2012 ROKU W SPRAWIE OKREŚLENIA WYSOKOŚCI I ZASAD POBORU OPŁATY TARGOWEJ.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1166, I czytanie, w imieniu Pani Cecylii Wołoch Zastępca Dyrektora, bardzo proszę.

Zastępca Dyrektora Wydziału Podatków i Opłat – p. A. Bielski

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Zmiana uchwały o opłacie targowej jest konsekwencją rozstrzygnięcia nadzorczego Regionalnej Izby Obrachunkowej, która zakwestionowała kilka zapisów o charakterze porządkowym, takim najistotniejszym zapisem, na którym nam bardzo zależało była kwestia

LXIX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
13 marca 2013 r.

obłożenia osób dokonujących sprzedaży w miejscach do tego nie wyznaczonych opłatą targową w wysokości 500 zł. Ten zapis, aczkolwiek pojawiał się w wielu różnych uchwałach naszej Radzie się nie spodobał z uwagi na to, że w dopisie znalazło się wskazanie, iż jest to uzależnione od zgody bądź braku zgody właściciela tej nieruchomości, więc po prostu zastosowaliśmy taki zabieg, żeby zapis ten czyli wymóg zgody został wykreślony, a sama wysokość opłaty za sprzedaż w miejscu do tego niewyznaczonym dalej była związana z opłatą targową w wysokości 500 zł. Pozostałe zmiany mają charakter wybitnie porządkowy, dotyczą załączników bądź też wprost drobnych zapisów. Chciałbym tylko zaznaczyć, że w wyniku tej zmiany nie ulegnie zmianie żadna stawka opłaty targowej, zmiana uchwały nie przewiduje w ogóle zmiany stawek. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Otwieram dyskusję, czy ktoś z Pań i Panów Radnych chciałby zabrać głos w tym temacie? Nie widzę. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu i zgodnie z paragrafem 36 ust. 6 Statutu Miasta Krakowa określam termin wprowadzania autopoprawek na 19 marzec 2013 roku godzina 15.00, ostateczny termin wprowadzania poprawek 21 marzec 2013 roku, godzina 15.00. Kolejny druk:

LIKWIDACJA MIĘDZYSZKOLNEGO BASENU PŁYWACKIEGO KRAKÓW ŚRÓDMIEŚCIE.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1167, I czytanie, referuje Pani Dyrektor Barbara Mikołajczyk.

Dyrektor Wydziału Sportu – p. B. Mikołajczyk

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Chciałam przedstawić projekt, cztery projekty w zasadzie dotyczące likwidacji. Bardzo szczegółowo omawialiśmy wraz z prezentacją szczegółową zamiaru likwidacji 9 stycznia. Od tego czasu chciałabym uzupełnić te informacje bo tam były podane pełne, szczegółowe informacje. Chciałabym uzupełnić o rzecz, która jest chyba najistotniejsza w sprawie, a mianowicie opinia Małopolskiego Kuratora Oświaty w tej sprawie. Małopolski Kurator Oświaty do projektu likwidacji wszystkich 4-ch ośrodków, o których mówimy, ustosunkował się pozytywnie. I tak zaczynając od pierwszego projektu, który Państwu prezentuję to jest likwidacja Międzyszkolnego Basenu Pływackiego Kraków Śródmieście, proszę nie rozumieć, i przypominam o tym, my nie likwidujemy, wody nie wypuszczamy, po prostu upraszczamy, spłycaamy struktury zarządzania. Nazwa basenu zostaje w takim samym kształcie tylko pod zarządem Krakowskiego Szkolnego Związku Sportowego. To jest, ja dlaczego o tym mówię, ponieważ przeprowadziłam od 9 stycznia do chwili obecnej szereg konsultacji zarówno z radami pedagogicznymi wszystkich ośrodków jak również z załogą, z radą pedagogiczną, z dyrektorami ośrodków. I tutaj były pewne wątpliwości, mianowicie kwestia tradycji i nazewnictwa. I tak jak podkreślam przybijając tabliczkę Krakowski Szkolny Ośrodek Sportowy jest to ta sama zasada jak Zarząd Infrastruktury Sportowej, nie zwalnia to nazwy, obiektu od tradycji, jest Wisła, jest Juvenia pomimo, że tabliczka również jest wywieszona Zarząd Infrastruktury Sportowej, tak to funkcjonuje. I jeżeli Państwo pozwolą to chciałabym uzupełnić, że również z tą załogą Międzyszkolnego Basenu Pływackiego odbyliśmy konsultacje, myślę, że dzisiejsza Sesja, nieobecność tutaj przedstawicieli tych ośrodków jak również rodziców dzieci zainteresowanych świadczą o tym, że zostały one przeprowadzone chyba w sposób prawidłowy, nie budzą kontrowersji z uwagi na to, że tutaj nie zmienia się podawana usługa dla dzieci i młodzieży, zmienia się sposób zarządzania i myślę, że informacja, którą teraz Państwu przekażę, a mianowicie, że przeprowadziliśmy szereg

kontroli w tych obiektach, które są likwidowane i nie tylko i to co zastaliśmy tam jest po prostu zastraszające, po prostu zajęcia się nie odbywają w przeważającej części. Jeżeli chodzi o pierwszy projekt, który teraz przedstawiam to znaczy Międzyszkolny Basen Pływacki Śródmieście zastrzeżeń nie ma, tam 100 % zajęć, które są w harmonogramach, odbywają się. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję. Jest prośba, aby ogłosić 10 minut przerwy ze względu na to, że został wybrany, za pół godziny, a więc dyskusja, otwieram dyskusję, czy ktoś z Państwa chciałby zabrać głos w tej sprawie? Może ja zabiorę.

Pani Dyrektor, ja mam do Pani takie pytanie, nurtuje nas ten fakt, tytuł, Likwidacja Międzyszkolnych Basenów Pływackich, bardzo bym prosił o wyjaśnienie Paniom i Panom Radnym na czym polega ta likwidacja i czy to nie pociągnie dalszych konsekwencji związanych, że w tym czasie mogą nastąpić grupowe zwolnienia, czy likwidacja wielu stanowisk poprzez samą nazwę likwidacja.

Dyrektor Wydziału Sportu – p. B. Mikołajczyk

Jeszcze raz podkreślam Panie Przewodniczący i Szanowni Państwo Radni, nie ma innej formuły prawnej poza słowem likwidacja jeżeli chce się zrobić przekształcenie poprzez taki właśnie sposób, tylko w taki sposób możemy dokonać zmiany, istotna jest jaka i co wpływa, my nie likwidujemy stanowisk, nie likwidujemy zajęć dla dzieci, proszę zauważyć co by się wydarzyło i co się może wydarzyć, może posłużę się przykładem, mianowicie Międzyszkolny Ośrodek Pływacki zarówno jeden basen jak i drugi otrzymali w tym roku dotację zmniejszoną z miasta o 20 % w stosunku do ubiegłego roku. I co musiał dyrektor zrobić, zwolnić ludzi po porostu. Więc jeżeli nie wykorzystamy tej możliwości zarządzania, którą mamy mianowicie Krakowski Szkolny Ośrodek Sportowy jak Państwo wiecie to jest ośrodek duży, który wyrabia zyski i który w sytuacji kryzysowej w razie gdyby decyzja Rady była taka i środki były mniejsze, a były w tym roku, na ten cel to wtedy te wszystkie 4 baseny, które są w zarządzie utrzymają się. Co się stanie, kiedy dotacja zostanie zmniejszona i basen, który ma swoje utrzymanie 1,4 mln będzie musiał likwidować zajęcia. Poza tym proszę zauważyć jeszcze jedno, koszt jednego dyrektora w takim ośrodku bo ja rozumiem, że liczymy jakieś tam koszty, jest niebagatelny bo to są stawki wyższe niż dyrektora wydziału, proszę policzyć.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Czy ktoś z Państwa chciałby zabrać głos w tej sprawie? Nie widzę. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu i zgodnie z paragrafem 36 ust. 6 Statutu Miasta Krakowa określiam termin wprowadzenia autopoprawek na 19 marzec 2013 roku godzina 15.00, ostateczny termin wprowadzenia poprawek na 21 marzec 2013 roku, godzina 15.00. Kolejny druk:

LIKwidACJA MIĘDZYSZKOLNEGO BASENU PŁYwACKIEGO KRAKÓw NOWA HUTA.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1168, I czytanie, referuje Pani Barbara Mikołajczyk.

Dyrektor Wydziału Sportu – p. B. Mikołajczyk

Szanowni Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Sytuacja jest zupełnie analogiczna do poprzedniej, pozytywna opinia Kuratora w tej sprawie, przeprowadzone konsultacje z załogą i z dyrekcją, związkami zawodowymi, radą

pedagogiczną, która jest władna do takich rozmów, powiem tylko tyle, uzupełnię tą informację w stosunku do poprzedniej, że jeżeli chodzi o ten basen to 33 % zajęć w wyniku przeprowadzonej kontroli nie odbywa się, że będzie zwracać uwagę, tu akurat na tym basenie pracuje również Międzyszkolny Klub Sportowy Jordan, klub z tradycjami, ale wywodzącymi się jak Państwo wiedzą bo ja trochę lat mam i pewnie jestem najstarsza na tej Sali, wywodzący się z tradycji krowoderskiej, to znaczy Jordana, sekcji pływackiej, wysmienitej zresztą na Krowoderskiej, która później w momencie, kiedy wybudowano basen musiała się przenieść tam bo trzeba było jakoś kwiatka włożyć w tą nową dzielnicę, piękną skądinąd, obecnie ten Klub podzielił się, po prostu rozłam tam nastąpił, z części tych pływaków przenieśli się na Grochowską, pod nazwą Galicja występują, to tak tytułem informacji dodatkowej do tego tematu, również nie zmieniamy nazwy, jest to dalej Międzyszkolny Basen Pływacki Kraków Nowa Huta w zarządzie Krakowskiego Ośrodka Sportowego.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję, bardzo proszę Pan Edward Porębski, potem kolega Włodzimierz Pietrus.

Radny – p. E. Porębski

Szanowny Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Troszeczkę ławy puste, ale ciekawe informacje dostajemy z Watykanu w związku z tym się nie dziwię. Pani Dyrektor ja mam takie krótkie pytanie, ponieważ to jest akurat basen na terenie moim, chciałem zapytać, ale to dotyczy wszystkich praktycznie tych druków bo tu jest bardzo ładnie napisane tak jak już Przewodniczący zdążył zauważyć, likwidacja, wszędzie to słowo się pokazuje, a ja mam pytanie co z pracownikami bo wiem, że zostaną przeniesieni z artykułu 23', czy może nas Pani dzisiaj zapewnić, że nikt z tych ludzi nie zostanie zwolniony, ze związkami zawodowymi – to już Pani powiedziała – była konsultacja przeprowadzona, nie mają żadnych zastrzeżeń, jak również pracownicy, będą wszyscy mieli zapewnione miejsca pracy, tak mam rozumieć, natomiast warunki dla uczestników korzystających z tych basenów będą dużo lepsze. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję. Pan Włodzimierz Pietrus bardzo proszę.

Radny – p. W. Pietrus

Panie Przewodniczący! Pani Dyrektor! Szanowni Radni!

Ja mam podobne pytanie tylko trochę inaczej, ja mam z kolei pytanie do Pani Dyrektor bo zrozumiałem, że obłożenie było niezadowalające, około 30 % potencjalnych mocy przerobowych. W związku z tym mam pytanie czy przy tej reorganizacji nastąpi jakaś weryfikacja tych osób, które zarządzały dotychczas tym obiektem bo rozumiem, że to jest pewna „nagana” dla tych osób, które do tej pory zarządzały nieefektywnie czy też nieskutecznie i ja rozumiem, że należy bronić pracowników, ponieważ przekształcenie nie powinno wpłynąć na to, że ktoś zostanie zwolniony, ale z drugiej strony należy chyba też weryfikować dotychczasowe działania, które były negatywne i to też w jakiś sposób poddać ocenie i ewentualnie nie przedłużać pracy takim osobom. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę o odpowiedź Panią Dyrektor.

Dyrektor Wydziału Sportu – p. B. Mikołajczyk

Odpowiadam na pytanie Pana Radnego Porębskiego, likwidacja, jeszcze raz podkreślam, nazewnictwo likwidacja, musi być to słowo użyte, ustawa oświatowa w ten sposób mówi, że jeżeli chcemy przekształcić coś na coś musi się to odbyć poprzez likwidację. Więc jest to techniczny zabieg co absolutnie nie niesie za sobą w tym przypadku konsekwencji likwidacji stanowisk pracy. Jeżeli chodzi o załogę, która tam pracuje, nie przewidujemy zwolnień, nie mam przewidzianych pieniędzy jak Państwo doskonale wiecie bo znacie budżet Wydziału Sportu na odprawy dla tych pracowników, wszyscy zakładamy, przechodzą umownie, ponieważ oni zostają dalej pracownikami Międzyszkolnego Basenu Pływackiego, niemniej jednak ich pracodawcą będzie Krakowski Szkolny Ośrodek Sportowy, więc nie przewidujemy w tym zakresie zwolnień. Myślę, że gwarancji co do zwolnienia w kolejności jakiejś tam nie ma nikt, ponieważ Państwo wiedzą, o tym była informacja i było o tym mówione, że wszyscy ci dyrektorzy, o których tutaj jest mowa cały czas i będzie jeszcze w dwóch następnych, mają powierzenie, jak również Dyrektor Krakowskiego Szkolnego Ośrodka Sportowego, mają powierzenie do końca sierpnia i w tym momencie będziemy ogłaszać prawdopodobnie konkursy na wszystkie te stanowiska, które będą, w przypadku już nie. W związku z tym jeżeli Radni podejmą decyzję, że jest likwidacja tego Międzyszkolnego Basenu, konkursu już nie potrzeba będzie przeprowadzać. Więc w tym momencie nie grozi to rewolucji kosmicznej bo proszę zauważyć, co się może dziać, gdybyśmy nie likwidowali tej placówki to przeprowadzamy konkurs, ja podaję bardzo plastycznie, bo proszę mi wierzyć, wiem co to znaczy być w zagrożeniu straty pracy, pewnie każdy z nas ma więcej niż 20 parę lat, więc zdaję sobie z tego sprawę. Jeżeli byśmy ogłosili konkurs na ten ośrodek i wygrał menadżer, który z założenia ma zupełnie inną wizję prowadzenia tego ośrodka to nie wiem co by zrobił, natomiast bezpieczniej myślę dla tej załogi jest właśnie ten wariant bo zostajemy na Kartach Nauczyciela i zostajemy w jakimś bezpieczeństwie również z założenia finansowego. Wydaje mi się z punktu widzenia społecznego i podejścia do tematu bardzo myślę odpowiedzialnie z racji wieku i doświadczenia, jest to lepszy wariant, natomiast co będzie w przyszłości, jak to może wyglądać, trudno nam powiedzieć, myślę, że nikt z Państwa nie zaryzykuje stwierdzenia, że nic nie ulegnie zmianie. Jeżeli chodzi o odpowiedź na drugie pytanie Pana Radnego Pietrusa, tak, będzie weryfikacja tych osób bo proszę zauważyć, ja tutaj powiedziałem o dopiero drugim ośrodku, o którym mówimy, nie odbyły się te zajęcia, nie odbywają się, ale te ośrodki, które za chwilę Państwu przedstawię są jeszcze gorsze, więc nie ma możliwości takiej jak do tej pory, że nic w tym zakresie się nie robi bo dyrektor placówki jest odpowiedzialny za to, co się dzieje na terenie tej placówki. Jeżeli zajęcia się nie odbywają to pierwszą, z mojego punktu widzenia, sytuacją jest natychmiast zareagowanie poprzez premie, do tej pory premie były przyznawane dla dyrektorów, ja Państwu pokazuję pewien mechanizm działania i o co tutaj chodzi, że to chodzi o kwestię zarządczą tymi obiektami, premie były przyznawane na cały rok i bez względu na to jak jednostka pracowała, premię dyrektor musiał dostać. W tym momencie ja decyduję o premii kwartalnej i wydaje mi się, że to ja wyrost, ale na pewno dyrektor placówki gdzie zajęcia się nie odbywają bądź się odbywają w szczątkowej postaci takiej premii dostać nie może, a konsekwencją będą następne rzeczy, są różne mechanizmy, są upomnienia, są nagany, jest podziękowanie za pracę, ponieważ będą wybierani w drodze konkursów i w drodze ewentualnych powierzeń w zależności od tego jaka wersja wraz z Kuratorem będzie możliwa do spełnienia. Tak, że myślę, że weryfikacja nastąpi pełna.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Czy ktoś z Państwa chciałby zabrać głos jeszcze w tej sprawie? Nie widzę. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu i zgodnie z paragrafem 36 ust. 6 Statutu

LXIX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
13 marca 2013 r.

Miasta Krakowa określam termin wprowadzania poprawek na 19 marzec 2013 roku godzina 15.00, ostateczny termin wprowadzania poprawek 21 marzec 2013 godzina 15.00. Kolejny druk:

LIKWIDACJA MIĘDZYSZKOLNEGO OŚRODKA SPORTOWEGO KRAKÓW KROWODRZA.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1169, I czytanie, referuje Pani Barbara Mikołajczyk. Chcę tylko Państwu powiedzieć, że do wszystkich druków Komisja Sportu, Kultury Fizycznej i Turystyki wydała pozytywne opinie.

Dyrektor Wydziału Sportu – p. B. Mikołajczyk

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Podobnie jak do poprzednich druków Kurator Małopolski Oświaty również wyraził swoją opinię pozytywną, wspiera nas w tych działaniach również w tym zakresie i co chciałam uzupełnić tutaj indywidualnie, co do tego ośrodka. Jest to ośrodek, który nie posiada bazy sportowej, prowadzi tylko i wyłącznie jedną sekcję, piłki siatkowej, poza tym organizuje za szkołę, tak to powiem kolokwialnie, ale po prostu wyręcza szkołę w pośredniczeniu jeżeli chodzi o naukę pytania klas III wynajmując tym samym basen w Zabierzowie. Przeprowadziliśmy kontrolę zajęć, jeżeli chodzi o zajęcia obowiązkowe klas III w Zabierzowie 100 %, jeżeli chodzi o zajęcia pozostałe 40 % zajęć nie odbyło się. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Pań i Panów Radnych chciałby zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu i zgodnie z paragrafem 36 ust. 6 Statutu Miasta Krakowa określam termin wprowadzania autopoprawek na dzień 19 marca 2013 roku godzina 15.00, ostateczny termin wprowadzania poprawek na 21 marca 2013 godzina 15.00. Kolejny druk:

LIKWIDACJA MIĘDZYSZKOLNEGO OŚRODKA SPORTOWEGO PODGÓRZE W KRAKOWIE.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1170, I czytanie, referuje Pani Barbara Mikołajczyk.

Dyrektor Wydziału Sportu – p. B. Mikołajczyk

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Ostatni z tych projektów, które mam przyjemność Państwu przedstawić Międzyszkolny Ośrodek Sportowy Podgórze w Krakowie, identyczna sytuacja jak w poprzednich przypadkach, pozytywna opinia Kuratora Małopolskiego Oświaty, absolutnie pełne wsparcie dla reorganizacji, którą mamy zamiar zrobić, ośrodek, który nie posiada żadnej bazy sportowej, działa w oparciu o szkoły i myślę, że to co teraz Państwu powiem, że na przeprowadzonych 80 kontroli, które mieliśmy okazję w tym teraz czasie zrobić bo to są kontrole, które się odbywały pomiędzy zamiarem likwidacji do tego czasu, 68 % zajęć nie odbywa się. Są przypadki takie, że w szkołach w ogóle nie znają ludzi, nie wiedzą, my pytamy bo jest harmonogram, jest trener, jest wskazanie, nawet są nazwiska nieznanne trenerów, którzy prowadzą sekcje. Tak, że myślę, że to świadczy o tym, że tu jest naprawdę niezbędny nadzór, bardzo mocny w tym zakresie.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Państwa chciałby zabrać głos w tej sprawie? Bardzo proszę Pani Barbara Nowak.

Radna – p. B. Nowak

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja mam tylko takie jedno pytanie, bo z tego co Pani Dyrektor mówi to strasznie źle jest w tym wszystkim, w tych ośrodkach, przy tych basenach, czy to jest wiedza ostatnich dni, czy to było dużo wcześniej stwierdzone i jakie były podejmowane próby naprawy sytuacji, czy ci dyrektorzy mieli jakieś nagany, bo nagle okazuje się, że to wszystko nie działa, a istniało, jak to możliwe.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę o odpowiedź.

Dyrektor Wydziału Sportu – p. B. Mikołajczyk

Proszę Państwa powiem tak, że w natłoku spraw edukacyjnych, bo jak Państwo wiecie myśmy przejęli pod koniec zeszłego roku, konkretnie w październiku, kwestię nadzoru nad tymi ośrodkami, to są placówki oświatowo – wychowawcze, natomiast obecnie są traktowane jako placówki szkolno – sportowe, szkolno wychowawcze, tak troszeczkę inny format patrzenia, inne rozumienie działania, myślę, że jako osoba, która jestem związana ze sportem od 36 lat zawodowo ja patrzę na to, co z tego, że mamy ośrodek możemy dla dobra dzieci, dla wychowania skorzystać. I myślę, że my mamy troszeczkę również i podejście inne, ponieważ Państwo wiedzą, oświata jest bardzo dużym działem i myślę, że kwestia dodatkowych lekcji, bo to nie są zadania obligatoryjne, to jest coś co Państwo Radni decydują jest, jeżeli nie tego działania nie ma, bo są to absolutnie działania dodatkowe. Być może, trudno mi teraz zabrać głos za urzędników, którzy zajmowali się tym tematem, ja widzę, co jest teraz w momencie, kiedy przyjąłem tę działkę i widzę, że akurat w przypadku, bo podałam, jeśli chodzi o Baseny Międzyszkolne podałam procentowo jak to wygląda, wcale nie jest źle, wymaga to sytuacji, kompleksowego popatrzenia się, natomiast jeśli chodzi o międzyszkolne ośrodki sportowe w tych przypadkach gdzie nie ma bazy i tak jak powiedziałam w tym, co udało nam się sprawdzić, nie jest dobrze i chcemy to poprawić, myślę, że to jest pozytywna sprawa pewnie przejścia tych szkolnych ośrodków sportowych w zarząd pod Wydział Sportu.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Czy ktoś z Państwa chciałby zabrać jeszcze głos w tej sprawie? Pan Tomasz Urynowicz.

Radny – p. T. Urynowicz

Bardzo krótko, chciałbym podziękować Pani Dyrektor za przygotowanie tych materiałów i przede wszystkim jakby sprawne przeprowadzenie tego całego procesu restrukturyzacji, ja przypomnę, że tak naprawdę rozpoczęliśmy prace nad tym ponad półtora roku temu opracowując to w ramach pracy zespołu zadaniowego, któremu przewodniczyłem i to pytanie, które zadawała Pani Radna Nowak oczywiście warto w tym kontekście postawić jak już tą sprawę dopniemy bo przez ostatnie lata nadzór nad MOS-ami prowadził Wydział Edukacji, te kontrole, które zostały w tej chwili, na które powołuje się Pani Dyrektor są kontrolami jakby, nazwijmy je, bilansem otwarcia zarządu jaki sprawuje nad MOS-ami Wydział Sportu. W związku z tym te wszystkie informacje, które mamy intuicyjnie były znane, ale mają w tej chwili jakby pewne wymierne potwierdzenie, co także jest dla nas dosyć istotną informacją

bo o ile mogliśmy się spierać na temat sensu łączenia, przenoszenia, tworzenia, likwidowania tego wszystkiego co jakby było przedmiotem prac zespołu, o tyle taki niezbity dowód na to, że dobre zarządzanie tymi jednostkami, bo nie spieraliśmy się nigdy o to czy MOS-y i ich praca jest potrzebna dla dzieci bo bez wątpienia są, ale to, co pokazują wyniki tej kontroli, a przede wszystkim jakby konsekwencja pewnych wdrożonych przez nas działań już jakby po uchwaleniu zamiaru pokazuje, że był to dobry kierunek, to po pierwsze, a po drugie pokazuje także to założenie, które mieliśmy jako słuszne czyli wzmocnienie zarządu nad jednostkami jest niezmiernie ważne bo dosyć łatwo, biorąc pod uwagę tak rozłożone na całym mieście zajęcia, dosyć łatwo przez to sito mogą przejść różne karygodne sytuacje tak jak miały to miejsce, w związku z tym liczę i zachęcam do tego, abyśmy tutaj solidarnie, wszystkie Kluby, tą sprawę przecięli i wyczyścili tą stajnię Augiasza podejmując uchwałę w tej sprawie. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Pan Grzegorz Stawowy bardzo proszę.

Radny – p. G. Stawowy

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja mam tylko jedno pytanie bo nie przysłuchiwałem się całej dyskusji do Pani Dyrektor, bo rozumiem, że jeżeli były wpisane zajęcia, których nie było to zabrał ktoś, przynajmniej teoretycznie te zajęcia prowadził, miał nad nimi opiekę, w związku z tym pobierał jakieś wynagrodzenie za to, były opłaty, jakiś ruch finansowy był, a więc gmina została narażona na koszty, w związku z tym moje pytanie jest takie czy jest przygotowywana sprawa do zgłoszenia do odpowiednich organów bo ktoś wyłudził pieniądze.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Bardzo proszę o odpowiedź Panią Dyrektor.

Dyrektor Wydziału Sportu – p. B. Mikołajczyk

Próbowałam wcześniej odpowiedzieć na pytanie tutaj Panie Radny jeżeli chodzi o nadzór, bo z punktu widzenia tego w jaki sposób się to odbywa to należy wyciągnąć konsekwencje w stosunku do osób, które kierują daną jednostką, bo ja sobie wyobrażam to w ten sposób, że jeżeli – i tak zresztą jest prawnie – ponieważ to jest placówka oświatowo – wychowawcza jak Państwo wiedzą dyrektor tam w tej placówce jest tak jak dyrektor szkoły, na swoim terenie pan i władca i on zarządza ludźmi, których ma w dyspozycji, tych nauczycieli, bo to są nauczyciele. W związku z tym tak jak powiedziałam, wyciągamy konsekwencje w stosunku do osoby kierującej firmą, bo to w tym momencie jest jednostka, która jest firmą. I – bo Pana Radnego nie było, a ja tutaj próbowałam to wyjaśnić – że poprzednio dyrektorzy mieli premie przez cały rok bez względu na to jak to się działo. Obecnie pierwsze co należy zrobić to pozbawić dyrektora premii bo to jest zły nadzór i wyjaśnić do głębi sytuację bo obecnie mamy protokoły z przeprowadzonych kontroli. Fakt jest faktem, kontrole się odbyły, zajęć nie było. Wyjaśnienia są różne, natomiast trzeba dokładnie zbadać powody, przyczyny i wtedy wyciągniemy konsekwencje myślę, zobowiązemy Pana Dyrektora do wyciągnięcia konsekwencji wobec pracowników bądź też to co powiedziałam, likwidujemy po to i dlatego zastanawiamy się nad tą sprawą bo jakby było wszystko dobrze i funkcjonowało tak jak trzeba to pewnie nikt by się wcześniej nad tym nie zastanowił. Widocznie takie sygnały były.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Pan Radny chciałby uzupełnić.

Radny – p. T. Urynowicz

Tak, uzupełnię tylko jedną informację, że mówimy o, w każdym systemie prawnym, także w podejmowanych działaniach kontrolnych pamiętać także trzeba o możliwości odwołania i złożenia wyjaśnień i to w tej chwili ma miejsce, tak, że w związku z tym poczekamy na złożone wyjaśnienia i wówczas będziemy mówili o jakimś finalnym zamknięciu tej sprawy i będziemy mieć klarowną sytuację jakie tak naprawdę wnioski należy z tej sytuacji wyciągnąć.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Czy ktoś z Państwa jeszcze chciałby zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu i zgodnie z paragrafem 36 ust. 6 Statutu Miasta Krakowa określam termin wprowadzania autopoprawek na 19 marzec 2013 roku godzina 15.00, ostateczny termin wprowadzania poprawek na 21 marzec 2013 roku godzina 15.00.

OŚWIADCZENIA I KOMUNIKATY.

Przed sprawdzeniem obecności chciałbym Państwa poprosić wszystkich, chciałem odczytać komunikat, zapraszam wszystkich Radnych. Szanowne Panie i Szanowni Panowie odczytam komunikat. Początek XVIII wieku był wyjątkowo trudnym okresem w dziejach naszego miasta. Po spustoszeniu Krakowa przez wojska szwedzkie nastął czas głosu i epidemii. Wówczas w 1714 roku Krakowska Rada Miejska wybrała na głównego patrona miasta św. Józefa. Rok później decyzję tę zatwierdziła Stolica Apostolska. Tradycyjnie jak co roku w dniu Święta Józefa zostanie odprawiona uroczysta msza święta w intencji mieszkańców Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa, na którą serdecznie zaprasza Pan Bogusław Kośmider – Przewodniczący Rady Miasta Krakowa i Prezydent Miasta Krakowa Pan Prof. Jacek Majchrowski, 19 marca godzina 18.30, Bazylika Mariacka, Plac Mariacki 5. Czy ktoś z Państwa ma jakieś oświadczenie? Nie ma. Sprawdzamy obecność.

Zamykam obrady LXIX zwyczajnej Sesji Rady Miasta Krakowa. Pan Ptaszkiewicz nieobecny, Pani Grażyna Fijałkowska obecna, Pan Jerzy Friediger nieobecny, Pani Małgorzata Jantos nieobecna, usprawiedliwiona, dziękuję bardzo.

Na podstawie kaset magnetofonowych,
stenogram wykonała:

Maria Duś